

كتابات في أدب  
لهم

كتابات في أدب  
لهم

كتاب  
الثانية



# نهر المستان في دولة بنين زيان

لمؤلف غير معروف

تحقيق وتقديم  
جوزياني الدرالي

الجزء الثاني



# زهر البستان فوج دولخ بنان زيان

لمؤلف غير معروف

تأقيق وتقديم  
بوزيانة الدرابي

الجزء الثاني



مُؤسسة بوزيانة و النشر والتوزيع

شارع بلدون يوسف الساول (16305) الجزائر  
هاتف: 0559308889  
فاكس: 021 35 78 29

جميع الحقوق محفوظة

الطبعة القانونية: 1231 - 2013  
ردمك: 9-4-9863-9961-ISBN 978



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## إهداء وتقدير

فَهَذَا كِتَابٌ يُفْوحُ بِنَسْرٍ  
وَعَطْرِ الْجَدُودِ بِهِ فَائِحَاتٌ  
كِتَابٌ ئَرِيٌّ بِأَخْبَارِهِ  
وَيُلْدِنِي زَمَانًا تَنَاءَى وَفَاتٌ  
أَقْدُمُهُ لِشَبَابِ إِلَادِي  
كَخَيْرِ الْهَدَایَا وَأَحْلَى الْهَیَاتِ  
تَتَيَّهُ زُهْوًا بَسَاتِينِهِ  
بِأَزْهَارِهَا فِي النُّهَى رَائِعَاتٌ  
فَمِنْكَ تِلْمِسَانٌ جَاءَ كِتَابٌ  
سُطُورُهُ شَرِيٌّ جَمِيعَ اللُّغَاتِ  
تِلْمِسَانٌ أَنْتَ الْجَمَالُ تَجَلَّى  
فَمِنْكَ الرَّوَاعِيْعُ بِالْفَنِّ جَاتٌ  
بوزيسيي الدراجي  
الجزائر في : 25/06/2007م



## مقدمة التلقيق

بهذا العمل الماثل أمام القارئ الكريم يكون كتاب زهر البستان في دولة بنى زيان؛ الذي بقي في الأدراج بين المخطوطات المهملة، ولم يتسع له الظهور والنشر بثوب يليق به؛ إلاً في هذه اللحظة؛ مع أنه مهم جداً؛ وبذلك يكون قد بُعث إلى الحياة؛ بعد سكون طويل في الرفوف المظلمة، وخرج إلى عالم النور والأضواء. فأضحى الآن في متناول القراء والباحثين؛ دون عناء وابتلاء بالنبش البطيء، والسبر في عتمة الأعماق المظلمة.

وكتاب زهر البستان في دولة بنى زيان هذا؛ يؤرخ لدولة المزائر في أزهى عصورها؛ تلك الدولة التي رسمت حدود المغرب الأوسط آنذاك. مؤلف هذا الكتاب مجھول الهوية؛ وواضح أنه كان من بين الذين خدموا في بلاط السلطان أبي حمو الثاني؛ على غرار كتاب آخرين مثل: يحيى بن خلدون وغيره. ويستدل على هذا من عمق اطلاعه، ودقة وصفه لما يجري في ذلك البلاط من أحداث وآثار. كما يستشف من خلال سرد صاحب زهر البستان للأحداث؛ أنه سبق يحيى بن خلدون في التواجد في بلاط أبي حمو؛ لأنه أورد في كتابه خبرَ قدوم يحيى بن خلدون إلى تلمسان؛ بصفته سفيراً لأمير بجاية أبي عبد الله الحفصي. وقد حدث هذا - بالطبع - قبل أن يلتحق يحيى بالبلاط الزياني. ولكنه - فيما يبدو - لم يكن في منزلة يحيى بن خلدون العلمية.

فقد كان محدود الحصيلة، وشحیح الذخیرة؛ كما أن أسلوبه يميل إلى  
أسالیب الرواۃ في عرض الأحداث.

أما ناسخ هذه النسخة من مخطوط زهر البستان؛ فگيدنگي: الحبيب  
بن يخلف بن جلول بن العيد الفradi؛ المولود في غريس؛ بنواحي  
معسكر الحالية. قال إنه فرغ من انتساخه صبيحة يوم الجمعة؛ الخامس  
عشر من شهر المحرم، في غرة عام 1235 هـ؛ لصالح مسلم بن عبد  
القادر خوجة؛ ثم لم شاء الله - بعده - هبة أو شراء. وهكذا؛ فإن  
أجزاء كتاب زهر البستان في دولةبني زيان الأخرى ضاعت؛ كما  
ضاعت كتب أخرى تعالج الموضوع نفسه. ولعل تتبع آثار الناسخ  
المذكور، ومن نسخ له؛ يأتي بفائدة.

وكتاب زهر البستان في تاريخبني زيان - كما يبدو من محتواه حتى  
الآن - يكون صاحبه قد ألفه في أجزاء ثلاثة؛ وما وجد منها حتى الآن  
هو الجزء الثاني؛ الذي يؤرخ لمرحلة هامة من عهد السلطان موسى بن  
يوسف بن عبد الرحمن بن يحيى بن يغمراسن بن زيان؛ المدعو بأبي  
حمو الثاني. وقد أشار مؤلف الكتاب في بدية الجزء الثاني إلى الجزء  
الأول؛ كما أشار في آخر الجزء الثاني ذاته إلى الجزء الثالث. وعليه؛  
يمكن الأخذ بهذا؛ حتى ظهور الجزء الثالث الذي قد يشير إلى نهاية  
الكتاب، أو يحيط القراء إلى جزء رابع إن وجد.

المهم أن هذا الكتاب - حتى وإن فقدت أجزاءه الأخرى - فقد  
احتوى على شواهد ونصوص أدبية وشعرية هامة؛ بل ثمة نصوص

كثيرة لم يذكرها صاحب بغية الرواد. بالإضافة إلى أنه اهتم بالتفصيل الصغيرة؛ التي تجاهلها يحيى بن خلدون. وجملة القول؛ فهذا الكتاب مهم للغاية؛ أولاً: بسبب ما يحتويه من معلومات تاريخية وأثار أدبية وفكرية، وثانياً بسبب ندرته وعدم وجود نسخ له في مكتبات أخرى.

ويعالج الجزء الثاني من زهر البستان الفترة الزمنية المقصورة بين سنتي : 760هـ/1358م – 765هـ/1363م. كما يشتمل على أخبار الدولة الزيانية بالخصوص، والدول المتواجدة في بلاد المغرب والأندلس في ذلك الوقت عرضاً؛ بالإضافة إلى أخبار القبائل المنتشرة في تلك الديار. كما يشتمل أيضاً على عينات نادرة من النصوص الأدبية: التثنية والشعرية.

ويتولى الكتاب أيضاً وصف الاحتفالات الجارية في بلاط السلطان أبي حمو موسى الثاني.

وتوجد النسخة الأصلية من هذا المخطوط بمكتبة مانشستر بالمملكة المتحدة البريطانية. THE JOHN RYLANDS UNIVERSITY LIBRARY OF MANCHESTER تحت رقم ARRABIC M<sup>o</sup> 283 (796)، وهي نسخة نادرة؛ إذ لا مثيل لها في مكتبات أخرى.

وقد تفضل صهري الدكتور حدادي مليك بمساعدتنا في جلب نسخة منه؛ صورت على ميكرو فيلم؛ وذلك من المكتبة البريطانية المذكورة؛ وعملنا على تحقيقه وعرضه للنشر. ولكن واجهتنا صعوبات كبيرة؛ كبلت الأيدي بعض الوقت، وعطلت سير التحقيق بالسرعة المطلوبة. ومع ذلك؛ فقد انتصرت الإرادة على الموبقات الماثلة في الخط

الرديء للغاية، والأخطاء الإملائية الكثيرة، وحال النسخة البالية. كما أن فقدن نسخ أخرى للمخطوط بكل يد من يتصدى لتحقيقه. وعليه؛ فقد اقتضى الحال؛ الاعتماد على مصادر أخرى تتناول المواضيع نفسها؛ ليتسنى مقارنتها ومقابلتها بما ورد في زهر البستان؛ وذلك أضعف الإيمان.

وقبل الختام؛ نفيد القراء الكرام؛ أن الكتابة المغربية الظاهرة في هذا المخطوط؛ تميل إلى تليين الهمزة؛ فتحليلها إلى ياء؛ لذا فقد تعترضكم كلمات مثل: شانه؛ عوض شأنه، والقصائد؛ عوض القصائد، ووسائل؛ عوض وسائل. هكذا قمت الكتابة على هذا المنوال؛ فتم تعديل ما أمكن، وتركباقي لكرته. كما نفيد القارئ الكريم أيضاً؛ أن كل ما ورد بين الحاضريين: [...]؛ هو بقلم محقق المخطوط؛ ولا علاقة له بالنص الأصلي الذي كتبه المؤلف أو الناشر.

وهنا؛ وجوب التنبيه أيضاً؛ إلى أن هذا المخطوط يشتمل على أخطاء إملائية؛ تمت الإشارة إلى بعضها في الهوامش؛ حينما تكون قليلة؛ ولكن المحقق تجاذب ما كثر وتكرر. وذلك مثل اسم أبي حمو؛ الذي أضاف إليه الناشر الألف؛ فأضحى: ((حموا))؛ اعتقاداً منه؛ أنها بمثابة ألف الجماعة. ومن بين الأخطاء التي تكررت كثيراً - خاصة في القصائد الشعرية - هي؛ أن الناشر أسقط ياء المتكلم، أو ياء النسب في روي الأبيات. كما أن أخطاء عديدة في رسم الكلمات؛ تم إصلاحها؛

دون الإشارة إليها؛ بسبب كثرة الأمثلة؛ من ذلك على سبيل المثال؛ الخلط بين التاء المربوطة والمفتوحة؛ والألف المقصورة والممدودة.

بوزيانى الدرجى

الجزائر في: 10/05/2007م

\* \* \*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآلِهِ وَصَابِرِيهِ  
وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا.

ذكر رجوع الخلافة الزيانية بعد دثورها وطلع شموسها بعد الأول، وتجديد نورها على يد مولانا السلطان الماجد، الناجد، المعظم، الباسل، العلم، الكامل، المهاب، المنصور، الإمام، الباذل، وحيد العصر، ودرية الفخر، صقر بنى زيان، نجل الملوك الأجلة الأعيان؛ أبي حمو<sup>١</sup> موسى بن يوسف بن عبد الرحمن بن يحيى بن يغمراسن بن زيان. أبقاء الله، واليمن حليف منبره، والإسعاد تلقاء منظره بمنته.

---

<sup>١</sup> في الأصل: ((حموا)) بالألف؛ وهو خطأ بيّن.

اعلم: أنه تقدم لنا في السفر الأول<sup>1</sup> وفاة المولى أبي سعيد<sup>2</sup>. وبعد ما شاء الله من الوعيد. ولما توفي أبو سعيد؛ خرجت بنو عبد الواد<sup>3</sup> فراراً؛ آخذة بكل ناحية، طالبة للبلاد القاصية؛ بعد أن أخذ من شيوخهم ووجوههم؛ ما نيف على سبعمائة. فتنة<sup>4</sup> عظيمة يا لها من فتنة<sup>5</sup>. ثقفهم أبو عنان<sup>6</sup> بفاس<sup>7</sup> ثقاف من أذاقوه شدة البأس. فجاءت فرقة منهم للبلاد الإفريقية، وفرقة للبلاد الأندلسية، وفرقة للجريدة والزاب<sup>8</sup>، وفرقة يبن ظهور زناتة<sup>1</sup> والأعراب. وأبو عنان -

<sup>1</sup> يشير هنا إلى جزء قبل هذا مفقود، وهو الجزء الأول منه؛ وبهذه الحال يكون هذا الجزء هو الثاني، كما سيشير فيما بعد إلى جزء ثالث لكتاب مفقود هو الآخر.

<sup>2</sup> أبو سعيد هو السلطان عثمان بن عبد الرحمن بن يحيى بن يغمارسن بن زيان؛ عم أبي حمو موسى الثاني، وقد تولى الحكم في دولةبني زيان - بمشاركة أخيه أبي ثابت الزعيم - بعد استعادتها من أيدي المربيين وإخراجمهم من تلمسان عاصمة الدولة، تولى أبو سعيد الحكم من عام 749هـ/1348م إلى سنة 755هـ/1352م، عند سقوط الدولة مرة أخرى، ووفاته مع أخيه.

<sup>3</sup> عرف يحيى بن خلدون ببني عبد الواد بقوله: ((وهم فخذان: أحدهما بني عبد الواد وبهذا الاسم عرف الجميع؛ تغلبياً). وأصله عابد الوادي، رهابية عرف بها جدهم من ولد سجح بن واسين بن يصليبن بن مسرى بن زكريا بن ورسيق بن مادغيس الأيتري)... ثم يواصل تعداد الآباء إلى معد بن عدنان، وعندها يكمل قوله: ((والفحذ الثاني هم بنو القاسم؛ من ولد إدريس بن إدريس... فكان القاسم هذا من أصرحر [بعد سقوط دولة الأدارسة] وانضاف إلى قبيل بني عبد الواد، فأكرموا نزله ومتواه... فترجح فيهم ونسل بينهم ذرية كثيرين)). انظر بغية الرواد، ج: 1، ص: 186 - 190.

<sup>4</sup> في الأصل: ((فتنة))؛ وهو تحريف.

<sup>5</sup> في الأصل فنية.

<sup>6</sup> هو فارس بن علي بن عثمان بن يعقوب بن عبد الحق؛ يكتى أبا عنان. حكم دولة بني مرین من 749هـ/1348م إلى 759هـ/1358م.

<sup>7</sup> مدينة عظيمة الشأن، عاصمة المغرب الأقصى منذ الأدارسة. قد يكون أول من شيد قسمها الواقع على الضفة اليمنى للنهر؛ هو إدريس بن عبد الله، بعد سنة 172هـ/789م بعده أشهر، أما قسمها الثاني الواقع على الضفة اليسرى فبنياه ابنه إدريس الثاني سنة 182هـ/808م، ثم اتخذها عاصمة لدولته بالمغرب الأقصى، ولما سقطت الدولة الإدريسية؛ تناقض عليها بني يفرن ومغراوة، ويقيام الدولة المربيبة أضحت فاس عاصمة لها.

<sup>8</sup> الأندلس: نسبة إلى الفندال أو الوندال (وندلس أو فندلس)، أطلق هذا الاسم على جنوب إسبانيا بالتحديد، وظهر ذلك منذ الفتح الإسلامي لتلك الديار سنة 92هـ/710م. وبعد سقوط الدولة الأموية في المشرق لجأ إلى الأندلس عبد الرحمن الداخل الملقب بصغر قريش، حيث أسس بها الدولة الأموية الثانية سنة 133هـ/750م، والجريدة هي منطقة في الجنوب التونسي اشتهرت بزراعة النخيل، وهي شبيهة بمنطقة الزاب في الجزائر. وأما الزاب: فهي منطقة فلاحية واسعة، تمتد من

لِمَا لَقِيَ مِنْ بَأْسِهِمْ - فِي إِرْجَافٍ؛ طَالِبًاً عَلَيْهِمْ طَلْبَةُ الْمَخَافِ؛ يَبْحَثُ عَلَيْهِمْ فِي جَمِيعِ الْأَقْطَارِ، وَيَبْعَثُ النَّقَبَاءِ - فِي طَلْبِهِمْ - لِلْأَمْصَارِ، وَيَطْلُبُهُمْ فِي الشَّاسِعِ وَالدَّانِيِّ مِنَ الْبَلَادِ، وَيَرْتَادُهُمْ ارْتِيَادَ الْمَاءِ لِلْوَارِدِ. وَكَانَ - فِي ذَلِكَ - عَلَى عِلْمٍ مِنْ رَجُوعِ خَلَافَتِهِمْ، وَتَجْدِيدِ سُلْطَانِهِمْ، وَأَنْافَتِهِمْ؛ وَأَنَّهُمْ سَيَتَقْمِنُ مِنْ قَبِيلِهِ، وَيَسْعَونَ فِي خَرَابِهِ وَتَنْكِيلِهِ. وَلَمْ يَزُلْ الْطَّلبُ عَلَى مَلُوكِهِمْ، وَأَبْنَاءِ أَشْرَافِهِمْ، وَوَسَائِطِ سُلُوكِهِمْ. وَأَكْثَرُ الْبَحْثِ عَلَى السُّلْطَانِ الْمَقِيمِ<sup>2</sup> وَدُولَةِ بَنِي زِيَّانِ. وَلَذِكَّ كَانَ احْتِنَاقَهُ عَلَيْهِمْ شَدِيدًا، وَطَلْبُهُ عَلَيْهِمْ طَلَبًاً وَكِيدًا. وَمَعَ ذَلِكَ؛ لَمْ يَقُعْ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ؛ مَعَ كُثْرَةِ سُؤَالِهِ عَنْهُمْ. فَكَانَ الْمُسْتَوْطِنُ تُونِسُ<sup>3</sup>؛ مِنْ أَبْنَاءِ مَلُوكِهِمْ، وَوَاسِطَةُ سُلُوكِهَا<sup>4</sup>؛ مَوْلَانَا الْخَلِيفَةُ، الْإِمَامُ، الْمَهَابُ، الْمُنْصُورُ، الْضَّرَغَامُ؛ أَبُو

جبالُ أَوْلَادِ نَايْلِ غَرْبًاً وَحَتَّى السَّفُوحِ الْشَّرْقِيَّةِ لِجَبَلِ أَوْرَاسِ. وَيَنْقُسِمُ الزَّابُ حَالِيًّا إِلَيْهِ: زَابُ شَرْقِيٌّ وَقَاعِدَتِهِ مَدِينَةُ سِيدِي عَقْنَةَ، وَزَابُ غَرْبِيٌّ وَقَاعِدَتِهِ مَدِينَةُ طَوْلَقَةَ. وَعَاصِمَةُ الْإِثْنَيْنِ هِيَ مَدِينَةُ بِسْكَرَةٍ. وَقَدْ ذَكَرَ أَبُو حَمْوَ اسْمَ الزَّابِ مَرَاتٍ عَدِيدَةٍ فِي قَصَائِدِهِ، مِنْهَا قَصِيدَةُ ((جَرْتُ أَدْمَعِي))؛ حِينَ قَالَ: ((وَجَئْتُ لِأَرْضِ الزَّابِ تَذَرْفُ أَدْمَعِي)), ثُمَّ قَالَ: ((أَتَأْنَا الْمَلْكَ الْزَّابِيِّ وَلَسْتُ بِزَابِي)).

<sup>1</sup> زَانَة: قَبِيلَةُ بَتْرِيَّةٍ أَمَارِيَّيَّةٍ عَظِيمَةٍ. يَرِيَ بَعْضُ الْمُؤْرِخِينَ أَنَّهُمْ يَنْحَدِرُونَ عَنْ شَخْصٍ يُسَمَّى (زَانَا أوْ جَانَا أوْ شَانَا). وَتَنْقُرُعُ زَانَةٌ إِلَى فَرْوَعَ كَثِيرَةٍ لَا تَحْصَى؛ بِحِيثُ أَصْحَى كُلُّ فَرْعٍ مِنْهَا يَعَادِلُ قَبِيلَةً أَوْ أَكْثَرَهُ، وَحَتَّى عَبْدُ الرَّحْمَنُ بْنُ خَلْدُونَ فَإِنَّهُ يَضْعِفُ زَانَةَ جَبَلٍ، أَيْ أَكْثَرَ مِنْ مَرْتَبَةِ قَبِيلَةٍ بَكْثَرٍ. وَمَوَاطِنُ زَانَةٍ مُنْتَشَرَةٌ عَبْرَ بَلَادِ الْمَغْرِبِ كُلَّهَا، إِلَّا أَنَّهَا اخْتَصَتَّ بِالْمَغْرِبِ الْأَوْسَطِ وَأَهْمَّ مَا تَمْيِيزَتْ بِهِ زَانَةٌ هِيَ رُوحُ الْبَداوةِ، وَحُبُّ الْحَرَيَّةِ، وَالْأَنْطَلَاقِ فِي الْبَرَارِيِّ؛ مُثْلَاهُ مَثْلُ قَبَائلِ الْأَعْرَابِ.

<sup>2</sup> أَيُّ الَّذِي سَيَقِيمُ....

<sup>3</sup> تُونِسُ: مَدِينَةُ قِيمَةٍ؛ رِبَّما عَادَتْ نَوَاتِهَا الْأَوَّلِيَّةِ إِلَى الْفَيْنِيَّقَيْنِ؛ كَمَا يَعْتَقِدُ حَسَنُ حَسَنِيُّ عَبْدُ الْوَهَابِ؛ الَّذِي يَقُولُ أَنَّهَا كَانَتْ تُسَمَّى لَدِيهِ **Thunes**. غَيْرُ أَنَّ الثَّابِتَ مِنَ النَّصُوصِ أَنَّ **Tunuza** أَوْ **Tuniza** هُوَ الْاسْمُ الْقَدِيمُ لِمَدِينَةِ الْقَالَةِ الْجَزَائِيرِيَّةِ. أَمَّا الْوَزَانُ فَيَرِيَ أَنَّهَا كَانَتْ تُسَمَّى أَيَّامَ الْرُّومَانِ تُونِيُوتُومِ. وَلَمَّا قَمَ حَسَانُ بْنُ النَّعْمَانَ سَنَةَ 69H/688م؛ فِي جَيْشِ الْفَاتَحِينَ الْمُسْلِمِينَ؛ اتَّخَذَ مِنْ مَوْقِعِ تُونِسِ قَاعِدَةً عَسْكَرِيَّةً مُجاوِرَةً لِقَرْطَاجَ، وَأَصْبَحَتْ - مَعَ الْوَقْتِ - مِنْ أَهْمَّ حَواضِرِ الْمَغْرِبِ؛ خَاصَّةً إِفْرِيقِيَّةً.

<sup>4</sup> يَشِيرُ - بِإِيْحَاءٍ - إِلَى كِتَابٍ "وَاسِطَةُ السُّلُوكِ فِي سِيَاسَةِ الْمُلُوكِ"؛ الَّذِي أَلَفَهُ أَبُو حَمْوَ مُوسَى الثَّانِي.

**حمو<sup>1</sup>**؛ إمام دهمنا، ووحيد عصرنا. أقام بها خمسة أعوام متواالية؛ إلى أن أراد الله أن تظهر رؤيته العالية، وأن تحمد به نار الفتنة الحامية.

**قال الراوي:** سمعت من تحدث بظهور مولانا السلطان، وما يكون له من الرفعة والشأن. قال اتفق أن **بتونس** علماء بالحدثان<sup>2</sup>، وآخرين يتحدثون بالجفران.<sup>3</sup> أما أصحاب الجفران فأجمعوا على رجوع الدولة لبني عبد الواد؛ وأما الحدثانيون فيقولون: في ذلك الزمن؛ فرق الوقت أو كاد. فيروى أن المولى **أبو حمو<sup>4</sup>**؛ مرّ بالحدثاني المذكور؛ فجعل يتوسمه ومن معه من الجمھور؛ ثم سُئل: من هؤلاء الفرسان؟ فأجيبَ: بنو عبد الواد الشجعان. وقال لمسؤوله<sup>5</sup>: هذا ملك هذه العصابة، وصاحب المغرب الأوسط<sup>6</sup> من غير إرابة<sup>7</sup>؛ فانتقل الحديث من الخاص إلى العام؛ وتفرع على ذلك كثير الكلام. ثم أن الحدثاني طلب - على حقيقة علمه - وما يقع به من معرفة حكمه. فأتاه يوماً، وجالسه، وأخذ بالتلطف معه، وأنسه، وتلطف له في السؤال

<sup>1</sup> في الأصل: ((أبوا حموا))؛ وهو خطأ.

<sup>2</sup> الحدثان: جمع حديث؛ والحدثان هي حوات الدهر. وقد اصطلاح على إطلاق هذه الكلمة على كل عمل أو خبر له علاقة باستكشاف حوات الغيب؛ من أعماله: الزيارجية وخط الرمل والتتجيم وغيره، وللتوضيع في فهم عمل الحدثان يستحسن الرجوع إلى مقدمة عبد الرحمن بن خدون: (فصل في حدثان الدول والأمم وفيه الكلام على الملاحم والكشف عن مسمى الجَفْر)). ج: 2، ص: 950 - 929.

<sup>3</sup> الجَفْر: ضرب من التتجيم؛ يسمى أيضاً علم الحروف، ويدعى أصحابه أنهم يعلمون الغيب.

<sup>4</sup> في الأصل: ((حموا))؛ وهو خطأ.

<sup>5</sup> أي: للذي كان يسأله.

<sup>6</sup> قسم العرب المسلمين البلاد التي تقع غرب مصر إلى ثلاثة أجزاء: المغرب الأدنى أو إفريقية، والمغرب الأوسط الذي يليه؛ وهو موقع الجزائر الحالية، ثم المغرب الأقصى؛ الذي ينتهي بالمحيط الأطلسي.

<sup>7</sup> أي بدون ريب، يقولون: راب ربياً، وأراب إرابة: أوقفه في الريب.

عن اسمه؛ ليخبره بما ظهر له في علمه. وكان المولى أبو حمو<sup>1</sup> - مع غربته - مهاباً؛ جعل الناموس<sup>2</sup> ديداناً<sup>3</sup>، واتخذه صواباً. فقال له الحدثاني المذكور: ما اسمك؟ قال: موسى؛ فكبر ثلاثاً. وقال: ستكون ملكاً رئيساً؛ ثم قال: ما كنيتك؟ قال: أبو حمو<sup>4</sup>؛ فقال: أنت الملك الذي بال المغرب يسمو. ثم سأله: هل له من ولد؟ قال: نعم؛ واحد من العدد؛ اسمه عبد الرحمن؛ فقال: يملك المغرب، وتسود به /ظ/ بنو زيان<sup>5</sup>. فاستغرب الحدثاني من شأنه، وأشاع بما يكون من سلطانه. فاتصل الخبر بالجفراني؛ فقصد لحينه الحدثاني. وقال له: سمعت منك كيت وكيت. قال: نعم؛ هو أغرب ما رأيت...!! فقال الجفراني له: إن توفرت شروطه المذكورة؛ فله تكون الخلافة المشهورة. ثم قال: حرق نظرك في أمره؛ لعلك تقع على بعض سره. فقال الحدثاني: والله إنه لهُ؛ عيناً واسماً؛ وقد قطعت بذلك حكماً وعلماً. فقال الجفراني لمجالسيه من جماعته؛ حين اتضح له الأمر بنصاعته: ومجرى الماء في العيون؛ العالم بما تختلج به ضمائير الظنون: أنه - بحق - مثل ما أنكم

<sup>1</sup> في الأصل: ((حموا)).

<sup>2</sup> الناموس: صفة في كل من يجعل الاحتيال والمكر والخداع دأبه وعادته.

<sup>3</sup> الدّيَنُ وَالدِّيَانُ: الدأب والعادة.

<sup>4</sup> في الأصل: ((حموا))؛ وواوضح أن الناسخ واظب على كتابة هذه الكلمة بالألف؛ اعتقاداً منه أن واو ((حموا)) هي واو جماعة؛ فكتب الألف بجانبها؛ وهذا خطأ؛ وسيقل التنبية إلى ذلك فيما سيأتي.

<sup>5</sup> بنو زيان: نسبة إلى زيان بن ثابت بن محمد بن سدوكسن بن أطاع الله بن علي بن يمل بن يزجن (يزكن أو يزجن أو يزفن) بن القاسم بن محمد بن عبد الله بن إدريس الثاني، وبذلك ينسبهم التنسابة إلى الفرع الثاني منبني عبد الواد؛ المنتسبين إلى القاسم، انظر بغية الرواد، ج: 1، ص: 190.

تنطقون. فشاع الخبر بقولهم عند أهل التوحيد<sup>1</sup>، واتصل الخبر بالقريب والبعيد. ثم اتفقا على واحدة بعد الأمارات؛ إن كانت فهي خاتمة العلامات. وهو أنه يخرج من الزَّاب؛ في جماعته من الأعراب. وما أشبه هذه الكيفية الناشئة؛ بمسألة عبد الرحمن بن معاوية<sup>2</sup>. فسبحان من دَبَرْ أمر المخلوقين من غير تدبير. فقال كن للحظة، وكن لأجل وتقدير؛ الإله الخالق والأمر؛ تبارك الله رب العالمين؛ يورث أرضه من يشاء من عباده الصالحين.<sup>3</sup>

\* \* \*

---

<sup>1</sup> وهم بنو حفص، ورثة الموحدين.

<sup>2</sup> وهو عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان؛ عرف بالداخل؛ لدخوله الأندلس، وعرف أيضاً بচقر قريش، ويقال أن هذا اللقب أطلقه عليه خصمه وعدوه أبو جعفر المنصور العباسي؛ بسبب حزمه وقوته إرادته، إذ هرب - أمام العباسيين - من المشرق إلى بلاد المغرب؛ أين أسس دولة الأمويين الثانية في تلك الديار. فشبه الكاتب أبي حمو به.

<sup>3</sup> تأني - بعد هذا - حكاية طويلة تخص عبد الرحمن بن معاوية بن هشام، ولما كانت هذه الرواية خارجة عن صلب الموضوع؛ وفيها استطراد عريض لا ضرورة له؛ قد يشتت ذهن القارئ، لذا فقد تم نقل هذا الفصل إلى آخر الكتاب؛ كملحق يحمل رقم: 1. وذلك من أجل المحافظة التسلسل المنطقي لخبر أبي حمو؛ وحتى يتنسى للفارئ الكريم أن يتابع موضوع دولة بنى زيان بانسجام وتركيز؛ دون انقطاع.

ذكر خاروج<sup>١</sup>  
من البلاد منفردًا مثل سلف<sup>٢</sup> وإتيانه  
بعد تطوافه في البلاد

قد تقدم - في السُّفُرِ الأوَّل - دخول المخاير<sup>٣</sup> على أهلها عنوة، وما لقي أهلها من روعة السطوة وذلها؛ وأن بني عبد الواد؛<sup>٤</sup> أخذ كل أحد في البلاد طريقه، وترك أهله وصديقه. فكان المولى أبو حمو في جملة من خرج، وعاين المشقة والخرج<sup>٥</sup>. فدخل تونس؛ في السادس شوال من عام ثلاثة وخمسين بعد سبعينية<sup>٦</sup>. أقام بها خمسة أعوام؛

<sup>١</sup> خروج أبي حمو موسى بن يوسف.

<sup>٢</sup> أي عبد الرحمن بن معاوية، أنظر ملحق ١، في آخر الكتاب.

<sup>٣</sup> الجزائر: مدينة أزيلية كانت عبارة عن محطة تجارية ساحلية لفينيقين اسمها إيكوسيم؛ ثم أعاد الرومان بناءها، وسموها بدورهم **Icosium**. ثم أعاد بلکین بن زيري بناء المدينة، حيث عرفت منذ ذلك بـ: جزائر بني مرغنة، نسبة إلى قبيلة من صنهاجة تسمى بهذا الاسم.

<sup>٤</sup> يشير هنا إلى الموقعة التي حدثت بنواحي الشلف في آخر ربيع الثاني من عام ٧٥٣ هـ/١٣٥٢ م؛ أين انكسر جيش بني عبد الواد؛ فانهزم قاندهم السلطان أبو ثابت بن عبد الرحمن إلى الجزائر؛ ثم خرج منها هارباً نحو شرق البلاد؛ فسقط أسيراً بين يدي أنصار المربيين، وهذا الخبر موجود في بغية الرواد، ج: ١، ص: ٢٤٦ - ٢٤٧. وفي العبر، مج: ٧، ص: ٥٩٩ - ٦٠٠.

<sup>٥</sup> ثمة خلاف حول تفاصيل الكيفية التي وصل بها أبو حمو إلى تونس، فيبينما يكتفي عبد الرحمن بن خلون بالقول: ((لما نقضى على أبي ثابت بوطن بجاية، أغفل أمر أبي حمو من بينهم، وتَبَتَّ عنه العيون؛ فنجا إلى تونس)). (العبر، مج: ٧، ص: ٢٥٥). يكون صاحب زهر البستان (في الجزء الثاني منه) قد اكتفى بالانتقال مباشرة إلى وجوده في تونس، دون توضيح الطريقة التي وصل بها إلى هذه الديار، وفي المقابل، يتضح أن يحيى بن خلون تكفل بسرد قصة مفادها أن أبي حمو كان رفقة عمه السلطان أبي ثابت، حين انهزم من الجزائر؛ ولما قبض عليه، أدعى أنه هو السلطان؛ كي يغدو عمه؛ ولكن المربيين اكتشفوا الحقيقة بعد حين، فأطلقوا سراح أبي حمو، وقتلوا عمه؛ فلما سرحوه توجه إلى تونس. أنظر هذه الحكاية التي يكون قد انفرد بها يحيى بن خلون؛ هذا؛ في حالة ما إذا لم يكن صاحب زهر البستان قد ذكرها في الجزء الأول المفقود. أنظر بغية الرواد، ج:

<sup>٦</sup> ص: ٥٥ - ٥٦.

<sup>٦</sup> ١٣٥٢ م

يتحدث في ظهور الأيام، وينتظر وقوع الحدثان المذكور في ابتداء الكلام؛ إلى أن قرب الزمان، وحان ذلك الأوان؛ تجمعت عليه الأفلال<sup>1</sup> من عشيرته، والآحاد من قبيلته. ثم جعل يتلطف بالتجسس على بلاده، ويسأل عن حال أبي عنان في سيره واقتصاده. ولم يزل عن قبيله سائلاً؛ ولما أصاهم: ثكلاً وإجلاء؛ إلى أن أراد الله إظهار خلافته العلية، وارتفاع الرؤبة الربانية السنوية؛ التي أبرز /55/ الله لها النصر؛ من مكنون غيبه، وسنى لها الفتح المبين وأيدها؛ برعيه على يد الملك السعيد، الهمام، الأحد المجيد أبي حمو؛ وذلك في أوائل رجب الفرد؛ من عام ثمانية وخمسين [وسبعمائة]<sup>2</sup>؛ الضابط للتاريخ المبين. خرج من تونس في التاريخ المذكور، وأقام بظاهرها شهراً؛ فحاول إثر<sup>3</sup> الظهور؛ ثم عاد إلى تونس، ونزل بالصعترية من ظاهر البلد؛ أقام بها خمسة عشر يوماً من العدد؛ ثم ارتحل قاصداً للقيروان؛ ومنها إلى قفصة<sup>4</sup>؛ وما يليها من البلدان؛ ومنها عملاً على على توزر؛ إلى نفطة.<sup>5</sup> قد اعتد لها، وتيسر. عمل بن معه على

<sup>1</sup> القُلْ جَمْعُهُ قُلُولٌ وَفِلَالٌ: ما ندر عن الشيء، والفال: الجماعة، والمنهزون.

<sup>2</sup> 1356 م

<sup>3</sup> هكذا.

<sup>4</sup> القيروان: أول مدينة إسلامية في بلاد المغرب، شيدها عقبة بن نافع الفهرمي في منتصف القرن الأول للهجرة. أما قفصة فهي مدينة أزلية من أيام الرومان؛ ويبعد أنها وجدت قبلهم بكثير في شكل تجمع سكاني أمازيغي.

<sup>5</sup> توزر مدينة أزلية من أيام الرومان؛ إذ سموها آنذاك توزورس؛ تقع في منطقة الجريد بأفريقيا. جنوب القطر التونسي. وهي الآن تابعة لولاية قفصة، وتتميز بكثرة نخيلها. أما نفطة فقديمة أيضاً، إذ سماها الرومان نبتة؛ وتقع في الجنوب التونسي؛ وهي كثيرة المياه.

قتالها<sup>١</sup>، وتحدث مع أولاد أبي الليل<sup>٢</sup> في حربها ونزالها. فلما حلّ  
بجهازها؛ أرجف أهلها، وشتت شملها؛ قاتلها قتالاً شديداً؛ فأذاق  
أهلها وبالاً وتنكيلاً. أخذها عنوة؛ فأظهر في فتحها سطوة؛ فأخذ  
البلد؛ ومنعت قصبتها وتعذررت؛ لامتناعها. طلبها<sup>٣</sup>؛ فشدّ عليها  
بالقتال؛ فصالحوه على شيء من المال؛ فكانت أول فتوحاته، وباكورة  
ما وهب الله له من منواره<sup>٤</sup>.

ولما سمعت الأعراب رياح<sup>٥</sup> ما فعله المولى أبو حمو بنفطة،  
وهذا الفتح المتاح؛ تاقت نفوسهم لخدمته، وطلبو الدخول في طاعته  
وحرمتهم؛ فبعثوا له ليقدم عليهم، وأن يسير - من معه - إليهم؛ ليدخلوا  
تحت طاعته، وينظموا في سلك جماعته؛ فأسعفهم بما طلبوه منه<sup>٦</sup>؛

<sup>١</sup> المقصود هنا هي نقطة.

<sup>٢</sup> وهو من عرب بني سليم منصور بن عكرمة بن خصافة بن قيس عيلان بن مضر بن نزار بن  
معد بن عدنان؛ وهي قبيلة عربية كبيرة، لها تفرعات وعشائر كثيرة، كانت منازلهم بنجد انتقلت  
بعض عشائرهم إلى بلاد المغرب - مع بني هلال بن عامر بن صعصعة - حيث قاسموهم البلاد  
وزارموهم في الغنود والسلطان؛ غير أن معظمهم بقي في برقة وإفريقية.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((طلبتها))؛ وهو تحريف.

<sup>٤</sup> هذه أقوال صاحب: زهر البستان؛ أما يحيى بن خلون وأخوه عبد الرحمن؛ فقلالاً أن أبي حمو  
ذهب إلى قصبة وتوزر ونقطة؛ ولدان يافريقيية أخرى رفقة السلطان الحفصي أبي إسحاق؛ اثر  
غزو جيش أبي عنان تونس، أنظر بقية الروايد، ج: 2، ص: 55 - 56. وال عبر، مج: 7، ص: 626.

<sup>٥</sup> في الأصل: ((الأعراب رياح)); بدون واو العطف، أما رياح؛ فهم قبيلة من بني هلال؛ وفيهم يقول  
يقول صاحب العبر: ((إذا القبيل من أغزر قبائل هلال وأكثرهم جمعاً عند دخولهم إفريقية؛ وهو -  
فيما ذكر الكلبي - رياح بن أبي ربيعة بن نهيك بن هلال بن عامر... والرئاسة على رياح في هذه  
البطون كلها لم رداس، وكانت عند دخولهم إفريقية في صُنْبُر منهم، ثم صارت للدواودة أبناء داود  
بن مرداس بن رياح... وامتناز الدواودة بملك ضواحي قسنطينة وبجاية - من التلول - و مجالات  
الزاب وريغ وواركلا وما وراءها - من القفار - في بلاد القبلة)). مج: 6، ص: 69 - 72.

<sup>٦</sup> في الأصل: ((منهم))؛ وهو تحريف.

ووفد عليهم؛ فبادروه لما سمعوا عنه. فتوجه إلى بلاد رياح<sup>١</sup>؛ لما في ذلك من الخير والنجاح. فعندما حلّ ببلادهم؛ أعطوه صفقة أيديهم؛ على حمايته، وإنجادهم؛ ثم ارتحل معهم إلى تبسا<sup>٢</sup>، ثم إلى مسكيانة<sup>٣</sup>؛ وبها سما وترتب به ذروة المكانة. في هذا العام؛ استعمل أبو عنان الحركة للبلاد الشرقية، وأظهر فيها قوة عزته القوية؛ فكانت له حركة شهيرة؛ إلا أنها كانت الأخيرة. أعد لها الأعداد، وحشد لها الأشاد، واحتفل /٦٦/ بالرماة والأغزاز<sup>٤</sup> ولم يترك أحداً بالغرب؛ ولا بهذه الأحوال<sup>٥</sup>؛ عملاً على البلاد الإفريقية؛ ليزيل منها آثار أهل التوحيد<sup>٦</sup>، وأن يصيروا في<sup>٧</sup> بنية إلى يوم الوعيد. فلم يزل - من حين ارتحاله - عملاً بالحال<sup>٨</sup>، حاشداً في جرته الحشود والأبطال؛ إلى أن حلّ

<sup>١</sup> تتنقل قبيلة رياح الهلالية في الربع الممتد بين القيروان والجريد، إلى بلاد الزاب وورقلة ثم قسنطينة وبجاية والمسيلة.

<sup>٢</sup> تبسا: مدينة أزلية قريبة من نهر مجردة، كانت عبارة عن تجمع سكاني لأهل البلاد الأصليين، ثم بناها الرومان بشكل أضحت تصاهي فيه قرطاج؛ وسموها **Theveste**. ويقول عنها الوزان: ((مدينة عتيقة حصينة بناها الرومان في تخوم نوميديا على بعد مائة ميل جنوب البحر المتوسط، تحيط بها أسوار عالية، متينة، سميكه، مشيدة بحجر ضخم منحوت؛ شبيه بحجر الكوليري في روما ولم أرَ أسواراً من هذا الشكل؛ لا في إفريقيا كلها، ولا في أوروبا)). وصف إفريقيا، ج: 2، ص: 63.

<sup>٣</sup> مسكيانة: مدينة صغيرة قريبة من تبسا؛ قال عنها البكري: ((قرية مسكيانة وهي على نهر)). وذلك النهر - كما هو معروف الآن - هو واد ملاق، أنظر المغرب، ص: 50. وفي مسكيانة هذه جرت المعركة الأولى بين الفاتحين المسلمين - بقيادة حسان بن نعمان - والكافنة؛ وهي المعركة التي انتصرت فيها هذه الأخيرة في بدء الأمر.

<sup>٤</sup> الغز: هم فئة من الترك، اشتهروا بدقة الرماية.

<sup>٥</sup> الحوز: الموضع إذا حدد بشيء ما، والجوزة: الناحية؛ وهو ما يقصد هنا. وفي المغرب الأقصى توجد ناحية تسمى الحوز، تابعة لمراكش.

<sup>٦</sup> بنو أبي حفص.

<sup>٧</sup> في الأصل: ((من)).

<sup>٨</sup> المحال؛ مفردتها المحلة: اسم يطلق في بلاد المغرب على المعسكر المؤقت.

بالجهات القسطنطينية<sup>1</sup>؛ فنزلها؛ ولم يقتصر على حصار البلد؛ ورأى الفرصة فانتهزها وفضلها؛ فأضرم عليها ناراً بج敦ته، وأظهر غاية قوته. فاتفق أن غدر أهلها بسلطانهم؛ فعاقبهم الله بخذلانهم. فعندما أيقن صاحبها بغدر أهل بلاده؛ خدم على رأسه، وعلى أهله وولده؛ وأسلم أهل البلد إلى السبا<sup>2</sup> والجلاء؛ ولقوا من العدو أليم البلاء. وارتخل<sup>3</sup> يريد تونس؛ والأعراب بين يديه جافلة؛ وهو على حنق؛ في في طلبه؛ وراجياً أن يأخذ بشار أبيه<sup>4</sup> في عربها. فلما قرب من تبسا؛ البلد المذكور؛ وتعرضت له الأعراب؛ بما حشدت من الحشد الموفور. فعندما؛ علم بنو مرين<sup>5</sup>؛ أن الأعراب عولت عليهم، والإمداد قد تسيرت إليهم. رجفت قلوبهم رعباً، وخافوا أن تكون أموالهم للأعراب نهباً. فعندما ارتحل<sup>6</sup> يريد القدوم على البلد تبسا؛ نكس جيشه على عقبه؛ كأنه لم يكن به؛ تياساً<sup>7</sup>. وصاحوا بصوت واحد: الرجوع

<sup>1</sup> أي ناحية قسنطينية. وقسطنطينية: مدينة أثرية بناها قدماء المغاربة في العصر الفينيقي؛ وكانت تسمى **Cirta** سيرتا. وأضحت - بعد تشييدها - عاصمة لمملكة الإغليد ماسينيسا. وفي العصر الروماني، دمرها الثوار المغاربة؛ ولكن император الروماني قسطنطين أعاد بناءها - في بداية القرن الرابع للميلاد - ومنحها اسمه.

<sup>2</sup> السبي والسباء: الأسر.

<sup>3</sup> أبو عنان.

<sup>4</sup> أبو الحسن.

<sup>5</sup> بنو مرين: قبيلة زناتية، وهم إخوة من جهة، وأعداء من جهة أخرى؛ لبني عبد الواد وجدهم مرين بن ورتاجن بن ماخوخ بن جديج بن فاتن بن يدر؛ ويصل تسلسل آبائهم إلى زحيك بن واسين؛ الجد المشترك مع بني عبد الواد.

<sup>6</sup> أبو عنان.

<sup>7</sup> أي التشبه بالتيس في الفحولة. يقولون: (لي فلان تيسية أو تيوسية).

للبلاد وللإخوان؛ ولا حاجة لنا بهذه الأوطان.<sup>1</sup> فكان يتقدم بعلماته<sup>2</sup> مستظرواً متعجباً؛ وساقاته<sup>3</sup> يلوى<sup>4</sup> عنه تنكباً<sup>5</sup> إلى أن تركوه تركوه فريداً، وخلفوه تحت العلامات وحيداً. وعندما عاين الخلاف الذي لا بد منه؛ علم أن السعود فرت عنه. فعاد نكساً على عقبه؛ طاوي الأحساء على أمسه؛ يسوم نفسه في كل مسألة، وينتظر الموت في كل مجهلة؛<sup>6</sup> فعاد تبعاً؛ بعد أن كان متبعاً؛ وبالنسبةوضيعاً؛ بعد أن كان رفيعاً.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> سرد عبد الرحمن قصة عصيابن أبي عنان، وانفضاضه عنه. فقال: ((وضاق ذرع العساكر بشأن النفقات، والإبعاد في المذاهب، وارتكاب الخطط في دخول إفريقيا، فتمشت رجالاتهم في الانقضاض عن السلطان، ودخلوا الوزير فارس بن ميمون، فوافقهم عليه، وأذن المشيخة والنقباء لمن تحت أيديهم من القبائل في اللحاق بالمغرب؛ حتى تفرّدوا، ونمى الخبر إلى السلطان؛ أنهم توأمروا في قتلها. ونصب إدريس بن عثمان بن أبي العلاء للأمر؛ فأسررها بنفسه، ولم يبدها لهم، ورأى قلة العساكر، وعلم بانفضاضهم؛ فكر راجعاً إلى المغرب)). العبر، مج: 7، ص: 619.

<sup>2</sup> أي بأعلامه.

<sup>3</sup> الساقية: هي مؤخرة الجيش، جمعها بقوله ((ساقاته)).

<sup>4</sup> هكذا، وألوى: معناها: خالف به عن جهة.

<sup>5</sup> نكب عن الطريق: عدل عنها وتتحدى.

<sup>6</sup> المجهل والمجهلة؛ جمعها مجاهل: المفارزة الخطيرة.

<sup>7</sup> العبارات السابقة غامضة، لذا أضع بين أيدي القارئ الفكرة كما كتبها عبد الرحمن بن خلدون: ((اعترض [أبو عنان] على الحركة إلى إفريقيا، واضطرب معسكره بساحة البلد الجديد، وبعث في الحشد إلى مراكش، وأوغر إلىبني مرين؛ فأخذ الألهة للسفر... سنة ثمان [وخمسين وسبعيناً]). ثم ارتحل من فاس، وسرح في مقدمته وزيره فارس بن ميمون في العساكر؛ وسار في الساقية على التعبية..... ولما أطلت رياته، وماحت الأرض بعساكره؛ ذعر أهل البلد، وألقوا بأيديهم إلى الإذعان... ونظر السلطان بعد ذلك في أحوال الوطن؛ وقبض أيدي العرب من رياح عن الإناثة - التي يسمونها الخفارة - فارتباوا، وطالبهم بالرهن؛ فأجمعوا على الخلاف، وأرهف لهم حده..... وضاق ذرع العساكر بشأن النفقات، والإبعاد في المذاهب، وارتكاب الخطط في دخول إفريقيا، فتمشت رجالاتهم في الانقضاض عن السلطان..... ورأى قلة العساcker، وعلم بانفضاضهم؛ فكر راجعاً إلى المغرب)). العبر، مج: 7، ص: 617 - 619.

هذا؛ والمولى أبو حمو - في عزته - منه على مسيرة نصف يوم؛  
 يحوم على الوثوب على بلاده في جوم<sup>1</sup> ؛ / ٦٦ / فكان ذلك اليوم - على  
 المولى أبي حمو - يوم فتح، وعلى أبي عنان؛ يوم شؤم ونوح. وعندما  
 أخبر المولى أبي حمو برجوعه، والسبب الذي آل به؛ من فساد  
 جموعه؛ اقتفاه؛ تابعاً أثره، راجياً أن ينال وطره؛ لكنه لم يقظ له  
 بخلافه في ذلك العام، ولا حكمت الأقدار أن يدور بينهما كاس حمام.  
 ثم إن المولى أبي حمو؛ لم يزل في آثاره إلى ميلة<sup>2</sup>؛ يطلب التوصل إليه  
 بقوة، أو حيلة. ولما لم يلتحق به؛ أقام على ميلة؛ عاملاً على  
 حصارها؛ طالباً أن يفتك بمحماتها<sup>3</sup> وأنصارها. فنزلها وشد عليها  
 بالقتال، وذوقَ من فيها أليم النkal؛ ثم دخلها عنوة<sup>4</sup>، وأظهر في أهلها  
 أهلها سطوة. أخذ من وجد فيها منبني مرين. وتذكر من البلد أتم  
 تكين؛ دخلها على ابن عم بن خلوف الياباني<sup>5</sup>؛ فأخذه غرة من  
 من غير توان<sup>6</sup>؛ ثم حمل حصتها في حكم الإرسال.<sup>7</sup> ثم ترحل إلى

<sup>1</sup> حام حوماً على الشيء: دار به، وجام حوماً طلب شيئاً خيراً أو شراً.

<sup>2</sup> ميلة: مدينة أرالية كانت تسمى أيام الرومان **Milev**. تبعد عن قسطنطينية بـ 50 كيلومتر تقريباً. ما زال بها السور الذي بناه الامبراطور الروماني جيستينيان سنة 548 م تقريباً. وفي ميلة - هذه - تزوج أبو حمو بأم أولاده المنتصر، وأبو زيان محمد، وعمر الملقب بعمير.

<sup>3</sup> في الأصل: ((حمايتها))؛ وهو تحريف.

<sup>4</sup> جاء في بغية الرواد أنه فتحها في آخر شوال من عام 758 هـ/1356 م.

<sup>5</sup> يسميه عبد الرحمن بن خلدون: مخلوف الياباني. (أنظر العبر، مج: 7، ص: 618). وعليه؛ فهو ابن عم الحاج منصور بن مخلوف الياباني، أحد شيوخبني مرين ومن أهل الشورى في دولتهم؛ ولله أبو عنان على قسطنطينية. أما يحيى بن خلدون فسماه: ((منصور بن الخلوف الياباني)). أنظر بغية الرواد؛ ج: 2، ص: 183.

<sup>6</sup> في الأصل: ((تواني)).

<sup>7</sup> هكذا.

جبل بنى ثابت<sup>١</sup>؛ حتى نزل بقربه - وقلبه جذلان - بالمساء. وفي هذا الموضع طلبه بنو كعب<sup>٢</sup> في الوداع؛ لما رأوه إلى المغرب شديد الانتزاع؛ فودعهم، ورجعوا إلى بلادهم. وبقي مع رياح؛ على ما هم عليه من اجتهادهم. ثم أرسل سرية إلى الجبل؛ فقاتلوا، وشدّوا على أهله؛ وعاجلوه؛ فأخذوه عنوة؛ وأظهروا فيه النجدة، والسطوة؛ فوجدوا فيه ثمانين فارساً من بنى مرين؛ فأتوا بهم إلى المولى أبي حمو؛ فألحقهم بالأخرين. ثم بعث بسرية إلى بنى وران<sup>٣</sup>؛ يطلب بمن فيها - من بنى مرين - بالثار. ذكر له أن بها الزوجوني؛ قايداً؛ يدعى أنه بطلاً مجالداً؛ فلم تقتصر السرية؛ أن نزلت عليه، وتبادرت - من حينها - إليه؛ مما لبث المذكور؛ أن برب إلهم، وقاتلهم، وتعرضهم، وجابههم؛ فاقتتلوا قتالاً شديداً؛ فأذاقوه وبالاً وتنكيداً؛ فانهزم الزوجوني المذكور، وفرّ بمن معه، ولقيه الفتور؛ فقتل من التحق به قتالاً ذريعاً؛ وقسموهم نصفين: أسيراً<sup>٤</sup> / وصريعاً. ودخل البلد بالسيف؛ فمات من قدر الله عليه بالحتف؛<sup>٤</sup> ثم حرقوا بنى وران؛ وتركوها - بعد العمارة - جمرة

<sup>١</sup> جبل بنى ثابت: هو الجبل المطل على القل، وسكانه من قبيلة كنامة، وفيهم يقول عبد الرحمن بن خلدون: ((ومن بطون كنامة وقبائلهم أهل الجبل المطل على القل - ما بينه وبين قسطنطينة - المعروف برئاسة أولاد ثابت بن حسن بن أبي بكر؛ من تليلان)). العبر، مج: 6، ص: 306.

<sup>٢</sup> هم بنو كعب أو (الكعوب) من بنى سليم؛ وبالتحديد من عوف بن بعثة بن سليم.

<sup>٣</sup> في بغية الرواد، وال عبر: "بنو ورا". وهم قبيلة من زناتة عموماً؛ وربما مغراوة على الخصوص؛ يتواجدون في أنحاء متعددة من بلاد المغرب. وبذلك ينتسب أهل هذه القرية الواقعة بين قسطنطينة وبجاية إلى بنى وارا هؤلاء. انظر العبر، مج: 7، ص ص: 100 - 101.

<sup>٤</sup> الحتف جمعه حتوف: الموت.

نار. وفي هذا الموضع؛ وصل إليه إرسال بنى عامر<sup>1</sup>؛ يطلبونه في المسير إليهم، ويرغبون منه الوفود عليهم، ويحضونه على الالتحاق ببلاده، وبالنصرة على أعدائه وحساده، وأن يبلغونه غاية مطلبه ومراده؛ فتوعدهم أن يكون لقاوئه لهم في أطراف البلاد، وإسعافهم بنيل المراد؛ وبعدهما فعلت سراياه هذه الفعال، وأدرك في أعدائه الآمال. فقفز على طريقه عائداً، وبما عقد به مع بنى عامر لاهجاً<sup>2</sup>. وهجست<sup>3</sup> نفسه بالخلول بيني عامر، والإشخاص<sup>4</sup> معهم؛ إذ هم في جملة قبيله المشاهير<sup>5</sup>، وهم عرب بلاده، وخدمة آبائه وأجداده. فكان لحاقه بهم باريكا<sup>6</sup>؛ من البلاد. فشد الله عضده بحمياتهم أي اشتداد. وكان يومئذ - شيخ بنى عامر؛ أبو صالح سغير<sup>7</sup> بن عامر؛ أميراً من الأمراء،

<sup>1</sup> بنو عامر: قبيلة عربية تتنمي إلىبني هلال؛ وبالتحديد إلى قبيلة زغيبة منهم. مواطنهم الأول كانت مجاورة لإخوتهمبني يزيد جنوب وطن حمرة (ليويرة حالياً). ويقول عبد الرحمن بن خلدون: أن يغمراسن بن زيان هو الذي نقلهم إلى موطنهم الجديد؛ جنوب تلمسان: ((نقلهم يغمراسن إلى مواطنهم هذه لمحاذاة تلمسان؛ ليكونوا حجزاً بين المعقل [وهو قبائل عربية أيضاً] دخلوا المغرب معبني هلال] وبين وطنها. استقروا هناك يتلقون في قفارها في المشاهير، ويظهرون إلى التلول في المرابع والمصائف. وكان فيهم ثلاثة يطونون: بنو يعقوب بن عامر، وبنو حميد بن عامر، وبنو شافع بن عامر)). العبر، مج: 6، ص ص: 105 - 106.

<sup>2</sup> في مثابر<sup>1</sup>.

<sup>3</sup> هجس هجساً الشيء في صدره: خطر بياله.

<sup>4</sup> الإشخاص: الذهاب.

<sup>5</sup> في الأصل: (المشاهير).

<sup>6</sup> باريكا؛ وحديباً؛ بريكة: الآن مدينة تابعة لولاية باتنة. وهي قرية من مقرة وجبل عياض. عرفت منطقة بريكة بطالعها الفلاحي منذ العهد الروماني. وهذا ما تشهد به المطامير المخصصة لتخزين الحبوب، ومعاصر الزيت لعصر الريتون المكتشفة في المنطقة، الملفت للنظر؛ أن صاحب زهر البستان ربما انفرد بذكر بريكة؛ بين المؤرخين والجغرافيين القدماء.

<sup>7</sup> هكذا رسمه؛ بالسين المهملة، وسماه صاحب نظم الدر سفير بالفاء الموحدة الفوقية، أما صاحب صاحب العبر فسماه: صغير بن عامر؛ بينما يسميه يحيى بن خلدون شبير؛ بالفاف المثناة الفوقية.

الأمراء، ومن الحماة المشاهير. وسغير بن عامر؛ هذا؛ من تضرب  
 بغاراته الأمثال، ويعد بمثله للقتال والنزال؛ تهابه جميع القبائل  
 والأبطال، وتخشى غاراته في التلال والرمال. فبایعه سغير في الموضع  
 المذكور<sup>١</sup>؛ وتلاه على البيعة كافةبني عامر، وكل بطل مشهور. أعطوه  
 صفقة أيديهم؛ على الوفاء بالعهود، والحماية من المكروه، والغضد؛  
 وذلك في منتصف شوال؛ من عام تسعه وخمسين [وسبعمائة]<sup>٢</sup>. وقت  
 الإرادة به عام الستين [وسبعمائة]<sup>٣</sup>. وعندما اتصل بيلاده تأججت نار  
 الشوق بفؤاده؛ نظم قصيدة؛ يعبر بها عن شرح الحال، وما لقيه من  
 الشوق للأهل، والوالد، والولد، والمآل؛ بعث بها إلى أبيه وهو  
 بفاس؛ ليؤنسه بها أبي إنياس، ويعرفه ويندب<sup>٤</sup> فيها رسوم الأطلال،  
 ويدرك فراق أحبته، وما آلت إليه الحال. وفيها إشارات إلى حلوله  
 بيلاده؛ وأن الخلافة التي هو طالبها؛ /٧٦/ جرت على وفق مراده.  
 وهذه القصيدة المذكورة<sup>٥</sup>:

---

<sup>١</sup> أي في بريكة.

<sup>٢</sup> م ١٣٥٧

<sup>٣</sup> م ١٣٥٨

<sup>٤</sup> في الأصل: ((يندب))؛ بدون واو العطف.

<sup>٥</sup> نظمها أبو حمو في بحر الكامل (متفاعلن متفاعلن متفاعلن)؛ ويجوز في متفاعلن = مستفعلن.  
 ويجوز في الأعاريض متفاعلن أو قَعْلَن. أما الأضرب فيجوز فيها: متفاعلن، قَعْلَاتَن، مفعولن،  
 فعَلَن، قَعْلَن.

## حان الفراق<sup>١</sup>

حان الفراق فكنت منه بمنزل

ودنا الرحيل فكنت فيه بأوّلٍ

وتحكم البين المشتت والنوى

فينا بفتكة سيفه المتتكلّل<sup>٢</sup>

وبدا غراب البين في عرصاتها<sup>٣</sup>

يرثي عليها منزلاً في منزلٍ

والوصل ولِي راحلاً في إثره

قاضي الفراق على كثيب محجل<sup>٤</sup>

خلت المعالم والطلول دوارس

وذوى الرياض وكل ربع مزبل<sup>٥</sup>

والدار أمست بلقعاً من أهلها

يرثي عليها كل طير أليل<sup>٦</sup>

<sup>١</sup> لم ترد هذه القصيدة إلا في كتاب زهر الستان هذا، وقد أثبتها حديثاً الدكتور حاجيات في كتابه ((أبو حمو موسى الرياني حياته وأثاره)), ص: 295.

<sup>2</sup> المتتكلّل: غير قاطع.

<sup>3</sup> عرصات؛ مفردتها عرصة: ساحة الدار.

<sup>4</sup> الكثيب من الفرس: ما هو عالي الظهر، ومحجل: الفرس الذي في قوائمه تحجيل، أي بياض.

<sup>5</sup> ذَوَّهُ: الغصن: ذبل، ومزبل: مسمد، أي الخصب بالسماد

<sup>6</sup> المعنى فيه غموض، لعل الذي يقصده هنا هو جو التشاوم والتغطية، فعبارة طير أليل، توحى بالتشاوم، كما سبق للأعشى أَحْقَالَهُ: ((هُمْ طَيْرُ النُّخُوسِ بِأَشْنَامِ)). الطائر عند العرب: الحظ، أما كلمة أليل فتعني شدة الظلمة والطول.

والورق<sup>1</sup> نائحة على أغصانها  
 نوح الشجي المدف المتعلق  
 فسمعت هاتفة على أفنانها  
 تشكو بصوت يَّينٍ لم يجعل  
 فنشدتها عن حالها فترنمـت  
 وبكت وأبكت صم صخر الجندل  
 قالت وأشواق التـوى لعبـت بـنا :  
 عن غير حالي يا ابن آدم فـاسـأـل  
 أـوـما رـأـيـتـ الرـوـضـ أـمـسـىـ مـقـفـراـ  
 لـعـبـتـ بـهـ رـيـحـ الصـبـاـ وـالـشـمـاءـلـ  
 هـادـيـ دـيـارـكـمـ وـهـادـيـ أـرـضـكـمـ  
 بـالـأـمـسـ قدـ كـانـواـ بـهـذـاـ المـنـزـلـ  
 دـعـنيـ أـنـوـحـ عـلـيـهـمـ طـولـ المـدىـ  
 أـبـكـيـ عـلـيـهـمـ جـدـولـاـ فيـ جـدـولـ  
 حـتـىـ أـمـوـتـ صـبـابـةـ منـ أـجـلـهـمـ  
 أوـ يـرـجـعـ الـوـصـلـ الـقـدـيمـ مـنـ أـوـلـ<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> كتبت في الأصل: ((والارق)). وسبق ل حاجيات أن صحت ذلك، باختياره كلمة "الورق" وهو أسلم؛ لأن الشاعر ذكر كلمة "ورقاء" فيما بعد.

<sup>2</sup> سقط هذا البيت في كتاب حاجيات: ((أبو حمو موسى الزيانى)).

فشفقت لما أن علمت حديثها  
والجفن يغرق بالدموع الْهُطُّل  
ناديتها والجسم مني قد فَنَّى  
وعلى فؤادي غمرة لم تنجلِ  
لو ذقت يا ورقاء ما قد ذقته  
لحرقت أغصان الأراك الميل  
كم حرقة كم زفراة كم لوعة  
يحلو لديها كل صعب مذهل  
وشواهدِي هم هؤلاء كما ترى  
بانوا وكل ميّنٍ لم يجهل  
دمعي يسیح وزفرتي لا تنقضی  
والسهر أخْلَنِي وعذل العذل  
لو ذاق قاسي القلب ما قد ذقته  
لغدوا سكارى في محل مهمل  
أو حلّ ما بي بالجبال تدكَّدت  
دكاً وأمسست مثل كُحْلِ المكْحَلِ

٨٠ / والحال تُنبِيِّ والكواكب تشهد

أني أراقبها ولم أتخيل<sup>١</sup>

حالي يطول ومحنتي لا تنقضي

كم لي بميدان الوغى من محفل

لا بد من سوق النجوع مغرباً

حتى تكل متونها بالأحمل

وترى الفوارس دائرات بالعدى

تسقي لواردها نقيع الحنظل

وأمماها قطب الوفا بحر الندى

عطالها يوم الوغى بالعيطل<sup>٢</sup>

صَدَّامُهَا رَدَّاخُهَا<sup>٣</sup> حَكَامُهَا

شراها ورادها بالفيصل

موسى الهمام ابن السراة ذوي العلى

من قد رقي في العز أعلى معقل

<sup>١</sup> كتب في الأصل ((وأني لرقيبها))، فاختار حاجيات ((أني أراقبها)) في كتاب (أبو حمو موسى الزياني). وهذا أفضل.

<sup>٢</sup> يقصد بالعيطل: الرمح، تشبيهها بالحسناء ذات العنق الطويل.

<sup>٣</sup> ردخ: كسر. يقولون: ردخ رأسه، أو شدخ رأسه: أي كسره.

لا بد من سوق السُّرَى لبلادهم<sup>١</sup>  
 من فوق صَهَال أَغْرِيَ مَحْجَلٍ  
 وأسير في إعلائه متختراً  
 متوشحاً متقلداً في جحفل  
 وقبيل عبد الواد مدققة بنا  
 من كل ليث ضارب بالمنصل  
 ولها عوال كالشهوب إذا بدت  
 قد عدلت للحرب أي تعدل  
 والخيل تعثر<sup>٢</sup> في الأعنة ضمراً  
 من أشقر أو أدهم ومحجل  
 يا نجل عامر سرْ بنا واطو السُّرَى  
 ليلاً لعل الدهر يدنني منزلي  
 يا نجل عامر سر غرست النخل في  
 أوطانها تُجْنِي كطعم السلسل<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> حمع المؤلف السريّة بـالسُّرَى؛ والصحيح هو سرايا، غير أن حاجيات صحق العبارة بوضع كلمة "طي السُّرَى" بدلاً من "سوق السري". ويبدو أن الشاعر استعمل عبارته، للدلالة على أنه يقود جحافله بالسير ليلاً.

<sup>٢</sup> في الأصل ((تعترى))؛ وهذا يخل بالوزن، فاختار حاجيات كلمة ((تعثر))؛ وهو أسلم.

<sup>٣</sup> يبدو أن كلمة السلسل؛ رج بها في هذا البيت، وربما يقصد سلس، مثل قولهم: شراب سلس: أي لين الانحدار، أو تكون اختصاراً لكلمة ((سلسيبل)).

يا نجل عامر طال قولي إبني  
أحمي الحمى يوم الوغى بالمنصل  
يا نجل عامر دارنا مع داركم  
قد عمرت من بعدها بالحنظل  
وأسير من شد السرى متمايلاً  
فوق الأغر ومقلتى لم تقبل  
يا سر ما عندي إذا لاحت لنا  
يوماً على تلك الرسوم المحل  
ويعود دهر قد مضى بسبيله  
ويعود حسن الروض بعد تذليل  
فابلغ سلامي يا نسيمات الصبا  
نحو الشقيق الوالد المتفضل  
أعني أبا يعقوب مولانا الذي  
نرجو رضاه وهو غاية من يلي  
من آل زيان الكرام نتاجه  
ياقوتة في وسط سلك مجتل  
من نجله موسى الذي هو لم يزل  
بين الخلائق كالسماك الأعزل

## ٨/ ثم الصلاة على النبي المصطفى

### ما دام سلطان القديم الأول

\* \* \*

عندما بعث بهذه القصيدة إلى أبيه؛ أخذَ في أمر الخلافة أخذَ  
الحازِم النبِيِّ. ولعمري؛ لقد أجاد في نظمها الرائق، وبينَ فيها عن حاله  
بحسن البيان الفائق. نزل على طلاوة الخلافة، وظهور العزّ والأناقة.

عاد الخبر: في بينما المولى أبو حمو يرrom الدخول لبلاده، ويلم  
عليها أعرابه، وجملة أحشاده، ويجمع أفالل بنـي عبد الواد، ويستعد  
لذلك أتم الاستعداد؛ ليشيع الخبر به في إقليمه، ويعلم الناس بإتيانه  
وقدومه، وأن يستقبل بلاد أسلافه وآبائه؛ بطلب الشار في أعدائه؛ إذ  
أتاه آت؛ أخبره أن سليمان بن داود المريني<sup>١</sup> استنهضه أبو عنان؛  
لتغريم الجهات القسْنطينية، وتلك الأوطان. فعندما تحقق المولى أبو حمو  
إتيانه لتلك الجهات؛ انتهض له من باريكا؛ ليشتته أتم الشتات، واتسع  
له ليتوغل في الفلاة؛ ليثبت عليه وثبة الآساد. بينما سليمان المذكور  
مشتغلاً بالغرامات، ومسروراً بنمو الجbiasيات؛ إذ أتاه من قبل العرب  
نذير؛ يخبره بالمولى أبي حمو؛ أنه عليه سيغير، وأنه في القرب منه في  
تلك البلاد، وأنه في أمم من الأعراب، والأحشاد، وشرذمة وافرة من

---

<sup>١</sup> هو سليمان بن داود بن أعراب العسكري، ولاه أبو عنان على جبل الفتح بالأندلس؛ ثم استدعاه  
وكفه بخطبة الوزارة، وسرحه سنة 759هـ/1357م إلى المغرب الأوسط وإفريقيـة، لتمهيد تلك  
المناطق والوقوف في وجه الأعراب المخالفـين.

بني عبد الواد. فانسحب سليمان - المذكور - في جيشه مرغماً، وخلف الاستيلاء<sup>١</sup> على محلته؛ سبياً ونهباً؛ فطوى المراحل للمغرب؛ وهو من أمربني عبد الواد كالمغرب. وعندما سمع المولى أبو حمو بفراره؛ ترحلَ إلى مقرة<sup>٢</sup>؛ دارجاً على آثاره؛ فلم يجد له أثراً، ولا تعرف له خبراً. فأقام بمقرة أياماً يتلوم؛ هل يتأخر، أو يتقدم. ثم ارتحل إلى الزاب<sup>٣</sup>؛ وقد اجتمعت عليه الأعراب. ثم اقتضى نظره أن يرتحل إلى ريف<sup>٤</sup>؛ ليتسع في السبي البليغ، ويترفَّع إلى الغارات أينما تفرغ<sup>٥</sup>. ثم من ريف عاملاً على وارجلاء<sup>٦</sup>؛ طالباً منها أين /٩٦٩/ يكون التقاوه بالأعداء. فاقتضم - في ركوب الصحراء - مركباً عظيماً؛ قل ما يلقى راكبه سليماً؛ قذف نفسه في المهمهة<sup>٧</sup> التي يترك فيها والد ولده، ويقول الجلد ليت

<sup>١</sup> في الأصل: ((الاستولاء))؛ وهو تحريف.

<sup>٢</sup> مقرة لا تبعد كثيراً عن بريةكة. اشتهرت بالفالحة؛ فلاحة الزيتون بصفة خاصة. قال فيها البكري: ((ومن طينة [عاصمة الزاب سابقاً] وتقع في الجنوب الشرقي من بريةكة) إلى مدينة مقرة؛ وهو بلد كبير؛ ذو ثمار وأنهار ومزارع). المغرب، ص: ٥١. وإلى مقرة هذه تنسب أسرة المقربي - في أصولها الأولى - من بينها، أحمد بن محمد المقربي التلمساني صاحب كتاب نفح الطيب (٩٨٦هـ - ١٥٧٨م - ١٠٤١هـ/١٦٣١).

<sup>٣</sup> وفي هذا يقول أبو حمو: ((وجئت لأرض الزاب ففاضت مدامعي تذكرت أطلال الرسوم الطواسم))

<sup>٤</sup> ريف أو وادي ريف: نسبة إلى بني ريفية من مغراوة الزناتية؛ وهم حي من قبيلة مغراوة الزناتية؛ سكروا هذه المنطقة الفلاحية الممتدة من جنوب بسكرة إلى شمال ورقلة. وتشتمل هذه المنطقة الصحراوية الخصبة على مدن عديدة متقاربة؛ يطلق عليها اسم الواحات؛ وهي - في الحقيقة - ليست بواحات؛ بل هي تجمعات عمرانية متلاصقة تقريباً؛ خاصة في بساتينها ذات النخيل الكثيف، والمياه الغزيرة المتدايقه. ذكرها أبو حمو في قصيدة ((جرت أدمعي)), إذ قال: ((جرت بأرض ريف...)).

<sup>٥</sup> في الأصل: ((تفريغ)).

<sup>٦</sup> وركلا أو ورجلاء أو ورقلاء: تسمى الآن ورقلة وهي مدينة كبيرة مستباحة، لها تاريخ حاف بالأحداث؛ بحكم موقعها المتميز؛ الذي يربط بين مدن شمال المغرب الأوسط ببلاد السودان. أما الآن فهي عاصمة اقتصادية كبرى للجزائر؛ بحكم أنها مقر ولاية بترويلية هامة.

<sup>٧</sup> المهمة: المفارزة البعيدة.

أمي لم تلدني، ولم أشهد هذا القفر الذي هم لي أن أشهده؛ وذلك لفاوزها المؤدية بالإدهاش، ذات الثمانية الأيام العطاش؛ مراحل بغيرة مياه؛ لم تلف بها طيراً ولا تراه؛ سوى شجر العصات<sup>١</sup>. فمن ربيع إلى وارجلا؛ خمسة أيام؛ تجف فيها الروايا<sup>٢</sup>، وتقتل من شدة الأوام<sup>٣</sup>. ومن وارجلا؛ ترحل إلى مصاب<sup>٤</sup>. وهذه الثمانية مشبهة بصحراء عذاب. ثم من مصاب إلى زرقون<sup>٥</sup>؛ كلها مهامه تعزف فيها الجنون، ويعرض على السالك فيها المنون. ولما حل بهذا المنزل المعروف المذكور، وتخلاص من مشقة القفر المشهور؛ علم أنه حلّ بأوائل بلاده، وأنه على رأية من طلب مراده. في بينما هو بهذا الموضع؛ الذي رجا أن يبلغ منه الآمال؛ إذ أتاه الخبر؛ أن أولاد عريف<sup>٦</sup> بملال<sup>٧</sup>؛ وأنهم

<sup>١</sup> العص؛ جمعه أعضاض؛ ما صغر من شجر الشوك.

<sup>٢</sup> الروايا؛ الجلود المعبأة بالماء.

<sup>٣</sup> الأوام؛ العطاش.

<sup>٤</sup> مصاب أو وادي مصاب؛ منطقة صحراوية؛ ولكنها جبلية التضاريس حجرية التربة. تقع شمال غرب مدينة ورقلة، وجنوب مدينة لغواط ومما قاله صاحب العبر عن مصاب: ((ومن بنى واسين - هؤلاء - بقصور مصاب؛ على خمس مراحل من جبل تيطري - في القبالة بما دون الرمال - وعلى ثلات مراحل من قصوربني ربيعة في الغرب. وهذا الاسم [يقصد مصاب] اسما للقوم الذين اختطوها ونزلوها من شعوببني بادين - حسبما ذكرناهم الآن - ووضعها في أرض حَرَّة على آكام... وسكنها - لهذا العهد - شعوببني بادين: منبني عبد الواد وبني توجين ومصاب وبني زرداد؛ فيما يضاف إليهم من شعوب زناتة، وإن كانت شهرتها مختصة بمصاب)). مج: 7، 123.

وقد أشار أبو حمو إلى ورجلا ومصاب في قصيدة ((جرت أدمعي)), حين قال: ((وتحت لوارجلا وجزت مصابها)).

<sup>٥</sup> يقع هذا الوادي في الجهة الجنوبية الغربية من لغواط وقد ذكر أبو حمو وادي زرقون في قصيدة قصيدة ((جرت أدمعي)), حين قال: ((لى أن بدا لي وادي زرقون أزرقا')).

<sup>٦</sup> أولاد عريف: هم أحد أحياء قبيلة سويد بن عامر بن مالك بن زغبة الهلاليين. ومن أشهر رؤسائهم وزمار بن عريف، كانوا في البداية من حلفاءبني عبد الواد؛ ثم تحولوا عنهم إلىبني مرين.

<sup>٧</sup> ملال: بهذا الاسم - أيضاً - سماه يحيى بن خلدون في بغية الرواد، وكذلك السلطان أبو حمو في قصيدة ((جرت أدمعي)). وقد يكون المقصود به؛ واد ملول؛ الذي يقع جنوب تلمسان؛ وهو الذي أشار إليه عبد الرحمن بن خلدون - دون أن يسميه - وذلك حينما حدد مكان الواقعية بأولاد عريف، فقال أنها حدثت جنوب تلمسان. (العبر، مج: 7، ص: 627). وبالمقابل نجد أن الوزان يصف نهرًا

رaiduون<sup>1</sup> بالأهل والمال. فأخذ في شأن الإجلاب<sup>2</sup> عليهم. فجهز سرية من - حينه إليهم - وقصد حيث هم مستقرون؛ وصَبَّحُهم صباحاً وهم لا يشعرون؛ فاستولى عليهم، وأذلهم، وسبى نسائهم، واستأق إبلهم، وأسر جملة من سويد<sup>3</sup> وقتلهم. واستولت بنو عامر على ناجعة سويد، وصادوهم على غفلة أيّ صيد؛ فمات في هذه الكابينة عثمان ابن وزمار<sup>4</sup>، وصاح بهم بنو عامر صيحة الثار؛ وأخذ أبو بكر بن عريف وأخوه عبد الرحمن؛ فأبقي علىهما، وسرحهما بذلك المكان، وامتنّ عليهما بذلك امتناناً، وعفا عنهما تكراً وإحساناً. وبعد هذه الفعلة الشنيعة<sup>5</sup>، والمقتلة الفظيعة. ترحل من ملال؛ بعز الذخائر؛ وقد رفت بالظفر من حسه الأسارير<sup>6</sup>. وفي هذا الفوز بلغه موت أبي عنان، وأنه صار رهين التُّرْبِ والأكفان؛ فسبحان ذي العزة والسلطان. فكان وصول الخبر بموته؛ في سابع شهر المحرم فاتح عام الستين [وسبعمائة]<sup>7</sup>. وفيه ٩٦/ كان مبدأ الفتح المبين. فكان وصول هذا الخبر من أعظم

يسمي مَلُول - وهو أحد روافد نهر ملوية - فقال: (ملول نهر نابع من الأطلس في تخوم مدinetتي: تازا وبدبو، لكنه إلى دبدو أقرب، ويسلّل في سهول تيزنيت [أي بالأمازيغية الأرض البيضاء الشبيهة بالصلصال] وتَغْرَاطَة الوعرة اليابسة، ثم يصب بعد ذلك في ملوية). وصف إفريقيا، ج: 2، ص: 250.

<sup>1</sup> أي يتتجعون ويرعون.

<sup>2</sup> في الأصل: ((الإجلاب)); وهو تحريف.

<sup>3</sup> هم من بني مالك بن زغبة الهاللين.

<sup>4</sup> وهو ابن وزمار شيخ قبيلة سويد من زغبة الهالية.

<sup>5</sup> هكذا.

<sup>6</sup> يرى يحيى بن خلدون أن أبي حمو أراح ظهر جيشه في هذا الموضع لمدة أيام، بعد الوقوعة بيني عريف، لِمَا ينميَّرُ به من وفرة المرعى؛ ويقول على ذلك إلى فاتح سنة ٧٦٠هـ/ ١٣٥٨م. وفي ذلك الموضع - خلال راحتهم - وصلهم خبر وفاة أبي عنان. انظر بغية الرواد، ج: 2، ص: 65.

<sup>7</sup> ١٣٥٨م

الفتوحات، وأسمى الذخائر الممنوحات؛ انهدّ بموته ركن من العداة شديد، وأبدلها جانباً ما حاله يسر.<sup>1</sup> وقد كان عازماً على أن يجوس خلال بلاده، ويقاتلها بخشده وأفراده، وأن يضرم عليه البلاد ناراً، ويرجفها غارة وشناراً<sup>2</sup>، وأن يضرم البلاد السجلomasية<sup>3</sup>؛ بعد أخذ البلاد البلاد التلمسانية؛<sup>4</sup> وأن يحشد عليه كافة زناته والأعراب، وينخرب بلاده بلاده أي خراب. إلا أن سبحانه كفاه أمر القتال، ومنحه الفتح الذي كان له غاية الآمال؛ وتلك علامة السعادة، وأية النصر مع الريادة. ومن كلام الحكماء<sup>5</sup>: "من كفى مئونة عدوه فقد نصر عليه، وارتقى إلى إلى سموه". وهذه أثر من النصر العزيز، وأية تدل على الظهور والتبريز.

<sup>1</sup> وهذا - كما ذكر صاحب بغية الرواد - قررت بعض أحياء رياح - الذين رافقوا أبي حمو - العودة إلى ديارهم، ويبعدو أنهم تجنبوا دخول الثلث في الشتاء، خوفاً على مالهم. وقد لمح إلى ذلك يحيى بن خلون حين تكلم عن بقي مع أبي حمو من العرب، فقال: ((وبماء تيسيرين [اسم مكان]؛ ثلث العرب. ومن عادتهم تحامي التلول في إبانه؛ فما هلعوا للقائه، ولا مساقطه، ولا جزعوا لرؤوس أموالهم من مصابه)). (بغية الرواد، ج: 2، ص: 68). ومع هذا فقد بقي مع أبي حمو شيخان من رياح هما: شبـل بن ملوك بن عثمان بن سباع، ودغـار بن عيسـى بن رحـاب السعـيدي، إذ اختار هـدان الشـيخان البقاء في خـدمة السـلطـان أبي حـمو؛ حتى يتحقق أـهدافـه المـنشـودـة. انظر بغـية الرـوـاد، ج: 2، ص: 66.

<sup>2</sup> الشـنـارـ: العـارـ وـما قـيـحـ منـ العـيـبـ.

<sup>3</sup> سـجـلـماـسـةـ: مـديـنـةـ صـحـراـوـيـةـ تـرـيـطـ بـيـنـ شـمـالـ الـمـغـرـبـ وـجـنـوبـ الـصـحـراءـ - فـيـ الطـرـيقـ التـحـارـيـ نحوـ إـفـرـيـقـيـاـ السـوـدـاءـ - بـنـاـهـاـ الـمـكـاـسـيـوـنـ سـنـةـ 140ـ هـ 757ـ مـ؛ عـنـدـمـاـ أـسـسـوـاـ دـوـلـتـهـمـ الصـفـرـيـةـ، الـتـيـ عـرـفـتـ بـاسـمـ دـوـلـةـ بـنـيـ وـاسـوـلـ أوـ بـنـيـ مـدـارـ. وـهـيـ مـنـدـرـةـ حـالـيـاـ. أـمـاـ مـوـقـعـهـاـ الـآنـ فـيـتـوـاجـدـ فـيـ مـنـطـقـةـ تـافـيلـالـتـ المـغـرـبـيـةـ.

<sup>4</sup> تـلـمـسـانـ: هـيـ مـنـ أـعـظـمـ مـدـنـ بـلـادـ الـمـغـرـبـ الـأـوـسـطـ بـنـاـهـاـ أـوـلـ مـرـةـ الـرـوـمـانـ؛ إـذـ كـانـتـ تـسـمـىـ عـنـهـمـ (بـوـمـارـيـاـ)؛ ثـمـ أـعـادـ بـنـاءـهـ أـبـوـ قـرـةـ الـيـقـرـنـيـ، وـاتـخـذـهـ حـاضـرـةـ لـمـلـكـهـ. ثـمـ اـنـتـقلـ أـمـرـهـ إـلـىـ الـمـغـرـاوـيـنـ، الـذـيـنـ اـتـخـذـهـ عـاصـمـةـ لـدـوـلـتـهـمـ. وـلـمـ وـفـدـ سـلـيـمـانـ بـنـ عـبـدـ الـلـهـ الـكـامـلـ؛ أـسـسـ بـهـاـ دـوـلـتـهـ الـعـلـوـيـةـ الـتـيـ تـشـمـلـ الـمـغـرـبـ الـأـوـسـطـ كـمـاـ أـصـبـحـتـ فـيـ أـيـامـ بـنـيـ عـبـدـ الـوـادـ عـاصـمـةـ لـدـوـلـتـهـمـ طـوـالـهـ حـكـمـهـ لـلـمـغـرـبـ الـأـوـسـطـ؛ إـلـىـ أـنـ سـقـطـتـ نـهـائـيـاـ فـيـ الـعـهـدـ الـعـثـمـانـيـ.

<sup>5</sup> فـيـ الأـصـلـ: ((الـحـكـمـاـ))؛ بـدـونـ الـهـمـزـةـ.

وعندما تحقق المولى أبو حمو موت أبي عنان؛ أخذ في الانتهاء  
لتلمسان؛ وتأخرَ ما أراده من: الإيجاف والإرجاف،<sup>1</sup> وتشتت تلك  
الأوطان بالمخاف. ورأى أن دار خلافته أحق بالمبادرة، وأجمع له  
بخيّريْ: الدنيا والآخرة. فارتخل من ملال؛ إلى كبود<sup>2</sup> وأحواله مقتنة  
بسعدى السعود؛ ومنه راحلاً إلى درج<sup>3</sup>; عاملاً على فرتون<sup>4</sup>; وقد  
ظهرت علامات النصر على لواه الميمون. وفيه أنته القبائل للمبايعة؛  
وبادرت للخلافة الزيانية الجامعة. ثم انتقل إلى عين الحجر<sup>5</sup>; وقلبه  
جدلان بنيل الوطэр. ثم ارتحل إلى يسر<sup>6</sup>; وأحواله في كل يوم تيسير،  
والناس تأتي لطاعته أفواجاً، وتدخل تحت رايته العالية أفراداً وأزواجاً.  
ومن يسر<sup>7</sup> هذا اعتد لقتال تلمسان، وتيسير لها بما جمعه من الإمداد  
وفرسان؛ عاملاً على أن يشن عليها الغارات، ويطلب فيبني مرين

<sup>1</sup> رَجَفَ القوم: تهبأوا للحرب، حسب رأي صاحب زهر البستان؛ فقد كان هدف أبي حمو في أول الأمر؛ شن غارات استتراف ضد المرينيين؛ ولم يكن هدفه فتح تلمسان.

<sup>2</sup> كبود سماها يحيى بن خلدون مرة ((حضراء كبود))، ومرة أخرى ((سخة كبود)); بينما يسميهما أبو حمو في قصيدة ((جرت أدمعي)) بالاسم الأول، حينما قال: ((وحضراء كبود تبدت هضابها)).

<sup>3</sup> درج: فيما هو شائع؛ موضع موجود في إفريقيا (المغرب الأدنى)؛ ويبدو أن هذا الاسم أطلق أيضاً على موضع آخر بالمغرب الأوسط؛ ولكن تعذر علينا معرفته، ومما يعزز هذا الرأي، أن السلطان أبي حمو ذكر اسم ((درج)) في قصيده: ((جرت أدمعي)); على أنه موضع قريب من تلمسان؛ إذ قال: ((درجنا إلى درج ولاحت بشار)).

<sup>4</sup> فرتون: يسميه يحيى بن خلدون؛ ثنية فرتون، وهي غير معروفة؛ مع أنها حسب ما يفهم تقع جنوب تلمسان؛ على حافة الصحراء، وقد ذكرها أبو حمو في قصيدة ((جرت أدمعي)); حين قال: ((ولاح لنا فرتون)).

<sup>5</sup> حدد صاحب بغية موضع عين الحجر؛ في الجهة الشرقية من وادي يسر، ومع هذا بقي الغموض الغموض يكتنفها. ولا أدرى إن كان لعين الحجر هذه علاقة بحمام بو حجر المتواجد هو أيضاً شمال تلمسان.

<sup>6</sup> يسر: هو أحد روافد وادي تافنة؛ يبعد عن تلمسان - في جانبيها الشرقي - بحوالي 40 كيلومتر. ذكره أبو حمو بهذا الاسم في قصيده ((جرت أدمعي)); فقال: ((وعجنا وعرجنا على وادي يسر)).

<sup>7</sup> أي من وادي يسر.

الذين بها الثارات. ومن يسر هذا قاتل تلمسان، ودخلها على ولد أبي عنان في الآن؛ وقد نظم في رحلته هذه قصيدة فريدة؛ ضمنها جملة ما قلناه؛ بين فيها شرح وحركاته السعيدة، ومبدأ الحال ومتناه، /١٠/  
وأشار إلى ما قاله أهل الجفرانات، وتحدى به أهل الحدان من الكيانات. وقد رأيت إثباتها في هذا الموضع للمناسبة؛ ولتتفق القصة نظماً ونثراً؛ اتفاق المصاحبة؛ وهي هذه القصيدة الفريدة المعمرة الرابعة

<sup>١</sup> المباركة السعيدة:

جرت أدمعي بين الرسوم الطواسم<sup>٢</sup>  
لما شحطتها<sup>٣</sup> من هبوب الرواكم  
وقفت بها مستخبراً خطابها<sup>٤</sup>  
وأي خطاب للصلاد الصلام<sup>٥</sup>

<sup>١</sup> وردت هذه القصيدة - بالإضافة إلى زهر البستان - في بغية الرواد، وواسطة السلوك، وواضح أنها في زهر البستان كانت مليئة بالأخطاء، وهي في بحر الطويل (فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن)؛ يجوز في فعولن = فعول، وفي مفاعيلن = مفاعلن. وفي الأعاريض: مفاعلن، وفي الأضرب: مفاعلن، وفعولن.

<sup>٢</sup> الرسم جمع رسوم وأرسن: ما كان لاصقاً بالأرض من آثار الدار. وطسم طسماً الشيء: طمسه وأخفاه، <sup>٣</sup> لشّدّط وللّدّط: البعد

<sup>٤</sup> كتبت في بغية الرواد ((خطابها)). أما كلمة (مستخبراً)) فكتبت في بغية الرواد وواسطة السلوك: (ستفهمها)). والراجح هذا هو الصحيح.

<sup>٥</sup> في أصل زهر البستان: ((العصاب الصلام)). حَجَرْ صَلَدْ صَلَبْ أَمْلَسْ ويقولون: (جيبيْ صَلَدْ)، (ورأس صَلَدْ صَلَامْ): الذي لا ينبع في الشعر.

وسرت على جون أقب مضمر<sup>١</sup>  
 كلمعة برق أو كلمحة صارم  
 وجلت بطرف الطرف في عرصاتها  
 كجولة واه أو كوقفة هائم  
 وصفقت ما بين الطلول خوامسي  
 وسالت<sup>٢</sup> سوافي الدمع مثل الأرقام  
 وقلت لصاحبِي تملوا من السرى<sup>٣</sup>  
 ولا يزدرىكم في السرى لوم لائم<sup>٤</sup>  
 وسل سامرات الحي<sup>٥</sup> أين تحملوا  
 فقد عيل صبرى بين تلك المعالم  
 ديار عهداها بها الشمل جامع  
 مع الغانجات الآنسات النواعم<sup>٦</sup>

<sup>١</sup> في أصل زهر البستان: ((يشحها)); والشحب هو: الهزال والتغير. أما في واسطة السلوك (مخطوط المكتبة الوطنية الجزائرية); فكتب: ((وسرت على جون أقب مشب)). الجون: يقصد به الحصان الأسود اليحمومي، والأسود المشرب حمرة والقبُّ والقبُّ: دقة الخصر وضمور البطن، والخيلُ القبُّ الصّوامر. قال هذا البيت في وصف حصانه.

<sup>٢</sup> في بغية الرواد ((وفاضت)).

<sup>٣</sup> هكذا في بغية الرواد، وواسطة السلوك؛ بينما كتب في الأصل بزهر البستان:

((وقلت لصاحبِي لا تمل من السرى)). وبذلك يختل وزن الشطر.

<sup>٤</sup> السرى: المروعه والساخاء، وجاء عجز هذا البيت في بغية الرواد هكذا ((ولا تزدرىكم اليوم لومة لائم)).

<sup>٥</sup> كتب في بغية الرواد ((سلوا ساكنات الحي)). أما في واسطة السلوك (مط) فكتبت كلمة ((جملات)) بدلاً من ((ساكنات)).

<sup>٦</sup> هكذا في بغية الرواد، وواسطة السلوك. بينما كتب في الأصل بزهر البستان: ((مع الغانجات بين الآنسات النواعم)). وبهذا يختل الوزن.

وكم ليلة بات السرور مساعدني  
 بسعدي وسلمي والمنى أم سالم  
 فعادت رسوم الدار بعد أنيسها  
<sup>1</sup> هشيماء ولا تخفي بقايا الرواسم  
 وكم نسجتها من جنوب وشمال  
 وكم سجعتها<sup>2</sup> من لغات الحمائم  
 كأني بهم والله يوم تحملوا  
<sup>3</sup> وحادي النوى يحدو بذات المباسم  
 قطعنا الفيافي بالقلاص<sup>4</sup> وإنما  
 تجاب الفلا بالخف أو بالمناسم<sup>5</sup>  
 وقد خلتها بين الرياح زوابعا<sup>6</sup>  
<sup>7</sup> تسابق في اليدا ظليم النعائم

<sup>1</sup> في بغية الرواد، وواسطة السلوك: ((المراسم)).

<sup>2</sup> في و . س (مخ) ((شجعتها)) وهو تحريف.

<sup>3</sup> جاء في و . س (مط) ((يحدو هوادي الرواسم)). أما في (مخ) فكتبت: ((وحادي النوى يحدو بذات المباسم)).

<sup>4</sup> في بغية الرواد، وواسطة السلوك: ((قطعت الفيافي)). القلوص من الإبل، جمعها قلachsen وقلاص: الطويلة القوانم.

<sup>5</sup> هكذا في بغية الرواد، وواسطة السلوك، بينما كتب في الأصل بزهر البستان: ((بالخف أو المناسب))؛ وهذا يدخل بالوزن المتنسم جمعه متناسم للإبل والنعام؛ هو طرف الخف، وшибه بظفر الإنسان.

<sup>6</sup> هكذا في بغية والواسطة، أما في الأصل بزهر البستان: ((زوابعها))؛ وهذا يدخل بالوزن.

<sup>7</sup> الظليم: ذكر النعام؛ وقد اشتهر بالسرعة.

مكحلة الأحداق فيها هشاشة

<sup>1</sup> مهملاجة الأطراف سود المباسم

ومعها أسود الحرب تطوي بها السرى<sup>2</sup>

يرون المنايا بعض تلك المغانم<sup>3</sup>

وخضت الفيافي فدفداً بعد فدد<sup>4</sup>

لطلب<sup>5</sup> العلى والصبر إذ ذاك لازمي

وكم ليلة بتنا على الجدب والطوى<sup>6</sup>

نراقب نجم الصبح في ليل عاتم

على متن صهال أغرّ محجل<sup>7</sup>

مديد الخطأ لم يخش صعب الصلام

تسربلت كردوسين من آل عامر

ومن آل إدريس الشريف ابن قاسم

---

<sup>1</sup> الهملاج والهملاج: حسن سير الدابة في سرعة.

<sup>2</sup> في بغية الرواد، وواسطة السلوك: ((الغلا)).

<sup>3</sup> هكذا في البغية والواسطة؛ بينما سقطت كلمة: ((ذلك)) في الأصل بزهر البستان؛ وهذا يخل بالوزن.

<sup>4</sup> القذقد: الغلاة الخالية والمرتفعة التي تتصف بالخشونة والصلابة.

<sup>5</sup> في البغية، والواسطة المطبوعة: ((ليل العلى)). أما في مخطوط الواسطة فكتب: ((القصد)).

<sup>6</sup> الطوى: الجوع.

<sup>7</sup> صهال أغر محجل: كلها صفات للخيل، الصهيل: صوت الخيل، والأغر: صفة للبياض الذي يعلو جبين الحصان أو الفرس، والمحلل: الحصان الذي يعلو البياض قوائمه الأربع.

١٠ ظ / رجال إذا هاج الوطيس تراهم<sup>١</sup>  
 أسود الوعى من كل ليث ضبارم<sup>٢</sup>  
 وجبت الفيافي بلدة بعد بلدة  
 و طوعت فيها كل باع وباغم<sup>٣</sup>  
 وجئت لأرض الزاب فاضت مدامعي<sup>٤</sup>  
 تذكرت أطلال الرسوم الطواسم<sup>٥</sup>  
 وشبكت عشري<sup>٦</sup> فوق رأسي فلم أجد  
 بها مخبراً غير الربى والمعالم<sup>٧</sup>  
 وجاوزتها ما بين هوج هجائن<sup>٨</sup>  
 رقاد العوالى<sup>٩</sup> عاليات القوائم

<sup>١</sup> في البغية، والواسطة: ((رجال إذا جاش)). الوطيس: المعركة، يقولون: (حمى الوطيس)، أي اشتدت الحرب.

<sup>٢</sup> أَسَدُ بَارِمْ الشديد الخلق، والضبارم: الجريء على الأعداء.

<sup>٣</sup> بَعْمَ الرجل صاحبها: لم يفصح عما يقوله.

<sup>٤</sup> في البغية والواسطة: ((وجئت لأرض الزاب تذرف أدمعي)). وأرض الزاب: سبقت الإشارة إليها، وهي المنطقة الفلاحية الواسعة المحاطة ببسكترة.

<sup>٥</sup> وفي واسطة السلوك (مطا) كتب: ((التذكر أطلال الرسوم الطواسم)). أما بقية الرواد: ((التذكر أطلال الريوبو الطواسم)).

<sup>٦</sup> في الأصل يزهـر البستان: ((وشبكت شعري)): بينما كتب في: البغية والواسطة: ((وشبكت عشري)). ويبدو أن ما جاء فيما أصح وأسلم؛ لأن تشبيك الأصابع العشر فوق الرأس: حركة يعبر بها عن الحيرة.

<sup>٧</sup> وهنا، يقول أبو حمو: أنه لما وصل إلى أرض الزاب تذكر أطلال الديار والمنازل المنطممة المندثرة، فشبك أصابعه فوق رأسه من الحيرة؛ إذ لم يجد دليلاً يخبره سوى تلك الربى والمعالم الباهنة، بدلاً من ((ربوع)).

<sup>٨</sup> في واسطة السلوك (مخ): ((هوج هواجن)).

<sup>٩</sup> في بقية الرواد ((الهوادي)). والهوادي هنا أصح، ومعناها: ذوات الأعناق الطوال، وفي الحديث: ((طلعت هوادي الخيل))؛ إذا بدت أعناقها.

وجزت بأرض الريغ راغت بأهلها<sup>١</sup>  
 ببلقعةٍ قفراً فقاها<sup>٢</sup> عزائي  
 سالت ربوع الدار يوماً فلم أجد<sup>٣</sup>  
 بها معلماً يأتي إلىّ عالم  
 شددت عُرى للنبع من كل جانب  
 وصيرتها مثل الرياح الرواكم  
 تخيلتها مثل القطا في ميسراها  
 وفوق ذراها كل شهم وحازم  
 وحفت بها<sup>٤</sup> الأبطال من كل جانب  
 تذكرها عند الهوى<sup>٥</sup> بالصماصم<sup>٦</sup>  
 وجئت لِوَارْجَلاً وجزت مصابها  
 ولا مخبر<sup>٧</sup> غير الصlad الأعاجم

<sup>١</sup> في مخطوط واسطة السلوك: ((وجزت بلاد الريغ)). وفي بغية الرواد ((وجزت بأرض ريه)). راغت: حادت ومالت، يقولون: (راغ الرجل عن الطريق: حاد عنه، مكرأً وخدعه).

<sup>٢</sup> في بغية: ((ببلقعة قفر قفتها)). وفي الواسطة: ((ببلقعة قفراً فقتها)). البقع والبلقعة: جمعها بلاعنة: الأرض القفر.

<sup>٣</sup> في بغية والواسطة: ((سالت ربوع الدار فيها فلم أحد)).

<sup>٤</sup> في بغية الرواد وواسطة السلوك: ((وحفت بنا)).

<sup>٥</sup> في بغية الرواد: ((يذكرها عهد الهوى...)) وفي واسطة السلوك: ((تذكرها عهد الهوى...)).

<sup>٦</sup> سيف صمصاص: قاطع لا ينتهي، والسيوف صمصاص.

<sup>٧</sup> في و . س (مخ و مط): ((ولا مخبراً))

وما زلت أطوي سيرها بأكامها<sup>١</sup>  
 وأخطبها<sup>٢</sup> بين الربى والهضائم<sup>٣</sup>  
 قطعت الحمادى<sup>٤</sup> والسراب غديرها  
 على هيكل عبل الذراعين هاضم<sup>٥</sup>  
 بكر ليوم الحرب لا يشتكى الونى<sup>٦</sup>  
 بفر<sup>٧</sup> إذا طالت عظام الهزائم  
 إلى أن بدا لي وادي زرقون أزرقا  
 وبانت عليه شاحبات الغياهم<sup>٨</sup>  
 طرقت برأسى واستغزت<sup>٩</sup> بالكري  
 وكم من ليالٍ بتها غير نائم  
 وجددت في طلب<sup>١٠</sup> السرايا مسر بلاً  
 بسير حيث أو سرى متداوم

<sup>١</sup> في بغية الرواد وواسطة السلوك: ((وَمَا زَلْتُ أَطْوِي سَهْلَهَا وَأَكَامَهَا)). وفي واسطة السلوك: ((سَهْلَهَا بِأَكَامَهَا)).

<sup>٢</sup> في بغية الرواد ((وَأَحْطَمَهَا)).  
**الهُضْدُمُ وَالهُضْدُمُ**: المطمئن من الأرض، وثمة من رأى أنه أسفل الوادي، والهضم جمعه أهضم؛ ولكن أبي حمو جمعه بـ"هضائم" للضرورة.

<sup>٤</sup> الحمادى: اصطلاح في بلدان المغرب على تسمية الصحراء الحجرية المنبسطة بالحمادى.

<sup>٥</sup> في بغية الرواد ((هاجم)). يقولون: ((رَجُلٌ عَبْلُ الذَّرَاعَيْنِ)) أي ضخمها.

<sup>٦</sup> في بغية الرواد وواسطة السلوك: ((مَكَرٌ بِيَوْمِ الْحَرْبِ)) وَنِيَّا وَوَنِيَّا: ضعف وكل وأعيا.

<sup>٧</sup> في بغية الرواد وواسطة السلوك: ((مَفَرٌ)).

<sup>٨</sup> في و . س (مخ): ((الغمائم)). القبيهم: الظلمة. والغياثم: الظلامات.

<sup>٩</sup> استقر بالكري: استخف بالتعاس.

<sup>١٠</sup> في و . س (مخ): ((في طي)), وفي و . س (مطا): ((في قصد)).

وكم من فيافي<sup>١</sup> قد قطعت أكمامها  
 وكم نسمة جادت عليها نسائي  
 وبين ضلوعي زفراة مستكنة  
 يصعده فيض الدموع في غياب الدجى<sup>٢</sup>  
 وكم زفراة تعلو من القلب صاعداً  
 جواها وكم دمع على الخد ساجم<sup>٣</sup>  
 وبتنا نسوق النجع في غياب الدجى  
 وخرصاننا فيها كشهب عواتم  
 إلى ملل<sup>٤</sup> ملنا وما ملت السرى  
 سرايا ركاب كالقسي السواهم  
 ولما بدا لي غياب القوم ظاهراً<sup>٥</sup>  
 وحيهم بين الظلال الغياهم<sup>٦</sup>

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((وكم من بلاد)). أما واسطة السلوك فكتبت: ((وكم من فياف)).

<sup>٢</sup> لم يرد هذا البيت هكذا في زهر البستان، بينما جاء في بغية الرواد وواسطة السلوك في مكان البيت المولاي الذي يبدأ بـ((وكم زفراة تعلو...)). كما أن الروي به عيب: الإجازة.

<sup>٣</sup> سجمت العين الدمع: سالت بالدموع، والعيون سواجم بالدموع تسيل به.

<sup>٤</sup> أي وادي ملال.

<sup>٥</sup> في بغية الرواد ((ولما بدا لي منزل القوم ظاهراً)). وغياب: هو شدة سواد الليل أو الشيء؛ يقولون: (جمل غياب).

<sup>٦</sup> في الواسطة: ((بين الظلال الغياهم)). الغياهم وجمعها غياهم: الظلمة.

جبَدنا مُجَايِدًا وجَدْت جِيادَه<sup>١</sup>  
 وَجَالَت كَمَا العَقْبَان بَيْن السَّقاَمَه<sup>٢</sup>  
 وَضَمَر عَنَاجِيج عَلَى صَهْوَاتِهَا<sup>٣</sup>  
 كَرَام يَجُودُوا<sup>٤</sup> بِالنُّفُوس الْكَرَائِم  
 ١١ و/ نَطَارَدَ فِيهَا الْخَيْل بِالْخَيْل مَثَلَهَا  
 فَكَانَ عَلَى الْأَعْدَاء كَرَّ الْهَزَائِم  
 شَدَدَنَا عَلَيْهِم شَدَّة مَضْرِيَّه<sup>٥</sup>  
 فَوَلَوْا شَرَادًا مُثْل جَفْل النَّعَائِم  
 فَوَلَتْ<sup>٦</sup> سَوِيدَ ثُمَّ خَلَتْ مجِيرَهَا  
 وَشِيخ حَمَاهَا فِي لَجْوَ المَصَادِم<sup>٧</sup>

<sup>١</sup> في واسطة السلوك (مخ + مط) كتب: ((جبَدنا مُجَايِدًا وجَدْت جِيادَه)). جبَدنا: جبَدنا؛ يصح القول بـ((يَجْبَدْ جَبَدًا))، (يَجْذَبْ جَذَبًا).

<sup>٢</sup> في و . س (مخ + مط): ((السَّقاَمَه)). وفي بغية الرواد ((القشاعم)). والقشع عمّه قشعه: الضخم المسن من كل شيء، والقشع أيضًا: المسن من الرجال أو النساء والرخام لطول عمره.

العناجيج مفردها العُنْجُوج: الرائع من الخيال، والصهوة من الفرس: موضع اللَّبَد من ظهره.

<sup>٤</sup> في واسطة السلوك (مخ): ((كرَام تَجَوَّد بِالنُّفُوس)), وفي بغية الرواد ((كرَام سَمَح بِالنُّفُوس)). أما في و . س (مط) فهو مثل بغية الرواد، والوزن فيه أسلم.

<sup>٥</sup> هكذا أيضًا في مخطوط واسطة السلوك؛ بينما كتب في بغية الرواد وواسطة السلوك المطبوع: ((حملنا عليهم حملة مصرية)).

<sup>٦</sup> في بغية الرواد ((وَلَت)).

<sup>٧</sup> جاء عجز البيت في بغية الرواد كالتالي: ((وَشِيخ حَمَاهَا فِي التَّرَى أَيْ جَائِم)). وترتيب هذا البيت في بغية الرواد مخالف لزهر البستان.

وكم خلفوا ما بين بكر وبكرة  
<sup>1</sup> وكم غادة ملتفة في الهائم<sup>2</sup>  
 وكم قبة طاحت وطاح أميرها  
 على الأرض ما بين الصفا والرثائم<sup>3</sup>  
 وجالت<sup>4</sup> خيول للحجاز<sup>5</sup> لأنها  
 عقاب تقطى بين فرق الحمائم<sup>6</sup>  
 فحاز الثنا فيها سعير بن عامر  
 كما حاز من قبل ذياب بن غانم<sup>7</sup>  
 وطاحت هياشيم على الأرض طعمة  
 بوادي ملال للنسور القشاعم<sup>8</sup>  
 فكانوا إلى الطير الغبشم فرائساً<sup>9</sup>  
 وكانت على الأعداء شؤم الذمائم

<sup>1</sup> في بغية الرواد ((ومن)).

<sup>2</sup> جاء هذا البيت في بغية الرواد على غير هذا الترتيب.

<sup>3</sup> سقط هذا البيت في بغية الرواد بينما ورد هكذا أيضاً في واسطة السلوك، ولكن حاجيات غير مفردة: ((الرثائم))؛ وكتتها: ((الوثائم))؛ لأنها أسلم.

<sup>4</sup> في واسطة السلوك: ((وجالت)).

<sup>5</sup> في الأصل بزهير البستان: ((للحجازي))؛ بالياء؛ وهذا تحريف يخل بالوزن.

<sup>6</sup> سقط هذا البيت في بغية الرواد

<sup>7</sup> هذا البيت والبيتان السابقان سقطت في بغية الرواد

<sup>8</sup> كتب هذا البيت في بغية الرواد، وواسطة السلوك هكذا:

وطاحت على وادي ملال هشائم من القوم صرعي للنسور القشاعم

<sup>9</sup> وتغبّش: تخدعه وظلمها والغابش: الخادع الظالم، وفي بغية الرواد: ((كانت إلى الطير القشيم فرائساً)).  
والقشيم: الموت، وفي واسطة السلوك: ((الغشوم))؛ ولو كتب ((غشوم))؛ لكن أفضل؛ وهو: الظالم الغاصب.

وهبَت رياحُ النصرِ منْ كُلِّ جانبٍ  
 وكانت<sup>١</sup> إلينا مبهجاتُ الغنائم  
 ولما قضيَنا<sup>٢</sup> الأمرَ في الحربِ منهم  
 رحلنا بعونِ اللهِ نحوَ المعلم<sup>٣</sup>  
 وخضراء<sup>٤</sup> كبودٌ تبدَّت هضابها<sup>٥</sup>  
 وهبَت رياحُ عاطراتِ النواسمِ  
 درجنا إلى درجٍ ولاحتَ بشائرَ  
 بهلك الأعادي التاعسينَ الأشائمَ<sup>٦</sup>  
 ألا أيها الناعي البشيرُ الذي نعى  
 أميرَ مرينِ حزتَ أنسى المقاسِمِ  
 لقد قربَ اللهُ البعيدَ بهلكه  
 فبشراك بالخيراتِ يا خيرَ قادمٍ<sup>٧</sup>

<sup>١</sup> في بغية الرواد وواسطة السلوك: ((وجاءت)).

<sup>٢</sup> في واسطة السلوك: (((ولما قضيت...))).

<sup>٣</sup> لم يرد هذا البيت في بغية الرواد؛ وورد في المطبوع من واسطة السلوك.

<sup>٤</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما كتب في الأصل بزهر البستان، وواسطة السلوك: ((وحضاراً كبود))؛ بدون الهمزة؛ وهذا يخل بالوزن.

<sup>٥</sup> جاء هذا الشطر في واسطة السلوك هكذا: ((وحضاراً كبود قد تبدَّت هضابها)). وبذلك يختل وزن الشطر بسبب حذف الهمزة، وإضافة قد، معاً.

<sup>٦</sup> يقصد وصول خبر موت أبي عنان؛ سلطان بنِ مرين.

<sup>٧</sup> هذا البيت والبيت الذي سبقه موجودان في و ، س (مخ + مط)، وزهر البستان؛ بينما سقطا في الأصل بغيره الرواد.

ولاح<sup>١</sup> لنا فرتون فافتَرَتْ المُنَى  
 إلينا ابتساما باللغور البواسم<sup>٢</sup>  
 وصارت أسود الغاب تأتي مطيبة  
 وعادت لنا الأيام مثل المواسم  
 قطعنا الثنايا والخميس مسريل  
 صلاصله مثل الرياح القواصم  
 وعجنا ورجنا على واد يسر  
 وجزنا المخاض<sup>٣</sup> كالليوث الضراجم  
 وفي يسر آمانا يسرت لنا  
 وجددت<sup>٤</sup> للأوطان فيها عزائي<sup>٥</sup>  
 وبتنا ويات النوم غير مساعدني  
 وإنني على جد السري جد عازم  
 وسرنا<sup>٦</sup> صحي والنصر يهفو أمامنا  
 برايات سعد فوقنا كالغمائم

<sup>١</sup> في و . س (مخ + مط): ((ولاحت)).

<sup>٢</sup> في وبغية الرواد: ((للغور البواسم)).

<sup>٣</sup>

في

و . س (مط): ((المخاصي)).

<sup>٤</sup> في وبغية الرواد: ((فجددت)). وفي و . س: ((وجريدة)).

<sup>٥</sup> نفسه: ((فيه عزائي)).

<sup>٦</sup> في و . س (مخ): ((وصرنا صحي)).

قدمنا وكان الفتح يرجو قدومنا  
وكان على الأعداء شرّ المقادم

11/ ظاً / وصفوا صفوافا ثم صفت صفوفنا

وط خط بها الخطى بين الحلائم<sup>1</sup>  
و جالت ليوث الحرب بين صفوفها

وط خط بها الخطى بين الحلائم<sup>2</sup>  
و لاح شعاع الهند بين صفوفنا

ك برق تبدى بين درج الأرقام<sup>3</sup>  
سمونا إلى اسطقطيف<sup>4</sup> واشتد بيتنا

ح روب تشيب الرأس قبل الفطائم  
كررنا عليهم كرة بعد كرة

و قد سرعت<sup>5</sup> للحرب نيران جاحم<sup>6</sup>

<sup>1</sup> جاء عجز هذا البيت في و . س (مخ) وبغية الرواد هكذا: ((وسالت دموع القوم مثل العنادم)).

<sup>2</sup> هذا البيت سقط في زهر البستان؛ وهو موجود في البغية، والواسطة، الدرج جمعه أدراج ودرجات: الطريق، الأرقام؛ من أحبث الحيات؛ لونها مرقطة بالأبيض والأسود وجاء هذا البيت في و . س (مخ): ((ولاح شعاع الهند بين صفوفنا كبر تبدى بين درج الأرقام)). أما في بغية الرواد فكتبت: ((بين خميسها)) بدلاً من ((صفوفنا)).

<sup>4</sup> في و . س (مخ): ((سمونا إلى الصفصيف)). وفي بغية الرواد ((علينا على الصفصيف)). والصفصيف وأحياناً اسطقطيف: اسم الوادي الصغير المجاور للتلمسان حالياً.

<sup>5</sup> في بغية الرواد ((شعلت)).  
<sup>6</sup> حَمَ جَدْمًا النار: أو قدها. والجاحم: الجمر حينما يشتعل بشدة. وجاحم الحرب: ضيقها وشدتها. والجاحم من الحرب: معظمها وشدة القتل في معاركها.

بضرب يزيل الهم<sup>١</sup> عن مستقره  
 وطعن مضى بين الكلى والخيازم<sup>٢</sup>  
 فهذا أسيير صفتـه يد الوغى  
 وهذا قتيل في عجاج المصادم<sup>٣</sup>  
 فطوبى لعبد الواد عند ازدحامـهم  
 لقد جدلوا في الحرب كل مزاحم  
 وجالت خيول العamerية فوقها  
 أسود الشـرى في بحرها<sup>٤</sup> المتلاطم<sup>٥</sup>  
 وعاد شعاع الشمس في الجو أصفرـا  
 وجال ذباب السيف بين الغلاصم<sup>٦</sup>  
 جعلنا كراديساً على كل ربوة  
 وطالـت رقاب الأسد تحت العمائم  
 شددنا عليهم شدة بعد شدة  
 فولوا فراراً والتـجوـلـاـ للمعاـصـم<sup>٧</sup>

<sup>١</sup> مفرد الهم الهمة: رأس كل شيء،  
كلـى وكـلـيات مـفرـدـهاـ كـلـيـةـ: وهي أحـدىـ الغـدتـينـ فيـ الإـنـسـانـ وـالـحـيـوانـ؛ وـضـيقـتهـماـ تـصـفـيـةـ الـبـولـ وـإـفـارـازـهـ

منـ الـوـجـءـيـاـزـ وـحـيـاـزـ يـمـ مـفـرـدـهـاـ حـيـزـوـمـ؛ وـسـطـ الصـدـرـ. وـفيـ حالـ الـكتـابـةـ عنـ الصـبـرـ يـقـولـونـ نـثـلـ الـحـيـاـزـ.

<sup>٢</sup> أـلـصـدـمـ: ضـربـ شـيءـ صـلـبـ بمـثـلـهـ وـالـتصـادـمـ: الـثـراـحـ، وـالـجيـشـانـ يـتـصـادـهـانـ: يـتـصـارـيـانـ، وـالـمـصـادـمـ: موـاضـعـ التـصادـمـ.

<sup>٤</sup> فيـ وـاسـطـةـ السـلـوكـ: ((فيـ مـوجـهاـ)).

<sup>5</sup> وـرـدـ هـذـاـ الـبـيـتـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ هـكـذـاـ: ((وـجـالـتـ خـيـولـ الـعـامـرـيـةـ عـنـهـاـ كـأـسـ الشـرـىـ فـيـ مـوجـهاـ المـتـلاـطـمـ)).

<sup>6</sup> الـغـلاـصـمـ مـفـرـدـهـاـ الـغـلاـصـمـةـ قـرـأـسـ الـحـلـاقـومـ.

<sup>7</sup> سـقطـ هـذـاـ الـبـيـتـ فـيـ زـهـرـ الـبـيـسـتـانـ، بـيـنـماـ وـرـدـ فـيـ بـغـيـةـ وـالـوـاسـطـةـ.

وداروا بأسوار المدينة كلها  
 كدور سوار فوق حسن المعاصم<sup>١</sup>  
 وقد برزت من خدرها كل غادة  
 درجن على الأسطح درج الحمام  
 وقد عاد ذاك الجموع منهم مكسرًا  
 بجمع لنا بين الكتائب سالم  
 فرامت مرين الصلح بعد فرارها  
 وقد ظلموا عمداً ولست بظالم  
 فلا صلح حتى تضرم الحرب نارها  
 وتساقط الأبدان تحت الجمام  
 وتخلا من الأعداء دار عهتها  
 مع الغانجات الناعمات الكرائم<sup>٢</sup>  
 وجئت<sup>٣</sup> تلمسان التي كنت أرتجي  
 كما ذكروه<sup>٤</sup> في الجفر أهل الملام

<sup>١</sup> هكذا في زهر البستان، ومخطوط واسطة السلوك، بينما كتب في مخطوط واسطة السلوك، وبغية الرواد ((فوق أبيه المعاصم)). ويبدو أن بيت زهر البستان أسلم؛ وذلك بسبب عيب الإيطة في بغية الرواد وواسطة السلوك؛ وذلك بتكرار كلمة: ((المعاصم))؛ على التوالي بعد البيت السابق..

<sup>٢</sup> في بغية الرواد، وواسطة السلوك: ((مع الآنسات الناعمات الكرائم)).

<sup>٣</sup> في واسطة السلوك، وبغية الرواد: ((دخلت)).

<sup>٤</sup> في بغية الرواد ((كما ذكروا)), وفي واسطة السلوك: ((كما ذكرت)). وما جاء فيهما أفضل مما ورد في زهر البستان

وخلصت<sup>١</sup> من غصابها دار ملکنا  
 وطهرتها من كل باع وظالم<sup>٢</sup>  
 لقد أسلموها عنوة دون عدة  
 وقد<sup>٣</sup> طلقوها بالقنى والصوارم  
 ولم يغفهم ما شيدوا من معاقل  
 ولم يجدهم ما حصنوا من معاصم  
 ولا كثرة الجيش للهام مدرعاً ولا الظبي<sup>٤</sup>  
 ولا ما أعدوا من قسي سواهم<sup>٥</sup>  
 إذا لم يكن للمرء سعد مساعد  
 فما تغنى تعداد<sup>٦</sup> الجيوش الخضارم<sup>٧</sup>  
 نظمنا شتىت الملك بعد افترائه  
 وكم بات نهباً شمله دون نظام<sup>٨</sup>  
 ١٢/و/شددنا له أزرأً وشدنا بناء  
 بأوثق أركان وأقوى دعائم

<sup>١</sup> في بغية الرواد، ومخطوط واسطة السلوكة ((فخلصت)).

<sup>٢</sup> هكذا أيضاً في مخطوط واسطة السلوك؛ بينما كتب في النسخة المطبوعة وبغية الرواد ((باغ وجارم)).

<sup>٣</sup> في بغية الرواد ((القد)).

<sup>٤</sup> نفسه: ((ولا الجيش للهام ولا الظبي)).

<sup>٥</sup> في الأصل يزهير البستان: ((قس سواهم))؛ ولكن جاء في بغية الرواد، وواسطة السلوكة: ((قسي))؛ وهو أفضل.

<sup>٦</sup> في بغية الرواد ((فما تغنه عد)). وفي و . س (مطا) كتب: ((فما يغنى إعداد الجيوش)).

<sup>٧</sup> الخضرم خُضَرَمْ : الكثير من كل شيء.

<sup>٨</sup> في واسطة السلوك (مطا): ((غير نظام)).

فعادت<sup>١</sup> ملوك الأرض تأتي مطيعة  
 إلى بابنا تبغي التماس المكارم  
 وجاءت لنا من كل أوب وجهة  
 تباععنا طوعاً وفود العمائم  
 أنا الملك الزَّابي ولست بزابي<sup>٢</sup>  
 ولكنني مفني الطغاة الأعاظم<sup>٣</sup>  
 إذا ما أتت من بعد ستين سبعة<sup>٤</sup>  
 نيد مريناً كل طاغ وجارم<sup>٥</sup>  
 وإنني لفنيهم ومفني جموعهم  
 وهادم ما قد شيدوا من معالم  
 سطيح وشق أخبروا في جفورهم<sup>٦</sup>  
 بذلك حقا تحت حسن التراجم

<sup>١</sup> في بغية الرواد وواسطة السلوك: ((فارسات)).

<sup>٢</sup> كتبت هذه الأخيرة في واسطة السلوك (مطا) ((زابي)) وزابي الأولى: نسبة إلى منطقة الزَّاب الممتدة حول بسكتة، أما زَابي الثانية؛ فتعني المهرب والانسال مخفياً، لذا فهو ينفي عنه تلك الصفة، ومعنى البيت هنا هو: أنه يقول: أنا الملك المنتسب لمنطقة الزَّاب؛ ولكنني مع هذا لست من الذين يهربون وينسلون في الخفاء.

<sup>٣</sup> في بغية الرواد ((الطغاة الطماطم)). أما كلمة طُمامط: فمعناها العِجم.

<sup>٤</sup> المقصود هنا: سنة 760 هجرية.

<sup>٥</sup> هذا البيت، والبيتان المواليان مباشرة سقطت في البغية والواسطة.

<sup>٦</sup> الجَفْر: ضرب من التنجيم، سبق الحديث عنه. أما سطيح: فاسمها ربيع بن ربيعة (توفي حوالي 572م) وهو كاهن، اشتهر بالتنجيم مع صنوه شق، وتقول الأساطير أنه كان دوماً منسطحاً على الأرض؛ لا يستطيع القيام، ولا حتى الجلوس. وقد عمر مدة طويلة. أما شق: فقد توفي (في حدود سنة 583م). ويُعد - مع سطيح - من أشهر الكهان أيام الجاهلية. وتقول الأساطير: أن شقاً كان بيده واحدة ورجل واحدة وعين واحدة؛ وقد عمر هو الآخر طويلاً.

فَقَمْنَا بِأَمْرِ اللَّهِ فِي نَصْرِ دِينِهِ  
وَفِي فَلَكٍ<sup>١</sup> مَا قَدْ أَحْدَثُوا مِنْ مَظَالِمْ  
فَلَلَّهِ مِنَ الْحَمْدُ وَالشُّكْرُ دَائِمًاً  
وَصَلَى عَلَى الْمُخْتَارِ مِنْ آلِ هَاشِمٍ

\*\*\*

أنظر إلى براعة هذا السلطان المنصور؛ ووفرة مادة فكرته المؤذنة بالظهور؛ وكيف نزعت همتة الشريفة، الكريمة إلى نظم هذه القصيدة الفريدة، اليتيمة؛ لم يشغله عن الفصاحة؛ الطبيعة، وعناء السفر، ولا مقارعة الأعراب؛ أهل سويد. وهذا دليل على ربط الجأش السليم، والشباب الذي لا يشوبه تخيل، ولا يعامل بالتوسم. وتلك غريزة مده الله بها؛ مع الشجاعة الفائقة، والفتنة السليمة الرائقة. ومتنى نظرت إلى جميع أحواله، وكفاءة خصاله؛ دلت على التأييد، وأرثكَ سيرَ الملوك الصناديد. أنظر كيف خرج من بلاده؛ فريداً، مطلوباً في نفسه، شريداً؟ فجمع عليه عتاة العرب، واستمالهم ومدّ لهم بالأطماء، وزين لهم أعمالهم؛ فانقادوا إليه؛ على عتّوهم، ونفورهم؛ واقتحموا معه متاهة الحرب باختيارهم؛ ألف كلمتهم بعد الاختلاف، وقصد بهم مدينة تلمسان؛ للحروب والإيقاف؛ وبها الجيوش الوافرة، والأعداد المتكاثرة؛ وتلك من سياسة الصانعة الحسناء، والكافية التي لا يقدر

---

<sup>١</sup> في بغية الرواد، وواسطة السلوك: (وفي كفـ)).

عليها إلا الكيس من الرؤساء. وفي أخذه تلمسان، ودخوله /12 ظ/لقتلة<sup>1</sup>، والبحث على فاعل هذه الفعلة<sup>2</sup>؛ فسارت الجواسيس إلى جهة كبود، ودرج؛ ليعلموا من أين انقطع معظم هذا الهرج؛ فأتت الجواسيس من تلك الجهات، وعرفت لرسلها المريني<sup>3</sup> بما عاينت من بني عبد الواد الحماة؛ وأخبرته بشأن سلطانهم، ومن هو من أبناء ملوكهم وأعيانهم؛ وأنه لا بد من إتيانه إليهم، وعمله عليهم. ولما سمع بذلك بني عبد الواد؛ وأنهم قاصدون بسلطانهم للبلاد؛ جرد حصة من خمس مائة فارس؛ وصرفها لكبود؛ لقطع جادة هؤلاء؛ العسكر؛ فوصلوا لنصف الطريق؛ ولم يتجرسوا؛ وقلعوا راجعين؛ ولم يأتوا بعلم ما عليه تظاهروا؛ وعادوا لرسلهم بغير علم، وباتوا على حرد؛ بعد أن كانوا في سلم. والقائد المريني<sup>4</sup> من ذلك في قلق، وتحت لهيب من الخوف وأرق. ثم بعث حصة أخرى، وحضرهم على أن يباشروا العدو؛ فهو أحق وأحرى؛ وحذرهم أن يرجعوا بغير علم الأولين، وأن لا يقتصروا على الملاقة بهم؛ أين ما وجدوهم مستقرين. فسارت الحصة إلى أن كادت تقاربهم؛ إشرافاً عليهم؛ ورجعت لتلمسان؛ ولم تصل إليهم. فلم يقف المريني المذكور من

<sup>1</sup> يبدو أن سياق الكلام انقطع هنا؛ وربما قفر الناسخ من سياق الحديث عن أبي حمو إلى الحديث عن المرينيين المتواجهين بتلمسان.

<sup>2</sup> المقصود هنا؛ هي الموقعة التي قُتِلَ فيها بنو عريف بوادي ملال.

<sup>3</sup> هو يغمراسن بن عثمان الورسقاني؛ وكافل الأمير محمد المهدي بن أبي عنان. أنظر بغية الرواد، ص: 71.

<sup>4</sup> سماه هكذا؛ لأنَّه كافل الأمير محمد المهدي بن أبي عنان؛ ومتولٍ تربيته. وسماه عبد الرحمن بن خلدون؛ ((سعيد بن موسى العجيسى؛ من صنائع السلطان)). العبر، مج: 7، ص: 627. ويقصد السلطان أبي عنان.

علمهم على يقين؛ ولو لا أكلة سويد<sup>1</sup>؛ لکذبت بنو مرين. ولما لم  
 يعرف لهم خبر، ولا تحقق لهم أثراً؛ تحير بين تصديق، وتكذيب،  
 وتبعيد، وتقريب. إلى أن ذكر له المولى أبو حمو بينهم؛ وأنه يسر له كل  
 ما تعسر. فاضطربت بنو مرين بتلمسان، وهمت بالقرار قبل الضراب  
 والطuan. وأخذ أهل المغرب في القال والقيل، وداخلهم الرعب، وعظم  
 التخييل؛ فطاقة تقول بترك تلمسان، والتسليم بالكلية في هذه  
 الأوطان، وطاقة تكذب بوجود هذا السلطان. وعندما عاين المربi شدة  
 اضطرابهم، وإساعتهم في خطابهم، وقلة صوابهم؛ أشغلهم بالميز،  
 وإحصاء العدد، و بتقييد المرتب، وإعطاء العدة. وجعل يتسبب في غمهم  
 من الغفلة، ويحذرهم من التبلد والمهملة. فإن المربi كان من أحسن  
 /13 و/فرسانهم، وحامية حربهم وطغيانهم. ثم عطف عليهم في سيرهم  
 المذكور؛ حين اجتمعوا بعدهم المؤفور؛ وقال: يا بني مرين؛ مما  
 داخلكم الفشل، وأصابكم العجز والكسيل؟ أخوفاً من بني عبد الواد،  
 أم من البرابر أهل هذه البلاد؟ فإن كان الخوف من بني عبد الواد في  
 التقدير؛ فقد بلغني أنهم في نفر يسير؛ ولو علمت أين مقرهم لنهضت  
 ببني إلهم؛ ولضررت بحصة عليهم؛ وقد أتاني العلم بهم، وبغاية  
 أمرهم ومطلبهم. ثم قال: وما عسى يبلغ عدهم القليل؟ فلا يقلقكم  
 هذا التخييل؛ وإن كانوا فما هم إلاّ كعشركم؛ فأين فلهم من كثرتكم؟

---

<sup>1</sup> أي؛ ولو لا مقتلة سويد.. وكلمة ((أكل)) سيسنعملها كثيراً صاحب زهر البستان؛ بمعنى القتل، والاستلحام، والاكتساح.

أفلال في البلاد؛ ولنا البلاد؛ والأعواد<sup>1</sup> لنا من قسنطينة إلى السوس  
الأقصى؛ وجيوشنا لا تختصى ولا تعد. فذعنوا لمقاله، واغتروا بزخرف  
محاله. ثم نظروا إلى ما هم فيه من العدد؛ فسكنت نفوسهم للجلد. ثم  
إن الوزير يغمراسن؛ استحضرهم أيضاً على بكرة أبيهم؛ لينظر حالتهم  
في انقيادهم. أو ما بهم. وقال لهم: ما رأيكم - يا بنى مرين - في شأن  
هذا الرجل، وأعرابه المنفردين؟ فإنه لا بلد له يرجع إليه، ولا عظيم  
قبيل يركن إليه ويعول عليه؛ ولو كان له بعض الحصون التي بأيدينا؛  
لكان بذلك وصله إلى نادبا، ولو كان مزوداً بالرماة، ومعضداً بالحمة؛  
لاتقينا شره، وتحوفنا أمره؛ لكنه رجل منفرد في أعراب، غير صبور  
للطعن والضراب. ومن العلوم أن العرب لا تستطيع أخذ البلاد؛ ولو  
اجتمعت بملء الأرض من الأعداد. يا بنى مرين تكلموا، ولا تقتصروا،  
وانظروا في مقالى هذا، واختبروا، واعملوا ما يشكرون لكم ليوم القيام،  
ولا تسليموا بلدكم سلم اللئام. فأجابوه بلسان واحد: ليس إلاّ الخروج  
لقتاله، والعمل على ملاقاته وجده؛ ثم قالوا: ليس إلاّ القتال على  
ابن ملكتنا؛ وهو الواجب لما حولنا وملكتنا. ثم إن الخبر أتاهم؛ أن المولى  
أبو حمو عبر لهم من يسر؛ فاعتدى كل منهم لقتاله وتشمر؛ ثم اتصل  
بهم؛ أن القبائل أنته هارعة، وإلى بيته سامعة، طائعة؛ فاشتد خوفهم  
لهذا /13/ المقال، وأصيروا بالرعب والانفصال<sup>2</sup>. ثم أن المولى أبو حمو

<sup>1</sup> أي منابر الدعاء في المساجد

<sup>2</sup> فشل: ضعف وترابي. انفشل: ذعر، والقصد هو: أصيروا بالفشل.

أناهم بما معه من الأحشاد، ونشر رايته المفرونة بالنصر والاعتصاد،  
وأقبل نحو تلمسان؛ إقبال الأسهام<sup>1</sup>؛ واحتفل به وجوه بنى عبد الواد  
الكرام. ولم يزل يزاحم، ويقترب، ويقتحم؛ ولا يلتفت؛ إلى أن وقف  
بتيط، وشقوق (شقوف)<sup>2</sup>. وصفَ بها المراكب، واستظهر  
بالصفوف؛ وعندما عاينه بنو مرين؛ خرجوا إلى قتاله مسرعين. فقاتلهم  
قتالاً شديداً، ولقوا منه ألمًا مبيداً؛ فوقفت الحرب على ساق، وشدت  
بنو عبد الواد في الإرهاق، وصاحت بالشارات القدية، وأظهرت  
شجاعتتها الصميمة؛ ثم دفعوا بحملتهم دفعة واحدة؛ فهزموهم هزيمة  
شنيعة غامرة؛ فأعطوا رقابهم فراراً إلى البلد؛ ولم يغفهم كثرة ذلك  
العدد. وعندما ولوا على أعقابهم منهزمين؛ وقع القتل في كبار بنى  
مرين؛ فمات في ذلك اليوم الونجاسي؛ علي بن مسعود<sup>3</sup>؛ كبير من  
حmateم الأسود؛ ومات معه جملة من الفرسان؛ ولم تزل الهزيمة إلى  
باب تلمسان.

ثم أن المولى أبا حمو؛ عاد بن معه إلى محلته، جذلان القلب  
بهزيمة العدو وخداعته<sup>4</sup>؛ فبات ليته تلك إلى الصباح؛ وفي الغد صبح

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> تيط: موقع قريب من تلمسان ورد ذكره أيضاً في بغية الرواد؛ ولكنه الآن غير معروف؛ وكل ما  
في الأمر؛ أن هذا الاسم شائع في بلاد المغرب كلها؛ فنمة مدينة متدرة في دكالة بالمغرب الأقصى  
كانت تسمى تيط، وبالقرب من تطمر است توجد الآن قرية تسمى تيت، وتيط بالأمازيغية: هي العين  
الجاربة، وشقوق أيضاً مكان بالقرب من تلمسان؛ كما ذكره صاحب بغية الرواد؛ ولكن تعذر  
تحديد الان. وشقوق كذلك اسم لبعض الأمكنة في بلاد المغرب.

<sup>3</sup> ورد اسمه بهذه الصفة في بغية الرواد

<sup>4</sup> هكذا.

على قنطرة وهران<sup>١</sup>؛ عاملاً على الكفاح؛ فعند ذلك خرج إليه أهل  
 تلمسان بالرّماة، والأجناد، والأغزاز<sup>٢</sup>، والفرسان؛ وتأهبوا لقتاله،  
 واعتذروا، وعلموا ما لقوه بالأمس، واشتبّدوا، ووقع القتال، وتطاونت  
 أسود الحرب والرجال، وصالت الفرسان، وتمادي الحرب والطعن. ثم  
 أن بني عبد الواد عادت<sup>٣</sup> إلى شدتها المعروفة، وإلى طلب ثاراتها  
 الموصوفة؛ فانصرعت أبطال الجлад، وعملت المرهفات الحداد،  
 واشتعلت التيران، وشدت أسود الحرب الطuan. فعندما عاين بنو مرين  
 ثبات بني عبد الواد، وانفصال أصحابهم بعد الجлад؛ ولّوا<sup>٤</sup> على  
 أعقابهم منهزمين، وتمادت الهزيمة على بني مرين، واستأصلوهم بالقتل  
 الذريع، وأوقعوا بهم أعظم توقيع؛ وذلك من القنطرة إلى الزلاقة<sup>٥</sup>؛  
 فيها لها /14و/من هزيمة، ومن صدمة. ثم دخلت بنو مرين إلى البلد،  
 ووقف المولى أبو حمو بما معه - بالزلقة - من العدد؛ فبات ليته  
 بالزلقة المذكورة. وفي غد أصبح للقتال بعصابته المشهورة؛ فسدّ أهل  
 تلمسان الأبواب، واعتصموا بالسور نعم المهاد. فتقدم المولى أبو حمو  
 لقتال الأسوار؛ عاملاً على الحصار. فأمر وزيره ابن برغوث<sup>٦</sup> بقتال

<sup>١</sup> يبدو أنها تقع قبل قنطرة وادي الصفصيف؛ وهي في الجهة الشرقية من تلمسان.

<sup>٢</sup> أي الغز: وهم قلة من الترك.

<sup>٣</sup> في الأصل ((عاد)).

<sup>٤</sup> في الأصل: ((ولو))؛ بدون ألف.

<sup>٥</sup> يبدو أن الزلاقة هذه تقع على أطراف تلمسان؛ سميت بذلك تيمناً بمعركة الزلاقة الكبرى في

الأندلس. أما القنطرة فهي قنطرة وهران المذكورة سابقاً.

<sup>٦</sup> هو موسى بن علي بن برغوث؛ أحد وزراء أبي حمو.

باب العقبة<sup>¹</sup>. وسار المولى أبو حمو إلى باب كشوطه؛<sup>²</sup> لما ظهر له من الظفر والغلبة. فكان المربى المذكور بأجادير؛<sup>³</sup> فدخل عليه عنوة كما حكمت المقادير. ولما دخل ابن برغوث أجادير عنوة؛ عاين بنو مرين الهلاك والسطوة؛ أعطوا صفة أيديهم على أخذهم على الآمان التام. فعاملهم معاملة من ثاب بعد الحرب إلى الاستسلام. ثم فتحوا باب كشوطه على الأثر؛ ودخل المولى أبو حمو بما جاء به من الزمر. ولما دخل تلمسان، وحل بحضورة أسلافه الكرام؛ بادرته بنو مرين بالمبایعه بذلك المقام؛ تقدمهم المكتفي ولد أبي عنان، وتلاه المربى، ويغمراسن ابن عثمان؛ ثم استمرت مبایعه جمیعهم؛ حتى لم يبق أحد؛ لا من رفیعهم، ولا من وضعیعهم؛ ثم أمرهم بالمسیر؛ وأن لا يبقى بتلمسان منهم أحد؛ لا من كبير، ولا من صغير؛ ثم انتزع خیولهم؛ وركب قبیله؛ وبلغه الله فيهم مأموله. فكان دخوله إليها في غرة ریبع الأول المبارک من عام السینين<sup>⁴</sup>؛ الذي هو عام الفتح المیین. ولما تمهدت البلاد للمولى أبي حمو، وتأثیل سلطانه، وثبتت في مقر أسلافه الكرام، وعظم شأنه؛ أتاه أهل الوطن، وبایعوه الیيعة الكبری؛ وكان أحق بها وأحترى. وفي أثناء هذه المبایعه؛ وفاه مولد النبي صلی الله علیه

<sup>¹</sup> يقع هذا الباب في الجهة الشرقية لتلمسان، ومنها إلى تلمسان القديمة المعروفة بأگادير.

<sup>²</sup> تسمى باب كشوط؛ أي باب الأكشاك، وتقع في الجهة الجنوبية الغربية لتلمسان؛ أین بناها يغمراسن سنة 668هـ/1269م؛ مدعمة بأبراج وأسوار.

<sup>³</sup> أو أکادیر؛ ومعناها - على الأرجح - مخازن الحبوب، وهو اسم المدينة الأمازيغية الأزلية لتلمسان.

<sup>⁴</sup> أي 760هـ/1358م.

وسلم؛ فكان أول موسم وفاه وهو إمام؛ فصنع ليلة باهرة؛ عن كل خير سافرة؛ أفق فيها غاية الإنفاق، وأوسع توسيع الاحتراف؛ وباتت الشعراء - بالقصائد - يذكرون ما له من المواقف، والمشاهد؛ فعمل على نظامهم، وثاب - بنخوته - إلى إكرامهم، وأظهر محبته للشعر؛ وأنه يدين بالنظم والنشر؛ ثم أحسن **14** ظالهم الجوائز وأجزلها، وبادر بإعطائهما وكملها؛ فكانت ليلة عظيمة سامية؛ صحائف الآثار فيها سامية؛ سلك فيها أحسن المسالك، وظهر له الطبع الفاضل بذلك. وسأذكر - الآن - من قصائد هذا المولد السعيد المبرور؛ ما تخير؛ على وجه التبرك بالمولد السعيد والظهور. فمن ذلك ما قاله الفقيه القاضي أبو عبد الله محمد بن أحمد الحسني<sup>1</sup> المعروف بابن يعلى؛ عفا الله عنه<sup>2</sup>؛ أشهر<sup>3</sup> بالأمالي والأمانى أنال العالمين ذوي الأمانى

<sup>1</sup> ليس هو الفقيه العالم محمد بن أحمد بن علي الشريفي صهر أبي حمو؛ والمدرس بالمدرسة التي خصصها له السلطان أبو حمو، إنما هو - كما جاء في الترجمة **615** بكتاب درة الحال - (محمد بن يعلّى الشريفي الحسني أبو عبد الله، أخذ عن منديل بن أبي آجروم [مؤلف الأجرمية] وغيره، له شرح على المقدمة الجرمية [الأجرمية]؛ سماه "الدرة النحوية في شرح معاني الجرمية").

<sup>2</sup> نظمت هذه القصيدة في بحر الواقر (مفاعيلتن مفاعيلتن فعولن)، ويحوز في مفاعيلتن = مفاعيلن، وفي فعولن = فعول، وفي الأعاريض: فعولن، وفي الأضرب: فعولن، ولم ترد إلا في زهر البنستان؛ وهي متواضعة شكلاً ومضمومتها. كما أنها نسخت بشكل يصعب استخراج معانيها، ولا تفكك كلماتها؛ بالإضافة إلى الأخطاء الإملائية، حيث يترَّط بعض الحروف، وسقطت كلمات

بكمائها؛ فاحتل بذلك وزن أبياتها، واضطربت معانيها.

<sup>3</sup> في الأصل: ((أشهراً))؛ وهذا خطأ يؤدي إلى خلل في الوزن.

بقدمك [انجلی الحق الملا]<sup>١</sup> بأنوار البشائر والتهانی  
 ألا أهلا محياه وسهلا وأهلا باللقاء والتدان  
 وأهلا بالهدى والرشد أهلا وأهلا بالحبيب [مدى الزمان]<sup>٢</sup>  
 محمد النبي الهاشمي شفيع الخلق في يوم المهاون  
 أنال العز والعليا مكانا وданا بالتلطف والخنان  
 وأنقذ من لظى وحمى ونعمى<sup>٣</sup> نعم، وأحلانا دار الجنان  
 له بدر السماء انشق طوعا [كذاك]<sup>٤</sup> الشمس ردت للعيان<sup>٥</sup>  
 كذلك الضبّ كلامه مجيناً كذلك الظبي وافي للضمان<sup>٦</sup>  
 كذلك الجذع حنّ له اشتياقاً [وأنَّ يلْوَعَةً وحنانه، كوانني]<sup>٧</sup>  
 كذا الأشجار يدعوها فتائي<sup>٨</sup> تخدّ الأرض طائعة العنان

<sup>١</sup> هذا الشطر مضطرب ومعظم كلماته غير مفهومة؛ فجاء هكذا: ((بقدمك الأهلا المحلي)). هكذا بالضبط وعليه فقد وضعنا ما ورد أعلاه بين حاصرتين؛ لكي يتمكن القارئ من متابعة بقية الأبيات.

<sup>٢</sup> كتب في الأصل: ((...الذ تران)), فتعذر استنتاج المقصود وعليه فقد وضعت أعلاه عبارة بدلة؛ بين حاصرتين.  
<sup>٣</sup> هكذا.

<sup>٤</sup> في الأصل: ((كذلك))؛ وهذا يخل بالوزن. فوجب التصويب.

<sup>٥</sup> يشير هنا إلى معجزات الرسول صلى الله عليه وسلم: منها انشقاق القمر، وارتفاع الشمس بعض الوقت؛ بعد أن شارت على الغروب. حدث هذا في يوم الحندق؛ إذ دعا الرسول (ص) فرداً الشمس؛ لكي يصل إلى العصر في وقته. بعد أن نام على ركبة علي كرم الله وجهه.

<sup>٦</sup> معجزة الضبّ سيلتي الحديث عنها فيما بعد، أما معجزة الظبي، فتعلق بالظبي الذي اصطادها بعضهم، وشدّوها على عمود فسطاط؛ فمرّ الرسول عليه الصلاة والسلام بهم؛ فكلّمه متسلّة أن يأمرهم بإطلاقها حتى ترضع صغارها ثم تعود فطلّب منهم ذلك وضمنها؛ فاستجابوا له وأطلقوها، فأوقفت الطبيبة بوعدها إذ عادت إليهم بعد الاطمئنان على صغارها.

<sup>٧</sup> نسخ هذا الشطر هكذا: ((ودرع الشتات أليهم الرهان)). وهذا كلام غير مفهوم بالمرة، وعليه فقد فقد نظمنا شطراً بدلًا منه؛ ووضعناه بين حاصرتين؛ لمساعدة القارئ على مواصلة القراءة دون بتر أو انقطاع.

<sup>٨</sup> أما معجزة الأشجار؛ فمفادة أن الأشجار تجمعت حول رسول الله صلى الله عليه وسلم؛ لكي تسترّه؛ عند قضاء حاجته في الخلاء، وبعد انتهاءه عادت كما كانت إلى مواضعها المتفقة.

<sup>٩</sup> خدّ الأرض: شق الأرض وجعل فيها أخدوداً.

وكم للمصطفى من معجزات وآيات على مر الزمان  
 أمولانا رسول الله شكوى مطیع طایع بالغرب عان  
 تَخَلُّفٌ<sup>١</sup> والركاب إلیك جرّت رواحلها وساروا في أمان  
 وما إن للعَبْدِ سواك ذخراً لما يرجوه من نيل الأمان  
 ورحلی قد حططت بربح ملك مطاع لا يضيع بذی هوان  
 مليک حازم عدل همام سمي سيد سامي المكان  
 أمولانا استعن بالنصر طولاً وثق بالله في كل الأوان  
 ١٥/وألا فاهنأ بما ترجوا فهيا  
 سمت بك همة عليا تجلت محل الحمل في أعلى امتكان<sup>٢</sup>  
 وتطلب أن تبلغها الليالي علوا ليس يمكن في مكان  
 وقد كثرت عن الأشياء حتى مضت عُلُواً ولم تحفل بشان  
 فيما ترضى بأعظم ما ارتضته ملوك الأرض من باق وفان  
 جرت جري الجموع إلى محل بعيد ما ثناها عنه ثاني  
 سليل المجد قد أعطيت علمًا وأنت من الصبا في عنفوان  
 مليک تحت بهجته وقار كنار قد تجلت من أمان  
 لقد نصرت جنودك في الأعدادي وكرؤا من سعودك في ضمان

<sup>١</sup> وقع الناظم هنا في عيب التضمين؛ بسبب بدء هذا البيت بكلمة: ((تحلف)) المتعلقة بقاوية البيت السابق.

<sup>٢</sup> واضح من آثار التصحیح؛ أنه كتبها في البدایة: ((مكان))؛ ثم تراجع لكي لا يقع في عيب الإیطا، الإیطا؛ فجعلها: ((امتكان))؛ خاصة وأن كلمة: ((مكان)) وردت في البيت الموالی مباشرة.

قد اعتلت أكف الناس منه بثت القلب [صونا للعيان]<sup>١</sup>  
إذا ما غرَّة الزيغ [عنته]<sup>٢</sup> غزا بالقلب واليد والسان  
لقد أظفى أبو حمو علينا ظلال العدل في كنف الأمان  
أبو حمو بن يوسف خير ملك تلمسان<sup>٣</sup> بها نال الأماني  
أقام بها الشريعة فاستقامت لدين الله آثار ترانى<sup>٤</sup>  
يصمم في الجموع بلا افتخار ويسهم في الجليل بلا امتنان  
فتحفل من ندى يده الثريا ويكشف في سناء البشر آن<sup>٥</sup>  
شديدٌ لينٌ يُخْشَى وُيُرجَى [رحيم في ملِمَات خِشَان]<sup>٦</sup>  
وجوه الحسن في تلك السجايا وجود الجود في لك<sup>٧</sup> البنان  
من القوم الذين جنوا وأجنوا ثمار النصر يانعة المجان  
بني<sup>٨</sup> زيان زين الملك أصلاً ليوث الغاب في الحرب العوان  
لهم حَسْنَ الزَّمَانِ وطَابَ نَشَراً كذا الألفاظ تحسن بالمعاني

<sup>١</sup> رسم الناشر هذا الشطر هكذا: ((بثت القلب حفلها العيان)); وهو غير سليم؛ فعدلت العبارة الأخيرة؛ ووضعت أعلاه بين حاصلتين.

<sup>٢</sup> في الأصل: ((عنت)). كما أصيّبت التفعيلة الثانية بزحاف (لكف)، وذلك بسقوط حرف ساكن في آخر التفعيلة الثانية.

<sup>٣</sup> هكذا.

<sup>٤</sup> هكذا.

<sup>٥</sup> جاء هذا الشطر في الأصل مضطرب المعنى، ومختل الوزن هكذا: ((كذا المجد استزاد في التبيان)). وعليه؛ فقد نظمنا شطرًا آخر وضعناه بين حاصلتين؛ لتمكن القارئ من مواصلة قراءة المنظومة دون انقطاع.

<sup>٦</sup> لكنه: ضغطه.

<sup>٧</sup> هكذا، وال الصحيح: ((بنو)).

لقد أسررت أهل الربع حتى بخمر الذعر لا خمر الدنان  
 فكم لك فيه من بطل صريح وكم من موبق في القيد عان  
 ١٥/ إذا ذكروا<sup>١</sup> المنية هو ثاني  
 خطيب ينظم البيت انتظاماً وينشرها بهم نثر الجمان  
 تجرده عن القمر المحلي وتكسوه برود الأرجوان  
 أمولانا ابن مولانا هنئاً بمجد لا تحيط به التهاني  
 فكم نظر إليك بلا انتهاء عندك منه بالسمع المثان<sup>٢</sup>  
 إذا أعطى جنى النحل المصفى فممزوج بسم الأفعوان<sup>٣</sup>  
 فلييس أريده غير اصطباري وليس يربدني غير امتحان  
 وما إن خفت منه وأنت قاص فكيف أخاف منه وأنت دان  
 وقد عاينت إحساناً وبشرى هما قادا هواي وقلدان  
 وكم أثيت عنك بكل فخر ولكنَّ اليقين مع العيان  
 [وهأنذا]<sup>٤</sup> رفعت إليك شعراً تنافسني عليه الشعريان<sup>٥</sup>  
 بقيت مجرراً ثوب المعالي ودمت منظماً سلك الأمان

\* \* \*

<sup>١</sup> كتب في الأصل: ((ذكروا لمنية)), بحيث سقطت ألف، سواء كانت ألف الجماعة، أم الألف المشتركة مع لام التعريف، وهذا خطأ؛ وجوب تصويبه.

<sup>٢</sup> هكذا، ولعلها: ((المثاني)).

<sup>٣</sup> الأفعوان: ذكر الأفعى.

<sup>٤</sup> كتب في الأصل، وضمن النص الأساس: ((وها أنا)); بينما وردت: ((ذا)) في الهاشم، وعليه فرسم هذه العبارة بالطريقة المذكورة، يخل بالوزن، وعليه فقد صوّبت العبارة ووضعت بين حاضرتيين.

<sup>٥</sup> الشعريان: هي العبارة التي في الجوزاء، ويبعد أن الشاعر زج بهذه الكلمة زجاً هنا.

وللفقير أبي محمد عبد المؤمن بن يوسف المديوني عفا الله عنه<sup>١</sup>:

مدح النبي المصطفى العدناني هو عدتي لقيامتى وكفاني<sup>٢</sup>  
صيرته شغلي وغاية مقصدي حتى ثوى بجوانحي وجذاني<sup>٣</sup>  
وسعت محبته بقلبي فاكتفى وجرت مجري الروح من جثمانى  
لم لا وهو خير العباد لمترضى<sup>٤</sup> وأجل من وطئ الشرى ببنان<sup>٥</sup>  
الهاشمى الأولى الكريم المجتبى [من جاءنا بالنور والبرهان]<sup>٦</sup>  
زين القيامة شافع ومشفع في مذنب أو معتد أو جان  
 فهو الرسول إلى الخلائق كلهم وهو الدليل لجنة الرضوان  
من أجله خلق السموات العلي رب العباد مكون الأكوان  
ودھي البسيطة فوق ماء جامد سبحانه من ملك ديان<sup>٧</sup>  
من أجله<sup>٨</sup> خلق الخلائق كلها متخالفي الأشكال والألوان  
١٦ او كذا النبئون الكرام من أجله خلقوا بلا ريب ولا بهتان

<sup>١</sup> نظم الشاعر هذه القصيدة في بحر الكامل (متفاعلن متفاعلن متفاعلن)، ويجوز في متفاعلن = مستفعلن، ويجوز في الأعراض متنقلن أو قَعْلن، أما الأضرب فيجوز في متفاعلن، قَعْلان، مفعولن، قَعْلن، قَعْلن.

<sup>٢</sup> أي يكفيني، ويغبني.

<sup>٣</sup> ثوى: أقام وسكن، الجوانح: الأضلاع التي تلي الصدر، والجنان - هنا - هو القلب؛ لأنه مستور تحت الأضلاع.

<sup>٤</sup> هذا الشطر غير موزون؛ والخلل في التفعيلتين: الأولى والثانية، بسقوط حرف ساكن في آخر الأولى، وزيادة حرف متحرك في الثانية.

<sup>٥</sup> البنان: أطراف الأصابع.

<sup>٦</sup> كتب في الأصل: ((من جاء بالنور وبالبرهان)). وهذا يخل بالوزن، وعليه فقد صوب الشطر؛ كما ورد أعلاه بين حاصلتين.

<sup>٧</sup> ثمة خلل في التفعيلة الثانية؛ بسقوط حرف متحرك في أولها.

<sup>٨</sup> في الأصل: ((ومن أجله))؛ وهذا يخل بالوزن، فوجب التصحيح؛ بحذف حرف الواو في الكلمة: ((ومن)). فأصحى كما ورد أعلاه بين حاصلتين.

وضعته أم<sup>١</sup> لم تجد في وضعه مما يأتي إلى النسوان  
 في ليلة أهدت لنا كل المني بظهور خير الخلق من عدنان  
 أربعين زرت زيارة محمودة<sup>٢</sup> أزهارها عبقت بكل مكان  
 وكسوت وجه الأرض حلة سندس خضراء أجمل ما ترى العينان  
 لك يا ربيع على الشهور مزية أزجيتها<sup>٣</sup> بالحسن والإحسان  
 حزت المفاخر والمحاسن كلها وعلوتها في العليا على الأكونان  
 فيك استهل نبينا وحبيبنا وشفيع أهل الذنب والعصيان  
 لما بدا في صورة قمرية بل دونها في حسنها القمران  
 وأتي بوحى صادق من ربها ودعا إلى الإسلام والإيمان  
 طارت عتات الجن في أفق السماء فأصابها شهب من النيران<sup>٤</sup>  
 وتنكست أصنام قيسر كلها من حينها سقطت على الأذقان  
 فكأنها قرئتْ عليها آية وجب السجود لها من القرآن  
 والتاج عن كسرى تساقط هيبة وتفرقتْ أجزاءه نصفان  
 وتهدم الإيوان من أركانه<sup>٥</sup> خوفاً فلا تسأل عن الإيوان  
 والماء غاض من البحيرة وانطفت<sup>٦</sup> نيران فارس في أقل زمان

<sup>١</sup> حرفت هذه الكلمة في الأصل؛ فكتبت هكذا: (فَمَنْ). وهذا خطأ، فـ“أم” باللتتوين، لا بحرف النون كما حدث.

<sup>٢</sup> لأن مولد الرسول محمد صلى الله عليه وسلم وقع في يوم الاثنين الثاني عشر من ربيع الأول.

<sup>٣</sup> كتبت هذه الكلمة في الأصل: هكذا: ((أزجيتها)). ويبدو أنه تحريف.

<sup>٤</sup> منعَتْ الشياطينُ من استرافق السمع، وحراسة السماء بالشهب الحارقة؛ وذلك في يوم ولادته صلى الله عليه وسلم؛

<sup>٥</sup> الإيوان: بلاط الحكم في فارس.

<sup>٦</sup> جف الماء من بحيرة طيريا؛ بولادته عليه السلام.

والرّاهب المعلوم قال بجده<sup>١</sup> أحذر بنيك من أذى الكهان  
 واحفظه من كيد اليهود ومكرهم وعداوة الأحبار والرهبان  
 فهو الرسول إلى الورى علم الهدى ومعيد أهل الكفر والعصيان  
 [ فإذا]<sup>٢</sup> بقيت إلى أوان ظهوره وامتد لي عمري وطال زمانى  
 فأمن به وأبذل طاقتى<sup>٣</sup> في نصر دينِ، أفضل الأديان  
 كم ذاله من معجزات جملة ظهرت وما خفيت على إنسان  
 منها الذراع بسمها قالت له<sup>٤</sup> يا أحمد المحمود يا ذا الشان  
 /16/لا تأكلنْ لحمي فسمي قاتل من فعل أهل الزبغ والعدوان  
 والجذع حن له لحضر محبة<sup>٥</sup> وبكى بدمع ساجم هتان  
 والبدر أكبر آية في شقه<sup>٦</sup> دلت عليه لمن له عينان

<sup>١</sup> قال لعمه أبا طالب وليس لجده، والراهب هنا يسمى بـحربي؛ أوصى أبا طالب، بأن لا يوغل بمحمد في بلاد الشام؛ خوفاً عليه من اليهود؛ وليس من الكهان والرهبان.

<sup>٢</sup> كتب في الأصل: ((إن))؛ وهذا يخل بالوزن. ومع هذا، فقد حاول الناسخ استدراك الأمر؛ ولكنه سقط في خطأ آخر. وعليه؛ فقد صوينا الخلل بوضع كلمة: ((إذا)) بين حاصلتين، لكي يستقيم الوزن.

<sup>٣</sup>

وقع خلل بسيط في ضرب البيت؛ إذ سقط حرف متحرك في بدايته (//).

<sup>٤</sup> يشير إلى ذراع الشاة التي سمعتها زينب بنت الحارث، وقد مرتها هدية إلى رسول الله؛ لكي تقتله؛ فقال عليه السلام: ((إن هذا العظم ليخبرني أنه مسموم)).

<sup>٥</sup> ورد في بعض كتب السيرة أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يخطب على جذع، ثم تركه؛ فأخذ الجذع يئن ألينا يسمعه من كان بالمسجد؛ فنزل عليه السلام من حيث كان يخطب، وضمَّ الجذع إلى صدره وقال: هذا جذع، هذا جذع، إن أردتَ أن أغرسك فتعود أخضراء، يؤكل منك إلى يوم القيمة، أو أدفنك ف تكون رفيقي في الآخرة. فقال الجذع: بل ادفني، وأكون معك في الآخرة".

<sup>٦</sup> عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: "انطلق القمر ونحن مع رسول الله صلى الله عليه وسلم؛ فصار فلقين: فلقة من وراء الجبل وفلقة دونه. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: اشهدوا"

ثم الغمامه فوقه مهما يسر<sup>١</sup> هذا لعمرك أعظم البرهان  
 والضب خاطبه ونادى معلنا<sup>٢</sup> حيث<sup>٣</sup> يا من خُصَّ بالفرقان  
 أنت النبي الهاشميُّ المجتبى صلى عليك الله كل أوان  
 والماء حتى من أصابعه جرى فروى جميع الجيش دون توان<sup>٤</sup>  
 ثم الحجارة كلمته بلا امترا<sup>٥</sup> من غير جارحة وغير لسان  
 هذا وكم ظهرت له من آية كالشمس ناشرة على البلدان  
 صلى عليك الله من علمٍ هدى ما غرد القمرِيُّ في الأغصان  
 وانصر بجاهك يا مجتبى إمامنا خير الملوك وسيد الشجعان  
 ملك همام في الحروب غصنفر مفني العداة برهف وسنان  
 قهر الملوك بمشرق ومغارب وسمى على الأملالك من قحطان

<sup>١</sup> ورد أن بحيري الراهب - وهو في صومعته في بصرى الشام - رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم في ركب قريش - حين أقيلا - وغمامة تظلله من بين القوم.

<sup>٢</sup> ورد في الأثر أن أعرابي منبني سليم كان قد صاد ضباً ليأكله، فرأى جماعة محظيين بالنبي صلى الله عليه وسلم؛ فشق الأعرابي الجماعة، وجاء إلى النبي صلى الله عليه وسلم؛ وقال: واللات والعزى لا آمنت بك إلا أن يؤمن بك هذا الضب الميت؛ ثم خلع الضب الميت من يده وطرحه بين يدي رسول الله محمد عليه الصلاة والسلام، فقال صلى الله عليه وسلم: للضب الميت أضب، فقال الضب لبيك وسعدتك يا رسول رب العالمين، فقال له الرسول: ومن تعبد يا ضب، فقال الله الذي في السماء عرشه، وفي الأرض سلطانه، وفي البحر سبيله، وفي الجنة رحمته، وفي النار عذابه، قال الرسول: ومن أنا يا ضب، قال الضب: أنت رسول رب العالمين، وخاتم المرسلين، فقال الأعرابي:أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً رسول الله.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((حيث)); وهو تحريف.

<sup>٤</sup> في الأصل: ((توان)); وهو تحريف، ورد عن أنس بن مالك رضي الله عنه قوله: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم، وقد حانت صلاة العصر، فالنفس الناس ماء الوضوء، فلم يجدوه، فأنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بوضوء، فوضع صلى الله عليه وسلم يده في ذلك الإناء، وأمر الناس أن يتوضأوا منه؛ فرأيت الماء ينبع من بين أصابعه؛ فتوضاً الناس عن آخرهم

<sup>٥</sup> يشير إلى ما جاء في السيرة، من أن رسول الله قال: ((أني لأعرف حجراً بمكة كان يسلم علي قبل أن أبعث)).

تاج العلى بدر الدجى سيف الفدى كهف الضعيف وملجاً للهفان  
 سند لما أجنى عليه زمانه والمورد السلسال للظمان  
 ملك له ملك تأثر شامخاً متوارث من جده زيان  
 حاز المكارم كلها يمينه فيها هديت إلى الغنى شيئاً  
 للمقتفي بحر الندى إن أمه [ولمن يناوي لفحة النيران]<sup>1</sup>  
 هذى وحقك ما سمعت بمتلها ماء ونار كيف يجتمعان  
 أعجوبة قرت بكف سيمدع موسى بن يوسف حامي الأضعان  
 الله فضله بها واختصه بهابة وفصاحة وبيان  
 يا طلعة البدر المنير ضياؤه عش في سرور دائم وأمان  
 واجن الأمان فكيف<sup>2</sup> شئت فإنها حفظ الإله الواحد الرحمن  
 17/ وأمر زمانك بالذى قد شئته يفعله يا مولاي دون توان

\*\*\*

---

<sup>1</sup> كتب هذا الشطر - في الأصل - هكذا: ((ولمن يناوي نفحة النيران)). وهذا يدخل بالوزن. وعليه فقد

صوب؛ كما ورد أعلاه بين حاصرتين.

<sup>2</sup> كتب في الأصل: ((كيف))؛ بدون الفاء؛ وهذا يدخل بالوزن؛ فصوبت الكلمة كما جاء أعلاه بين حاصرتين.

ومن شعر مولانا الخليفة المنصور، المخصوص بالتأييد والظهور؛

بذكر سيره الحميدة المشهورة، ومناقبه الحسنة المذكورة:<sup>1</sup>

لقيح كان من العمل	دمع يَنْهَلُ مِنَ الْقَلْ
فالقلب لذلك في شغل	وجوى في الصدر له حرق
وثناء الصبر فما حِيلِي <sup>3</sup>	ونهيت النفس فما ازدجرت <sup>2</sup>
ركبت نفسي طرق الزلل <sup>4</sup>	ناس ركبوا التقوى ولقد
والذنب تکاثر من خللي	أبأذني الورق فما سمعت
دمعي دُرَّ بُرْئي عللي	ليلي سهر يومي فكر
هلا نظرت ما يصلح لي	نفسي ضجرت <sup>5</sup> لما افتكرت
وقد اشتهرنا والأمر جلي	أشمي كثراً شيببي ظهرأ
من الملجا حارت حيلِي <sup>6</sup>	في قلب شجاً كيف المنجى
من يرحمني من يغفر لي	من ينقذني من يسعدني
ربِّي الأعلى شافي عللي <sup>7</sup>	إلاَّ مَوْلَى يسدي الطُّولَى

<sup>1</sup> وردت هذه القصيدة - بالإضافة إلى زهر البستان - في واسطة السلوك. نظمها أبو حمو في وزن الفخلُّس (فعلنْ فعلنْ فعلنْ) وهو أصلًا بحر المتدارك وبسمي أيضًا المحدث (فاعلن فاعلن فاعلن فاعلن) ويجد في فعلنْ فعلنْ. وفي الأغاريض: فاعلن، وفعلن، وفي الأضرب: فاعلن، وفعلن. فإذا استعملت هذه الجوازات بشكل واسع، سميت خبأ.

<sup>2</sup> في واسطة السلوك: ((فما قبلت)).

<sup>3</sup> في واسطة السلوك: ((وتولى الصبر في حيلي)).

<sup>4</sup> هكذا في الواسطة (مطا) وزهر البستان؛ بينما كتب في مخطوط الواسطة: ((ركبت نفسي على طرق الزلل)) وهذا طبعاً يحل بالوزن.

<sup>5</sup> في مخطوط واسطة السلوك: ((زجرت)).

<sup>6</sup> في واسطة السلوك: ((بارت حيلي)).

<sup>7</sup> نفسه: ((ربِّي الأعلى محبي الدول)).

منشي الرمم معطي القسم  
 باري النسم محبي الدول  
<sup>1</sup> أحيا وأعاد قبيل أبي  
<sup>2</sup> من عبد الواد[ذى]<sup>3</sup> الأسل  
<sup>4</sup> وأنا الزابي والدولة لي  
<sup>5</sup> بي أحياها بي أنشاها  
 الله قضى والحكم مضى  
 فله الشكر وله الأمر  
 حملني الملك ومن يقوى  
<sup>6</sup> إلا بمعونة خالقنا  
 أحمي المظلوم وأنصره  
<sup>7</sup> ١٧/ ظ/ نَزَّلتُ<sup>8</sup> الناس منازلهم  
<sup>9</sup> وأنا للطفل كوالده  
<sup>10</sup> والرفق كذلك من شيمي  
 وأنيل القاصد حاجته  
 ولنا فرضا<sup>6</sup> فدعوا عذلي  
 منه النصر لا من قبلي  
 يحمل ما فيه من الثقل؟  
 مولى النعماء وخيرولي  
 وأقيم الحق على عجل<sup>7</sup>  
 وتركت الظالم في وجل  
 وأسوق الشيخ على مهل  
 والعدل به أعطي أمني  
 وأنيل المال بلا ملل

---

<sup>1</sup> في الأصل بزهر البستان: ((أبائي)); وهذا تحريف يخل بالوزن.  
<sup>2</sup> في الأصل بزهر البستان: ((أولي)); وهذا يخل بالوزن؛ فوجوب التصويب، كما ورد أعلاه بين حاصلتين.  
<sup>3</sup> هذا البيت، والبيت الذي سبقه، سقطا في واسطة السلوك.  
<sup>4</sup> سقط هذا البيت في مخطوط واسطة السلوك.  
<sup>5</sup> في واسطة السلوك: ((لي)).  
<sup>6</sup> في الأصل بزهر البستان: ((فرض)). وما ورد أعلاه أفضل.  
<sup>7</sup> في واسطة السلوك: ((وأقيم الحق بلا ميل)).  
<sup>8</sup> نفسه: ((أنزلت)).  
<sup>9</sup> نفسه: ((أحتوا للطفل كوالده)).  
<sup>10</sup> في الأصل بزهر البستان: ((شيمتي)); وهذا يخل بالوزن.

وأنا في السلم أخو جدلٍ  
 وكذا للحرب<sup>2</sup> ولا تسلِّمْ  
 أصلحُ للملك ويصلحُ لي  
 أدنى المراق إلى الأجلِ  
 من كان مقلاً عاد ملي<sup>4</sup>  
 كالشمس لدى برج الحمل<sup>4</sup>  
 فيما أبداً ما أن ترحل<sup>5</sup>  
 أقصى الغايات بلا مثل<sup>6</sup>  
 ولهم منا أقصى الأمل<sup>7</sup>  
 أرشدت إلى أهدي السبلِ  
 أن يغفر لي يوم الخجلِ  
 وهو المبعث إلى الملِلِ  
 علم التقوى خير الرسلِ

وأنا للحرب كعترة<sup>1</sup>  
 خيلي للخير ملجمة  
 وأنا موسى وأبو حمو  
 سيفي إن ملت بقائمه  
 وكذا<sup>3</sup> كفائي إذا انبسطت  
 أهل تلمسان بدولتنا  
 تفني الدنيا ومحبتهم  
 ولقد بذلوا في خدمتنا  
 فلهم منا عدل وندي  
 فبفضل الله ورحمته<sup>8</sup>  
 وأنا أرجو من متته<sup>9</sup>  
 بعناية أحمد سيدنا  
 مبدي الإسلام ومظهره

<sup>1</sup> في واسطة السلوك: ((وأنا للحرب كعترها)).

<sup>2</sup> نفسه: ((وكذا للشر)).

<sup>3</sup> في مخطوط واسطة السلوك: ((وكذلك)); وهذا يخل بالوزن.

<sup>4</sup> في واسطة السلوك: ((الشمس لدى برج الحمل)).

<sup>5</sup> نفسه: ((فيما وحياتك لم تحل)). وهذا أفضل.

<sup>6</sup> نفسه: ((بلا كسل)).

<sup>7</sup> نفسه: ((ولنا منهم أقصى الأمل)).

<sup>8</sup> نفسه: ((فبفضل الله ومنته)).

<sup>9</sup> نفسه: ((وأنا أرجو من رحمته)).

ولم تزل الأمداح قائمة، والمدحات له على ما يوافقه ويواتيه؛  
 إلى أن رفعت له الدواوين من الأمداح، وانتشر عنه من الكرم والجود  
 من ما استمال روحانية الأرواح. ولما انقضى المولد السعيد، وتم  
 الأسبوع على حسب ما يريد؛ أتته أهل الأوطان بالهدايا، وبادرت  
 لطاعته الرعايا؛ فكان لهذا الفتح صيتاً عظيماً، وأمساجاً من الله  
 سبحانه؛ جسيما. وبعد أربعة <sup>18</sup>أيام؛ كان وصول أهل وجدة  
 بيعتهم، وأهل ندرومة، وهنين<sup>1</sup> على بيعتهم؛ وأتت قبائل الساحل  
 لتلمسان من غير حرب ولا طعان. وفي رابع عشر ربيع الأول المبارك؛  
 وصل أهل تلمسان<sup>2</sup>؛ مستغانم وتمزغزان<sup>3</sup> بيعهما، وأهل البطحاء<sup>4</sup>

<sup>1</sup> تقع مدينة وجدة في الجهة الغربية من مدينة تلمسان؛ وتبعد عنها بـ **80** كلم تقريباً. بها زيري بن بن عطية المغراوي الزناتي في عام **384هـ/994م**. وهي الآن محاذية للحدود الجزائرية، وتابعة للملكة المغربية. أما ندرومة؛ فتقع في الشمال الغربي من تلمسان؛ وتبعد عنها بـ **60** كلم؛ وتربض في الطريق المؤدي إلى مرسى هنين. هذا؛ وقد أخذت مدينة ندرومة اسمها من فرع من فروع قبيلة كومية الأمازيغية يسمى ندرومة. ويرى الوزان أنها أزلية البناء؛ إذ شيدت في زمن الرومان؛ وبالأسلوب نفسه الذي بنيت به مدينة روما. غير أن المحققين ينفون هذا القول؛ وحجتهم هي؛ أن مدينة ندرومة حالية كلية من أي أثر روماني. أما هنين الساحلية؛ فتطل على البحر الأبيض المتوسط؛ وهي مرسى مملكة تلمسان الأولى. ويقول الوزان أن بناتها هم من الأفارقة؛ ويقصد بذلك أهل البلاد الأصليين. وتبعد هنين عن تلمسان بـ **90** كلم تقريباً؛ كما تبعد عن ندرومة بـ **30** كلم، <sup>2</sup> هكذا.

<sup>3</sup> مستغانم مدينة ساحلية؛ يقول الوزان أن الأفارقة هم بناتها؛ ويقصد بذلك السكان الأصليين للبلاد للبلاد وتقع هذه المدينة إلى الشرق من مدينة وهران؛ كما تبعد عنها بـ **80** كلم تقريباً. أما تمزغزان أو مزغران في قول؛ فهي مدينة صغيرة داخلية؛ تقع في الهضاب الغربية من مستغانم؛ كما تبعد عنها بـ **4** كلم فقط ويقول الوزان أن الأفارقة هم الذين بنوا تمزغزان.

<sup>4</sup> البطحاء؛ فهي مدينة قديمة اندثرت في الوقت الحاضر. وقد حدد الخبراء موقعها في مكان غيليزان الحالية.

كذلك، ثم تلاهم أهل هوارة<sup>1</sup> بالبيعة؛ فنال جميعهم بالمبادرة غاية الرفعة، وأتى الفتح نسقاً، وجرت خيل السعادة طلقاً، وتأثل الملك الشريف، وعاد إلى مقره المنيف؛ فسبحان من بيده الملك والقضا؛ يعز من يشاء ويذل من يشاء. ومن الأحوال الدالة على سعادته، والأقدار الجارية لوفق إرادته؛ أن أبا عنان ترك هدية سنية؛ كان أنتخبها للسلطان النصري<sup>2</sup> لغرض له وأمنية؛ فعاقه الحمام عن إرسالها إلى إرجاء من ملوك الإسلام؛ من هو أحق بآمثالها. وجد الخيل العتاق، والذخائر والأعلاق، والسروج من الفضة صرفاً، والمستحسنات من الذخائر؛ والسيوف، وكلما يباهي به الإسلام على الشرك، ويبين بقيمة الملك؛ فلا قدرة على إحصائه؛ ولا نهاية إلى استقصائه. ومن العجائب أيضاً؛ أن خراج عامين عند الولاة؛ وجده عوناً على المعضلات؛ لا يخرج قائد إلا وجده بخرابه معه، ولا يعطي والٍ صفة يده حتى يعطي ما جمعه؛ فاتسعت يده في الأموال، وظهرت أمارة اليمن والإقبال؛ فاستعمل بأسباب الهدية المجال الوافرة، وركب بجيوش

<sup>1</sup> وهي قلعة هوارة التي تقع غربي مستغانم وبالقرب من يلل الحالية، وقد أشار إليها البكري، كما ذكرها البيعوبي، حين تكلم عن أصحابها، وهم من قبيلة هوارة الأمازيغية، وقال أنها تحت سلطة أمير هواري يسمى ابن مسالة؛ وهو الذي تصدى لأمير الدولة الرستمية، أبي بكر بن أفلح.

<sup>2</sup> أما يحيى بن خلدون، فلم يقل أن الهدية موجهة للسلطان النصري، بل قال: ((وأحصى ما غادرته الدولة الذهنية، من مтанع، وزرع، وسلح بحرية، وما حوته الملك المتفى [أبوعنان] إلى ملك قطلان؛ من: خيل عتيقة، وسروج مفرغة ركبها من ذوب اللجين، ولجم موشية، وأسباب مختاره...)). بغية الرواد، ج: 2، ص: 96. وفي ما يخص هذه الهدية قال عبد الرحمن بن خلدون: ((كان السلطان [أبو عنان] انتقاها وبعث بها إلى صاحب برشلونة بطره بن القنطر وبعث إليه فيها بفرس أدهم من مقرّباته؛ بمركب ولجام ذهبيين ثقيلين، فاتخذ أبو حمو ذلك الفرس لركوبه؛ وصرف الهدية في مصارفه ووجوه مذاهبه)). العبر، مج: 7، ص: 628.

متظافرة؛ فتأثر سلطانه للحين، وشاع خبره عند مرين؛ فاهتز له **المغرب الأقصى**؛ وكان من سؤاله ما لا يحصى؛ فدان له الداني والقاصي، وانقاد له الشارد العاصي؛ فكانت سعادة حكمت بها الأقدار، وعطيه منها له الواحد القهار.

\*\*\*

ذكر  
 خروج المولى أبا حمود للملائكة  
 وما كان من حسن رأي فلما هدته الفعلة

/18/ أعلم أنه لما دخل تلمسان على بني مرين؛ وكان ما كان من الفتح المبين؛ أخبر بنو مرين سلطانهم بشأن بنى عبد الواد، وأنهم تمكنوا في البلاد. وكان ملك المغرب - آنذاك - أبو بكر بن أبي عنان؛ الملقب بالسعيد<sup>1</sup>؛ ابن السلطان. وكان الحسن بن عمر<sup>2</sup>؛ يدير خلافته؛ بحكم الوزارة، ويأمر عنه وينهى؛ قوله كانت - في الحقيقة - عين الإمارة. وعندما وصل للمريني؛ ومن معه بخبر بنى عبد الواد؛ وأنهم أخرجوهم من تلمسان؛ وهم يت馬دون على البلاد؛ جمع الحسن بن عمر كافة بني مرين، وتحدث مع الأشياخ؛ بما كان من المهزمين. وقال ما ترون في بنى عبد الواد؛ كيف أخذوا من أيدينا البلاد؟ فاضطربت - حينئذ - أحوالهم، وتبيّن خذلانهم وانفصالهم؛ فقوم يقولون بتسلیم البلاد لأهلها، وقوم يقولون ليس إلا التمسك بها بخieraها. وتردد الكلام وطال، وأخذ المجلس حقه من القيل والقال، واستحال. ثم قال الحسن ابن عمر: كيف يا بني مرين تتركوا البلاد إقهراراً<sup>3</sup>، وتسليموا أهالیکم

<sup>1</sup> نصبه الوزير الحسن بن عمر - المستبد على عرش فاس بعد مهلك أبي عنان؛ فحكم من ذي الحجة سنة 759هـ/1357م، إلى شعبان من سنة 760هـ/1358م.

<sup>2</sup> هو الحسن بن عمر الغودودي؛ هو الوزير المستبد بالدولة المرينية في فاس.

<sup>3</sup> أي قهراً.

للنيران خساراً؟ فأينكم منبني (...)<sup>1</sup> عبد الواد؟ أفلال في البلاد؛  
 قاتلوا لأوطانهم، واستقلوا بها مع سلطانهم. والرأي عندي أن أصرف  
 لهم جيشاً كبيراً؛ ينفرهم عن تلمسان تنفيراً؛ فتكون حصتكم بتلمسان  
 عوناً على البلاد الشرقية، ووصلة لنا إلى بلادنا الغربية؛ والبلاد قائمة  
 بدعوانا؛ لا يقدر عليها سوانا؛ وما الرأي إلاّ مسيركم؛ لتمهيد البلاد،  
 وإزالة ما بدا بها من الفساد. فشرع في إخراج محلة كبيرة، وأخذ في  
 حركة مسرعة شهيرة؛ أعدّ لها الأعداد، وكثّر فيها العدد والإمداد،  
 وقدم عليها القواد، واستنهضها لتلمسان؛ لقتالبني عبد الواد. أرسل  
 تسعة آلاف منبني مرين. فترحلت المحال على تلمسان عاملين؛ فلم  
 تزل المحال عاملة إلى أن حلوا بأحواز<sup>2</sup>/وادي الزيتون<sup>2</sup>؛ وهم في ملا  
 عظيم من الحشد، والزيتون. وفي هذه الفترة؛ - التي كانت بينأخذ  
 تلمسان، ومجيء المحال؛ - كان المولى أبو حمو يبعث الجواسيس، ولا  
 يغفل عن الإرسال. فجاءته الجواسيس، واعلموا الخبر، وتواتر الأمر؛  
 أنهم على الأثر؛ إلى أن حلوا بالوضع المذكور بما جاءوا به من  
 الجمهور. وعندما حلوا بأوائل البلاد؛ جمع الخاصة والعامة منبني  
 عبد الواد، والخدم من أهل تلمسان والحضر؛ أولي المشورة والشأن.  
 وقال: يابني عبد الواد؛ ما رأيكم في شأنبني مرين؛ الواصلين إلينا  
 بهذا الجيش المتن. فقالوا له: الأمر إليك؛ والمعلم في كل الأمور

<sup>1</sup> توجد هنا كلمة في غير محله؛ ربما كانت: ((مرین)).

<sup>2</sup> ثمة أماكن كثيرة في بلاد المغرب تسمى وادي الزيتون، والمقصود هنا هو وادي الزيتون من أحواز تلمسان.

عليك ؛ فأنظر ما ت يريد لملته ، وما تأمر به نفعه. فقال : الرأي الخروج إلى ملاقاتهم ، والضرب والطعن في صدور ساقاتهم. فأمر بخروج الأثاث والأثقال ، وحمل البغال والجمال ؛ وتکفل في قبيلة بالحمة الفرسان ، ونبذ خلفه مدينة تلمسان ؛ ثم أضطرب عن نفي الملاقة ، وعاقه عن ذلك بعض العادات<sup>1</sup>. وقال : الخروج إلى الصحراء أفيد وأصلح ؛ والكر عليهم إذا توغلوا في البلاد أرحم ؛ والأعراب خدمة لنا. ومن هناك يبلغنا الله آمالنا. فعندما سمع الحضر كلامه ، وفهموا قصده ومرامه ؛ أخذوا في الخروج معه ؛ وأخرج كل واحد منهم أهله وتبעה. فخرج معه الأباء الخلصاء والأولياء والخدم والنصحاء. وانتقل من معه إلىبني عامر الأعراب. وعمل في ذلك ما لم يكن لأحد في حساب ؛ فكان ذلك من أحسن الآراء ، ومن شهامة الملوك والأمراء. ثم سار إلى حيث منع نفسه ، ومن معه. فيما حسن ما ذبره وصنعه. وفي المثل : ((رب حيلة<sup>2</sup> أفع من قبيلة)) وقالت الفرس : ((مقابلة الأقوى بالأضعف جهل ، ومدافعة من لا تستطيع عليه بالحيلة عقل)).

وكان المولى أبو حمو - قبل إجماعه على هذا الرأي السديد - عازماً على /19/ ملاقاة بنى مرین ؛ وإن جاءوا بالعدد الوافر المتين. وقد خرج للقائهم مبادراً وعلى قتالهم ، مثابراً ؛ إلى أن تقرب منهم ؛ بحيث سمعوا طbole ، وشارفت خيولهم خيوله. وعندما عاينه بنو مرین ؛

---

<sup>1</sup> أي العوائق.  
<sup>2</sup> في الأصل؛ كلمة ((حيلة)) مكررة.

تأخروا إلى وادي الزيتون مقهقرين، وعلى الأعقاب نكصين. ثم رجع عن رأيه - كما قلناه - ونعم ما فعله وارتضاه؛ وذلك لوجب اقتضاه النظر المصيب، والذكاء الثاقب العجيب. وهو أن إمام بنى مرين بهذا البلد؛ كان على حين غفلة لبني عبد الواد. من يعط المفاجأة من مهلة،<sup>1</sup> ولا تيسر لهذه الفعلة. كان الأكثر من الجيش متفرقا في البلاد، ولا مهلة لإتيانهم بالأحشاد. ولم يكن معه إلا صدور حضرته، ووجوه قبيلته وعتره؛ فلذلك اتخد الصحراء شعاراً، والعرب حماة وأنصاراً. وأما خبر بنى مرين؛ فإنهم لما تقهقرروا راجعين؛ يتظرون ما يصدر عن بنى عبد الواد، وما يكون منهم؛ من اللين، أو الاشتداد؛ إذ أتاهم الخبر بدخولهم للصحراء بجملة أعدادهم، ومن انصاف إليهم؛ من جملة خدامهم، وأهلهم، وأولادهم. استقبلوا تلمسان وبادروا إليها في الآن؛ فوجدوها خالية من الأنبياء وحضرية عظيمة بلا<sup>2</sup> رئيس. فسقط - عند ذلك - في أيديهم؛ وجعلوا يرمون لرسلهم ومهدיהם. فتوحشوا من العامة العمياء، وتحققوا أنهم رموا بالداهية الدهيا؛ فاستوطنو البلدة للحين، وعادت على حكم بنى مرين. فمسكت القبائل على الإيتان إليهم، وانقطعت الطرق عليهم. ثم أن العقل حالت بينهم وبين بلادهم؛ فأيقنوا بالهلاكة لأجل إنفرادهم. وعند حلول القوم بتلمسان

---

<sup>1</sup> الأسلم أن تكون العبارة هكذا: ((فلم تعط المفاجأة من مهلة)).  
<sup>2</sup> في الأصل: ((من)).

وصل عامر بن ماساي<sup>1</sup> من وهران؛ فوجدوا<sup>2</sup> الناس قد رموا بذلك المعضل؛ فيما أصابهم من أمر المعقل. فقال أنا أكفيكم شرهم، وأزيل عنكم محنتهم وغدرهم. فعقدوا<sup>3</sup> 20 واله على حصة وافرة، واستنهضوه ليفعل بالعقل بالقوة<sup>4</sup>. فعندما لقيهم؛ كان أول قتيل؛ فحزروا رأسه وحملوه إلى المولى أبي حمو؛ الملك الجليل. فكان موته - علىبني مرين - من أعظم الضراء، وعند المولى أبي حمو من أجمل السراء. فعند ذلك اشتدّ قلقبني مرين؛ وأيقنوا أنهم - بهذه البلاد - منقطعين؛ وأنه لا نجاة لهم، ولا حياة، ولا سبيل من هذا المخنق للفلات<sup>5</sup>؛ فأجمعوا رأيهم على نقض عهد السعيد، وتقديم منصور بن سليمان<sup>6</sup> على حجة التسديد فبایعواه بأبي مدین<sup>7</sup>؛ من تلمسان؛ وعقدوا عليه البيعة من غير توan. فكانت يعثهم له يوم الاثنين ثالث عشر جمادى الأولى؛ ورأوا أنه أحق بها وأولى؛ ثم أشاروا عليه بمصالحةبني عبد الواد؛ لما رأوا في ذلك من الصلاح والسداد. ثم كتبت عقود المصالحة بأبي مدین؛ وكان لهم ذلك من أحسن التدبير؛ فبعثوا عقود المصالحة للمولى أبي حمو السلطان، وخرجوا في حينهم من تلمسان؛ بعد أن ضربوا البريج

<sup>1</sup> هو عامر بن إبراهيم (عيّو) بن ماساي؛ ابن عم القائد الوزير مسعود بن رحو بن ماساي الفودودي، والوزير الحسن بن عمر الفودودي.

<sup>2</sup> هكذا.

<sup>3</sup> في الأصل: ((باقة)).

<sup>4</sup> هكذا، والمقصود هو للإفلات.

<sup>5</sup> هو منصور بن سليمان بن أبي مالك بن يعقوب بن عبد الحق، من العائلة المالكة لبني مرين. كان ضمن الجيش الذي زحف إلى تلمسان؛ بقيادة مسعود بن رحو.

<sup>6</sup> أي بمقام الولي الصالح أبي مدین شعيب.

بِقَائِهَا عَلَى ذَمَّةِ بْنِي عَبْدِ الْوَادِ؛ وَأَنَّهُمْ لَا شَيْءٌ لَهُمْ فِي هَذِهِ الْبَلَادِ. وَقَدْ  
كَانَ صَلْحَهُمْ عَلَى مَنْ بَقِيَ فِي الْبَلَادِ الشَّرْقِيَّةِ مِنْ أَنَاسِهِمْ؛ وَخَوْفًا مِنْ  
بْنِي عَبْدِ الْوَادِ وَبَأْسِهِمْ. وَلَا حَلَّوا بِالجَهَاتِ الْوَجْدَيَّةِ؛ انتَهَيْتُهُمْ  
الْأَعْرَابُ، وَوَقَعَ فِيهِمُ الْإِسْتِلَابُ؛ ثُمَّ أَنَّ الْمَوْلَى أَبَا حَمْوَ بَلْغَهُ الْخَبْرُ  
بِفَرَارِهِمْ، وَرَجْوَهُمْ لِدِيَارِهِمْ. فَأَقْبَلَ لِتَلْمِسَانَ قَافِلًا؛ وَعَلَى حَضْرَتِهِ  
الْكَرِيمَةِ عَامِلًا. فَكَانَ دُخُولَهِ إِلَيْهَا يَوْمَ الْاثْنَيْنِ غَرَّةَ جَمَادِيِّ الثَّانِيَّةِ؛ قَرِيرِ  
الْعَيْنِ؛ بِمَا مَنَحَهُ اللَّهُ مِنَ الْعَافِيَّةِ؛ عَلَى مَا تَيسَرَ لِلأَوْلَيَاءِ، وَبِرَغْمِ  
الْأَعْدَاءِ. فَكَانَتْ غَيْبَتِهِ أَحَدُ وَعْشَرِينَ يَوْمًا قَطَعَهَا أَمْنًا، وَسَلَمًا. وَقَدْ  
قَالَتِ الشِّعْرَاءُ فِي ذَلِكَ أَمْدَاحًا<sup>1</sup>؛ فَوَصَّلَهُمْ جَوَائزَ وَإِتْحَافًا. فِي ذَلِكَ مَا قَالَهُ  
الْطَّالِبُ الْأَدِيبُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ الْبَطْوَيِّ عَفَا اللَّهُ عَنْهُ<sup>2</sup>:

شَمْسُ الْخِلَافَةِ حَلَتْ مِنْزِلَ الْحَمَلِ

فَمَا تَحِيدُ عَنِ الْعَلِيِّا وَلَا تَحِلُّ

وَأَنْجَمَ السَّعْدَ مِنْ عَلِيَّا مَشْرِقَةً

نَجْمُ السَّرُورِ بِرَأْهَا وَلَمْ تَفْلِ

20/ظَّـمَـلـيـ طـالـعـ السـعـدـ مـنـ حـيـنـ بـدـيـ<sup>2</sup>

بـالـيـمـنـ أـقـبـلـ وـالـإـقـبـالـ وـالـجـدـلـ

---

<sup>1</sup> نظمت هذه القصيدة في بحر البسيط (مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن)، ويجوز في مستفعلن = مفاعلن، وفي فاعلن = فعلن. وفي الأعاريض: فعلن، وفي الأضرب فعلن فعلن <sup>2</sup>.

<sup>2</sup> هذا الشطر؛ مختل الوزن.

فالأمر طوعك إن تأمره موعدا  
<sup>1</sup> يقضي لأمرك ما نسيت من أمل  
 نظمت للملك عقدا لا نثار له  
 مجید عليك حالٌ ليس بالعطل  
 كما أقمت من التقوى عماد تقى  
 شيدت بنيانه بالعدل والعمل  
 تبني تلمسان لما أن حللت بها  
 مولاي موسى حلول الشمس بالحمل  
<sup>2</sup> قد أشرقت بسنايكم هي سافرة  
 عن منظر بباء الحسن مشتمل  
 وقلدتْ بوشاح نظمُ جوهره  
 مفصلا بخلافكم غير منفصل  
<sup>3</sup> تأرجت منكم الأرجاء (و) قد فتحت  
 أكمام أزهارها أجرى الجبا الهطل  
 من كل زاهرة في الحسن زاهية  
 مفترة عن ثغور الخرد الرتل

<sup>1</sup> ورد هذا الشطر في الأصل هكذا: ((يقضي لأمرك ما قد نسيت من أمل)). وهذا يخل بالوزن؛ فحذفت كلمة: ((قد)).

<sup>2</sup> هذا الشطر غير واضح في الأصل. ويمكن قراءته كما هو ظاهر أعلاه.

<sup>3</sup> لكي يستقيم الوزن أسقطنا الواو قبل ((قد))، فأصبح الشطر هكذا: ((تأرجت منكم الأرجاء قد فتحت)).

والقطب ترقص من مر النسيم بها<sup>١</sup>  
 والأرض تضرع في أفئها الميل  
 والنهر ينساب كالسيف [الصقيل]<sup>٢</sup> يرى  
 مع الضحى ويرى كالزرع في الأصل  
 أما تلمسان راقت منظرا فرقت  
 على البلاد وقد قرت سنا المقل  
 لِمْ لا وملك بني زيان عاد لها  
 عيدا فعادت إلى أيامها الأول  
 بشراكم أهلها إذ حل ساحتها  
 ملك حماها سعيد منه مقبل  
 لكم بني عابد الواد الفخار به  
 فإن دولته من أشرف الدول  
 هذا الإمام أبو حموأ عاد لهم  
 ملكا جديدا وعزما غير منفصل  
 فتى إذا هاجت الهيجاء يصول بها  
 عن الأعادي بحد البيض والأسل

<sup>١</sup> حرف هذا الشطر؛ فكتب هكذا: ((والقطب ترقص من مر النسيب بها)). فاختربنا ما جاء أعلاه.

<sup>٢</sup> حرفت هذه الكلمة في الأصل؛ فكتبت بالسين المهملة: ((سقيل)). والسيف الصقيل (بالصاد) هو المصقول - الحاد الأملس.

تكفي محاربه في الحرب هيبيته  
 عن صارم سل فيها والقنا الذبل  
 قد بايعته جميع العرب قاطبة  
 من كل ندب همام فارس بطل  
 جاءت بنو عامر طوعاً لبيعته  
 وقد جرى ذكره في السهل والجبل  
 فإنه الملك الرازي الذي ذكرت  
 في الكتب أخباره قدماً ولم تزل  
 مولاً الأئمة أنساهم وأرفعهم

<sup>1</sup>.....  
 إن الملوك نجوم وهو بدرهمُ  
 أربى عليهم بحسن فيه مكتمل  
 21/ وقد أظهر الله سر الملك فيه وقد  
 أعطاه نيل بلوغ القصد والأمل  
 بشراك بالملك مولانا فرأيته  
 بالنصر قد نُشرَتْ والفتح عن عجل

---

<sup>1</sup> هذا الشطر غير مفهوم بالكامل.

سللت للجاد سيفا صارما فيه  
 تدمي قلوب العدى والرهن<sup>1</sup> والوصل  
 ذلت لسلطانه الأملاك إذ خضعت  
 لعزكم وعراها روعة الرجل  
 بك الخلافة يا مولاي قد سعدت  
 ونرحت عن جميع النقص والخلل  
 أكرم بنجل أبي يعقوب من ملك  
 حاز المكارم عن أسلافه الأول  
 يعطيك ما شيته من غير مسألة  
 كأن كفيه صوب الوابل المُهطل  
 فاقصد حماه وبادر نحو ساحته  
 تجده بحرا وليس البحر كالوشل<sup>2</sup>  
 فما يخيب راج من مكارمه  
 تلقاه مبتسما بالبشر والجذل  
 مولاي منك على نظمي القبول وان  
 قصرت في المدح فالقصصير من قبل

---

<sup>1</sup> هكذا، ولعلها: ((والذهب)).  
<sup>2</sup> الوشن: الماء القليل.

ما زان شعري إلا مدحكم فغدى  
 كالدر زين به جيد المهى العطل  
 لكن رجوت الهي أن أنال بكم  
 عزا يبلغ نفسي غاية الأمل  
 لا زلت شمس ضحى فينا وظل ضحى  
 ترجى وورد ظما بالمال<sup>1</sup> والنهل  
 فدم بملك سعيد غير منفصل  
 وأهناً بسعده جدير غير منتقل

\*\*\*

- وله أيضاً في المعنى<sup>2</sup> :  
 أمولاي نصر الله جاءك والفتح  
 لأنك فيك الجود للخلق والنصح  
 هنيئاً بتأييد وملك مؤيد  
 وفتح مبين لا يقاس به فتح  
 وأنت بحمد الله في كل حالة  
 [مؤيد]<sup>3</sup> رايات وفي رأيك النجح

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> نظمت هذه القصيدة في البحر الطويل (فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن)، ويجوز في فعولن =

فعول، وفي مفاعيلن = مفاعلن، وفي الأعاريض: مفاعلن، وفي الأضراب: مفاعيلن مفاعيلن فعولن.

<sup>3</sup> في الأصل: ((مايد)) وهذا مخل بالمعنى والوزن معاً؛ فاخترنا كلمة: ((مؤيد))؛ للتصويب.

لواوك منصور وأنت مؤيد  
 وسيفك ماض في عدائك والرمح  
 أيا من له بين الملوك فضائل  
 يُقصُّ عن إثبات أو صافها الشرح  
 لك الملك يا مولاي إرثا ومكسبا  
 لك الحسن والإحسان والحلم والصفح  
 فمن وجهك الأقمار يدركها السنما  
 ومن طيك الأزهار طاب بها النفح  
 جلا بحياة الخطوب عن الورى  
 كما قد جلا الليل البهيم لنا الصبح  
 ظ/له منظر أبيه من البدر إن بدى  
 وكف إذا مح الغمام لها مح  
 هو الملك المنصور موسى بن يوسف  
 إمام الرضى [من دأبه]<sup>1</sup> الفضل والمنح  
 هو الملك المذكور في الكتب وصفه  
 سجيته العليا علامته السمح

---

<sup>1</sup> كتب في الأصل: ((من آدابه))؛ وهذا تحريف يخل بالوزن، فاخترنا عباره ((من دأبه))؛ وضعت بين حاصلتين؛ لكي يستقيم الوزن.

وحين بدا من جانب الزاب وانتضى  
 مهند حزم في هجير له لفح  
 أعاد لعبد الواد ملكاً مجدداً  
 فخدمته فوز وطاعته ربح  
 وشيد ببيان الخلافة عزمه  
 ونظم عقد الملك واتصل الفتح  
 فدم يا أمير المؤمنين لك الرضى  
 هنيئاً بطول الدهر يهدى لك المدح

\*\*\*

¹ - وللفقيه أبي محمد عبد المؤمن المديوني (؟؟؟؟):  
 وافي السرور بحمد الله محتفلاً والسع德 أقبل يا مولاي متصلة  
 نصر من الله مقرoron بجيشه لا ينفك عنه ولا يغى [له] بدلًا²  
 والنصر يتبعه ما أن يفارقه به مثال الرضى والأمن والأملاء  
 جاءت بشائر تتلوها نصائرها فاشكر لربك ما أولا وما فعلا  
 هذا عدوك قد ولت كتائبه وفر منهزمًا إذ فارق الخطلا

<sup>¹</sup> حيز لكلمتين أو ثلاثة، مُحيَّ ولا يظهر ما كتب فيه، وهذه القصيدة نظمت في بحر البسيط (مستفعن فاعلن مستفعلن فعلن)، ويجوز في مستفعن = مفاعلن، وفي فاعلن = فعلن، وفي الأعاريض: فعلن، وفي الأضرب فعلن فعلن فعلن.

<sup>²</sup> عجز البيت هنا مختل، ولا يستقيم إلا إذا أضيف إليه سبب ثقيل (//) متكون من حرفين متحركين، مثل: ((ة))؛ التي أضفناها.

لا يستطيع رجوعا من مخافتكم كأنه الظبا المذعور إذ جفلا  
 فصارم الحزم مسلول بكفك لا ترعب فبادر به الأعناق والغلا  
 وعش سعيدا قرير العين في دعوة ودع مناويك تبكي الدار والطللا  
 واجن الأماني كما تهوى فمثلك من حاز الكمال ومن بالمرمات علا  
 أرى الليالي والأيام ضاحكة أتتك خاضعة مكسوة حلا  
 كأنها خودة<sup>١</sup> راقت محاسنها تهدى لعاشقها من ثغرها قبلاء  
 فاعطف عليها أيا مولاي إذ سمحت بوصلها وأتت محمرة خجلا  
 وضمها وارتشف من ريق مسمها خمراً معتقة ممزوجة عسلا  
 وأنلها منك وصلا غير منفصل ولا تفارقها هجرا ولا مللا  
 ثم اعتبر ما جئت من عشرتها وعاملتك به فيما مضى وخلا  
 22/ يا أيها الملك الميمون طائره وافاك سعدك يا مولاي مقتلا  
 أعطاك ربك ملكا دون ما تعب وزادك الله تدبيرا به كملا  
 لا بد أن تملك الدنيا بأجمعها رغمما على أنف من أبدا الجفا وقلا  
 وترتقى فوق ما قد كنت تأمله حتى تصير لكم أعدائكم خولا  
 يا سائلني عن مليك فيه أربعة بأس وحلم وإيشار إذا وصلا  
 وحسن رأي سديد هو رابعها كالاعطف والنعت والتوكيد والبدلا  
 شاعت مكارمه في الأرض وانتشرت من شاء مصدق قولي يقتفي السلا  
 لا زلت أنشر ما لولاه من نعم ومدحه في فمي قد لذ لي وحلا

---

<sup>١</sup>الخَوْدَ، جمع خَوْدَات: المرأة الشابة. وقد كتبها في شعره ((خودة)) بناء التأنيث.

ماذا عسى تبلغ الأمداح في ملك إن جاء سائله يرجوه إن قبل  
فالله يبقيه في أمن وفي دعة مقضيا إربا مبلغا أملا  
ثم السلام عليه دائماً أبداً ما حلت الشمس من أبراجها الحملا

\*\*\*

- وما قاله الطالب الأديب أبو القاسم ابن ميمون السنوسي<sup>1</sup>:

بزهدك لا بالعزم كان لك الظفر وبالجد لا بالجبر تم لك النصر  
وبالكوكب الأعلى السعيد الذي أتا بطالعك الميمون ساعدك الدهر  
فيمناك فيها اليمن مهما مددتها ويسراك عند العسر في بسطها اليسر  
وغرتك الغراء في ما توجهت إلى حاجة بالأمن قابلها البشر  
للك الفخر يا شمس الملوك ومن به علت رتبة العلياء وافتخر الفخر  
أتيت لناس جانب الزاب طال ما ذكرت به قدما فشاع بك الذكر  
فقابلت الأيام وجهك بالمنى ودانت بك الدنيا وساعدك الأمر  
خرجت فريداً بين قوم قلليل كرام فكان الله عونك والنصر  
فجاءتك أشياخ القبائل كلها تباعي يا مولاي ليس لها عذر  
كمثل أسود الحرب أبناء عامر إذا ذكروا، أسود الحروب والجمر  
ثناهم إذا طال الجلاد هو الثنا وصبرهم حيث الطعان هو الصبر  
22/ ظ عليكم عباد الله بالشكرا والثنا فقد نزل التيسير وارتحل العسر

---

<sup>1</sup> نظمت هذه القصيدة في البحر الطويل (فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن)، ويجوز في فعولن = فعولن، وفي مفاعيلن = مفاعيلن. وفي الأعارية: مفاعلن، وفي الأضرب: مفاعيلن مفاعيلن فعولن.



لخلفتهم في الأرض صرعي كأنهم سكارى وما بالقوم من خمرة سكر  
 إذا جن ليل ناح وحش عليهم وإن لاح صبح صار يندبهم طير  
 فلا جنة إلا ودنت أزهارها ولا سهلة إلا ومن فوقها نسر  
 /23/ فعاملتهم بالصفح منك تفضل عليهم جميعا ليس من شيمتك الغدر  
 إلى أن أتموا من بعد ستين ليلة مكملة شهر خلا قبله شهر  
 فوليت عنهم معرضًا غير ناظر عليهم ولم تعبأ بهم وهم كثر  
 لذاك تولى الليث والليث جائع لعفة شاة وبينهما قفر  
 فلو لا انقلاب الدهر ما كان يُتَّقَى وبعد امتلاء البحر قد تحدث الخضر  
 كأنك بدر وغبت عشرين ليلة تضاف إليها بعد عدتها عشر  
 فلاح إلى الأنصار وجهك بعدما جرعنا كؤوسا طعمها علقم مر  
 فوا عجبا عنه بهم كيف يطلبوا لقاك فلما سرت طالبهم فروا  
 وقالوا رأينا الصلح خير لنا عسى تصاحنا والصلح بين الورى خير  
 ققلت بلى لو لم يقلها لصالحت رقابهم طرا مهندة بتر  
 وسمّطت بالخطيّ فوق جسومهم خطوطاً الذي التعداد ليس لها حصر  
 فكان الذي قد شدَّه الله وانقضٌ<sup>1</sup> وأبرزه في اللوح عن قلم سطر  
 فبادر له بالخير والشكر والثنا عليه وقل حمدًا له الحمد والشكر  
 وجاز بخير نجل يغمور إنه أقام مقام الجيش عنك ولا فخر

---

<sup>1</sup> هكذا، والمعنى هنا بهم وغير مفهوم.

أبا يوسف يعقوب فارس عصرنا	وبحر الندى العذب الذي له....(ر)
فكن كيف شئت الآن يا نجل يوسف	هنيئا لك الفتح الميسر والظفر
لجدك كان الملك ثم صوبته	ولا شك فيه ينتهي بعده الأمر <sup>2</sup>
فأنت وأيم الله حقا مليكا	أتانا على رغم الأعداء بك الدهر
سأتفق عمرى في امتداحك ربما	تواصلنى النعمى ويبعدنى العسر
ويتحفني مولاي بالحكمة التي	عرفت بها حبى ويسعنى اليسر
вшأن الموالى إذ تقل عيدها	إذا عثرت والعبد يكنفه الحر
أمولاي ها عادت تلمسان داركم	وعدتم وقد أغنى عن..... <sup>3</sup>
سنحضرى بفاس بل بمراڭش <sup>4</sup> معاً	وبالمغرب الأقصى وما رده البحر
23/ ظ/ كلامك مسموع وحكمك نافذ	وأمرك في كل البلاد هو الأمر
فخذ [و] رعاك الله مني هدية <sup>5</sup>	من الشعر فيها الدهر جمّعَ والسرح
شهرت <sup>6</sup> عليها الليل حتى نظمتها	كما ينظم الياقوت في العقد والدر
وحتى بها حسناء في الخدر تختلى	وما هي في القرطاس ليس بها خدر

<sup>١</sup> هذا البيت مضطرب المعنى وغير موزون؛ كما قلب فيه الاسم لقباً؛ بل سقطت منه كلمة؛ واكتفى الناسخ بكتابه حرف ((الراء)) منها فقط؛ وهو الروي، وعليه نقترح ما يليه: [وبحر الندى العذب الذي له مد ذكر].

<sup>2</sup> المعنى هنا غير سليم.

<sup>٣</sup> هذا الشطر غير واضح.

<sup>4</sup> يسكن الشين المثلثة الفوق

**٥ أضفنا حرف ((الواو)) قبل ((ر عاك))؛ لكي يبسط**

<sup>6</sup> حرفت هذه الكلمة، فكتبت ((صهرت))؛ بالصاد المهملة.

19. *Phragmites australis* (L.) Trin. ex Stev. (Common reed)

فضها أمير المؤمنين (و) لدمجها<sup>1</sup> فما مسها شين كما أنها بكر  
خطبتك للأمداح دعني للحياة<sup>2</sup> فمن يخطب الحسناء لم يغله المهر

\*\*\*

---

<sup>1</sup> حذفنا ((الواو)) قبل كلمة ((لدمجها))؛ لكي يستقيم الوزن؛ مع أن المعنى فيه ضعف وإسفاف.  
<sup>2</sup> هذا الشطر كتب هكذا؛ دون معنى، ودون وزن. لعل الناشر أسقط بعض كلماته.

## ذكر

### وصول المولى أبا يعقوب من المغرب لتلمسان مع خفيده الأمير أبا تاشفين

أعلم أن المولى أبا يعقوب؛ كان رجلاً صالحاً، ووليًّا لله ناصحاً؛  
لم يزل منذ نشأ مثابراً على خير يفعله، وإيشار يأمر به ويعمله  
ويسديه؛ ويزامله، ينظر في الأحوال التي تقربه من الله، ويعمل  
لآخرته قبل دنياه؛ مرفق بالضعفاء والمساكين، متبركاً بالقراء  
والصالحين؛ أخلاقه كرم وسخاء، وعوارفه عطاء ووفاء؛ أرضعته  
المروءة بلبانها، ورتبته العفة بين أحضانها؛ فكان غيثاً للعفة، وسماناً<sup>1</sup>  
للعداوة؛ تضرب بعفته الأمثال، وبما حواه من شرف الخصال. هذا مع  
الشجاعة الفائقة، والفطنة الثاقبة الرائقة؛ لا يسمع في مجلسه فحشاء،  
ولا تعرف منه البدع والأهواء، ولا السَّمْعَة<sup>2</sup> والرياء؛ بل كان على  
جبنته الأولى في الكرم، وعلى أصالته في احترام الذمم؛ مصمم في  
أحواله المتعلقة بديانته، ومحظوظاً بما قدر من أمانته؛ فإذا أوعد لم يخلف  
وإذا أخذ لم يعنف، وإذا كان في مركبه لم يرعب، ولم يرجف. فكانت  
سيرته سيرة الخلفاء الراشدين، وإمارته إمارة الأمراء الصالحين. فلذلك  
كان عند الفريقين عظيماً؛ أوسعاه برأ وتكريماً. وقره أبو عنان، وأبقى  
عليه في نصابه، ولم يعامله إلا بخير؛ ونهى عن امتحانه وحبسه. وقال:

<sup>1</sup> أي الأرضي المتربة.

<sup>2</sup> يقولون: (( فعله رباء وسمعة)). وهو ((أذن سمعة)).

هذا الأمير <sup>24</sup> وبقية الناس؛ ثم صرفه على خير، وأسكنه بفاس. فلم يزل على حالته المعروفة من: الصلاح، والعفاف، والفضل، والاعتراف؛ إلى أن أتاه نصر الله، والفتح والتيسير. بعد العسر والغم. على يد ولده السلطان أبي حمو؛ المنصور، الأوحد، المشهور. كان السبب في إتيانه لتلمسان؛ قيام منصور بن سليمان. وقد تقدم أنه سافر من تلمسان - على المهاونة، والحسنة؛ وكف اليد المعادية، والمعاتبة؛ فوقع رأي منصور بن سليمان؛ مع أرباب دولته، وأشياخ قبيله وعترته، ووجوه خلافته وحضرته؛ أن أول شيء يوالى به المولى أبي حمو صرف والده ولده؛ إذ بهما يقع عظيم التناصر، وشده عضده. ولعمري؛ لقد فعل الفعل المختار، [ ونظر نظراً يوجب الإخاء والابواء<sup>1</sup>. وذلك محاولة منه علىبني مرين؛ الذين بالبلاد الشرقية منقطعين. ولما حلّ منصور بفاس البالي، واتصل به بقية قومه على التوالي؛ بعث إلى أبي يعقوب؛ وجالسه مجالسة المحبوب؛ وتكلم له كلاماً حسناً؛ لا يتكلم به إلا إليه. أزال به وحشاً وسجناً. وقال له يا أبو يعقوب إن الله أعطى ولدك ملكاً عظيماً، وصيانته في الملوك عميماً. نصره وهو على حالة انفراد، واستخدم له العرب؛ فدانت بالانقياد. ومن ذلك التي <sup>2</sup> تجتمع عليه كلمة الأعراب؛ إلا من خصه الله بالملك المهاب. يا أبو يعقوب؛ الله الله فيبني مرين الكائنين بالبلاد الشرقية،

---

<sup>1</sup> كتبت - في الأصل - هذه العبارة بأخطاء إملائية عديدة.  
<sup>2</sup> هكذا. والأصح: ((الذي)).

المنقطعين، لا يتطرق إليهم بأذية؛ ولن يكونوا تحت إياتك العلية؛ حتى يقدموا على بلادنا أمنين؛ ومن أفعالكم الحسنة شاكرين. ثم ودعاه وصرفة. ولعمري؛ لقد لطفه؛ ثم أمره أن يحمل حفيده إلى أبيه؛ فإنه أحق وأولى أن يربيه ويليه؛ وهذا ما يرضيه. وعندما ارتحل أبو يعقوب مسافراً ووجهه بشائر التلاقي سافراً؛ قال /<sup>24</sup> منصور بن سليمان: لا شيء أبقى لحرمةبني مرين من صرف والد هذا السلطان. وذلك من منصور بن سليمان؛ حفظاً على قبيله، ورجاء لقبول مأموله، وتوفيقه منه بزيارة المولى أبي يعقوب؛ ولعلمه أنه سيبلغه المرغوب. ونعم ما فعل؛ لو تم له المراد، ويما حسن ما رأاه من الصلاح والسداد. ثم أقام منصور ابن سليمان يحاصر الحسن بن عمر؛ إلى أن كان ما كان.

وأما المولى أبو يعقوب فإنه لما ارتحل من البلاد الفاسية؛ عاملاً على بلاده التلمسانية؛ تقدمت الفرسان بالبشرى؛ يهنئون المولى أبا حمو؛ بهذه البهجة الكبرى؛ فلم يزل يعمل ركابه؛ إلى أن حل بظاهر تلمسان جذلان<sup>1</sup> بما منح الله ولده من السلطان. وعندما حل بالظاهر المذكور؛ أمر المولى أبو حمو برکوب جيشه المنصور؛ ثم أخرج الطبول والعلامات، وأمر أهل تلمسان بالزيينة، والخروج للملاقاة؛ فخرج الناس كالخروج للأعياد، وركب الجيش في أحسن الاستعداد؛ ولم يبق بتلمسان حاضر ولا بادي، ولا رايم ولا عاد إلا وخرج؛ يشهد هذا

---

<sup>1</sup> هكذا. والأصح: (جذلان).

القدوم العظيم، وينظر هذا الملتقى الجسيم. ثم خرج المولى أبو حمو في مركبه الباهر، وجيشه المنصور الوافر؛ إلى أن حل بظاهر البلد؛ وحيث يلتقي بالوالد والولد؛ ثم صرف الجيش إلى أبيه؛ وبقي في الخاصة فهي ترضيه. ثم أقبل إلى أبيه؛ في سكينة ووقار، وخفض واستصغر؛ استشعاراً بالإبرار والأدب؛ عالماً بأن ذلك من أعظم الأرب. وعندما قاربه ترجل وبايده، وتلاه على البيعة جيشه ومن تابعه؛ ثم أمر بالطبلول أن تضرب على رأس أبيه، وبالرايات أن تنشر حسبما يرضيه؛ وأظهر لل خاصة [ما]<sup>1</sup> له للمولى أبي يعقوب. ولذلك بلغه الله المرغوب. فكان لا يأتي طرفاً من الأرض إلا ونزل لبيعته، وتبرك <sup>25</sup> بتقليمه يديه ودعوته؛ فكان الناس ي يكون عند النزول للمبايعة لأبيه، ويدعون له بإقامة الدولة، وبلغ ما يرضيه. ولم يزل كذلك بين يديه؛ عاماً من البر ما يجب عليه؛ إلى أن دخلوا لتلمسان؛ وحل المولى أبو يعقوب بقصر أسلافه؛ أولي الملك والسلطان، وانصرف المولى أبو حمو لقصره؛ وقضى الله له برضاء أبيه ونصره؛ فكان يوم لم يشهد في إقليم، ولا يسمع بمثله في الزمن القديم؛ فاعتبروا يا أولي الأ بصار؛ كيف تجري تصرفات الأقدار. خلق لسعادة قبيلته ووالده وولده، ولجميع عشائره وحده؛ فيما لها من نقية<sup>2</sup> ما أهناها، ومن نتيجة ما أحسنها. ثم انتهت البشائر بتعظيم الأهل، واستبانة المفاحر، وذهبت

<sup>1</sup> أطفنا كلمة ((ما))؛ لتصويب العبارة.

<sup>2</sup> النقية: النفس، والعقل، والطبيعة، ونفاد الرأي.

الأتراح، وأتى اليمن والانسراح. وفي ذلك يقول الطالب الأديب أبو القاسم بن ميمون السنوسي<sup>١</sup>:

أطلق عنانك لا تنظر إلى أحد  
كفى حسودك ما يلقى من الكمد  
وانظر<sup>٢</sup> يينا شمala كيف شئت فلا  
معارض لك في الدنا<sup>٣</sup> من الأبد  
جoward جدك مسروج وسايسه  
مهذب الرأي ما أدناه من.....<sup>٤</sup>  
أنت الخليفة بعد الله حجته  
في الأرض أفضل من أوما له بيد  
ما للشياه يسسن الملك واعجاً  
أظنهن نسين وثبة الأسد  
وللعصافير في الآفاق سايحة  
وفي البسيطة عقban بلا عدد

<sup>١</sup> هذه القصيدة متواضعة في الشكل والمضمون، وزادها ناسخها سوءاً، وقد نظمت في بحر البسيط (مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن)، ويجوز في مستفعلن = مفاعلن، وفي فاعلن = قاعلن، والأعariesن: قاعلن، والأضراب قاعلن فعلن.

<sup>٢</sup> الكلمة هنا غير واضحة، فوضعنها مكانها كلمة: ((وانظر)).

<sup>٣</sup> لعلها هكذا.

<sup>٤</sup> كلمة غير مفهومة، لعلها: ((خذد)), أو ((مد)).

تبأ ملن أمن الدنيا وصار على  
متونها راكباً يسعى بلا قود  
فالركب ما لم يكن فيه الدليل فما  
يحب بالحج منه غير ذي جلد  
والنوق ما لم تكن تحدوا حداها بها  
لم تشد العير في البيداء أو تجهد  
هو الإمام عماد القوم يا ملكا  
أعداؤه أرفعوا<sup>١</sup> بيتاً بلا عمد  
ما يُيتَّنى البيت إلا بالعماد ولا  
يرضى عماد إذا ما شد بالوتد  
هيئات هيئات دعمهم جانبا فالم  
يوم يفرق بين الرأس والجسد  
ظ لا تكترث كمدا أصلا بهم كمدا  
لأن منك هُم موتي من الكمد  
ويلاً لأنفسهم في فرض دولتهم  
إذ كل ما مال للنقصان لم يزد  
هب كان فارسهم أسنى فوارسهم  
فذاك آخرهم ولـي ولم يعد

۱

عجبت من عشر ما فيهم بطل  
 قد عاقدوا بطلا في الحرب كالأسد  
 يصلی بصارمه الهيجا فيضرمها  
<sup>١</sup>ناراً فصارمه أمضى من الزند  
 ترى الندى حيث داعي الندا ودعا  
<sup>٢</sup>من جوده في محل لم يكن بند  
 يلقاء بالبشر إن وافيت مقتصداً  
 له وإن لم يكن له بمقتصد  
<sup>٣</sup>كأن ذاك الذي بالناس كلهم  
<sup>٤</sup>به مِنَ النَّاسِ بِلْ أَلْقَى فَقُلْ وَزْدْ  
 حزت الفضائل يا موسى بأجمعها  
 لم يبق منها نصيباً ما إلى أحد  
 أفيديك بالروح من عين الحسود ومن  
 عين الودود وقل بالمال والولد  
 تبارك الله نيران العدى خمنت  
 ونور وجهك يبدو غير منْحَمِد

<sup>١</sup> الزند بفتح النون: المِسَنْ.  
<sup>٢</sup> هكذا.

<sup>٣</sup> كتبت: (مقتصداً)، وهو تحريف يخل بالوزن والمعنى، فوجب التصويب.

<sup>٤</sup> هذا البيت مضطرب في معناه.

لا أحجر الحق إن الحق يعرفه  
 أخو البصيرة والأعمى ذو الرمد  
 كم لا وكيف ومن حيث استثار لنا  
 وجه الزمان كفينا نظرة الحسد  
 فالحمد لله هذا الشمل منتظم  
 أضحي بوالدك أنسني وبالولد  
 إن كنت بالأمس لا أهل ولا ولد  
 فالاليوم أصبحت بين الأهل في البلد  
 فعش هنئا أمير المؤمنين على  
 مراتب العز معصوما من النكد  
 لا تخش سطوة دهر أنت من يده  
 على الأكف شبيه المهد بالولد  
 إن كان كابر عبر مدح غيرك في  
 ما قد مضى وتولى غير مجتهد  
 دعني أكابر فيك المجد مجتهدا  
 ما عشته خلق الإنسان في كبد

\*\*\*

فلما كمل سبعة عشر يوماً؛ في دعوة وأمان، وسرور ومهرجان؛  
 جهز له محلة وافرة متينة؛ استنهضه بها لفتح **البلاد الشرقية**، وفوض له

الأمر فيما يستفتح من تلك البلاد، وأطلق يده على منابتها على وفق المراد. فخرج بطلوله وعلماته وجيوشه الوفرة، ٢٦ و/or ساقاته؛ قاصداً لحصار البلاد على بني مرين، ولقطع دابر القبائل المفسدين. فترحل من تلمسان مشرقاً لما خرج بصدده. وقد تزلزلت البلاد خوفاً منه، ومن حشده؛ إلى أن حلّ بالجهة **البطحية**<sup>١</sup>، الموسطة للجهة الشرقية؛ فأقام هناك بمن معه من الجمhour؛ وقد اهتز لأثيره أهل تلك التغور. فأدت القبائل بالهدايا، وهرعت لطاعته جميع الرعایا.

في بينما هو في تلك البلاد مقيم، وحاله في كل يوم يستقيم؛ إذ أتاه آت؛ أخبره أن يحيى بن علي؛ أحد قواد بني مرين؛ قد جمع عليه سويد، وطائفة من بني تجین<sup>١</sup>، وأفلال الغريبة؛ من القبائل المنقطعين؛ وأنه توقف بوانشريس؛ بما معه من الأحشاد؛ وأنه يعتد للاقات بني عبد الواد. ومن قبل؛ قد أوقع بأهل البطحاء، وقتل شيخها، وسطى على أهل تلك الأنهاء. ولما سمع بخروج المولى أبي يعقوب من تلمسان؛ دخل بلاد سويد، وانقطع من تلك الأوطان.

\*\*\*

---

<sup>١</sup> تنطق في الغالب: ((تجين)) بالواو، وأحياناً ((تيجين)) بالياء. وهم من زناتة؛ ومن بني بادين بالتحديد؛ وأقرباء لبني عبد الواد؛ ولكن التنافس على الملك أبعد الشقة بينهما.

ذکر  
هزیمٰ یا لیلٰہ بن علیٰ بن عبد الرزاق  
وَمَا أَلْدَثَ مِن الْهَرْجِ وَالنَّفَاقِ

اعلم أن يحيى بن علي هذا؛ من قواد بني مرين، ومن حماتهم المشتهرین. بعثه الحسن بن عمر قائداً على بلاد بني تجين؛ فرأى البلاد منه كل العذاب المهين. صادف في ولايته تيار الأهواں؛ فأعفت فيه سیول الفتنة والقتال؛ أظهر الجلاد، وأرجف البلاد، وسطا على الرعية، وظن أنه سبیل بنصّحه الأمينة؛ ولا<sup>۱</sup> يحظى عند مرسله، وينال من المكان غایة مأمله. فوافق حلوله بتلك البلاد؛ إتيان المولى أبي حمو؛ حامیة عبد الواد؛ فأراد أن يذبّ عن مولاه؛ حتى يأتيه النصر من ولاه. فاحتفل في إخوته ووصفانه، وضم إليه من هو من قبل سلطانه؛ مع خلو البلاد من الفرسان؛ واشتغال بني عبد الواد بدار تلمسان؛ فصاح في القبائل بدعاوة بني مرين؛ ووقف /26 ظامعاً نصر بن عمر بن عثمان؛ من بني تجين؛ وائتلت عليه أصحاب الجنایات والصلالك؛ أهل الأذیات؛ فشن بهم الغارات، وصاح بطلب الشارات؛ وضم إليه سوید الأعراب، وأخذ في الفساد والخراب. ولم يزل يقاتل القبائل، ويخرج المداشر<sup>۲</sup> والمناهل؛ لا يراقب الله في دم مسلم، ولا يفرق بين محسن ولا مجرم. فاتفق من مآثره أن أغار على

<sup>۱</sup> هكذا. ويبدو أن كلمة ((الآن)) أصح.

<sup>۲</sup> هذه الكلمة كثيرة الاستعمال في بلاد المغرب. والمداشر مفردها دشة وهي القرية الصغيرة.

هوارة<sup>١</sup> ، وأوقع بهم ؛ فقتلوا أخوته فهرب. وكان قبل قتل إخوته يدخل على أهل البطحاء عنوة، وقتل شيخها عيسى بن أحمد سطوة ؛ فعاقبه الله بهلاك إخوته. وتلك عادة الله في هادم بيته. ثم أهلكه الله ؛ بمثل فعلته ؛ قتل بمثل قتله. ثم توغل في البلاد، وحد شوكته في الفتاك والفساد ؛ حتى كاد أن يخلق الإقليم بطغيانه. ومع ذلك لم يأته نصر من سلطانه. وعندما سمع بإتيان المولى أبي يعقوب في طلبه ؛ فرّ من البطحاء ؛ إلى حيث أراد الله بعطفه ؛ ولم [يجد]<sup>٢</sup> عنابة إلا بجبل وانشريس ؛ بعد أن لبس على القبائل أتم التلبيس.

وأما خبر المولى أبي يعقوب ؛ فإنه لما وصل إلى البطحاء . كما قلناه . هرعت القبائل للقياه ؛ أخذ في التمهيد والتسكين ، والعفو عن الشراد والتأمين ؛ إلى أن تهدت البلاد ، ودانت لبني عبد الواد . أخبر بخبر يحيى ابن علي المذكور ، وما حدث منه من الفتاك والفجور ؛ وأنه قد استقر بوانشريس ، وأن سويداً معه بنجوعها ، وقبائل من بني مالك<sup>٣</sup> ؛ لا يحصى عدّة جموعها . فارتحل المولى أبو يعقوب إلى بلد سويد عاملاً على أن يصيدهم أتم صيد ، ويكيدهم بالسرايا أعظم كيد ؛ فوجد الجميع بوانشريس ؛ مؤتلفين ؛ وعن قيادة يحيى بن علي غير مختلفين . فنزل بقربهم للملاقاة ، ويرز لهم بما أعد لهم من الساقات . وعندما

<sup>١</sup> قلعة بالقرب من مدينة يلال في نواحي غيليزان، تسمى بهذا الاسم؛ نسبة إلى قبيلة هوارة الأمازيغية.

<sup>٢</sup> كلمة هنا غير مفهومة؛ فوضعت بهذه

<sup>٣</sup> كتب ملك؛ وخطأ. وملك هم قبيلة مالك بن زغبة الهمالية. وهم إخوة لسويد

عاينوه نزل بقربهم؛ عاملاً على حربهم؛ [امتنعوا]<sup>١</sup> بالجبل المنيع،  
 وتحصنوا به خوفاً من التوقيع. فانتقل إلى سفح<sup>٢</sup> جبلهم؛ ونزله، وصار  
 حيث ٢٧/ وكانت حلتهم منزلة. ولما رأوا اقتحامه عليهم، واقترابه  
 إليهم؛ أخذوا في مصافهم للقتال، وبرزت<sup>٣</sup> المقاتلون من: الخيل  
 والرجال، وأظهروا نخوتهم، وبينوا حدّتهم. وكان يحيى بن علي قد  
 اجتمع عليه منبني مرين خلق كثير، وحشد من العرب كبير. كان  
 معه كثير منبني واطاس<sup>٤</sup>، ومنبني يرنيان<sup>٥</sup>؛ كثير من الناس،  
 وأخلاق من القبائل والوصفات، وكثير من تقعّد في الأوطان؛ ولذلك  
 أدركه العجب، وغُرّر، وطلب المقابلة، وما اعتبر. وعندما شرع الناس  
 في القتال؛ بادر يحيى بن علي؛ [بن]<sup>٦</sup> معه من الأحشاد، والخيول  
 والرجال؛ وضايقو المولى أبو يعقوب سفح الجبل. وظهر له أنه الغالب  
 في هذا العمل؛ فالتحمّت الأبطال، ووقع القتال، واشتدت الحرب،  
 وطال الطعن والضرب. وعندما رأى المولى أبو يعقوب أن شكتهم حادة،  
 وعزّمتهم في حربهم جادة؛ ضرب طبله، ورجف وقصد مصافهم؛  
 وما توقف، وضم جناحي جيشه عليهم؛ ولم يثن عنانه؛ إلاّ بعد  
 التوصل إليهم. فلما عاينوا رايته العلية؛ أدركهم الفشل، وتأخرّوا

<sup>١</sup> الكلمة هنا أحقتها لطحة من الحبر؛ ويمكن أن تكون كما أثبّتاه.

<sup>٢</sup> كتبت: ((صفح))؛ بالصاد المهملة؛ وهذا خطأ إملائي.

<sup>٣</sup> هكذا، وال الصحيح: ((برز)).

<sup>٤</sup> يدعون أيضاً ((وطاس)). وهم فرع منبني مرين.

<sup>٥</sup> وهم إخوة لبني مرين.

<sup>٦</sup> سقطت في الأصل كلمة ((بن)); فأضفناها.

مُعتصمين بالجبل. جدّ عليهم بنو عبد الواد، وصاحوا بالثارات في الأعادي؛ [فإنكصوا<sup>1</sup> على أعقابهم منهزمين، وفرّ يحيى بن علي ومن معه من بنى مرين]. ثم صعد معهم المولى أبو يعقوب الجبل، واستأصلهم بالسيف، وبلغ منهم الأمل؛ ثم استولى على أموال سويد وتجين، ومات من شاء الله منهم، ومن بنى مرين؛ فسلموا في البيوت والأموال، وطلبو النجاة بأنفسهم في رؤوس الجبال. وتمادي يحيى بن علي إلى م iliانة في أسوء حال، وشرّ إهانة.

ولما رجع<sup>2</sup> من إتباع بنى مرين ومن فرّ معهم من بنى تجين؛ [استاق]<sup>3</sup> الأموال إلى محلته، وضم غلال العرب إلى غلته. فأقام هناك أياماً؛ يهدّي البلاد، ويسكن الشراد، ويولي القواد. ثم بعث إلى ولده المولى أبي حمو؛ يعلمه بهذا الفتح الجميل؛ وما منحه<sup>4</sup> الله من العطايا العطايا الجزيل؛ وعرفه بفرار يحيى بن علي المذكور؛ وأنه اعتمد ب iliانة؛ في بعض من كان؛ وأن يضيق عليه تلك الأوطان. فارتاح المولى أبو يعقوب /27ظ مقبلاً، وطالباً على أخذ المهديّة<sup>5</sup>؛ ومعولاً لزييل ما بها؛ من أمر بنى مرين، ويتمكن من عرب بنى مالك أتم تمكين.

\*\*\*



<sup>1</sup> في الأصل: ((نكصوا))؛ بدون الفاء.

<sup>2</sup> أي أبو يعقوب.

<sup>3</sup> حرفت هذه الكلمة؛ فكتبت: ((اشتفاق)).

<sup>4</sup> لطخت الكلمة في الأصل بالحبر؛ ولكنها كتبت في الهاشم.

<sup>5</sup> هكذا كتبت؛ وهو تحرير؛ والصحيح: (المدية)).

## ذكر أخذ لمديح<sup>١</sup>

قد تقدم ذكر يحيى بن علي ومن معه من الاستيلاء<sup>2</sup> عليه وعلى من تبعه. وأنبني مرين عند فرارهم من البلاد؛ تفرقوا للبلاد<sup>3</sup>؛ خوفاً منبني عبد الواد، وطلب ثارهم؛ وأنهم لجئوا للبلاد التي بقيت على ذمتهم؛ لما عاينوا في المعركة عين منيthem؛ فلجلات طائفة مع يحيى بن علي بمليانة، وطائفة إلى المدينة؛ في أسوأ إهانة، وطائفة إلى الجزائر، وطائفة في الجبال والمحاصير. فارتاحل المولى أبو يعقوب عاملاً على المدينة؛ ليزيلهم منها بالكلية. وذلك بعدما مهد البلاد، وأزال ما بها من الفساد؛ وبدل وغيره، وقدم وأخر. ولم يزل يعمل ركابه إلى أن نزلها. وعندما شارفها قاتلها؛ فوجد أهلها قد برزوا للقتال، واعتدوا للحصار والنزال؛ فاخرجوا له المقاتلين، وبادروه مبادرة المنافرين؛ فوقع القتال واختلفت الفرسان، والرجال؛ وتناكرت الوجوه؛ ولم يبق شيء من قوتهم إلا أظهروه؛ ثم أنبني عبد الواد غضبوا لوقوف المدينة، وأخذتهم لذلك الأنفة والحمية؛ فحملوا على المقاتلين، وشدوا عليهم في الحين؛ فانهزم أهل البلد هزيمة شنيعة، ورأوا من القتل ساعة؛ كادوا أن يدخلوا عليهم البلد؛ لولا ما ثابوا إليه من الرشد. وذلك أنهن لما

<sup>1</sup> كتب في الأصل: ((المدينة)); وهو تحريف.

<sup>2</sup> كتب في الأصل: ((الاستولاء)).

هذا ٣

عاينوا ما لا قدرة لهم عليه، ولا مناص لهم إلا بالاستسلام إليه؛ باتوا ليتهم على الأسوار؛ قد دخلهم الرعب مما لقوه بالنهار؛ فاتفقت آرائهم في ليتهم تلك؛ أن يعطوهم صفة أيديهم؛ لما عاينوا الهلاك. فلما أصبح؛ بعثوا إلى المولى أبي يعقوب السلطان؛ يطلبون منه أن ينعم عليهم بالأمان؛ فأجابهم لما طلبوه؛ وأنالهم منه ما رغبوا؛ ففتحوا له الأبواب، وخرجوا إليه؛ فلقوا منه من البر والإكرام؛ ما لا عولوا عليه. ثم بايعوه، وكتبوا إلى المولى أبي حمو بيعتهم؛ <sup>وأنا</sup><sup>28</sup>/فناлиوا منه عوایدهم، ومنفعتهم. ثم أخرج بنی مرين ومن تبعهم من الغربية <sup>المحسینین</sup><sup>1</sup>. وعادت المدينة إلى حکم بنی عبد الواد؛ وبلغ<sup>2</sup> في فتحها غایة المراد؛ فكان دخوله إليها في غرة ذي القعدة؛ وأزال الله عن أهل المدينة كرب الحصار والشدة. ثم أقام بالمدينة؛ إلى أن<sup>3</sup> بعث له أهل مليانة بالخدمة، وأن يرد عليهم؛ فإنه أبقى لهم للذمة. ثم كتب بفتحها إلى ولده؛ مولانا السلطان؛ ويعرفه بما وجد فيها من بنی مرين الفرسان. وسيأتي خبر مليانة وفتحها، وكيف سنى الله كيفية فتحها؛ وذلك على يد الوزير المعظم عبد الله بن مسلم.

\*\*\*

---

<sup>1</sup> يقصد: ((وحصين)) بواء العطف؛ وهو أتباع القبيلة الهاشمية المسماة حصين. ومواطنهن في ضواحي تيطري.

<sup>2</sup> في الأصل: ((وبالغ))؛ وهو تحريف.

<sup>3</sup> ((أن)) كتبت في الأصل بالهامش.

## ذكر

وصول عبد الله بن مسلم من وادي درعة وأذواز سالم اسنان  
وما أبدى من الشهامة والرياسة

اعلم أن عبد الله بن مسلم هذا؛ سيدبني زردار، وشهم حماتم  
الأبطال. استوطن المغرب؛ حين خرج بنو عبد الواد من تلمسان؛  
وأقام بال المغرب إلى أن ولأه القيادة أبو عنان. وذلك لما ظهر له من نجابتـه،  
وكفـياتـه، وخدمـته، وشهـامـته. ولـأهـ وادـيـ درـعـةـ وأـنـحـائـهـ، وـحـكـمـهـ فيـ ذـلـكـ  
الإقليمـ، واستـحسنـ [تـولـيـتـهـ]<sup>1</sup>؛ فـمـهـدـهـ لـهـ أـتـمـ تـهـيـدـ، وـسـكـنـ عـفـاتـهـ،  
وـأـنـسـ منـ التـشـرـيدـ، وـاستـمـالـ قـبـائـلـ تـلـكـ الجـهـاتـ بـإـحـسـانـهـ، وـلـاطـفـهـمـ  
حتـىـ عـادـواـ كـإـخـوانـهـ؛ فـسـادـ عـلـىـ غـيرـهـ بـذـلـكـ الـوـادـيـ، وـطـاوـعـتـهـ أـهـلـ  
تلـكـ الـبـلـادـ؛ فـكـانـ بـهـ كـالـأـمـيرـ المـطـاعـ، وـالـرـئـيسـ ذـيـ الـأـتـبـاعـ. فـنـمـتـ<sup>2</sup>  
بـولـايـتـهـ الجـبـاـيـاـ، وـصـلـحـتـ بـقـيـادـهـ الرـعـاـيـاـ؛ فـخـصـ عـنـدـ أـبـيـ عـنـانـ؛ فـأـقـرـهـ  
بـذـلـكـ الـمـكـانـ، فـلـمـ يـزـلـ بـهـ إـلـىـ أـنـ مـاتـ<sup>3</sup>؛ فـولـيـ السـعـيدـ؛ وـتـمـادـتـ وـلـايـتـهـ  
مـنـ بـنـيـ مـرـينـ؛ كـمـاـ يـرـيدـ؛ إـلـىـ أـنـ فـتـحـ اللـهـ عـلـىـ الـمـوـلـىـ أـبـيـ حـمـوـ الـبـلـادـ،  
وـبـلـغـهـ فـيـ أـعـدـائـهـ مـرـادـهـ، وـاتـصـلـ عـلـمـهـ؛ أـنـ بـحـضـرـةـ تـلـمـسـانـ؛ وـأـنـ تـمـلـكـ  
مـاـ كـانـ لـأـسـلاـفـهـ مـنـ الـأـوـطـانـ. كـتـبـ لـهـ - مـنـ تـلـكـ الـبـلـادـ - يـهـنـيهـ، وـيـعـلـمـهـ  
أـنـ عـبـدـهـ وـابـنـ عـبـدـهـ؛ بـماـ يـأـمـرـهـ بـهـ يـضـيـهـ. فـكـتـبـ لـهـ أـبـوـ حـمـوـ باـسـتـخـداـمـ

<sup>1</sup> في الأصل: ((استليت له))؛ وهو تحريف؛ فوجب التصويب.

<sup>2</sup> كتب في الأصل: ((فيميت))؛ وهو خطأ.

<sup>3</sup> أبو عنان.

أهل /28 ظ تلك البلاد؛ واستجلابهم لدعوة بنى عبد الواد؛ وأن يجمع عليه قبيله، ويسيير كثيرة وقليلة؛ وأن يضم خدمته من يعتمد عليه، ويقرب من يصف للخدمة إليه، وأن يحضر الأعراب على خدمة بنى زيان، وأن يقوموا على دعوته في تلك الأوطان؛ وأنه إذا انقضى بالفتح بقية البلاد فيصرف وجهه لقبلة المغرب؛ بما تيسر من الأحشاد. فلم تزل المراسلات بينه وبين مولانا السلطان، والأوامر الزيانية تجري على يديه في تلك الأوطان؛ إلى أن استخدم كثيراً من أهل تلك الجهات، وطاعت له العرب، وركنت للموالاة. فطال أمره؛ إلى أن هم بالوثوب على سجلماسة. وذلك من الشهادات والرياسات. فيما هو يحاول الوثوب عليها، ويحتال في التوصل بمحاولة إليها؛ إذ أتاه آت؛ أخبره بقدوم أبي سالم؛ وأنه أطاع له المغرب، وخدمته جميع الأقاليم<sup>1</sup>. فنظر؛ أن محاولته لذلك تقررت؛ لكن تلك المقدمات قد أثرت. وسمع أن أبي سالم عزم على ملاقة بنى عبد الواد؛ فأخذته حمية الكرام الأنجاد؛ فأخذ في شأن القدوم على مولاه؛ وذلك ما نظره ورأه؛ وأنه لا عزة إلا في قومه الكرام، ولا ضرب إلا أمامه<sup>2</sup> بالحسام. فجمع أمره على القدوم، وأبرم وعقد عقده بالخلاص وأحكمه؛ فاستعمل هدية سنية كأنها لأبي سالم<sup>3</sup>؛ وهو يريد بها المولى أبي حمو ذي<sup>4</sup> المكارم. أخرق

<sup>1</sup> في الأصل: ((الأقالم))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> أي أمم السلطان أبي حمو.

<sup>3</sup> أي أوهم الأعين أنها سيقدمها لأبي سالم.

<sup>4</sup> في الأصل: ((دو))؛ وهو خطأ.

في عملها المعتمد، ومدّ يده فيما يستحسن وزاد؛ وولف الرزق والعدد، وأخذ من ذلك الوادي أحسن ما وجد. ثم جمع عليه قبيله، وحمل كثيرة وقليلة؛ وارتحل حاكماً نفسه ومن معه.

فيا حسن ما دبره وصنعه. ثم أخذ يظهر نفاقه، ويبيّن - في تلك البلاد - شقاده، ويشتهر<sup>1</sup> بخلافة مولاه، ويستبيح النهب فيما والاه؛ فشن الغارات على أهل الأودية، وأكلها<sup>2</sup>، وحرق المداشر وسهولها؛ حتى كادت تبلغ سجلماسة غاراته، وتحرق البلد شرارتة. ثم أكل ما وجد من حقل وقطع جميع تلك السبل. وأبدا عداوته /29وعلانية؛ وصاح بالخراب صيحة كلية؛ فلا يمر بمدرش إلا حرقه، ولا بحقل إلا أكله وفرقه؛ إلى أن وصل بلاد تلمسان، وحل بأول أوطان مولانا السلطان؛ فبعث إلى المولى أبي حمو يعلمه بقدومه عليه، وبشأن الهدية التي جاء بها إليه؛ فكان إتيانه فتحاً جديداً، وركناً للحماية مشيداً. فكان من استحالاته به أن استوزره، ونوهه، وقدمه، وصدره؛ ثم أعطاه دار أكبر وزراء المولى أبي تاشفين، ومكنته في الوزارة<sup>3</sup> الرفيعة أبي تمكين؛ وأنزل من قبيله بديار والكرمات، وأطلق أيديهم على الطاعات؛ ونوه بهم تنويهاً يليق بأمثالهم؛ وذلك بما قدموا من جميل فعالهم. ثم أخرج إليه محلة، وأمره، وأزاده إلى قوة أحشاده؛ فتكاثرت.

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> يقصد: استلحم أهلها.

<sup>3</sup> في الأصل: ((في وزارة)).

وأمره أن يسير لفتح **البلاد الشرقية**؛ إلى الجهات **البجائية**؛ وفوض له أمر تلك البلاد، وأن ما أمضاه عنه ليس له من راد. ثم ودعه وارتحل مسافراً وعلى إحصار<sup>1</sup> الأعداء عاماً. فكان وصوله لتلمسان في الشهر المعظم رمضان؛ فلم يزل يعمل ركابه، والأعداء تعلم حسابه؛ إلى أن حل بشلك؛ من أحواز مليانة؛ يريد الإنهاك بأهلها والإهانة.

\*\*\*

---

<sup>1</sup> أيه على محاصرة الأعداء.

## ذكر

أَنَّهُ مَلِيَانَ وَالْقَبْضَ عَلَيْهِ يَدِيَاهُ بْنَ عَلَيْهِ وَفَارِحٍ وَبْنَهِ مَرِينَ  
الَّذِينَ مَعْهُمَا وَكُلُّ مَنْ كَانَ يَتَبعُهُمَا

اعلم أن يحيى بن علي المذكور لما فرّ من المهمة؛ بمن معه وعاين  
الثبور؛ لجأ إلى مليانة متحصناً وبوعرها متأمناً. تلقاه فارح<sup>1</sup>؛ وأزال  
دهشته، وآنسه إلى أن أزال وحشته. سأله كيف كانت ملاقاته؟ وكيف  
حدثت عاقته. فأقر أنه لم تُعمل السروج إلا لبني عبد الواد؛ وأنه لا  
قبل لأحد بهم في البلاد. ثم قال: ما رأيك يا فارح؟ فأنا أعرف أنك  
مولانا ناصح. قال<sup>2</sup>: نختبس بمليانة ما استطعنا؛ ونقاتل بحملتنا؛ وقبل  
إيتائك؛ على الحصر عولنا. فقال له يحيى بن علي: كن يا فارح فيما  
يأتي، وساعد على ما يصح فعله ويواتي<sup>3</sup>. قال فارح: وما ذلك؟  
قال: النجاة خير من الاقتحام في المهالك؛ يا فارح الرأي السديد،  
والأمر الموافق الرشيد أن تقصد الجزائر؛ إلى ابن ودرار؛<sup>4</sup> ونأخذ  
29/ ظ معه في شأن الانتصار؛ وأن نبایع ولد أبي عنان<sup>5</sup> الذي عنده،  
ونقيم<sup>6</sup> له من الجزائر محلة وعدة؛ فإن كانت الطائعة<sup>7</sup> لنا؛ فذلك هو

<sup>1</sup> علّج من فتيان بني مرّين.

<sup>2</sup> أيه: قال فارح.

<sup>3</sup> في الأصل: ((ويوات)).

<sup>4</sup> هو شعيب بن ميمون بن ودرار؛ قائد من قواد بني مرّين.

<sup>5</sup> كان أبو عنان قبل موته قد أقام صغار أبنائه على رأس ولايات الدولة؛ وأرفقهم بقادة بمثابة  
الوزراء لإعانتهم.

<sup>6</sup> في الأصل. ((ونقيموا))؛ وهو خطأ.

<sup>7</sup> هكذا، ربما يقصد إن كانت تلك الطائفة مطيبة لنا...»

أملنا؛ وإن كانت علينا فالقدر واضح لدينا. وبالحقيقة أن صاحب المغرب يعلم قياماً به؛ للعناد؛ ومباعتنا له غيظاً لبني عبد الواد. ثم زين للعلج<sup>١</sup> زخارف كالألحالم، وأراه في اليقظة ما يراه النائم في المنام؛ حتى اغتره بكلامه، ونظمه في سلك نظامه. وخرجا للجزائر مسرعين، وتركا مليانة كأنهما يقضيان الدين. وعندما دخلا الجزائر على ابن ودرار؛ ظنّ أنهما - ومن معهما - ألحقا بالبوار؛ فقال لهم - بعدما أنزلهما - ما الخبر الذي أجلكمما، وبالجزائر أحكمما؟ أدخلت مليانة عليكم؟<sup>٢</sup> قالا له: قرب أن تدخل؛ إن لم تكن منك المساندة، والموافقة لنا، والمناجدة. قال: تكلموا؛ فما هو صواب توافقنا عليه، وما هو خطأ لم نلتفت إليه. قال: الرأي أن نبایع<sup>٣</sup> ولد أبي عنان؛ الذي تحت نظرك؛ من غير توان؛ فإن بني عبد الواد قد (أخذ جيشا)<sup>٤</sup> جيشا)<sup>٤</sup> من البلاد. فإذا نحن فرضناه<sup>٥</sup>، وأوقفناه، وباعناه؛ اجتمع عليه كافة بني مرين؛ ويأمن خوف الذين في البلاد منقطعين؛ فإن كان لنا بذلك ما أملناه؛ وإن كانت علينا فالأمر له، وعذرنا واضح؛ لانقطاعنا؛ وحجة في ابتداعنا. قال ابن ودرار: لا يتأتي لي هذا العمل؛

<sup>١</sup> المقصود بالعلج: هو القائد فارح.

<sup>٢</sup> هكذا، والمقصود هو: أدخل العدو عليكم بمليانة؟

<sup>٣</sup> في الأصل: ((نبیع)) وهو تحريف بیان.

<sup>٤</sup> ما بين قوسين؛ عبارة في الأصل غامضة؛ وربما المقصود بها هو أن بني عبد الواد استولوا على

على جزء من البلاد....

<sup>٥</sup> أي ابن أبي عنان.

إلا بموافقة أهل الجزائر، ومشورة أشياخها الأكابر؛ فإن رأوا ذلك سداداً؛ اتخذناه جميعاً رشاداً.

وكان ابن ودرار؛ قد علم أن ذلك مفسدة، وأن هذا الرأي ليس فيه محمده. وعندما ذكر الحضر<sup>1</sup> يحيى بن علي؛ قال: لا مدخل<sup>2</sup> للحضر معنا. قال: لا بد من مشورتهم؛ إن تتبينا؛ وإنّا فهذا عين الخلاف، وسبب الإرجاف. فعندما ردّ أمرهم للحضر؛ همّوا بقتله في الآخر؛ فبعث إلى الحضر - في خفية - أن يتذرعوا، وأن لا يوافقوا، ولا يتبعوا. ثم أقبل أهل الجزائر إلى القصبة مروعين؛ يريدون قتل المبتدعين؛ فأتوا على عرض ابن ودرار. وكاد يحيى بن علي /30 وأن يلحق بالبوار؛ فخرج مع العلّج خائفين؛ وبما عاينوا من أهل الجزائر راجعين بخيبة؛ في جملة من بنى يرنيان، وجملة من بنى واطاس، ومن بقي في تلك الأوطان. فأخذهم يحيى بن علي؛ في جرته؛ ودخل بهم مليانة على غصة؛ فامتلأت مليانة بنى مرین، واشتد عضد أهل البلد بالمقاتلين.

ولما سمع يحيى بن علي؛ بإثيان الوزير عبد الله بن مسلم إليه؛ عول على ما يُعَوَّل عليه؛ فخرج من معه من بنى مرین إلى ملاقاته؛ وتعرض له بقرب الحضرة بساقاته؛ مما لبث الأمر أن وقع القتال، والتحمت الأبطال؛ ودفع يحيى بن علي بن معه؛ فلم تنفع دفعته؛

---

<sup>1</sup> أي سكان الجزائر من الحضر.  
<sup>2</sup> في الأصل: ((لا مدخل)).

ولا من تبعه؛ فشنى عنانه منهزمًا، وترك قومه؛ ولجأ للبلد معتصماً؛  
فتبعه الوزير؛ إلى أن نزل عليه البلد؛ فخرجوا لقتاله، وأظهروا الجلد؛  
<sup>1</sup> فانهزم أهل البلد هزيمة شديدة، وأوقعوا بهم وقتلواهم قتلة ذريعة.  
<sup>2</sup> كاد أن يدخل عليهم البلد؛ ولو دخل لهلك الأهل والولد.

فلما عاينوا ما لا قدرة لهم عليه؛ أذعنوا للسلم، وجنحوا إليه.  
بعث الوزير إلى المولى أبي يعقوب؛ ليحضر هذا الفتح الموهوب؛ فجاء  
من المدينة، ودخل البلد، وقبض على يحيى بن علي وفارح وبيني  
مرین، ومن انصاف إليهم واجتهد. ثم انتزع خيولهم، وأسرهم.  
وكذلك فعل بحصة المدينة ومن ظاهرهم؛ وذلك في رابع ذي القعدة.  
وأراح الله من يحيى بن علي، وأزال - بأخذه - الشدة. ثم بعثهم - في  
حكم الأسaris - لحضره مولانا السلطان، وحبس يحيى بن علي وابن  
أخيه؛ لما قدر عليهما من الامتحان. ثم أخذ المولى أبو يعقوب في  
الحركة للجزائر؛ ومعه الوزير المعظم عبد الله بن مسلم الليث الماهر  
ذي المآثر.

\*\*\*

<sup>1</sup> في الأصل: ((فانهزموا))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> هكذا، والمقصود هو: أن عبد الله بن مسلم هزم أهل البلد، وأوقع بهم، وقتلهم قتلة شديدة.

## ذكر حصر الجزائر على ابن ودرار وقتل يليج بن علّا وابن أخيل وصالقيا من البوار

ولما استفتح المولى أبو يعقوب المدينة، والوزير مليانة؛ ورزقهما الله على فتحهما [السلامة]<sup>١</sup>؛ أخذنا في الحركة للجزائر؛ وحشدا إليها عظيم الحشد الوافر. أقبل إليها بحلة /30 ظـ/ وافرة وأبطال متکاثرة؛ جمعت محلتهما الأجناد، والأغزاز، والأنجاد، ورماة البلاد؛ فارتاحل من مليانة؛ عاملاً عليها وزاحفاً بحشده إليها. فلما حلّ بأرجائها، وشارفها من أقرب اتجاهاتها؛ نزل منها بحد الرماية؛ وتلك أعظم نكأة. ضاق أهل الجزائر لذلك النزول ذرعاً، وساءهم ذلك التقرب روعاً. وكانت الجزائر قد شحت بالغاربة، وجاءت إليها جميع الحصص الهاوية؛ فكان فيها ما ينیف على الألفين؛ زيادة على أهل البلد؛ من غير مینٍ.<sup>٢</sup> فبادروا بجمعهم بالخروج للقتال، وأظهروا النجدة في نفس الحال؛ وعاجلوا أهل المحلة - قبل النزول - بقتالهم، واستعدوا برماتهم ورجالهم. فكان الناس ينزلون؛ وهم يقاتلون؛ وينهونهم عن المعاجلة؛ وهم يعجلون؛ إلى أن وصلوا معهم شرایط الأخيبة. وكادوا يضربون في صدور الأولوية؛ فضربت - حينئذ - الطبول، وترجلت الفرسان؛ وتركـت الخيول، وشدّوا على أهل البلد؛ شدة

---

<sup>١</sup> في الأصل هذه الكلمة غير واضحة ولطحة بالحبر. وما كتب بين حاضرتين شبيه بما استشف.  
<sup>٢</sup> أي من غير كذب.

عظيمة، وأضغطوهن ضغطة ذميمة؛ فانهزم أهل البلد عند ذلك، ولقوا من أهل المحلة أشد المهالك. فكانت الهزيمة عليهم إلى الباب؛ حتى كاد<sup>1</sup> أن يدخلوها بالرایات. إلاّ أن ابن ودرار؛ خرج في جملة من النصارى وقاتل أمام الباب؛ وما توارى. فقتل في تلك الهزيمة ثمانية عشر رجلاً؛ ولم يبلغوا في معاجلتهم أملاً. وبلغ عدد الجرحى ما ينيف على الثمانين. هذا من أهل البلد؛ دونبني مرين. ولو لا أن الله يسر وحمى؛ لدخلت عليهم، وهتك الحمى<sup>2</sup>. ثم أن ابن ودرار؛ وقف بخارج الباب؛ حتى دخل الناس، ومسك على الطعن والضراب. ثم أمر بغلق الباب وبنائه؛ ورأى بناءه من حسن آرائه؛ فصار أهل البلد يقاتلون من أعلى الأسوار، ويرمون بالمنجنيقات والأحجار. فكان المقاتلون يخرجون من المخادع، ويقاتلون في الموانع؛ والوزير /31وعبد الله بن مسلم - في كل يوم - يرهقهم وبالقتال، يروعهم، ويقلقهم؛ يشد عليهم<sup>3</sup> ليلاً ونهاراً، ويكر عليهم عشاً وإبكاراً؛ إلى أن دخل الناس الفشل، وذعنوا إلى الكسل؛ لما طال العمل، وكادوا أن يسلموا البلاد؛ ليسلموا الأهل والولد. ثم أنه هرب من المحلة أحد الرماة، وأخبرهم أن المحلة خالية من الحماة؛ وأنه لم يبق إلاّ السلطان، والوزير، والوصfan، والنفر اليسير. طلب أهل البلد الخروج إلى

<sup>1</sup> هكذا، والمقصود حتى كادوا...

<sup>2</sup> هكذا، والمقصود: لدخلت بنو عبد الواد عليهم، وهتك الحمى...

<sup>3</sup> عبارة ((يشد عليهم)) تكررت مرتين في الأصل، وهو سهو في النسخ.

المحلة؛ حين أخبروا أنها خالية، وقومها في قلة؛ فطلبو ابن ودرار في الخروج؛ فلم يسمح لهم؛ وقال: لعل هذا مما يريد به ختلهم. ثم غلبوا عليه، وخرجوا على غير اختياره، وتركوه يتقلب على حَرْ جماره. فأتوا المحلة من جهة المولى أبي يعقوب؛ لأنها أمنع لهم للهروب؛ فبادروا النوايل<sup>1</sup> بالنيران؛ بعدما يئسوا من الضرب والطعن. فعندما عاين المولى أبو يعقوب حَدَّةً شوكتهم؛ خاف ما يتظره من معركتهم؛ فأمر الناس بالرُّحيل، وحمل ما كان معه من الكثير والقليل؛ وذلك خوفاً من حرق النار؛ لا من قتال الأشرار. وكذلك فعل عبد الله بن مسلم بحلته؛ ولم يصل أحد إلى أن أتى<sup>2</sup>. ثم أمر يحيى بن علي وابن أخيه؛ فقتلا، وحمل رأسه، وارتاحلا؛ وفي عام إحدى وستين وسبعين [هجرية].<sup>3</sup> في هذا العام؛ قابل سلطان المولى أبو حمو وظهر، وقهراً أعداءه وظفر. جاءه مولد سيد الأنام؛ فقام بحشه أتمَّ القيام، وضاعف في الإنفاق، وأوسع في الإصراف، وخرق المعتاد، وضاعف في كل فضيلة وزاد. حضرها شيخوخ البلاد، ووجوه أهل تلمسان، وبنو<sup>4</sup> عبد الواد؛ عمٌ طعامها البداي، والحاضر، والمقيم، والعاير. حرق من العود، والجاوي، والعنب؛ ما أقام ليلة متوايلاً؛ من غير أن يختصر؛ وأظهر للناس فضله؛ فجاءه شعراء تلمسان

<sup>1</sup> لعله يقصد أوشحة الأحبية.

<sup>2</sup> هكذا، وهي عبارة غمضة.

<sup>3</sup> م 1359

<sup>4</sup> في الأصل: ((بنوا))؛ بالألف وهو تحريف.

بالمولديات ؛ فنشدوا بين يديه ؛ /31 ظ/تلحيناً على حسب الأغاريس ، والصناعات السمعيات . فمن ذلك ؛ ما قاله الفقيه القاضي أبو عبد الله

محمد بن أحمد الحسني المسمى بابن يعلى عفا الله عنه<sup>1</sup> :

ظَهَرَتْ فَأَظْهَرَتِ السُّرُورُ الْأَبْكَرَا وَسَمْتْ فَأَخْفَضْتِ الْهَلَالَ الْأَزْهَرَا  
وَرَقْتِ مَعَالِيَ سِيمَةَ<sup>2</sup> عَلَوِيَّةَ مَا كَانَ أَعْلَاهُ مَا عَلَتْهُ وَأَشَهَرَا  
لِلَّهِ صَبَحَ صَبِيحةَ مِيمُونَةَ أَبْدَتْ بِفَضْلِ اللَّهِ نُورًا نِيرًا  
يَا خَيْرَ ذَا صَبَحَ وَخَيْرَ صَبِيحةَ جَاءَتْ بِمَوْلَدِهِ ظَهِيرًا أَظْهَرَا  
سَفَرْتَ لَنَا عَنْ ثَغْرِهَا فَتَبَسَّمْتِ أَزْهَارَ رَوْضَ قَدْ أَثَارْتَ عَنْبَرَا  
وَجَلْتَ قَلَائِدَ جَيْدَهَا عَطْرِيَّةَ مَا كَانَ أَسْمَى رِيحَ ذَاكَ وَأَعْطَرَا  
لِلَّهِ مِنْهَا سَاعَةَ مَسْعُودَةَ عَادَتْ لِمَشْئَهَا بِعِيشِ أَخْضَرَا  
جَاءَتْ بِأَحْمَدَ [هَادِيًّا] وَمِهْدَاءً<sup>3</sup> وَمَبْشِرًا وَمَحْرَرًا وَمَطْهَرًا  
خَضَعَتْ رَكَابُ الْمُشْرِكِينَ لِبَعْثَهُ وَتَضَعَضَعَ الإِيَّوَانُ مِنْهُ وَكَسْرَا  
وَكَذَاكَ نِيرَانَ الْمَجْوَسِ بِفَارَسِ خَمَدَتْ لِمَوْلَدِهِ كَمَا قَدْ سَطَرَا  
وَبِكَفِّهِ حَصَباءَ [رَمَلٌ] سَبَّحَتْ<sup>4</sup> وَكَذَلِكَ الْمَاءُ الْزَلَالُ تَفَجَّرَا  
وَالضَّبَيِّ كَلْمَهُ بِأَفْصَحِ مِقْوَلٍ وَالظَّبَّ رَدَ لَهُ جَوابًا مَخْبَرَا

<sup>1</sup> نظمت في بحر الكامل (متفاعلن متفاعلن متفاعلن). ويحوز في متفاعلن = مستفعلن، والأغاريس: متفاعلن، قَعْلَن. والأضر: متتفاعلن، قَعْلَاتَن، مَفْعُولَن، فَعْلَن، قَعْلَن، فَعْلَن .

<sup>2</sup> السيمَة: العلامة والهيئة.

<sup>3</sup> حرف هذا الشطر في الأصل، فكتب هكذا: ((جاءت بأحمد هاد وأمدها))، وهذا يخل بالوزن، فوجب التصويب.

<sup>4</sup> حرف هذا الشطر في الأصل، فكتب هكذا: ((وبكفِه حصباء رمال سبَحت))؛ بمد ميم ((رمَل)) فأصحت ((رمَال))؛ وهذا يخل بالوزن، فوجب التصويب.

وشكى البعير إليه ظلماً ناله فجباه نصراً بالعدو وظفّرا  
 وبكى الجديعُ تشوّقا لغراقه فحنا عليه مسكتاً ومصبرا  
 هذا وكم من معجزات قد سمت وتعاظمت في قدرها أن تخسرا  
 صلّى عليك الله يا خير الورى أزكي صلاة للإله وأوفرا  
 مولاي إني قد وجدتك كاشفاً بلوى ذنوب أوبقت وتحسرا  
 مالي إلى ربّي سواك وسيلة ليمن بالعفو الجميل ويفغرا  
 [ويُبلغ العاني زيارة طيبة من قبل أن يأتي مماتي أقبرا]<sup>1</sup>  
 أملّي الزيارة لا عدتني كلما رمت ارتحالا رمت صعباً أو عرا  
 وأرى الذنوب صوارفاً عن بابكم وأرى الرجى عن وجه نيلي أسفرا  
 /32/ مولاي حظي من رجائك حضني فوثقت منه بكل موثقة العرا  
 [وباب جودك يا مليك ميمني أوقفت أرجوا منك عفواً مؤثرا]<sup>2</sup>  
 لتمدنّي بالعون منك إذا دنا [ركبٌ إلى تلك الربوع مشمرا]<sup>3</sup>  
 طابت بذكرك يا مليك وعطرت أرجى<sup>4</sup> تلمسان وطابت مخبرا

<sup>1</sup> هذا البيت غير سليم بالمرة، وورد في الأصل هكذا: ((ويبلغني طيبة في طيبة من قبل أن يلحقني الممات وأقبرا)); فوضعناه كما جاء أعلاه بين حاضرتين.

<sup>2</sup> جاء هذا البيت - في الأصل - هكذا: ((وباب جودك يا مليك ميمبني أوقفت أرجوا منك مؤثرا)); وهو مضطرب، وغير موزون؛ فصوب كما ورد بين حاضرتين كما ورد أعلاه.

<sup>3</sup> جاء هذا الشطر - في الأصل - هكذا: ((كبٌ إلى نزلك الربوع مشمرا)); فاضطرب المعنى، واختل الوزن؛ وعليه فقد صوب؛ كما ورد أعلاه بين حاضرتين.

<sup>4</sup> هكذا.

وسمت بك [العلياء]<sup>١</sup> أسمًا رتبة وبجاهك المجد الرفيع تأزرا  
 لله منك مكانة قد ظفرت بعزيز نصرك ظافرًا ومُؤزرا<sup>٢</sup>  
 لله منك جلاله مأشورة ونهاية فيها العدو تخيرا  
 لك في الدعا<sup>٣</sup> إن ما حمدت مفاخر تغنى الأسود إذا بلونا منظرا<sup>٤</sup>  
 وإذا مننت (ببحر) غيث وابل وإذا اثنيت فبدرت [و] أزهرا<sup>٥</sup>  
 موسى الرضى مولاي فاهنا واثقا بالله فالفتح المبين تيسرا  
 هذى السعد دلت ودانت بالذى تهواه والمطلوب عاد الأيسرا  
 هذى الاماني طوع أمرك أقبلت وزمام عزتك في الاماني أمرا  
 فاحكم بما تهوى فأمرك نافذ حكمت به الأقدار جبراً للورى  
 فالله يقيكم ويولى أمركم نصراً على مر الزمان مظفرا  
 ويريكم وبما تحب يدكم وينيلكم عنا النوال الأوفرا  
 ثم الصلاة على النبي محمد [أسنى الموارد ذا وأطيب عنصرا]<sup>٦</sup>

\*\*\*

<sup>١</sup> ((العلياء)) - في الأصل - كتبت ((العليا))؛ بدون همزة؛ وهذا يخل بالوزن؛ فوجب التصويب.

<sup>٢</sup> كتبت في الأصل: ((مازرا))؛ بالهمزة على الألف؛ وهو خطأ.

<sup>٣</sup> رسمت في الأصل هكذا: ((الدعى))؛ بالألف المقصورة.

<sup>٤</sup> هكذا، وفي الشطر غموض.

<sup>٥</sup> في الأصل؛ بدون واو العطف؛ وهذا يخل بالوزن، فأضفناها.

<sup>٦</sup> هذا الشطر مضطرب المعنى، مختلف الوزن؛ وورد في الأصل هكذا: ((أسنى الموارد أنا وأطيب عنصرا))؛ فوجب التصويب.

وللفقـيـه أـبـي مـحـمـد عـبـد الـمـؤـمـن بـن مـوـسـى الـمـديـونـي عـفـا اللـه عـنـه<sup>1</sup> :

شـهـر رـيـع زـارـنا يـا حـبـذا أـهـلا بـه مـن زـائـر [مـتفـقـد]<sup>2</sup>  
فـي كـل عـام مـرـة يـهـدى لـنا أـزـهـارـه وـمـبـشـرا بـالـمـولـد  
[فـأـيـا رـيـع لـك العـلـا فـأـرـى العـلـا]<sup>3</sup> فـضـلـا وـلـا تـسـمـع لـقـول [مـفـسـد]<sup>4</sup>  
وـأـيـا رـيـع لـك المـفـاخـر كـلـها وـلـك الشـهـور أـذـلـة كـالـأـعـبـد  
فـيـك اـسـتـهـلـلـلـنـبـيـنـا خـيرـالـوـرـى فـيـسـاعـة طـلـعـتـ بـسـعـدـ مـسـعـدـ  
فـتـكـشـفـتـ ظـلـمـاءـ كـلـ ظـلـالـةـ وـانـجـابـ غـيـبـهـاـ لـكـلـ مـوـجـدـ  
ظـالـمـاـ وـالـكـفـرـ وـلـى<sup>5</sup> لـا ضـلـالـةـ بـعـدـهـ قـدـ هـدـاـ مـاـ قـدـ شـادـهـ بـمـحـمـدـ  
فـكـانـهـ فـيـ نـورـهـ وـبـهـائـهـ قـمـرـبـداـ فـيـ جـنـحـ لـيلـ أـسـوـدـ  
فـتـنـكـسـتـ أـصـنـامـ قـيـصـرـعـنـدـهـ وـاعـتـاضـ [قـائـدـهـمـ]<sup>6</sup> كـمـيـتـ مـلـحـدـ  
ثـمـ اـنـطـفـتـ نـيـرـانـ فـارـسـ بـعـدـماـ مـرـتـ سـنـونـ وـحـمـوـهـاـ لـمـ يـخـمـدـ  
وـالـتـاجـ عنـ كـسـرـىـ تـسـاقـطـ هـيـبـةـ لـظـهـورـ خـيرـالـعـالـمـينـ مـحـمـدـ  
وـتـضـعـضـعـ الإـيـوانـ منـ جـنـابـهـ وـبـدـتـ أـمـورـ لـلـكـفـورـ الـمـخـلـدـ  
هـذـاـ وـكـمـ ظـهـرـتـ لـهـ مـنـ آـيـةـ كـالـشـمـسـ فـيـ إـشـراقـهـ أـوـ أـزـيدـ

<sup>1</sup> نظمـتـ هـذـهـ القـصـيـدةـ فـيـ بـحـرـ الـكـاملـ (مـتـفـاعـلـ مـتـفـاعـلـنـ مـتـفـاعـلـنـ).ـ وـيـجـوزـ فـيـ مـتـفـاعـلـنـ =  
مـسـتـفـاعـلـنـ،ـ وـالـأـعـارـيـضـ:ـمـتـفـاعـلـنـ،ـ قـعـلـنـ،ـ وـالـأـضـرـهـتـفـاعـلـنـ،ـ قـعـلـاتـنـ،ـ مـفـعـولـنـ،ـ قـعـلـنـ،ـ فـعلـنـ،ـ فـعلـنـ.

<sup>2</sup> فـيـ الأـصـلـ:ـ((ـمـتـفـقـدـ))ـ؛ـ وـهـذـاـ خـطـأـ نـحـويـ؛ـ وـيـصـيبـ الرـوـيـ بـعـيـبـ الـأـقوـاءـ.

<sup>3</sup> جاءـ هـذـاـ الشـطـرـ فـيـ الأـصـلـ هـكـذـاـ:ـ((ـأـيـا رـيـعـ لـكـ العـلـا فـأـرـى العـلـا))ـ؛ـ فـاختـلـ وزـنـهـ؛ـ فـصـوبـ كـمـاـ  
وـرـدـ أـعـلاـهـ بـيـنـ حـاـصـرـتـيـنـ.

<sup>4</sup> فـيـ الأـصـلـ:ـ((ـمـفـنـدـ))ـ؛ـ وـهـذـاـ أـقـوـاءـ وـعـيـبـ فـيـ الرـوـيـ،ـ كـمـاـ أـنـ وزـنـ الـكـلـمـةـ يـفـسـدـ وزـنـ الشـطـرـ كـلـهـ.

<sup>5</sup> فـيـ الأـصـلـ:ـ((ـوـلـاـ))ـ.

<sup>6</sup> فـيـ الأـصـلـ:ـ((ـقـابـاـ))ـ؛ـ وـهـذـاـ يـخـلـ بـالـوـزـنـ؛ـ فـوـجـبـ التـصـوـيـبـ.

من معجزات عز أن يأتي بها بشر سواه ومثلها لم يشهد  
 ككلام ضب والغزاله بعده والذئب حقا والخسا والجلمد  
 ثم انشقاق البدر والماء الذي روّي الجيوش من الأصابع واليد  
 ثم الغمامه فوقه مهمما<sup>1</sup> مشى وتضل واقفة له إن يَقُعُدِ  
 ويرى الذي من خلفه مثل الذي يأتي قبالته كما في المسند  
 الهاشمي المصطفى علم الهدى فله اللوى وله الشفاعة في الغد  
 يوما يقوم الناس من أجداثهم ذهل العقول إلى المقام الأول  
 شُعْثاً عراة خائفين وفوقهم شمس تُغَرِّبُ والجوارح ترعد  
 والنار جيء بها لتلفح من عصى والخلق في قلق وكرب مجهد  
 والله ربى قد تجلى للقضايا بين العباد فيها له من مشهد  
 ويود مقترف الجرائم في الدنا لو كان ينفع أنه لم يولد  
 فهناك يشفع شافع ومشفع ومقرب في ظالم أو معتد  
 فهو الورى محوبنا ونبينا خير الورى  
 يوما ينادي أمتي يا سيدى أو عدتني وعداً بلغ مقصد  
 فيجيئه لك يا محمد ما تشا هذا الجنان بها فلنج ثم أصعد  
 واسفع تشفع واطلبن ما تتبعي تعطى الذي ترضى فأنت محمد  
 33/ يعطى الشفاعة والوسيلة والرضى أكرم به من شافع ومجدد

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((مهمى)).

وينال إذ ذاك الرضى من ربه ويقرّ عينا بالنعم السرمد  
 لولاك ما كان النهار ولا دجأ ليلاً ولا بان الصواب لمرشد  
<sup>١</sup> لولاك لم تكن الجحيم لمن عصى لا لاق لا الحور الحسان لهتد  
 لولاه ضل الناس في غشوافهم كل يتيه بهمّه وبفده  
 صلى عليه الله في ملکوته ما غردت ورق على غصن ند  
<sup>٢</sup> وانصر بجودك يا مجيب إمامنا [نصرًا بليغا بالثنا والمقصد]  
 ملك زكت أخلاقه وأصوله ورث الخلافة سيداً عن سيد  
 الله فضلته ورفع قدره وأمدّ بهابة وتأييد  
 مولاي [بو حمو]<sup>٣</sup> الذي قهر العدى وأماتهم حتفاً بعض مهند  
<sup>٤</sup> فالنصر يقدمه ويقدم جشه والفتح يتبعه يروح ويفتد  
 في الليلة الغراء جاد بما له ليفوز بالخير المقيم السرمد  
 والله ربى لا يخيب قصده فيما رجا من فضل هذا المولد  
<sup>٥</sup> يتسيفه [يستوفه] فيما نراه بقبةٍ حيطانها من لؤلؤ وزبرجد  
 في جنة طابت وطاب نعيمها ويقال طب نفسها بها ثم اخلد

<sup>١</sup> هكذا.

<sup>٢</sup> لحق بهذا الشطر في رويه عيب الاقواء؛ فأنتي في الأصل هكذا: ((نصرًا بليغه الثنا والمقصد))؛ فصحح كما ورد أعلاه بين حاصرتين.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((أبو حمو))؛ وهذا يؤدي إلى خلل في الوزن؛ وعليه؛ فقد وجب حذف ألف ((أبو))؛ فأصبحت ((بو حمو))؛ كما ورد أعلاه بين حاصرتين.

<sup>٤</sup> هكذا.

<sup>٥</sup> في الأصل: ((رجى))؛ بالألف المقصورة.

<sup>٦</sup> كتب في الأصل: ((يستيفه))؛ فوجب التصويب.

يا آل عبد الواد دام سروركم بقاء مولانا الإمام الأسعد  
 [المتصدر]<sup>1</sup> الأنسى الكريم المرتضى الماجد الأولي الزعيم الأسعد  
 أولاكم براً وألف شملكم من أرض فاس والمكان الأبعد  
 فرضاً عليكم أن توفوا حقه نصحاً وفعلاً باللسان وباليد  
 فالله يقيمه ويبقى ملكه ما دار نجم في السماء بفرقد  
 ثم السلام عليه دائماً ما مرّ ريح بالقضيب الأملد

\*\*\*

ولطيب حضرته العليا السنية الحاج محمد بن أبي جمعة بن علي  
 التلاسي ؛ عفا الله عنه<sup>2</sup> :

33/ أشهر ربيع أنت ربيع قلبي لقد كان الفؤاد إليك حاد  
 أتيت بسيد الثقلين طرأ وخير الخلق من آتٍ وغاد  
 نبي هاشمي أبطحي<sup>3</sup> سرى مليكه والليل هاد  
 حباه الله بالسبع المثاني وفضله على كل العباد  
 محبتـه لقد علقت بقلبي بها أرجوا نجاتـي في المعاد  
 عليه صلاة خالقنا تعالى إلى يوم ينادينا المناد

<sup>1</sup> كتب في الأصل: ((نصرة)); بطريقة غير واضحة؛ فعوضت بما ورد أعلاه بين حاصرتين.

<sup>2</sup> نظمت هذه القصيدة في بحر الوافر (مفاعيلتن فعولن)، ويحوز في مفاعيلتن = مفاعيل، وفي فعولن = فعول، وفي الأغاريسن: فعولن، والأضراب: فعولن.

<sup>3</sup> لفظ أبطحي معان عديدة، غير أن الشاعر يقصد بها هنا، نسبة الرسول صلى الله عليه وسلم إلى بطحاء مكة. وقد أشار إليها شعراء كثيرون، مثل قول الزمخشري: ((إني إلى بطحاء مكة سائر)), وقول الفرزدق: ((هذا الذي تعرف البطحاء وطأته)). ومع هذا فصيغة ((الأبطحي)) التي استعملها التلاسي، ليست لائقة في هذا المقام، لأن لها معان أخرى سلبية.

صلاة دائمًا ترى عليه وليس لها وحقك من نفاد  
 عباد الله من عرب وعجم هلموا للصلاح وللرشاد  
 هلموا للإمام فباعوه فإنَّ الحق خيرٌ منْ [عناد]<sup>1</sup>  
 هو الزَّابي الذي كنا سمعنا تدين له الخوضر والبواط  
 هو المذكور في الحدثان يبني لمن في الأرض من أهل الفساد  
 هو المولى أبو حمو وقدما سناء الملك كان عليه باد  
 أتاه الملك عفواً دون حرب وكان لغيره صعب القياد  
 تلمسان<sup>2</sup> به حسنت وراقت وصار لها الفخار على البلاد  
 إمام عادل شهم جواد فهيأ للصلاح وللسداد  
 لطاعته دعانا فاستجينا رعاة الله من ملك وهاد  
 فمن يأتي لبيته مطينا وإلا فالحسام عليه عاد  
 يلين على الضعيف إذا رأه ويسطوا بالفراعنة الشداد  
 لقد مَنَ الإله به علينا ونجانا به من كل عاد  
 له من عامر جمع تراهم أسود في الحروب على الأعداد  
 حموه وأزروه وناصحوه وهم أنصاره يوم الجلاد  
 إذا وعدوا وفوا وإذا ينادي [بذكرهم]<sup>2</sup> بلغت إلى المراد  
 وإن سالمتهم نلت الأماني وواأسفاً لمن لهم يعاد

<sup>1</sup> في الأصل: ((خير من العناد)); وهذا يخل بالوزن؛ فوجب التصحيح بحذف الألف واللام في كلمة((العناد)).

<sup>2</sup> كتب في الأصل: ((بذكرهم)); وهذا يخل بالوزن؛ فوجب التصويب.

34/ وَأَوْبَدَ الْوَادِ سَادَاتَ كَرَامَ  
 بِهِمْ مَا شَئْتَ مِنْ بُطْلِ جَوَادَ  
 وَأَقْسِمُ لَيْسَ فِي الدُّنْيَا جَمِيعاً  
 سَواهُمْ لِلسَّرُوجِ وَلِلْجِيَادَ  
 فَكُمْ مِنْ كَرْبَةَ بِهِمْ تَجَلَّتَ  
 شَدَاءِ مَدِيَّهُمْ فِي النَّاسِ شَادَ  
 بَنِي زَيَانَ عَادَ الْمَلَكَ فِيكُمْ  
 بِحَوْلِ اللَّهِ قَهَّارَ الْعَبَادَ  
 فَعَيْشُوا مَا دَعَا لَهُ دَاعٍ  
 بِخَيْرٍ مَا حَدَى بِالرَّكْبِ حَادَ  
 أَنْيَلُونَا مِنَ النُّعَمَاءِ فَإِنَّا  
 أَنْسَاسُ شَائِنَّا حَفْظَ الْوَادَ  
 فَكُمْ مِنْ نِعْمَةَ لَكُمْ عَلَيْنَا وَكُمْ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ أَيَادَ  
 فَلَا زَلَنَا رَعِيْتُكُمْ وَأَتَنَا إِلَى يَوْمِ التَّنَادَ

\* \* \*

وَلِلْطَّالِبِ أَبِي الْحَسْنِ عَلِيِّ بْنِ الْعَطَّارِ عَفَا اللَّهُ عَنْهُ<sup>1</sup>:  
 وَصَبَّ بِالْهَوَى كَلْفَ مُعَنَّى أَعْنَى مِنَ الصَّبَابَةِ مَا تَعَنَّا  
 فَمَنْ زَفَرَتِهِ مَا شَبَّ نَاراً وَمَنْ عَبَرَتِهِ مَا نَهَلَ مَزَناً  
 تَذَكَّرُ عِيشَهُ الْمَاضِي فَأَضْحَى يَكْفُكُ دَمَعَهُ شَوْقاً وَحَزَناً  
 وَشَبَّ أَوَارُ أَطْلَقَهُ وَأَجْرَى مَدَامَهُ وَهَامُ وَكَادَ يَفْنِي<sup>2</sup>  
 حَبِيْ بِجُذَيْةٍ<sup>3</sup> هَبَتْ فَتَمَّتْ<sup>4</sup> فَرَقَ لَعْزَفَهَا طَرْبَا وَأَنْسَا<sup>5</sup>

<sup>1</sup> نظم الشاعر قصيده هذه في بحر الوافر (مفاعيلن مفاعيلن فعولن)، ويجوز في مفاعيلن = مفاعيلن، وفي فعولن = فعولن. وفي الأعاريض: فعولن، والأضرب: فعولن.

<sup>2</sup> هكذا.

الْجِدْيِ؛ والْجِدْيَةُ مِنَ الشَّجَرَةِ أَصْلُهَا.

<sup>4</sup> هكذا ورد هذا الشطر في الأصل، ولعله تعرض للتحريف.

<sup>5</sup> هكذا في الأصل، وربما تكون: ((وأَنَّا)).

تُنْمِ نُمَيَّة<sup>١</sup> كالمسلك نشرا [وريح تفوح بما يفدى]<sup>٢</sup>  
 فهام القلب أجلالا وشوقا بمن نلنا الفخار به وسدنا  
 نبي مصطفى هاد شفيع بمولده السعيد لقد سعدنا  
 شفيع المذنبين غداة حشر مقيل عثارنا مما اقتربنا  
 لقد نلنا به شرفا صميما وحزنا المكرمات به وفزنا  
 ذراع الشاة كلمه يقينا وأخبره وأظهر ما أكينا<sup>٣</sup>  
 [وعين قتادة عادت وما أن رأى الراؤون أحسن منه عينا]<sup>٤</sup>  
 نعم والبدر شُقّ له بليل كذاك الجذع للمختار حننا  
 وإيوان المحبس له ارتياج وأصبح دينهم كذبا وميئنا<sup>٥</sup>  
 ٣٤/ وأعظم آية بتبوك ماء جرى من كفه وأنهل مُزنا  
 مدائح سيد الثقلين ما أنْ تعد وكيف إن تحصى وأنا<sup>٦</sup>  
 وحسبك مدحه وعلو قدر من الرب العظيم عليه أثني  
 رسول الله يا أملبي وسؤالني ويا أسمى الورى قدرًا وأنسني

<sup>١</sup> لم الشيء: سطعت راحته، ونم الريح: جلبت الراحة أو الحركة، والمميّة: الطبيعة.

<sup>٢</sup> ورد هذا الشطر في الأصل هكذا: ((فطبيه ونشواها ذكرتنا))؛ وهو مختل الوزن، ومضطرب: تعويضه بما ورد أعلاه بين حاصرين.

<sup>٣</sup> أكن الشيء: ستره.

<sup>٤</sup> كتب في الأصل: ((وعين قتادة عادت وما رأى)). وهذا يدخل بالوزن، فنقلنا كلمة ((رأى)) إلى عجز البيت، ثم أضفنا إلى الصدر مقدار سبب خفي ثمنه كلمة ((أن))؛ كما جاء أعلاه، للتصويب.

<sup>٥</sup> الميئ، جمع مُيُون: الكذب.

<sup>٦</sup> هذا الشطر مضطرب المعنى.

سألت الله في سرّي وجَهْري [وأرْقُبْهُ إِذَا مَا اللَّيلْ جَنَّا]<sup>1</sup>  
 لعلي إن أحل حماك يوما  
 ويبلغ قلب صبٍ ما تنا  
 إذا المولى أبو حمو حباني  
 بإحسان وجاد به ومنا  
 فمن يقصد حماه [يُجده]<sup>2</sup> رحبا  
 ويبدل خوفه فرحا وأمنا  
 إمام قد تخير للبرية  
 بما أرقى معاليه وأنسنا  
 بدائع مجده الآفاق عمّت  
 وكم من سُنَّةٍ في الجود سَنَّا  
 وغرة ملكه الغراء لما  
 علت وجه الزمان كسته حسنا  
 فتّى جمع الحاسن والمعالي  
 وحاز فنونها فنّا فنّا  
 مهابٌ إن نظرت رأيت ليثا<sup>3</sup>  
 [يلاقي]<sup>3</sup> ما تمنى  
 [وكفَاه السحایب حاملات]<sup>4</sup> يفيض نواله يُسْرَى وَيُمْنَى  
 وكفَ أَكْفَ أهل البغي قهراً  
 وكل العالمين عليه أثني  
 دعته خلافة الآفاق طرأ<sup>5</sup>  
 بما إن عن إجابتها تائناً<sup>5</sup>  
 وكم رام الخلافة من غَوِيٍّ  
 ثواب وفي تطلبها تَعَنَّى  
 وما ربحت تجارتـه ولكن  
 شرى صفقاته نحساً وغبنا  
 أمولانا أبو حمو هنئا لك البشري بأن تبقى وتهنا

<sup>1</sup> ورد هذا العجر في الأصل هكذا: (وأرْقُبْهُ إِذَا مَا أَتَا اللَّيلْ جَنَّا)، فاختل الوزن، بسبب كلمة ((أتا)); وهي زائدة، فاقتضى الحال حذفها للتصويب ومحنة الائنة هي ظلمته.

<sup>2</sup> في الأصل: ((يُجده))، بدون هاء الضمير؛ وهذا يخل بالوزن والمعنى، فوجب التصويب.

<sup>3</sup> تم وضع كلمة: ((يلاقي)) عوض كلمة غير مفهومة في الأصل.

<sup>4</sup> ورد هذا الشطر في الأصل هكذا: ((وكفَاه السحایب حاملات))، ويبدو أن الناسخ حرف كلماته؛ لذا فقد رأيناها كما جاء أعلاه.

<sup>5</sup> في هذا الشطر غموض.

فطَبْ نفَسًا عَلَى رَغْمِ الْأَعْادِي<sup>١</sup> وَسِرْ وَابْلُغْ مُنَاكَ وَقَرَّ عَيْنَا  
[وَدُونَكَ هَذِهِ بَكْرٌ تَبَدَّتْ]<sup>٢</sup> بَمَدْحَكٍ فِي حَلَى لَفْظٍ وَمَعْنَى  
[وَيَبْقَى ذَا زَمَانَكَ فِي سَمْوَ]<sup>٣</sup> وَدَامَ عَدُوكَ الْمَدْمُوعَ مَضْنَا

\*\*\*

وَلَا كَمْلَ الْمَوْلَدِ السَّعِيدِ وَجَدَدَ الْأَسْبُوعَ عَلَى مَا يَرِيدُ / ٣٥ عَادَ إِلَى  
الاشْتِغَالِ بِسُلْطَانِهِ، وَنَالَ كُلَّ أَحَدٍ مَا قَدِرَ لَهُ مِنْ إِحْسَانِهِ.

أَمَّا خَبْرُ الْمَوْلَى أَبِي يَعْقُوبٍ؛ لَمَا قَطَنَ بِمِلِيَانَةَ؛ فِي أَجْمَلِ دُعَةٍ،  
وَأَرْفَعَ مَكَانَةَ؛ طَالَتْ إِقَامَتِهِ؛ إِلَى أَنْ جَوَزَ مَوْلَدَ نَبِيِّنَا عَلَيْهِ السَّلَامُ،  
وَدَفَئَ<sup>٤</sup> الْفَصْلَ، وَزَهَرَتِ الْأَيَّامُ. جَاءَهُ الْأَمْرُ؛ أَنْ يَحْشُدَ عَلَى الْجَزَائِرِ؛  
وَأَنْ يَقْطَعَ عَنْهَا قَفْوَلَ الْمِيرَةِ، وَحَبْسَ الْمَسَافِرِ. فَحَشَدَ إِلَيْهَا الْأَحْشَادَ،  
وَأَعْدَلَهَا الْأَعْدَادَ، وَمَدَّ الْأَمْدَادَ، وَبَعَثَ إِلَى الرَّمَاهَ مِنَ الْبَلَادِ، وَجَاءَهُ  
الْخَصْصُ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْوَادِ. وَكَانَ مَكْتَرَثًا لِمَا نَالَهُ مِنْهَا، وَحَنْقَأَ لِمَا أَنْ  
نَزَلَ عَلَيْهَا؛ لَا يَنْفَكُ عَنْهَا. فَمَا تَيسَرَ لَهُ الْحَرْكَةُ إِلَّا بَعْدَ كَمَالِ شَهْرِ  
الْمَوْلَدِ، وَتَيسَرَ لَهُ الْمَسِيرُ إِلَيْهَا عَلَى الْمَقْصِدِ.

\*\*\*



<sup>١</sup> في الأصل: ((الأعاد)), بدون ياء.

<sup>٢</sup> ورد هذا الصدر هكذا: ((ودونك بكر قد تبدت)); فاختل الوزن؛ فوجب التصويب كما ورد أعلاه بين حاصلتين.

<sup>٣</sup> جاء في الأصل صدر البيت هكذا: ((ودونك بكر قد تبدت)); وهو مختل الوزن؛ فلزم الحال؛ تصويبه كما ورد أعلاه بين حاصلتين.

<sup>٤</sup> في الأصل: ((ودفا)), بالألف الممدودة.

## ذکر النزول على الجزائر وحضارتها وما كان من الطعن والضرب ومآل أخبارها

قد تقدم لنا؛ كيف اتفق في الحصار الأول، وكيف حدث على المولى أبي يعقوب؛ ما لم يؤمل. فكان لتلك الحادثة يهيم بها، وطالب على غلبتها، ونكبها. والحكم الرباني يقول له: لا تدخلها إلا صلحاً، ولا يرى منك أهلها إلا خيراً ونجحاً. فارتحل من مليانة بما أعدّ إليها؛ ومؤملاً لها شراً؛ إن قدر عليها؛ فلم يُرِحْ ركب محلته؛ إلا بقربها، وما استقرت هجمته؛ حتى استقر بحيث يحكم على حربها وكله حذر. عرف منازلها الحصينة؛ وحيث تكون محلة أمينة؛ فنزل بمرسى نزلة الموحدون في قديم الزمان؛ وأقره محله بأحسن مكان. فلما عاين أهل الجزائر وصول المولى أبي يعقوب إليهم، ونزلوه كما كان بال محلة؛ خافوا على أنفسهم خوف الجاني، وساموا أنفسهم بالهلكة؛ كالمريض الذي عدم المعاني. وقالوا: إنْ ظفر بنا لإساءتنا أهلكنا، وإن أعطينا صفة أيدينا؛ حتى تملّكتنا؛ تبعونا بالشارات في الأموال، وأغلظوا علينا في كل حال؛ والرأي أن نعزم الجلد، ونقاتل، ونخمي الولد والأهل؛ ولا نتغافل. فأجمعوا بجملتهم أن يقفوا ببلدهم، ويقاتلوا على أهلهם وولدهم؛ حتى يأتي الله بأمر من عنده، وينبلج الأمر؛ إلى ما شاء من وعده. فخرجوا على عادتهم للقتال، وأظهروا الجلد والقوة /35 في الحال.

وفي أثناء غيبة المولى أبي يعقوب ب مليانة ؛ بعث السلطان أبو سالم ؛ القائد ابن فتح<sup>1</sup> بأربعة أجفان ؛ إعانة ؛ فاشتد بهم عضد أهل الجزائر ؛ وقاتلوا معهم تلك العمائير. فكان المولى أبو يعقوب - في كل غدوة وعشية - يزلزلهم زلزالاً، ويرهقهم رجفاً ونكاياً، ويرهقهم بالضرب والطعن وبالاً ؛ وساعت ظنونهم بأبي سالم ؛ وقالوا : ليس نصره نصرة حازم ؛ فضاق أهل البلد بأهل الأجيافان ؛ ووّقعت بينهم المشاجرة ؛ من جهة الضراب والطuan. فأهل البلد يقولون : ما رفعت أجيافانكم عننا مضره ، ولا حليت لنا مسرة . وأهل الأجيافان يقولون : لولا نحن لملوككم ؛ ولو لا الأجيافان لأهلكوكم. وظهرت آيات الشتات ، وانكشفت الغطاء ؛ أن لا نصرة إلا بالحملات. فيما بينما أهل البلد بين نارين ؛ ومن المشاجرة في عيارين ؛ إذا بالمولى أبي يعقوب أصبح راحلاً ، وعن الجزائر ناكباً ، وحافلاً. فعجب الناس لرحيله من غير سبب ، وإجفاله ؛ بعد أن كاد يظفر بالطلب. فلم يأمن أهل الجزائر رحيله ؛ بل قالوا إنما هي حيلة. ثم أتاهم من أخبرهم ؛ أن أبو سالم قد تحرك إليهم ، وأن رحيله إجفالاً ، خوفاً مما يقدم عليهم. فأمسك الناس ثلاثة أيام ؛ ينتظرون الخبر ، ويتعرفون أية وجهاً أخذ ، وأين استقر ؛ فجاءت الجواسيس عنه ؛ أنه ب مليانة ، وأنه طالب تلمسان ؛ مكان ولده ومكانه. فكانت إقامته سبعة عشر يوماً ؛ كالمرة الأولى ؛ قدرأً ، وحكمأً. فسافرت

---

<sup>1</sup> هكذا. وفي بغية الرواد ((سليمان بن عامر بن فتح الله)).

الأجفان إلى مغربها، وبقيت البلد على حسبها. ثم أن الخبر بلغ أهل الجزائر؛ أن المولى أبا حمو؛ اتخذ الصحراء شعاراً، والغرب دثاراً؛ وأن أبي سالم؛ قد جيش للبلاد الشرقية، وعمل على إزالة بنى عبد الواد من البلاد بالكلية؛ فسر عمال الجزائر بما سمعوا، وشكروا أهل الجزائر على ما صنعوا. فسكن أهل البلد من إرجافهم، وتأمنوا بعد مخافهم. وجعل أهل الجزائر يتظرون ما يصدر عن هذه الأخبار، ومتى تحل بهم بنو مرین في تلك الديار. وسيأتي ما كان من السلطان أبي سالم، 36/والعجب في حوادث العالم.

\*\*\*

## ذكر

### ندرة المولى أبا سالم للصدراء في المرة الثانية وما كان لمن الفتوحات السامية

السبب الذي حرك السلطان أبو سالم لهذه البلاد . مع سكونه إلى اللذات ، والراحات ، وترك المسامرة والعباد . إنما هو خبر الجزائر ؛ التي حبست عليه ، وجلأت في كلياتها وجزئياتها إليه ، واعتمدت في نصرتها على حسابه ، وأقامت على دعوته وأحكامه . وذلك أن أهل الجزائر يعيشون في البحر الإرسال ، ويطلبون منه النصرة ؛ حين عاينوا الأحوال ؛ فكان قائد البلد يكتب بضعفبني عبد الواد ، وقلة آمالهم في البلد ، وأنهم لا يطلبون إلا فرصة ، ولا يغتنمون منها إلا خرصة . وجعلوا يخاطبونه بالمحال ، ويأتون على مراده في جميع الأقوال ؛ ويقولون له أنهم أفسدوا البلد ، وحرقوا العباد ؛ فلو طلت على أهل البلد رياتك العلية ؛ لهرعت لخلافتك الرعية . وزخاريف يزخرفونها ، وأباطيل يصنفونها ، وحجج بالمال يوقفونها ؛ كل يطلب خلاص نفسه من الهلاك ، والنجاة من أليم الانتهاك . فكان أبو سالم يعدهم في كفهم بانتصارهم ، وينيهم بفكهم من قيد أسارهم ، ويعدهم بالإنعم ، والعمل على البر والإكرام ، والمجازات على أفعالهم ؛ ويسرهم ببلوغ آمالهم . وذلك مع ما بعثوا إليه بأكل<sup>١</sup> محال ببني عبد الواد ؛ وما ظهر

---

<sup>١</sup> المقصود بكلمة ((أكل)) هنا هو: بالفتنه والقتل.

له منهم من الاجتهد، والإلحاح عليه في النصرة، والتسلل له أن يزيل  
عنهم ما آلمهم<sup>1</sup> من الحسرة؛ ولا يخلف الملك وعده؛ فإنه إن أخلفه؛  
سلبه الله النصرة والنجدة. فأخذته لذلك القوة والنخوة، ودعنته الثورة  
والسطوة، وأهاجته الخلافة للحمية؛ فألزمته التحرك على البلاد  
الشرقية. فجمع الأحساد من السوس الأقصاء، وولف الأعداد  
واستقصى؛ ولم يترك بالمغرب خيلاً، ولا رجلاً، ولا شاباً، ولا كهلاً؛  
فجمع ألف الأعداد، والكثير من الأعداد، والأحساد، /36 ظ والرماة  
المترجلة من الأندلس والمغرب. وبادر لتلمسان؛ ليدرك ما يطلب. ولم  
يزل يرحل، يحمل الحال بالمسير؛ إلى أن اتصل بأطراف البلاد؛ في الزمن  
اليسير.

هذا ما كان من خبر أبي سالم. وأما خبر المولى أبي حمو؛ وما  
كان من حركته الناجحة؛ فإنه سهم لا ترقد فيه خارجة، ولا يغفل عن  
حال، ولا يلهيه شيء عن البحث والسؤال؛ يبعث الجواسيس حيناً بعد  
حين؛ وتأتيه - مناوية - أخباربني مرين. فأتته الجواسيس بالحركة؛  
فعرفها يقيناً وأوصاف المحلة؛ نقاً ونفساً؛ (....)<sup>2</sup> الخبر بالرحيل،  
والعلم بالكثير والقليل. فعندما تحقق إتيانه<sup>3</sup>؛ وأنه يريد بلده وأوطانه؛  
أعلم أرباب دولته، وأشياخ حضرته، وفرسان صولته؛ أن أبو سالم

<sup>1</sup> أي: ألم بهم

<sup>2</sup> كلمة هنا غير مفهومة، ويمكن أن تكون: ((واسراع))؛ أي أسرع إليه الخبر برحيل العدو.

<sup>3</sup> أي: قدوم عدوه

قادم على البلاد، وعامل على قهربني عبد الواد. ثم تحدث معهم؛ يختبر آراءهم، ويعرف أهواهم؛ فمنهم من يقول باللقاء، ومنهم من يقول بالفساد وشن الغارات؛ فأخذوا في الآراء بين مصيب وخاط<sup>١</sup>، ومغرب وشرق ومتواط<sup>٢</sup>. وهو على ما كان من العزيمة [عاملًا]<sup>٣</sup>؛ لا يضره رأي، ولا يشغله شاغل. وعندما حقَّتْ الحقائق، وانقطعت العلاقة؛ أمربني عبد الواد بعمل الأزواب؛ ووجه إلى أبيه المولى أبي يعقوب؛ يأتيه بمن معه في البلاد. ثم قال للحاضرين: على الصحراء؛ فإنكم ستحمدون - إن شاء الله - جميل الآراء<sup>٤</sup>. فاشتغل الناس بالعمل على السفر، والتجهيز بما يحتاج إليه على الأثر؛ فتيسرت البغال، والجمال، وبراذين الأثقال؛ واشتدت الأحمال. ثم أن المولى أبي يعقوب وصل بالأهل والأولاد؛ وبمن بقي - في البلاد - منبني عبد الواد. فكان وصوله في جمادى الثانية<sup>٥</sup>؛ واجتمع الشمل بولده على الخير والعافية. ثم أن المولى أبي حمو؛ أمره بالخروج - مع الأثقال - بحفظ العيالات والأحمال؛ وبقي المولى أبو حمو بتلمسان؛ بمن معه من الحماة الفرسان، وأبطال الجlad والطuan؛ يتقرب<sup>٦</sup> وصول أبي سالم؛ لأطراف البلاد؛ /ويعترف ما هو عليه من الاجتهاد. وتلك من شهادات

<sup>١</sup> أيه مخطئ.

<sup>٢</sup> أيه متواطئ.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((عامل)).

<sup>٤</sup> هكذا.

<sup>٥</sup> من سنة 761هـ/1359م.

<sup>٦</sup> ربما: يتربق.

الملوك الأشهام، وأولي النخوة والاعتزام. ولما حل أبو سالم بأطراف البلاد؛ خرج المولى أبو حمو؛ طالباً للمغرب؛ بما معه من الأحشاد. أظهر أنه يريد الصحراء؛ وموه للسماع بهذه الأمور؛ فتلا آياته؛ واليمن يصاحب راياته، والفتح يتلوا عليه سور آياته. فهذا طالب للبلاد الشرقية، وهذا زاحف للبلاد الغربية. وهذا قاصد للتمهيد، وهذا قاصد للتخريب والتنكيد. فكان أبو سالم؛ لا يقرب من تلمسان مرحلة؛ إلا زاد المولى أبو حمو للمغرب منزلة.

هذا ما كان من خروج المولى أبي حمو السلطان، وما آل أمره؛ حين خرج من تلمسان. وأما خبر السلطان أبي سالم؛ فإنه لما حلّ بأطراف البلاد؛ سُأله عما فعله بنو عبد الواد؛ فعرف أنه خرج للصحراء؛ في قبيله وأعرابه النصائح؛ فسبوه بخروجهم من البلاد، وتشريدهم وإخلائهم عن تلمسان وتنكيدهم. فقال هذا غاية ما يقدرون عليه، وأقصى ما يتوصلون إليه. فاستقبل تلمسان بن معه من الأحشاد، واستظهر بقوة العدد والأعداد؛ ولم يشن عنانه؛ إلا بحضورة تلمسان، وبقصرها الأعظم؛ قصر الخليفة مولانا السلطان. فأته أهل تلمسان للمبایعة، وبادروا بالرغبة على أنفسهم والمصانعة؛ فعفا عنهم، وبسط آمالهم، وهدر جبارياتهم عليه، وأفعالهم، وبعث الكتب إلى البلاد الشرقية بالأمان، وللبلاد الغربية بالفتح لهذه الأوطان؛ وعزم أن يجعل تلمسان دار إمامته، ويتخذها - عوض فاس - لإقامةه؛ واستغرق في

شأن الفتح وسروره، ومحاولة ملكه وتدبره. وسأل عنبني عبد الواد واستقرارهم؛ فلم يسمع هنا أخبارهم.

هذا خبر أبو سالم بعد ما حلّ بتلمسان. وأما خبر المولى أبو حمو؛ فأغرب ما سطر في هذه الديوان. ولما خرج المولى أبو حمو من هذه الأوطان، وخلط - في الصحراء - على العريان؛ أمر بالرحيل إلى **البلاد الغربية**؛ لقتالها، وخراب **حصنها**، ولزلزالها. فأول حصن نزله تاوريرت؛ فوجد أهله قد جفلوا منه؛ خوف القتل والتعسف؛ فأمر بهدمه وخرابه؛ ووكل به عامة محلّته وأعرابه. ثم ارتحل إلى حصن أوطاط؛ فأخذه عنوة، وهيئ أهلهأشدّ هياط<sup>1</sup>. ثم ارتحل إلى أجرسيف؛ فعنف على أهله أعظم تعنيف؛ ثم تادى إلى أرجو؛ أمنع هذه القلاع، وأشدّ بأساً في الكفاح والقراع. فعندما نزل عليهم نازلوه، وحين أراد قتالهم قاتلوه؛ ودعوا للمسالمة؛ فلم يشيوا، وأجهروا بالعار، ولم يستريو. وعندما ظهر له شقاوهم، ونادى بانطلاقهم؛ أمر أن يشن عليهم القتال، وأن تضيقهم الرماة والرجال؛ وهم - من سفح الحصن - يدقون الصخور، ويتمسكون بمضائق الوعور؛ إلى أن ترجلت بنو عبد الواد؛ حلقا عليهم، وزحفت مدرقة مدرعة إليهم؛ فشاركوهם في المraqي؛ بعد أن كادت النقوس تبلغ التراقي؛ فانهزموا داخلين إلى حصنهم؛ وذلك لما أراد الله من حينهم؛ فتعلقت الرجال

---

<sup>1</sup> هاط يهيط هيطاً: ضجّ وأجلب يقولون: ((ما زال في هيط وهيطاً)): أي في ضجيج وشر وجلبة.

بالأسوار؛ بعد المشقة والإعسار؛ فدخلوا عليهم عنوة؛ فقتلواهم عن آخرهم؛ حنقاً وسطوة. ثم تماهى على الحصون؛ ينهب ويحرب، ويضرب وينكب؛ إلى أن تماهى -على ما ذكر- واحد بعد واحد، وصار أهل البلد يبن مطیع وشارد؛ إلى أن كان من صفروي<sup>1</sup>؛ على أميال قليلة؛ فذعر أهل تازة وفاس لهذه الفعلة المثلية<sup>1</sup>. فبعث أهل تازة وفاس لولاهم أبي سالم؛ يعرفانه<sup>2</sup> بما فعلت بنو عبد الواد؛ من العظام، وبما خربت من الحصون، وبما أذاقت الناس من الهوان؛ وأنه من صفروي على أميال قليلة؛ ولا لنا<sup>3</sup> على دفاعهم من قدرة ولا حيلة؛ وبادر<sup>4</sup> لنصر هذه البلاد؛ قبل أن تخربها بنو عبد الواد. في بينما هو على ما أدرك من السرور، وتأشل له من النصر والخبور؛ إذ أتته الإرسال من بلاده؛ يخبرونه بانقلاب المغرب وفساده؛ وأنبني عبد الواد نسفته نسفاً، وأذاقت أهله حتفاً ورجفاً؛ /38/ وأنه أحرث الحصون، وهدمت، وأكلت القبائل ودمرت؛ وأن المغرب -إن لم تبادره هلك، ودار عليك فيه الحرك<sup>5</sup>؛ والمغرب قائم على ساق، وضاق أهله غاية التضيق. وقد أخذ بنو عبد الواد تاوريرت وهدموها، وخرموا وطاط؛ بعدها غنموها؛ وما جرى بأجرسيف، وما نال أهل البلاد من

<sup>1</sup> لها: المبتلة، أو المشينة.

<sup>2</sup> هكذا، وال الصحيح: يعرفونه.

<sup>3</sup> أي وما لنا.

<sup>4</sup> في الأصل: ((والقادر))؛ وهي كلمة في غير محلها.

<sup>5</sup> حرك حركاً: امتنع من الحق الذي عليه.

الترجيف، وما نال أهل وطاط من قتل الإفراط. وأعلمواه بعيث المولى  
أبي<sup>1</sup> حمو في البلاد، وما اتفق في بلاده من الفساد.

**قال الراوي:** فلما أن سمع أبو سالم ما قال له الرسول ؛ اعتراه  
الإدهاش والذهول، وسقط في يديه، ورجع عليه بعد أن كان إليه،  
وجعل يردد النظر في الرسول وللكتاب ؛ وصار يقول : جاءت أمور لم  
تكن في حساب. وعندما تواترت الإرسال، وكثير القيل والقال ؛ خاف  
ما يتظره له منبني مرين. فنظر في أمر مصلحته في الحين ؛ فأمر  
بإحضار حفيض المولى أبي تاشفين<sup>2</sup> ؛ وقال له تقدم على بلاد جدك،  
وأمدك بالمال المعين، واشترط عليه ؛ قلما يفعلها لييب، ولا يتأتى لها  
نجيب ؛ على أن تكون السواحل لأبي سالم والبلاد القرية للأمير محمد  
القائم. فلم يكن جوابه في الاشتراط إلاّ نعم ؛ لأنّه كالخروج من العدم.  
فأعطاه مالاً، وأثاثاً، وأخبية وطبولاً، وألوية. ثم أمر أهل تلمسان  
بمباعته، وامتثال أمره، ومتابعته. ومراده بذلك إثارة الفتنة بينبني عبد  
الواد ؛ ليقع الشتات في الرعية والبلاد ؛ فيجد إلى التوصل إليهم سبيلاً ؛  
ليذيقهم عذاباً وبيلاً. وهذه والله من مكائد الملوك المستحسنة ؛ فإنها من  
الأفعال<sup>3</sup> .... ثم خرج راجعاً<sup>4</sup> إلى بلاد المغرب ؛ ولم يحظ بسلام، ولا  
مطلوب. فكانت إقامته بتلمسان خمسة أيام ؛ وظعن عنها قافلاً بسلام.

<sup>1</sup> في الأصل: ((أبو))؛ وهو خطأ.

<sup>2</sup> يقصد أبا تاشفين بن أبي حمو الأول، كان محتجزا في المغرب؛ منذ مقتل والده، وسقوط دولته.

<sup>3</sup> انقطع الكلام هنا. ويبعد أن كلمة سقطت بعد كلمة ((الأفعال)).

<sup>4</sup> في الأصل: ((راجلا))؛ وهو تحرير.

فكان دخوله لتلمسان يوم الأحد السادس شعبان<sup>١</sup>، وخرج منها يوم الجمعة الحادي عشر؛ من غير توان. ثم انتفض في المسير؛ وفي قلبه من المولى أبي حمو نار السعير. /38 فأقام حفيد المولى أبي تاشفين؛ ملك جده على سرور؛ لو استعان بحده؛ إلا أنه خرج منها طريداً عنها جافلاً شريداً. وسيأتي ما كان بينه وبين المولى أبي حمو من الملاقة، وكيف يجري القدر بوجوه من الاتفاقيات.

وأما خبر المولى أبي حمو؛ فإنه لما هدم الحصون المذكورة وانتهبتها، وأرجف البلاد وخربها؛ هم أن يجمع رأيه على انتهاب مدينة فاس القديمة، وتمكين العرب من ذخائرها العظيمة؛ ليكون ذلك إرجافاً لأبي سالم؛ وهذا يسمع في الأعراب والأعجمان. بينما هو يستعمل الحيلة في شأنها؛ كيف يكون توصله إلى خذلانها. وكان بنو عبد الواد يقولون له بتهديم أسوارها، وقلة حصانتها، وتيسير حصارها؛ فكان مهتماً بذلك؛ كيف يتأنى له؛ ليحسن فيه أحسن المسالك. إذا بفرسان يتطايرون تطاير الشعري، يتسابقون بالبشرارة الكبرى؛ لم يمسكوا أعنفهم إلا بشرائط أختيهم، ولا وقفوا إلا تحت ظلال أولويته. عندما رأهم؛ جلس بخباء راحته؛ وأدخلهم معه في إياحته. فلم يكن كلامهم إلا طلب البشرارة، والتهاني على رجعة أبي سالم، وجمود تلك الشرارة؛ فأسعفهم بالعطاء الجزيل؛ بعدما أخذ معهم في القال والقول.

---

<sup>١</sup> من عام 761هـ/1359م

وأعلموا بتوقيف حفيد المولى أبي تاشفين، وبرجوع أبي سالم وبيني مرين؛ فأقبل المولى أبو حمو لحضرته تلمسان؛ بعد غيبته ثلاثين يوماً من الزمان. بلغ في حركته نيل أوطار<sup>١</sup>، وانتشر صيته أعظم الاشتهر.

\*\*\*

---

<sup>١</sup> في الأصل: ((وطار)).

## ذكر

قيام حفيـد المـولـاـ أـبـاـ تـاشـفـين عـلـاـهـ يـدـ أـبـاـ سـالـمـ  
سـلـطـانـ بـنـيـ مـرـيـنـ

قد تقدم خبر السلطان أبي سالم، وخروجه من تلمسان . - بعد سروره - خروج النادم. ولما وقف حفيد المولى أبي تاشفين بمدينته؛ بحضورة أسلافه الكرام، واستقر بما منح من الأنعم؛ ميز ما اجتمع له من الفرسان، وأظهر بأثر الملك والسلطان. ثم جلس بقصر /39و/ جده؛ لو جرى له القدر بمحده. وعندما حلّ بتلمسان هرعت له قبائل الأوطان، وأتته السرايا<sup>1</sup>، وتنادت الرعايا. فأقام بتلمسان عشرين يوماً؛ يتشفّف لبني عبد الواد؛ وسئل قوماً فقاموا؛ وهو شارع في إخراج الحال، ونفسه مستبشرة ببلوغ الآمال. في بينما هو جالس على اختياره، وأخذ في قضاء أوطاره؛ إذ أتاه آت؛ أخبره بقدوم بنى عبد الواد؛ وأن المولى أبي حمو قد أقبل؛ بعدهما نيل المراد؛ فما لبث محمد المذكور؛ أن أخرج محلته للجهات الشرقية، وأظهر في أهل تلمسان أنه خارج لتجهيز الرعية؛ فنزل بمحله بطيط وشقوق، وجعل يتشفّف للمولى أبي حمو؛ تشوق المخوف؛ إلى أن رأى رايته طلت على تلمسان؛ فارتاحل في حينه من غير توان.

<sup>1</sup> في الأصل: ((الصرايا))؛ بالصاد المهملة؛ وهو خطأ.

وأما خبر المولى أبي حمو؛ فإنه لما أقبل على تلمسان حضرته؛ سُأله عن حفيد المولى أبي تاشفين، ومحلته، وتصرفة؛ فأخبر أنه كان بطيط وشقوق، وأنه ارتحل - من حينه - ارتحال المطرود الملهوف. فبعث الشوف ينظر أية موضع قراره، وأي مسلك عول عليه؛ إذا أراد فراره. فعرف أنه يتسلل ي يريدبني راشد؛ ومع هذا؛ لا مقر لشارد. فأقام بتلمسان إلى أن استراحة بنو عبد الواد، واختبر أبا سالم، ومقره من البلاد؛ فعندما علم أنه استقر بحضرته الفاسية، وتفرقت عنه الجيوش الحوزية والراكشية؛ أخرج حاله؛ طالباً على حفيد المولى أبي تاشفين، وعلى من معه من زفاتة المنافقين؛ فارتحل على الأثر، وما يواتي في الرحيل ولا اقتصر؛ فكان يرحل من منزله؛ فينزلها هذا غداً؛ من غير محله. فلما طالت المراحل، وتوغل المولى أبو حمو في القبائل؛ جعل الناس يفرون إلى حفيد المولى أبي تاشفين، ويأتون لخدمته متزادفين. فكان في نظر كثير من الناس؛ أن ذلك سبب نصره. فكان ما كان من عاقبة أمره.

ولما أخذ بنو عبد الواد في الفرار، وعاين المولى أبو حمو من جيشه /39ظ/ صورة الإنكار؛ للتزم الصبر والجلد، ولم يعبأ بمن أنكره وشد؛ بل صار يباشر الأحوال بنفسه، ويحاولها بلطافة، وساوسة وسياسة وحسنة. فكان يضايقه في المنازل، وينخلط عليه في المراحل؛ فكان يعجب من جلاده، ويفر ويطير من مراحله؛ ولا يستقر. فكانت بينهما وقائع؛ حالت فيها بين الاتصال موانع؛ إلى أن حلّ بجبل

وانشريس؛ ولم يكن في حلوله به بالرئيس. فاعتتصم بالجبل المذكور معقلًا؛ ولعمرك إنه ل كذلك ملحاً وموئلاً. وظن أنه من غائلة المولى أبي حمو مأموناً، ومن آفاته ودهائه مضموناً. ولما تحصن بالجبل نزل المولى أبو حمو بسفحه عليه، وصار يحاول كيف يكون التوصل إليه. ثم تسلط عليه بالقتال، والنظر في الطلوع إليه؛ بوجوه الخيل، والاحتيال، والقتال. في كل يوم يزيد، والناس تفشل في القتال وتحيد. وعندما قاتل القبيل بعضه بعضاً؛ ورأوا أحوال حفيد المولى أبي تاشفين قبل لا نقضا<sup>1</sup>؛ أخذ الناس في الفرار عنه، والقبائل في التحيز عنه. وظهر على جيشه آية الخلل، وقبض النفوس من الكلل. ونظر حفيد المولى أبي تاشفين أن أحواله متلاشية، ونهضته متراخية، وعصابته غير وافية؛ أخذ في الحذر. وتلك عادة الأشهام؛ وصار يراعي أحواله من الخدام. فيينا هو يوماً بموضع راحته جالساً؛ إذ أتاه آت؛ من كان يجالس. فقال له دونك وظهر الججاد؛ فقد غدرت جميع القبائل والأحشاد؛ فالسلامة غنية، والشهامة في غير وقتها ذميمة. فنهض من حينه لظهر جواده، وترك من عنده من الأحشاد، وتلاه أخواه فارين معه. وما أغنى عنه ما حشده وجمعه. فاتصل الخبر بفراره، ولم يعلم أين سلك في نهاره. فطلع المولى أبو حمو للجبل، واستولى على الحال، وسائل عن آية موضع سلك؛ فلم يتعرف له بحال. ولما منحه الله النصر الذي

---

<sup>1</sup> هكذا.

عوده، والفتح الذي بلّغه مقصده؛ بايده من ٤٠٩٠ فر عنه؛ فعفا عنه<sup>١</sup>؛ ووجدوا فيه من كريم العفو؛ ما تعودوه منه في أثناء هذه الملاقات، والشدائـد التي حدثت والصفات.

كان منصور بن خلوف الياباني<sup>٢</sup> قد أضر بالبلاد الشرقية، وقتل زيان بن علي بن منصور، وأكل القبيلة الملوكية، وزحف إلى الثعالبة العرب؛ فأكلهم؛ بعد أن أوقع بهم وقتلهم. وكان يقول لبني عبد الواد - من الذين كانوا معه - أنا أقاتل أبا حمو وما جمعه، وأنا أوصل حفيد أبي تاشفين إلى مراده، وعلى يدي يكون تملـيـكـهـ لـبـلـادـهـ. وكانت الجزائر على ذمة بني مرين، والمدية صارت من جملة المطاعين؛ وزلزل البلاد زلزالاً؛ ولعمرك لقد أذاقها شراً ونكالاً. وسيأتي ذكر خسفه وكسفه، وكيف كان سبب حتفه.

وأما خبر المولى أبو حمو؛ فإنه لما أخذ الجبل، ونال ما أملأه واتصل؛ ارتحل مشرقاً؛ يريد الجزائر وأوطانها، ويصلح ما أفسده ابن خلوف وما شانها.

<sup>١</sup> الصحيح: ((عنهم)).

<sup>٢</sup> يسمـيهـ بـعـضـهـمـ: ((ابن مخلوف))؛ وهو القائد المريني منصور بن خلوف الياباني؛ أحد شيوخ بني مرين، ومن أهل الشورى في دولتهم؛ كان أبو عنان قد ولـاهـ على قسنطينة والمناطق الشرقية. ولما تولـىـ السـلـطـانـ أبوـ سـالـمـ؛ قـرـرـ إـصـلاحـ الـحـالـ معـ الـحـفـصـيـنـ؛ فـأـطـلـقـ سـرـاجـ أمـيرـ بـجاـيةـ وأـمـيرـ قـسـنـطـيـنـيـةـ؛ ثـمـ أـمـرـ وـالـيـهـ اـبـنـ خـلـوفـ بـتـسـلـيمـ الـمـدـيـنـةـ إـلـىـ أـبـيـ العـبـاسـ الـحـفـصـيـ؛ فـنـفـذـ اـبـنـ خـلـوفـ مـضـدـ قـبـيلـيـةـ مـلـيـكـشـ وـالـثـعـالـبـةـ.

وكان خروجه من قسنطينة<sup>١</sup> تحت فاقه، ولو وجد الإيجاد لجنس فيها بالطاقة؛ ولم يخرج لأبي العباس<sup>٢</sup> منها؛ إلاّ من قلة الإيجاد، ولإسأاته لجميع البلاد. فخرج منها في ثمانين فارساً؛ منبني مرين، وبعض العبيد والوصنان؛ قد أضرّ بهم الجوع، والتقشف، وكادوا - في طريقهم - أن يلحقوا بالعطب، ويحجبهم التلف. وما التحققوا بالبرابر؛ إلاّ وهم على إیاس من الالتحاق؛ هالعين من الخوف، وإرهاق النفاق؛ فاتصلوا بالبرابر؛ فشعروا ووجدوا الفتنة؛ فساعدوا عليها وطمعوا؛ فالتف عليه من البرابر ما ينیف على أربعة آلاف من الرجال، ومائتين من الفرسان الأبطال؛ وجاءوا بما يلي مليكش؛ من الجهات الشرقية؛ لخوفهم من نارهم المحرقة الحميّة؛ فلم تعمل لهم مليكش من حساب؛ بل تيسروا للطuan والضراب؛ لم يتمتعوا لهم بجبل ولا ولد، ولم يبعثوا لأنصارهم من أهل البوادي. وكانت مبادرته إلى مليكش رياسة منه ونظراً؛ حسبما صدر عنه؛ لأنّه لم يكن خوفه إلاّ من أولاد منصور؛ لأنّهم للملاقاة /40ظ في الثبات كالصور<sup>٣</sup>. ورأى أن الأحشاد في أول حدتهم، والفرسان في أكمل نجدهم. فقابل الأسد؛ فكانت الطايلة

<sup>١</sup> المقصود هنا هو منصور بن خلوف الياباني، وقد اضطررت صياغة الموضوع؛ فخلط الكاتب بين خير أبي حمو وابن خلوف؛ فلم يحسن الفصل بين خبريهما.

<sup>٢</sup> وهو أبو العباس أحمد الحفصي، كان في قبضة المرينيين بالمغرب الأقصى؛ فأطلق السلطان أبو سالم سراحه هو وأمير بجاية أبي عبد الله؛ وطلب من منصور بن خلوف التخلّي عن قسنطينة للأمير أبي العباس، فانصاع لأوامر سلطنه، وترك البلد للأمير الحفصي، ثم تحول غرباً إلى نواحي متيبة والجزائر. انظر التفاصيل في العبر، مج: 6، ص ص: 851 - 852.

<sup>٣</sup> لعل المقصود هنا: ((السور)) بالسين المهملة، أي الحانط، وليس الصور. وربما تكون: ((الصقر)).

له والظفر؛ من غير يد؛ فمات زيان بن على بن منصور؛ شيخ القبيل؛ فوجد إلى فيء أموالهم مسلك السبيل؛ فاستولت صنهاجة على أموالهم، وظفرت بنو مرين بآمالهم. ثم زحف إلى الشعالية بالقتال؛ فهرب إليهم فريق منهم بالأهل والمال؛ فانهزمت الشعالية؛ نبت أحوالهم، ووقع النهب في أموالهم؛ بسوء خذلانهم. ولم يزل يزاحمهم حتى لحقوا بلواثة؛ ولم يلتفتوا إلى ما خلفوه التفاتة. فعندما هزم ابن خلوف القبيلتين، وظفر منها بقوة العين؛ كتب إلى حفيد المولى أبي تاشفين؛ يعلمه بنصربني مرين، ويقول له: لاحقناك بسيفي؛ وعما قليل عليك استوفي.

هذا والمولى أبو حمو يحاصر بالجبل حفيد المولى أبي تاشفين؛ ولم يهله ما فعله ابن خلوف معبني مرين. ولما قضى المولى أبو حمو أربه من مطلوبه، وأدركه على غاية من مرغوبه؛ نزل بأطاران وفاطيس؛ من حوز مليانة؛ برسم الراحة والاستكانة. فيه وصله شيخ الشعالية؛ طالباً للنصرة؛ يشكوا له ما لقى من ابن خلوف من القهر والخسارة، وأعلمته بهلاك مليكش وهتك قبيله؛ وإن ابن خلوف في الطلب على سبيله. فعندما جاءه ملهوفاً؛ أمنه، وما أصابه - رجفاً - سكناً.

بعث إلى علي بن أبي عدي؛ حامية من حماة عبد الواد، وصناديداً من الكرام الأنجاد، وجرد له تجريدة من سبعمائة فارس من

بني عبد الواد؛ كالليوث الشوارس<sup>1</sup> وأشار عليه؛ كيف يتوصل إليه؟  
 وكيف يكون العمل عليه؟ مع أن ابن أبي عدي؛ لا يحتاج إلى الإيصاء<sup>2</sup>  
 لممارسته ملاقة الأعداء؛ فلم يشن عنانه - ابن أبي عدي - بعد فراق  
 مولاه؛ إلاّ بعد أن اتصل بالعدو وداناه. فبات ليلة من مولاه بعفرون.  
 وفي صبيحة الغد؛ صبح ابن خلوف - ومن معه - وحيث لا يشعرون؛  
 فانتهض ابن خلوف بوصفاته للقتال، وانتهضت /41و/معه جماعة من  
 قبيله الأبطال. ولما تلاقى القبائل، واتصلت الفرسان فرّ ابن خلوف  
 منهزماً على رأسه؛ فقتل لحينه، وأ قال الله من شره، وبأسه. فاستولى  
 القتل على من لحق من بنى مرين، وأكلت محلتهم في الحين، وحُزِّ  
 رأس ابن خلوف المذكور، وبعث به إلى المولى أبي حمو؛ السلطان  
 النصرور. فكان له فتحين في شهر واحد؛ أعين - على ذلك - بالقدر  
 المساعد.

ولما انقضت حركة ابن خلوف، وانتهت الأرض من شره  
 المخوف؛ عمل المولى أبو حمو على حصار الجزائر؛ وأراد أن يستظر  
 عليها بما حشد من العساكر. فبينما هو أجد المسير إليها؛ وعاملأً بقوته  
 عليها؛ إذا أخبره مخبر بغدر مغراوة؛ وأنهم يناصبونه العداوة. فعندما  
 ذكر له، وتحقق ما عندهم خبر؛ أظهر التغافل عنهم من دهائه؛  
 وصَبَّحُهم صباً، وأذاقهم شرّ نكاله وجلاده؛ فأوقع بهم إيقاعاً

<sup>1</sup> الشريس: الأسد  
<sup>2</sup> أوصى إيصاءً فلاناً بكتابه أمره وأوصاه به.

شيئاً، وقتل خلقا<sup>1</sup> منهم قتلاً ذريعاً. ففر أشياخهم إلى جهات تنس هاربين؛ وبقيت عامتهم بالكسنة سايلين؛ قد نهبت أموالهم، وقتلت خيلهم ورجالهم. ثم عاد إلى محلته سالماً ولأموالهم وحللهم غانماً. وترك حصار الجزائر، وأقبل إلى تنس؛ بما معه من العساكر.

\* \* \*

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((خلق))؛ وهو خطأ.

## ذكر

لصار تنـس ودخلـها عنـوة عـلـه أـهـلـهـا وـمـاـلـهـا  
مـنـ العـنـوـةـ وـالـفـلـيـ وـذـلـهـا

السبب الداعي لحصر تنـس؛ هو نفاق مغراوة؛ لما خالفوا وأظهروا العداوة؛ وذلك أنهـم لما غدرـوا المـولـي أـبـاـ حـمـوـ؛ وهو بـأـطـارـانـ وـفـاطـيـسـ، وجـرـدـ إـلـيـهمـ، وـغـزـاهـمـ؛ حتـىـ تـرـكـهـمـ مـفـالـيـسـ؛ آـوـواـ إـلـىـ<sup>1</sup> مـشـايـخـهـمـ إـلـىـ تنـسـ؛ ليـعـتـصـمـواـ بـهـاـ، أوـ يـجـدـواـ فـرـصـةـ فيـ نـهـبـهـاـ. فـلـماـ حلـواـ بـأـحـواـزـهـاـ سـاكـتـيـنـ، وـلـصـدـاقـةـ الـعـدـوـ مـتـرـاـكـيـنـ. نـظـرـ المـولـيـ أـبـوـ حـمـوـ إـلـىـ بـقـائـهـمـ فـيـ الـبـلـادـ؛ سـبـبـ لـلـفـتـنـةـ، وـالـاقـتـصـارـ عـنـهـمـ يـجـلـبـ الـمـحـنـةـ؛ عـمـلـ عـلـىـ حـصـرـ تنـسـ؛ ليـجـلـيـهـمـ عـنـهـاـ، وـيـصـدـهـمـ عـمـاـ رـامـوهـ مـنـهـاـ. فأـقـبـلـ نحوـ تنـسـ بـمـاـ مـعـهـ مـنـ الـأـجـنـادـ؛ عـامـلاـ عـلـىـ أـنـ يـدـفـعـهـاـ وـإـيـاهـمـ أـلـيـمـ الحـصـرـ /<sup>41</sup> ظـوالـنـكـادـ. فـمـاـ لـبـثـ أـنـ نـزـلـهـاـ، وـضـايـقـهـاـ، وـزـلـزـلـهـاـ. وـكـانـ قـائـدـهـاـ عـثـمـانـ بـنـ أـبـيـ تـحـلاءـ؛ أـحـدـ فـرـسانـ بـنـيـ مـرـيـنـ النـجـباءـ. أـقـامـ<sup>2</sup> عـلـيـهـاـ ثـلـاثـةـ أـيـامـ؛ وـدـخـلـ عـنـوـةـ بـالـحـسـامـ. قـتـلـ قـائـدـهـاـ المـذـكـورـ، وـأـلـحـقـهـ اللـهـ بـأـصـحـابـ الـقـبـورـ؛ ثـمـ عـفـاـ عـنـ أـهـلـهـاـ، وـفـرـّـتـ مـغـراـوةـ؛ لـمـ عـلـمـواـ بـهـلـاـكـهـاـ وـحـرـبـهـاـ. فـاعـتـصـمـواـ بـپـرـشـكـ؛ وـبـئـسـ الـاعـتصـامـ. ثـمـ فـرـّـواـ مـنـهـاـ لـمـ قـدـمـتـ إـلـىـ الـجـزـائـرـ؛ فـيـ أـسـوـءـ مـقـامـ.

<sup>1</sup> قد تكون صيغة العبارة هكذا: ((وآوا أشياخهم إلى تنـسـ)).

<sup>2</sup> أبو حـمـوـ.

وللمولى أبي حمو - في فتح تنس - عجائب من السعادة، وموافقة من الأقدار على الإرادة؛ لا يقدر عليها إلا بتمادي الأيام؛ وإن كان فليس إلا سلام، ولا ينفع فيها الاحتيال، ولا يؤثر فيها إلا القتال؛ فكان فتحها ثالث الفتوحات، وأول المواهب المتوجات. وعندما أخذها ترحل لتلمسان. سار بما فتح من الفتح العجيب الشأن. وفي عام اثنين وستين وسبعمائة<sup>١</sup>؛ في هذا العام عاد المولى أبو حمو إلى تلمسان؛ بعد أخذ تنس، وأكل مغراوة، وقتل ابن خلوف، وهزيمة أبي زيان. وكان دخوله تلمسان؛ يوم السبت الثاني لصفر؛ بعد قضاء الأربع في السفر. ولما استقر بحضرته - آمنا بالله من سفرته - أمر المولى أبي يعقوب بالخروج إلى **البلاد الشرقية**؛ برسم السكنى بمليانة؛ وتهدين الرعية. فكان خروجه في الثاني والعشرين من الشهر المذكور. واستقر بحضرته؛ ولده المؤيد<sup>٢</sup> بالنصر والظهور.

ولما دخل شهر ربيع الأول المبارك؛ المخصوص بالإكرام؛ المولود<sup>٣</sup> فيه نبينا محمد عليه أفضل السلام. أمر بإقامة الليلة الشريفة، المخصوصة بالأسرار اللطيفة. ضاعف فيها الإنفاق، وزاد - بزيادة الملك - من كل ما حسن وراق. فكانت ليلة رائقة الجمال، بدعة الاحتفال. أفاد المداح الشعراء، وواسى المزمزمين الفقراء، وتلية الأمداح سورةً على ألسنة

<sup>١</sup> 1360 م.  
<sup>٢</sup> في الأصل: ((المأيد)).  
<sup>٣</sup> في الأصل: ((المولد)).

الشادين، ونشرت درراً بضاعة الأستاذين؛ فمن ذلك ما قاله القاضي أبو

عبد الله محمد بن أحمد الحسني الشهير بابن يعلى؛ غفر الله له<sup>١</sup>:

حَدَّثْ عَنِ الْعَلَمِ إِلَّا عَلَىٰ<sup>٢</sup>

وَقِفْ بِذِرْوَتِهِ / ٤٢٤ / الْعَلِيَا عَلَىٰ قَدْمِ

وَنَادَ بِالْحَمْدِ مِنْ أَرْجَاءِ جَانِبِهِ

جَوِي نُفُوسٍ ضَنِي مِنْ حَرْرِهَا الضَّرِمِ

حَدَّثْ عَنِ الْمُصْطَفَى الْهَادِي بِلَا حَرجٍ

حَدَّثْ يَوْلِدٌ فِي بَسْتَانِكَ النَّعِيمِ

حَدَّثْ عَنِ الْهَاشِمِي الْأَبْطَحِي [إِذَا]<sup>٣</sup>

تَكَلَّ نَفْسًا عَنِ الْآثَارِ وَالشَّيْمِ

إِيَهُ عَلَىِ الْغَرَةِ الْغَرَاءِ قَدْ وَضَحَتْ

نُورُ الْهَدِي عَلَمًا إِيَهَا<sup>٤</sup> بِهَا فَهَمَ<sup>٥</sup>

<sup>١</sup> هذه عبارة عن منظومة نسخت بقلم رديء؛ بحيث تخللها عموماً كثيف؛ منع من قراءة كلمات كثيرة بها، وخاصة حينما يتضح بأن صاحبها مولع بالغريب في صياغته، ونظم قصيده في بحر الوافر (مفاعيلن مفاعيلن فعولن)، ويجوز في (مفاعيلن = مفاعيلن، وفي فعولن = فعولن). ولكن ظهر على بعض أبياتها خلل في الوزن، بسبب الزحاف والعلل.

<sup>2</sup> هكذا رسم، وهكذا انطلق في مطلع المنظومة.

<sup>3</sup> صدر البيت هذا في الأصل مختل الوزن؛ إذ تنقص التفعيلة الرابعة حروف بقدر وتد مجموع (٠/٠)؛ فأضافنا كلمة: ((إذا))؛ لكي يستقيم الوزن.

<sup>4</sup> تأتي هكذا في حالات نادرة، مثل قول حاتم الطائي:

اللَّهُمَّ لَكُمْ أَمْيَّ وَمَا ولَدْتَ حَامِوا عَلَيْهِ جَدْكُمْ وَاكْفُوا مَنْ اتَّكَلَّا).

<sup>5</sup> هكذا.

إِيَهُ وَمَا لِرَسُولِ اللَّهِ مَعْجَزَةٌ  
 إِلَّا وَقَدْ بَهَرَتْ كَالنَّجْمِ فِي الظُّلْمِ  
<sup>١</sup>البَدرُ شَقَّ مَلْوَانًا الرَّسُولَ وَجَاءَ  
 بِالْبَعْثِ بَشَرَّاً وَالْإِرْسَالِ فِي الْحَرَمِ  
 وَانْشَقَ فِي كَيْنٍ<sup>٢</sup> نَصْفَيْنِ يَسْأَلُهُ  
 نَيْلُ الشَّفَاعَةِ يَوْمَ الْحَشْرِ وَالْتَّدْمِ  
 وَالشَّمْسُ بَعْدَ غَرَوبِ حَلَّ مَطْلُعِهَا  
 بَسِيرٌ مَطْلُبُهُ مِنْ بَارِئِ النَّسَمِ  
 كَذَاكَ قَدْ حَبَسْتَ أَيْضًا بِدُعُوتِهِ  
 وَزَيْدٌ سَاعَةً يَوْمَ مَطْلَعِ النَّعْمِ  
 كَذَا الزَّرَاعُ بُسُمٌ فِيهِ أَعْلَمُهُ  
 وَأَعْلَمُ الْمُصْطَفَى مِنْ كَانَ عَنْهُ عَمْ  
 وَالْجَذْعُ حَنَّ لَهُ تَحْنَانٌ ذِي حَرْقِ  
<sup>٣</sup>وَأَعْلَنَ النَّوْحَ يَبْكِيهِ بِنَسْجَمٍ  
 وَالضَّأنُ إِذَا وَطَئَ الْمَرْعَى لَهُ سَجَدَ  
 وَأَمْرَعَتْ عَمْلًا فِي نَبْلِ مَسْتَلَمٍ

<sup>١</sup> في الأصل: ((وجاء)) بالهمزة؛ وهذا يدخل بالوزن، فوجب حذفها للضرورة؛ لكي يستقيم الوزن.

<sup>٢</sup> كين - كان - يكين كيناً لفلان: خضع.

<sup>3</sup> طرأ خلل على التفعيلة الثالثة في هذا الشطر.

كذا البعير شكى ظلم اليهود وقد  
 آوى إليه فألفى حكم محتكم  
 وناقة الآية الكبيرة التي شهدت  
 لربها ونفت قولاً لتهم  
 كذا الجبال كذا الأكام قد شهدت  
 كذلك الضب لبى مفصحاً بضم  
 كذا الظباء أتته وهي شاهدة  
<sup>1</sup> وكم حماد وكم صاد وكم حطم  
 وكم أتته وحوش الأرض مسرعة  
 كذا الثمار على ساق بلا قدم  
 وإن أراد الجن <sup>2</sup> تنحط خاضعة  
<sup>3</sup> وفي يديه ترى الحام من حم  
 وفي الغمام إذ تتلوه طائعة  
 تظله حكمة أربت على الحكم

---

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> لعلها: ((الجني))؛ بالألف المقصورة في آخر الكلمة؛ وتعني قطف الثمار.

<sup>3</sup> هكذا رسمت، ولم يفهم الشطر، وهو غير موزون؛ ولا مفهوم.

كذا الحمام أظلته بـأجنحة<sup>١</sup>  
 في فتح مكة مثل الأحمل<sup>٢</sup> الشّمْم<sup>٣</sup>  
 وآية الغار إذ أواه مختفيًا  
 والعنكبوت عليه ظل في خيم  
 وفي الحمام على الباب التي سكنت<sup>٤</sup>  
 [في عشها؛ ففتشت في ا] لعرب والعجم<sup>٥</sup>  
 وأرقم الغار يشكوا منذ رؤيته<sup>٦</sup>  
 وجه النبي وصد<sup>٧</sup> الصادق الفهم  
 ٤٢/ ظوكم رضيع رسول الله أنطقه  
 وكم بريء له من أكمه وعم

<sup>١</sup> طرأ خلل على التفعيلة الثالثة في هذا الشطر.

<sup>٢</sup> الأحمل: هو السحاب الكبير الماء، جمعها الناظم بـ((الأحمل)).

<sup>٣</sup> ذكر بعض كتاب السيرة الشريفة، أن حمام مكة أظل رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم فتحه لمكة؛ فدعوا له بالبركة.

<sup>٤</sup> ثمة من يرى أن سلالة حمام مكة الآن، تعود إلى حماماتي غار ثور.

<sup>٥</sup> هذا الشطر غير واضح في الأصل. فأضفنا إليه ما ورد بين حاضرتين أعلاه، حفاظاً على سياق الفكرة.

<sup>٦</sup> الأرقم: حية حبيبة؛ لونها أسود وأبيض. وأوردت بعض كتب السيرة النبوية، أن حية من هذه الحيات، لدغت أبي بكر في غار ثور. ((ولما انتهيا إلى الغار روي أن أبي بكر دخل الغار وسد حدوره بازاره حتى يقى منها اثنان فالقفهما رجليه، ثم دخل رسول الله صلى الله عليه وسلم ونام في حجر أبي بكر، وبينما هو نائم إذ لدغت رجل أبي بكر من الجحر؛ فتصير ولم يتحرك؛ مخافة أن ينتبه رسول الله صلى الله عليه وسلم من نومه؛ لكن دموعه غلبته؛ فسقطت على وجه رسول الله صلى الله عليه وسلم، فيستيقظ ليرى صاحبه قد لدغ قال: يا أبي بكر مالك، قال: لدغت فداك أبي وأمي؛ فتغلب صلى الله عليه وسلم على رجله فبرأت في الحال)).

<sup>٧</sup> هكذا

كذا أتى وبخن<sup>1</sup> الكف [مقتلته]<sup>2</sup>  
 قادة<sup>3</sup> لرسول الله حين رُمِّ<sup>3</sup>  
 فرد<sup>4</sup> [مقتلته]<sup>4</sup> في عينه عجلاء  
 وسد<sup>5</sup> خلت<sup>5</sup> في ساعة الألم  
 [وكان]<sup>6</sup> يطعن في الكفار يبصره  
 في سعي مجتهد يرقى للتزم<sup>7</sup>  
 كذا ذراع معاذ.....<sup>8</sup>  
 عليه في .....<sup>9</sup> بفيض دم<sup>10</sup>  
 ورجل ابن معاذ عندما قطعت<sup>11</sup>  
 بالسيف أبراها راق بريق فم

<sup>1</sup>الخفن: أخذك الشيء براحة كفك والأصابع مضومة.

<sup>2</sup>كتب في الأصل: ((مقتلته)) وهو تحريف، فوجب التصويب.

<sup>3</sup>هو الصحابي قادة بن النعمان؛ رمي في عينه؛ فسقطت على وجنته؛ فردها رسول الله صلى الله عليه وسلم بيده إلى مكانها؛ فقال ابن إسحاق: ((فكان أحسن عينيه وأحددها)).

<sup>4</sup>في الأصل: ((مقتلته)) وهو تحريف أيضاً، فصوب.

<sup>5</sup>الحلاة: ((الثقبة))، والمقصود بها هنا: الفجوة التي تسكن فيها شحمة العين؛ وهي المقلة.

<sup>6</sup>في الأصل: ((وكن))؛ فصوب

<sup>7</sup>هذا البيت كله غامض في معناه وصياغته مضطربة.

<sup>8</sup>تعذر معرفة ما كتب في الأصل ضمن هذا الحيز؛ بقدر سبب خفيض + وتد مجموع + تعليقة: ((فعلن)).

<sup>9</sup>تعذر معرفة ما كتب في هذا الحيز الذي يقدر بتعليقتين: ((فاعلن مستفعلن)). فيفترض أن البيت كله هكذا: ((كذا ذراع معاذ [حينما نزفت] \* عليه في حر حه الدامي) بفيض دم

<sup>10</sup>لعله يقصد بمعاذ هنا: سعد بن معاذ الأنباري، كبير الأوس، الذي أصيب في أكليل ذراعه، فأمر الرسول بنقله إلى مسجده ليعالج جرحه بنفسه.

<sup>11</sup>هو عمرو بن معاذ الذي قطعت رجله، فشغافها رسول الله بأن تغل عليها. ففي حديث جاء فيه: أن ((سُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقَلَّ فِي رَجُلٍ عَمَرٍ بْنِ مَعَاذَ حَبْنَ قَطَعَتْ رَجْلَهُ، فَبِرًا)).

وأشبع الجيش من صاع وأرغده  
 ماء الأنامل يجري جريراً ملئتم  
 حتى روى وملا بالماء أوعية  
 ذوي العشيرة من عدن ومن خدم  
 وفي تبوك دعا للعين فانفجرت  
 وبعد فض شراك فاض فيض هم  
 كذا السحاب دعا بالماء فانسكت  
 ووبلها حف جيش العسرا العزم  
 وأطبق القدم اليمنى على ييس  
<sup>1</sup> في الأرض فانفجرت عين بذى القدم  
 كذا ارتوى وحسين جدنا حسن  
 من زين مقوله الشافي من السقم

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((عين بت القم)). والمقصود هو: ((بتلك القم))، فحذف الكاف، لاعتقاده أنها ضرورة شعرية؛ بينما كان عليه تجنب ذلك؛ بتعويضها بما يتواافق مع المعنى والوزن، كما ورد أعلاه مثلا.

وضرع شاة [جَدُودَة]<sup>١</sup> وقد يبست  
 أَدَرَّهَا لبنا مسحًا على الأدم<sup>٢</sup>  
 كذا جUIL<sup>٣</sup> [تراخي] تحته فرس  
 فزك<sup>٤</sup> للمصطفى فيها فلم يقم  
 وأوقدته نشاطاً في مسابقها  
 فما استطاع قياد الراس باللجم<sup>٥</sup>  
 وفي قتال حنين [قل] أيا عجا<sup>٦</sup>  
 إذ ظل مرتجلًا<sup>٧</sup> في الموقف الهرم

<sup>١</sup> وضعنا كلمة [جَدُودَة] بدلاً من الكلمة في ذلك الحيز؛ غير مفهومة في الشطر. ويقال للشاة قليلة الدّر للين: ((جَدُودَة)).

<sup>٢</sup> ثمة روایات عديدة؛ تفيد بمحض الرسول عليه السلام على ضرع شاة أو معزة؛ فندر اللين ببركته. وهذه روایة منها: ((عن ابن مسعود - رضي الله عنه - قال: كت أرعي عنما لعقبة ابن أبي معيط، فمر بي رسول الله وقال ليه: "يا غلام، هل من لين؟" فقلت: "نعم، ولكن مؤمن، قال: "فهل من شاة حائل لم ينزع عليها الفحل؟" قال: فأتبنته بشاة حائل فمحض ضرعها فنزل لين، فحلبه في إناء وشرب، وسقى أبا بكر ثم قال للضرع: "اقلص" فقلص قال: ثم أتبنته بعد فقلت: يا رسول الله علمني من هذا القول، قال: فمحض رأسى وقال: "يرحمك الله فإنك عليم معلم (هذا الحديث أخرجه احمد وابن سعد في الطبقات)."

<sup>٣</sup> هو جUIL الأشجعى رضي الله عنه.

<sup>٤</sup> زَكَّا هِرْوَل، أو مَرْ يقارب خطوه صعفاً.

<sup>٥</sup> أوردت المصادر خبر جUIL مع رسول الله صلى الله عليه وسلم، وجاء فيها: ((عن جUIL الأشجعى رضي الله عنه قال: غزوت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في بعض غزواته، وأنا على فرس لي عجفاء ضعيفة، قال: فكنت في آخريات الناس، فلحقني رسول الله صلى الله عليه وسلم وقال: سر يا صاحب الفرس، فقلت: يا رسول الله، عجفاء ضعيفة، قال: فرفع رسول الله صلى الله عليه وسلم محفظة معه فضربيها بها وقاله: اللهم بارك له، قال: فلقد رأيتني أمسك برأسها أن تقدم الناس، ولقد بعثت من بطنها باثني عشر ألفاً، رواه البخاري في التاريخ، والنسائي في السنن الكبرى، والبيهقي في الدلائل).

<sup>٦</sup> هذا الشطر مختل الوزن؛ إذ ينقص التفعيلة الثالثة سبب خفيف: (٠/٠). وعليه فقد أضفنا كلمة ((قل))؛ للتوصيب.

<sup>٧</sup> هكذا.

[ وشتت الكفر طرًا دوناً مدد<sup>١</sup> ]  
 وعاد بالنصر للأجناد والخشم  
 ناهيك من بطل لله نصرته  
 ودعوة الحق دعواه لغتنم  
 كذا عسيب<sup>٢</sup> يحل في الوعي بطلًا  
 أعطى فعاد حسا في يديه سـم<sup>٣</sup>  
 والأرض أجمعها للمصطفى رويت<sup>٤</sup>  
 وكم له طويت رفقا به وكم<sup>٥</sup>  
 وملك أمه لما رأوه بها  
 في طرفة العين من آيات ذي عظم  
 كذاك أعطاه رب العرش مكرمة  
 على مسيرة شهر نصر رعبهم

<sup>١</sup> ورد هذا الصدر في الأصل هكذا: ((وبعد الكفر فرداً دون ما عده)); وهو غير مفهوم، ومختل الوزن، وعليه فقد وضعنا شطرًا بديلاً، جاء أعلاه بين حاضرتي.

<sup>٢</sup> عسيب؛ جمعها؛ أعسيبة: منبت الشّعر. وعظم الذّب، ريش القدم، وقضيب من النّخل بدون أوراق، وشق في الجبل، وثمة جبل أصحي يدعى بذلك، وبه دفن الشاعر إمروء القيس، وثمة صاحبى يدعى أبي عسيب، ومولى الرسول صلى الله عليه وسلم.

<sup>٣</sup> هكذا، وهذا الشطر مضطرب المعنى ومختل الوزن، إذ ينقصه سبب خفي: (٠/٠)، في بداية التفعيلة الثالثة.

<sup>٤</sup> استنسقى رسول الله، فاستجاب له الله: ((إنه لما شكا إليه شاك قحطوط المطر - أي حبسه وانقطاعه وهو فوق المنبر في خطبة الجمعة - فرفع يديه إلى الله تعالى ودعا - وما في السماء قطعة من السحاب - فطلع سحابة حتى توسط السماء فاتسعت فأمطرت فقال: اللهم حوالينا ولا علينا؛ فاقلعت وانقطعت، متفرق على).

<sup>٥</sup> عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: ((ما رأيت أحداً أسرع في مشيته من رسول الله صلى الله عليه وسلم، كأنما الأرض تطوى له، إنا لنجهد أنفسنا وإنه لغير مكثث)). أخرجه أحمد والترمذى وابن سعد وصححه أحمد شاكر في تعليقه على المسند.

والنخل من يده لما بها غرست  
 من عامها أطعمت سلمانها السلم<sup>١</sup>  
 ٤٣/ وافتاك من أسره سلمان إذ طعمت  
 بجبر منقذه من عيه الظلم  
 تسام عينه والأقدار تحفظه  
 [بقا] قوله<sup>٢</sup> ساهر يقضان لم ينم  
 وكان يتصير من خلف على بعد  
 كما يرى بسنا عينيه من أمم  
 وكان يسمع تسبيح الطعام على  
 عهد الرسول لدى كفيه والأدم  
 كذا الحصاة رأها عشر حضروا  
 تسبح الله في كفيه لا بضم  
 والوحي أعظم إعجاز به اتضحت  
 شمس الهدى لذوي الأفهام والهمم

---

<sup>١</sup> جاء في خبر سلمان الفارسي رضي الله عنه، أن رسول الله أعانة في غرس نخل، بغرض عنق نفسه بشراء حريته؛ مقابل القيام بغرس ٣٠٠ نحلة لسيده، فقال: ((وكنا نحمل إليه [أي رسول الله] الوديـ [صفار فسيل النخل]ـ؛ ويضعه بيده ويسمى عليها فو الذي يعتن بالحق ما ماتت منها ودية واحدةـ)).  
<sup>٢</sup> كتب في الأصل: ((وله)). ويبدو أن الناسخ بتر الكلمة؛ فحذف منها حرفين بقدر سبب ثقل ((//ـ))؛ ولم يترك سوى الجزء الأخير من التفعيلة: (٥/٥)، فأضفنا ما سقط؛ فأضحت الكلمة كما وردت أعلاه.

وكم تُعَدُّ وكم تُحْصَى مَا ثُرَّ من  
 لولاه لم تكن الأكوان في القدم  
 وأخْبَرَ الرُّسُلَ طرًا عنه واتفقوا  
 على رسالته في أشرف الأمم  
 وكلهم سأَلَ الرَّحْمَنَ يدخله  
 في أمة المصطفى سِيقًا لفضلهم  
 لما رأوا لرسول الله من شرف  
 عند الإله وما يلقاه من كرم  
 وأنه الأول الْهادِي لرحمته  
 والحاشر العاقب الماحي ردي الرمم  
 وأنه الأول العاف لرحمته<sup>١</sup>

.....

من نوره خلق العرش العظيم كما  
 من نوره نَشأَة المحفوظ والقلم  
 والشمس منه ومنه الشهب مشرقة  
 ومنه يسطع نور الصدق في الكلم

---

<sup>١</sup> تكرر صدر البيت هذا؛ دون العجز؛ مع أنه مختل الوزن؛ وغير سليم كالصدر الذي سبقه؛ بسبب تغيير كلمة ((الهادي)).

وكل نور فمن نور النبي بدا  
 ومنه يشرق نور الحق والحكم  
 تكونَ المصطفى نوراً وأخباراً  
 مولاه في خرز عليين في علم<sup>١</sup>  
 حتى استتم له ما شاء من أجل  
 وصار ينقل من صلب إلى رحم  
 في الطاهرين من السادات في عرب  
 في الأنبياء وفي الأشراف غيرهم  
 إلى الأكابر من عدنانِ إِذْ كسيت  
 وجوههم غرراً من نوره الشيم  
 أضحي بها وجه عبد الله مبتسمًا  
 كزهره للزهرة الزهراء في شمم

---

<sup>١</sup> لعل الشاعر يشير إلى الرواية التالية: ((وَيَعنِيَ عن كعب الأحبار رضي الله عنه؛ قال: أول ما خلق الله جوهرة، وخلق من الجوهرة ظلمة، وخلق من الظلمة نوراً، وخلق من النور نور محمد صلى الله عليه وسلم؛ قيل أن يخلق الخلق بتسعة آلاف عام، فكان ذلك النور يطوف بقدرة الله تعالى؛ فإذا انتهى إلى الظلمة، خرّ ساجداً لله تعالى؛ ويقعد في السجدة الواحدة ألف عام، ويقول في سجوده "سبحان الذي لم ينزل، سبحان الجواب الذي لا يدخل، سبحان الحليم الذي لا يعجل، ثم يرفع رأسه من السجود فلما أراد الله تبارك وتعالى أن يخلق الأشياء خلقها من نور سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم؛ ماء عذب؛ وجعل فيه البركة؛ ثم قسمه عشرة أجزاء؛ فخلق من الجزء الأول العرش، وأمره أن يستقر على الماء، وخلق من الجزء الثاني القلم؛ وأمره أن يطوف بالعرش ألف عام.... وخلق من الجزء الثالث اللوح المحفوظ، والجزء الرابع الشمس، ومن الجزء الخامس القمر، وخلق من الجزء السادس الجنة، وخلق من الجزء السابع النار، وخلق من الجزء الثامن الملائكة، وخلق من الجزء التاسع الكرسي، وخلق من الجزء العاشر النبيين صلوات الله وسلامه عليهم أجمعين وخلق الأنوار كلها من نور سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم...))."

فاستودع السرّ بطن الأم آمنة  
 فلاح في وجهها كالبدر في قم  
 جاءت به ليلة اثنا عشرَ واضعة  
 بوسط شهر ربيع الأول البسم  
 رعيا له ولبشرى أم ينصرها  
<sup>١</sup> نشر الرّبيع [شذا] الأزهار في الكمم  
<sup>٢</sup> ظ/إيوان فارس كسرى ارتज منكسراً/  
<sup>٣</sup> [إيوانه شامخ في عزا من قدم]  
 ونار فارس من نور المدى خمدت  
<sup>٤</sup> ولم تدع للعدى [إ] سما على علم  
<sup>٥</sup> [وجاءه قدر الأقدار مكتسحاً]  
 دين الظلال حليف الذل والهشم  
 والدين سلٌ <sup>٦</sup> حاسم للنصر في صعد  
 مستأصل الظفر يقفوا إثره المرم

<sup>١</sup> ورد - في الأصل - هذا الشطر بوزن مختل، ويظهر ذلك في التفعيلة الثانية، وجاء هكذا: ((نشر الرّبيع نشرا الأزهار في الكمم)); وعليه فقد صوبناه كما ورد أعلاه.

<sup>٢</sup> جاء هذا الشطر في الأصل هكذا: ((للعجارت كسرى ارتچ منكسراً)); فأصلاحناه كما ورد أعلاه.

<sup>٣</sup> وهذا الشطر وضعناه، بدل الشطر الأصلي، الذي نسخ بشكل تعذر فهمه؛ وجاء كما بليه: ((إيوان شامخ ملك حسام بهم)).

<sup>٤</sup> أضفنا ألف قطع لكي يستقيم الوزن.

<sup>٥</sup> هذا الشطر غير مفهوم في الأصل، وقد نسخ هكذا: ((وجاءت في سرد تحسيساً)). ولكي تسهل على القارئ متابعة الفكرة، وضعنا الشطر الوارد أعلاه.

<sup>٦</sup> هكذا.

وبأَتِتِ الأَرْضِ بِالْأَزْهَارِ ضَاحِكَةٌ  
<sup>١</sup>  
 تَخْتَالُ تَرْفُلَ فِي أَثْوَابِهَا الرَّقْمَ  
<sup>٢</sup>  
 وَالْأَفْقِ يَسْطُعُ أَنْوَارًا كَمَا اخْتَلَفَتْ  
 حُورُ الْجَنَانِ ذَوَاتُ الْخَلْدِ وَالنَّعْمَ  
 وَكُلُّ مَا مَلَكَ قَدْ جَاءَ مُسْتَلِمًا  
<sup>٣</sup>  
 وَجْهَ النَّبِيِّ، وَوُجُودُ الْوَحْشِ وَالرَّخْمَ  
 وَالْطَّيْرِ تَدْعُوا بِلِفْظِ الْعَرَبِ أُمَّتَهُ  
 دُعَى الْحَبِيبُ لَنَا وَأَتَيْهُ وَاسْتَلَمَ  
 تَقِيهِ عَيْنُ حَسُودٍ إِنْ تَرَاهُ وَمَا  
 تَخْشَى عَلَيْهِ بَنَارُ الْكُفْرِ مِنْ ضَرْمَ  
 وَلَنْ يَلِيهِ أَوَانُ الْوَضْعِ مِنْ أَحَدَ  
 سُوَى الْكَرَامِ مِنَ الْأَمْلَاكِ كُلَّهُمْ  
 فَمَنْ حَفِظَ وَمَنْ آتَ بِمَلْبِسَهِ  
 وَمَنْ مَعْدُ بِرِيقِ الْفَمِ<sup>٤</sup> لِلْحُكْمِ  
<sup>٥</sup>  
 وَمَنْ مَنَاوَلَ حَرْزَ اللَّهِ يَطْلُوَهُ  
 بَدْعِي النَّمِيمَةِ فِي لَوْحِ بَلَا خَتْمَ

<sup>١</sup> أي: المخططة والمرقومة.

<sup>٢</sup> هكذا، ولعلها: انتلقت، أي تألقت وسطعت.

<sup>٣</sup> هكذا، ولعلها: الرغم.

<sup>٤</sup> التفعيلة الثالثة تقضي إضافة حرف ساكن زائد، فلزم تشديد ميم (الفم).

<sup>٥</sup> هكذا، ولعلها: يتلوه.

ومن مُطَهِّرٍ مخفاة الضغائن من  
 طي الفؤاد بماء الكوثر الركم  
 ومن مُنَزَّلٌ أعلام ليشرها  
<sup>1</sup> بالشرق [ صارت بـ] منجا و بالحرم  
 ومن مبشر أقطار البلاد ومن  
<sup>2</sup> برغم أنف العدو الحاسد السدم  
 وكـم رأـته أوان الوضـع آمنـة  
 من الغـائب مـا لـم يـحـض ذـو قـلم  
 كـسـجـدة الـبـيـت لـلـرـحـمـن خـائـفة  
 وـشـكـوة بـلـسـان غـير مـا عـجم  
 وـرجـ غـلـظـة أـصـلـاد الـصـلـيب وـما  
<sup>3</sup> [ تـلـا ] تـسـاقـط فـوق الـأـرـض مـن صـنـم  
 أـكـرم بـولـد سـاد لـم يـدع هـتفـا<sup>4</sup>  
<sup>5</sup> لـلـشـرـك بـعـد بـدرـ المـنـقـ العمـ

<sup>1</sup> هذا الشطر - في الأصل - تقصـه سـبـب خـفـيف في التـفعـيلـة الأولى (0/0) + وـتـد مـفـرـوقـ: (0/0/0)؛ في التـفعـيلـة الثانية؛ لـذـا فـقـد أـضـفـنا ما وـرـدـ ضـمـنـ الحـاـصـرـتـينـ.

<sup>2</sup> هذا الـبـيـت مـخـتلـ الـوزـنـ، وـفي صـدـره زـيـادـةـ كـلـمةـ هيـ: ((شـاءـ))؛ فـتـمـ حـذـفـهاـ، أـمـاـ عـجـزـهـ؛ فـاخـتلـ

أـيـضاـ، بـسـقوـطـ كـلـمةـ منهـ؛ فـأـضـفـناـ كـلـمةـ: ((الـعـدوـ))؛ لـتـصـوـيبـ.

<sup>3</sup> هذا الشـطـرـ مـخـتلـ الـوزـنـ؛ وـيـنـقـصـهـ فـيـ التـفعـيلـةـ الأولىـ وـتـدـ مـجـمـوعـ: (0//0). فـأـضـفـناـ كـلـمةـ ((تلـاـ))؛ لـتـصـوـيبـ الـوزـنـ.

<sup>4</sup> هـنـفـاـ هـسـوـتاـ عـالـيـاـ أو مـدـحاـ.

<sup>5</sup> هـكـذاـ.

باللين بالرفق بالتمهيد عن خلق  
 موصوفة الخلق في الفرقان بالعظم  
 يودي فيبصر لا غيظ فيكتظمه  
 ولن يقيم حدود الله في سدم  
 يحاول الأمر في قوم تلا حجهم  
 في الحق لجة بحر للطلال طم  
 فلم يزل بغيوب الوحي يخبرهم  
 صدقأً وينبئ عن عاد وعن أرم  
 ٤٤/ و/or عن زبور وآيات به نزلت  
 وعن تهكم توراة بدينهم  
 وأي حكم إنجيل بما احتمت  
<sup>١</sup> [هلا ترى ذكر إعجاز لقولهم]  
 فمن حسود رمى بالسحر ساعته  
 ومن عزول رمى بالشعر والعدم  
 وسائل سفها أضفاث ذي سمة  
 فرد ذلك وصى جاء بالعصم

---

<sup>١</sup> هذا الشطر مضطرب المعنى، ومختل الوزن؛ وورد في الأصل هكذا: ((فيهم يخبر إعجازا لقولهم))؛ فصوب كما جاء أعلاه.

حاشاه إن حسدا جهلا فمويقهم  
وإن تمرد كفر ويلٌ ويلهم

إلى أن قال رحمه الله ورضي عنه ونفعه بنيته:  
[أتلو مدحبي وشكري]<sup>1</sup> إن ظفرت بما  
أرجوا من الملك العدل الرّضى العلم  
قطب المكارم مأوى كل ذي طلب  
سمك<sup>2</sup> السيادة حامي الخل والحرم  
إبن الكرام أبو حموا الشهير سنّي  
موسى بن يوسف بَرَا بحق؛ ذو الكرم<sup>3</sup>  
[هذا الملوك الذي جاءت بدعوته]<sup>4</sup>  
مسطورة ببراهين على القدم  
هذا الإمام الذي شدُّوا به أزراً  
شادوا بها علما ناهيك من علم

<sup>1</sup> كتب في هذا الحيز - في الأصل - العبارة التالية: ((من لا تهانى الا)) ونظرًا لغموضها، فقد وضعنا عبارة أخرى بين حاصلتين لتصويب الفكرة.

<sup>2</sup> سمك سماك الشيء: رفعه. يقال ((سمك الله السماء)); أي: رفعها.

<sup>3</sup> هكذا.

<sup>4</sup> هذا الشطر مختلف الوزن؛ وجاء في الأصل هكذا: ((هذا الملوك الذي جاء بدعوته)), وعليه فقد صوب كما ورد أعلاه.

هذا الإمام الذي خفت به شهب  
<sup>١</sup> كأنه البدر فيها انساب عن دمم  
 الوارث المجد<sup>٢</sup> عن آباء له سلفوا  
 شادوا له منه ركنا غير منهدم  
 فلم يزل ساميا يعلى أعلى  
 بحد حزم ورأي أي محتكم  
 وراحتين متى غاب الغمام همت  
 بسكب فيض عوادي سيله العرم  
 قالت يعلق بباب الحرب من كسل  
<sup>٣</sup> ولا الهجيرة نخلها من البهم  
 يلقى الصوادم في راحات عسکره  
 ما بين ذي فلل منها ومنحطم  
 كذا الدوامل في أعقاب منهزم  
 من العداة وفي لبات مقتحم  
 كأنما الموت في أرجائها كمن  
 [ ضمن المفاسد والأعضاء في الأمم]<sup>٤</sup>

<sup>١</sup> الدم والدماء: كل شيء طلي به.

<sup>٢</sup> اختلت التفعيلة الثانية بسقوط حرف ساكن في آخرها.

<sup>٣</sup> هكذا.

<sup>٤</sup> هذا الشطر غير مفهوم؛ ورسم هكذا: (المصرق الغصب في أعضاء منهدم). وعليه فقد وضعنا الشطر الوارد أعلاه بدلا منه.

يسطوا اقتدار فيشنى الجود محتشما<sup>1</sup>  
فحسبك الدهر من ضر<sup>2</sup>(ا) ومن نعم  
[مازال مذ شب في أيام شبيته]<sup>3</sup>  
يملا بفطنته الأحكام من حكم  
ناهيك من ملك أشهى مقاصده  
إبراهيم الحِكم بالتنـ(زيـ)ـل عن حزم<sup>4</sup>

حاشى وكلا ولا تعريض متهم  
رحب الحاسن طلق الوجه منبسط<sup>44</sup>  
الأخلاق فاق العلى والدهر في وهم  
يا من تسربل بالعلياء متزرا  
ثوب العفاف وأعفى مربع التهم  
لا زلت تقمع من عاداك متزرا  
بعاجل الظفر مستأصل النعم<sup>6</sup>

هكذا ۱

<sup>2</sup> هذه الألف زائدة؛ وكسرت الشطر.

<sup>3</sup> هذا الشطر يكتنفه الغموض، ومحظى الوزن؛ فجاء هكذا: ((ما زال مذ شب في ريق شبيته))؛ أو ((شبيته)). لذا فقد عوضناه بشطر؛ كما ورد أعلاه.

<sup>4</sup> هذا الشطر مختل الوزن، بزيادة سبب حفيق: (٠) في التفعيلة الثالثة، ويقابله حرف: ((الزاي والباء)) في كلمة ((التزليل)).

<sup>5</sup> وهذا الشطر أيضاً غامض المعنى ومختل الوزن؛ وجاء هكذا: ((لا ربيع لأصل لا اعراض يمنعه)).

**٦** سقط حرف ساكن في التفعيلة الثانية.

وَدَمْتَ [فِي عَزٍّ] مَلِكَ مَا لَهُ هَدْمٌ<sup>١</sup>  
وَوَاحِدٌ (أَوْ)<sup>٢</sup> كُلَّ مَا تَهْوِي بِلَا عَدْمٍ

\*\*\*

وَلِلْطَّالِبِ أَبِي الْعَبَّاسِ أَحْمَدَ بْنِ شَعْبَانَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ عَنْهُ<sup>٣</sup> :  
حَازَ الْمَكَانَةَ فِي الشَّهُورِ رِبَعٌ وَتَأَسَّسَتْ لِلَّدِينِ فِيهِ رِبَعٌ  
فَلِلْلَّيْلَتِينِ بِهِ وَعَشْرَ قَدْ خَلَتْ مِنْهُ لِأَحْمَدَ مُولَدٍ وَطَلْوَعٌ  
فِي لَيْلَةِ الْإِثْنَيْنِ حَسِبَكَ لَيْلَةً فَحَلَوْهَا فَخْرُ الرِّشَادِ صَدِيع٤  
جَاءَتِ بِإِكْرَامٍ مُنْتَقِيَّا مِنْ هَاشِمٍ وَهُمُ الَّذِينَ لَبِيَتْهُمْ تَرْفِيعٌ  
كَبِيرُ الْمَزايا مَا إِلَّاهُ أَنَّالَهُ وَلِهِ الْمُدِى فِي الْمَعْجَزَاتِ وَسَيْعٌ  
سَطَعَتْ كَمَا وَمَضَتْ بُوارِقُ أَوْ بَدَا لِلشَّمْسِ فِي زَادِ النَّهَارِ مُنْوَعٌ  
كِإِعَادَةِ الشَّمْسِ الَّتِي عَنْ أَمْرِهِ عَادَتْ وَأَنَّى بِالضَّحْيَ سَيْطِيعٌ  
وَسَعَى لِهِ نَخْلُ وَعَادَ مَكَانَهُ فَكَانَهُ مَا كَانَ مِنْهُ فَرُوعٌ<sup>٥</sup>  
وَبَيْنَ عَذْبِ الْمَاءِ بَيْنَ بَنَانِهِ عَمَّ الْجَيُوشِ مِنَ الْمَيَاهِ نَبُوعٌ

<sup>١</sup> هذا الشطر مختل، والعلة في التفعيلة الثانية، لذا فقد أسلقنا كلمة: ((حالد))؛ سبب العلة، ووضعنا بدلاً منها ما ورد بين حاصلتين.

<sup>٢</sup> هذه الألف زائدة، فأسلقناها حفاظاً على الوزن والمعنى.

<sup>٣</sup> هذه القصيدة نظمها الشاعر في بحر الكامل، بقافية مقيدة، بتفعيلته الأصلية، في كل شطر: (متفاعلٌ متفاعلٌ)، ويجوز فيها: (مستنفعلٌ)، كما يجوز في الضرب <sup>فـ</sup>(ن، وفعلن).

<sup>٤</sup> الصديع: الصبح، وصدع الأمر: كشفه وبينه. وصدع بالحق: تكلم به جهاراً.

<sup>٥</sup> فرع فروع الأرض: جول فيها.

ويتفله<sup>١</sup> عاد الأجاج سلاسلا<sup>٢</sup> فانساغ منه مورد وشروع  
 وله ذراع الشاة كلام معلما بالسمّ وهو لأكله موضوع  
 وكمد(د)<sup>٣</sup> يناء الكريمة سهمه<sup>٤</sup> فاض الزلال وطاب فيه كروع  
 وكردّه في الحين عين قتادة فاحتل منها في المكان رجوع  
 وبلمسه شاة تمنع رسالها عادت ومنها في الشياع ضريع  
 [وقوتوا لبنا بها جمعا سقا]<sup>٥</sup> فكفى الجميع [ملاءة]<sup>٦</sup> وقنوع  
 ودعاؤه أسمى المواطن فارتقى [وهدى بهدى للسماء رضيع]<sup>٧</sup>  
 ومن الذي كف الإله عذابه [ولواضع من منهم المرفوع]<sup>٨</sup>  
 ومن الذي حاز الفضائل جملة ومن الذي هو في العباد شفيع  
 /٤٥ وإلا محمد الذي فاق الورى [و]<sup>٩</sup> بحقه للعالمين نجوع

<sup>١</sup> تقل تقلاً: بصدق.

<sup>٢</sup> السلسال والسلسل والسلال: الماء العذب.

<sup>٣</sup> هذه الدال زائدة.

<sup>٤</sup> هكذا.

<sup>٥</sup> هذا الشطر مختل الوزن ومضطرب المعنى، ف جاء هكذا: (وبيوت مرئهم شيئاً كثرة)، ولتسهيل ولتسهيل الفهم وضعنا شطراً بدلاً منه؛ كما ورد أعلاه.

<sup>٦</sup> في الأصل: ((تملوا))؛ وهذا يخل بالوزن، فوجب التصويب؛ بوضع الكلمة الواردة بين حاصلتين.

<sup>٧</sup> هذا الشطر غامض في معناه، رديء النسخ، مختل الوزن؛ ونسخ؛ هكذا: ((وهد بعنان السماء وربيع)).  
وعليه؛ فقد عوضناه بما ورد أعلاه؛ بين حاصلتين؛ لكي يوضح سياق البيت.

<sup>٨</sup> جاء هذا الشطر في الأصل هكذا: ((عنه ولواضع منهم المرفوع))؛ فاحتل وزنه؛ حيث زادت كلمة: ((عنه)) في بدايته؛ كما وضعت في غير محلها. كما سقط سبب خفيف (٥)؛ في بداية التفعيلة الثانية. وعليه فقد وضعنا شطراً بدلاً منه - بين حاصلتين - أعلاه.

<sup>٩</sup> أضفنا الواو؛ من أجل تصويب الوزن؛ لأن التفعيلة الأولى في الأصل ينقصها حرف متحرك.

صلى الإله عليه ما بحر طما [ وبدت بروق<sup>1</sup> في السماء] سطوع<sup>2</sup>  
وأدام مولانا أبو<sup>3</sup> حمو الذي بقيام مولده لديه ولوغ  
لله فيه قيامه ودعاؤه وتلاوة وتبتل وخضوع  
وإقامة لشعائر وإنابة فرضى الإله مكانها وخشوع  
كف العداة بسعده وبسيفه ففرا وفرق منهم المجموع  
أعداؤه شرب وشرب [في إفكهم]<sup>4</sup> سُمّ تفجره المحروف نقیع  
يختار في النظر الجميل الشهادة فله علينا منة وصنیع  
ويبيد كل معاند بمحربه فيشیب منها الطفل وهو رضيع  
 فمن الجيوش على العداة حماسة وسنانة وجيوشه وهلوغ  
[لولا أبو حمو تلمسان انفتح في ظل عدوان بلاه فضیع]<sup>5</sup>[  
لکنه حفظ الأقصاصی فاعتري<sup>6</sup> أملأ بن المرء وهو بدیع  
بالحزم فاق على الملوك تقاضلا والجیش فيه من الأسود جموع  
فمن اقنى طرف الرشاد كمثله فله القصیّ یطیع وهو منیع]

<sup>1</sup> البرق جمعه: بروق: ومضة نور تلمع في غيم السماء،

<sup>2</sup> جاء هذا الشطر - في الأصل - مخل الوزن هكذا: ((وبدا البرق في السماء سطوع)). وعليه فقد عوضناه بما ورد أعلاه بين حاصلتين.

<sup>3</sup> هكذا.

<sup>4</sup> الكلمة هنا غير واضحة في الأصل؛ فعوضت بما ورد بين حاصلتين أعلاه.

<sup>5</sup> هذا البيت بالكامل غير مفهوم؛ بسبب النسخ الرديء؛ إذ كتب هكذا: ((الولا بوا حبه تلمسان خلت سلبا \* ولم يكن بالديار كبع)). وبذلك يظهر الخلل في المعنى والوزن معاً. وعليه فقد نظمنا بينناً يعوضه؛ وورد أعلاه بين حاصلتين.

<sup>6</sup> اعتري اعتراء فلاناً ينشيه طالباً معروفاً.

في وصفه عظم يقص مسهم<sup>1</sup> ولو انتقام إلى الزمان بديع  
 دامت له نجم العداة سواجداً وعلى طلاهم لسيوف ركوع  
 ودماؤهم أفواهها نجاحةً بدوي الضلال والرشاد مريع  
 ثم السلام عليك ما هبت صباً وأتى ربيع أول وربيع

\*\*\*

- وللفقير أبي محمد عبد المؤمن بن موسى المديوني عفا الله عنه<sup>2</sup>:

جاءت سعاد بوصول بعدها ذهباً  
 عصى الشباب ولاح الشيب والتهباً  
 واحد دوب الظهر من سقم ومن كبر  
 واعوج عصبي الذي قد كان منتسباً  
 وصرت أمشي الهونيا بعدما ضفت  
 مني القوى واسترد الدهر ما وهباً  
 لا أستطيع نهوضاً قد وهى بدني  
 تمكن السقم<sup>3</sup> من حسمى فصار هباً

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> هذه القصيدة البائية العذبة السلسة، نظمها الشاعر في البحر البسيط، بتفعيلته الأصلية؛ في كل شطر: (مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن)، ويجوز مقابل: (مستفعلن = مقاعلن) ومقابل فاعلن فاعلن)، كما يجوز في العروض فاعلن)، وفي الضرب فاعلن فاعلن).

<sup>3</sup> كتب في الأصل: ((القسم))؛ وهو تحريف.

45/ ظ/ تظن أني على العهد القديم ولم

تعلمْ بأنِي هجرت اللهو والطربا

وجائَتْ نفسي العقل الذهيم فلا

أرى نديما إلى من قد هفا وصبا

ولا أنا ثم الذي يرضى بمنقصة

ولا أصيخ لقول يحدث اللعبا

إذا تذكرت أيامي التي سلفت

تبادر الدمع من عيني منسكبا

[أفيتها عاصيا لله مجترئا

لم أرتدع صلفاً بالإثم والطربا<sup>1</sup>

كم بت فيها على العصيان معتكفا

مضيعا من حقوق الله ما وجها

وصدني عن سبيل الخير دون خفا

قرين سوء إذا غالبته غلبا

كيف اصطباري إذا ما النار جيء بها

والخلق في قنط والرب قد غضبا

<sup>1</sup> هذا البيت بкамله مختل الوزن. فحدثت زيادة في صدره، ممثلة بسبب خفيف (٠/٠)، بين التفعيلتين: الثانية والثالثة. أما عجز البيت فقد سقط من تفعيلته الأولى وتد مجموع (٠/٠). بالإضافة إلى زيادة سبب خفيف بين التفعيلتين: الثالثة والرابعة، فجاء البيت هكذا: ((أفيتها في معاصي الإله مجترئنا \* ولم أخف شاهدنا على من تعبا)). وللتوصيب نظمنا بيتاً بدلاً منه؛ وجاء كما ورد أعلاه بين حاضريتين.

وقيل يا أيها العاصي نسيت ولم  
 ينس<sup>1</sup> الرفيقان ما خاطا وما كتبوا  
 إقرأ كتابك وانظر ما جنит به  
 اليوم أجزى الورى كلا بما كسبا  
 ما حيلتي ما جوابي عند ذاك وما  
 يكون عذري ومني العقل قد سلبا  
 لكنني برسول الله معتصم  
 من جاء بالنور والبرهان منتخبنا  
 [بدر تطلع في السماء حلّ فلا  
 غَيْمٌ يُغِيّبه، فصار محتاجا]<sup>2</sup>  
 أنسى النبيين، أعلاهم وأرفعهم  
 فنوره يخجل الأنوار والشهبا  
 خير البرية من عرب ومن عجم  
 أو فاهم ذمة، أزكاهم حسبا  
 من أجله كَوَنَ الأكوان خالقنا  
 كما أتى في صحيح النقل مكتوبا

<sup>1</sup> في الأصل: ((تنسى))؛ وهو خطأ نحوي.

<sup>2</sup> هذا البيت مختلف الوزن، ومضطرب الصياغة؛ جاء في الأصل هكذا: ((بدر تطلع في أفق السماء فلا غيم \* يواريه أو تقض فيحتاج)). وحرصاً منا على سياق المعنى؛ وضعنا بيته بدلاً منه؛ ورد أعلاه؛ بين حاضرتين.

فأظهر الحق إذ فرت معاله  
 وساد بنيانه من بعد ما ذهبا  
 وقام يدعوا الورى الله مجتها  
 من كان منهم على نأي ومن قرباً  
 فمن أجاب نجى من حر نار لظى  
 وقد كفاه الإله الأمر والتعبا  
 ومن عصاه فمثواه الجحيم غداً<sup>١</sup>  
 يُسْقَى حمماً فما يُرْوَى إذا شربا  
 وأبعد الناس من جهل أضلهم  
 من بعد ما اعتقدوا الأصنام والنصبا  
 أسرى به الله في الليل البهيم إلى  
 السبع الطباق فحاز الفخر واقتريا  
 صلى موسى وعيسى والخليل بها  
 وعاين العرش والأستار والمحجا  
 ٤٦/ و/ أدناه، كلمه من غير واسطة  
 ثم اجتباه وأعطاه الذي طلبا  
 أتى ربيع به أهلاً بواحده  
 ومرحباً نعم ما أهدى وما وهبها

---

<sup>١</sup> في الأصل: ((غدى))؛ بالألف المقصورة.

محمد خير من تهدي له [درر<sup>١</sup>]  
 من مشى فوق ظهر الأرض أو ركبا  
 فارتاج إيوان كسرى عند مولده  
 وما [ء] ساوية<sup>٢</sup> حقاً عنده قصبا  
 ونار فارس أيضاً عند خمدت  
 كأنها ما حوت حراً ولا لبها  
 والجن ضلت تحبوب الأرض ذاهبة  
 إلى أقاصي النواحي أمعنت هربا  
 وأمه لم تجد في الوضع من ألم  
 به ولا كابت ضرراً ولا وصبا  
 وخص بالعجزات الباهرات فما  
 [سواء خص بسرها ولا قربا]<sup>٣</sup>  
 أروى الجيوش وقد كانوا على ظماء  
 من حينهم ملؤاً الأسنان والقرباء<sup>٤</sup>

---

<sup>١</sup> هذا الشطر مختل؛ إذ سقط منه ما يماثل التفعيلة الرابعة؛ وعليه فقد أضفنا كلمة: (درر)؛ للتصويب.  
<sup>٢</sup> كتب في الأصل: ((وما ساوية))؛ وهو تحريف؛ يطمس المعنى، ويخل بالوزن. وال الصحيح هو: ((ماء ساوية))؛ بالهمزة في آخر الكلمة ((ماء)). والمقصود بذلك؛ بحيرة ساوية التي جفّ ماؤها يوم مولد الرسول صلى الله عليه وسلم.  
<sup>٣</sup> جاء هذا الشطر - في الأصل - مضطرب المعنى، مختل الوزن؛ هكذا: ((سواء أعطيها نفعاً ولا غرباً)). فقمنا بنصويب نظمه، ووضعه بين حاصلتين أعلىاه.  
<sup>٤</sup> القرية جمعها قرب وقربات؛ وعاء من جلد الماعز أو الضأن؛ يستعمل لحفظ الماء أو اللبن. أما الشنة؛ فجمعها أشنان؛ وهي القرية الصغيرة.

تفجر الماء من كف مباركة  
 سحا ووبلا وهطلا ومسكبا  
 وأشبع القوم من ندر الطعام إذا  
 من بعد ما كبدوا<sup>1</sup> الأقلال والسغبا  
 وكلمته ذراع السم معلنة  
 وأعلنته بما فيه ليجتها<sup>2</sup>  
 ثم الغمامه [إن مشى مشت]<sup>3</sup> معه  
 أو لازم الأرض أرخت فوقه طنبا<sup>4</sup>  
 والبدر شُقَّ له نصفين فافتقدا  
 والناس قد شاهدوا من أمره عجبا  
 فمعجزات رسول الله ليس له<sup>5</sup>  
 حصر لمن رمها أو عدّ أو كتبها  
 ومن يطق كيل ماء البحر مجتهدا<sup>6</sup>  
 أو الغمام إذا ما انهلَّ وانسكبا

<sup>1</sup> في الأصل: ((أكابدوا)); بالألف في مطلع الكلمة، وهذا تحريف يؤدي إلى خلل في الوزن واضطراب في المعنى.

<sup>2</sup> أصيّبت قافية هذا البيت بعلة الإكفاء؛ باختلاف روبيها (د) عما سقه؛ وإن كان اللفظ منقارياً.

<sup>3</sup> كتب في الأصل: ((إن سار تسير)); وهذا يخل بالوزن، فوضّعنا بدلًا منها - بين حاصرتين - عبارة: ((إن مشى مشت)); لتقويم الوزن، والحفاظ على المعنى نفسه.

<sup>4</sup> يقال: ((أتبَ الذِيْمَة)); شدها بالأطناب، والأطناب مفردها: طَبَّة؛ وهو جبل طويلاً، يشد به سرادق البيت.

<sup>5</sup> ربما تكون: ((لها)); وتغييرت في النسخ.

<sup>6</sup> ورد هذا الشطر في الأصل محتلاً بسبب كلمة: ((الأرض)); التي زادت هكذا: ((ومن يطق كيل ماء (الأرض) البحر مجتهدا)). وعليه فقد حذفت هذه الكلمة أعلاه؛ من أجل التصويب.

يا سيد الرُّسل إن العبد في قط  
 ما جنى من قبيح الفعل وارتكتبا  
 وما عسى في أمور كلها خطل  
 وما تعدى وما أكدى<sup>١</sup> وما انتهيا  
 أرجوا بمحنك يا سؤلي ويا أمللي  
 فوزاً لجنات عدن لا أرى نصبا  
 فأنت أفضل مأمول ومدخل  
 وشافع لسيء جاء مكتبا<sup>٢</sup>  
 صلى عليك إله العرش خالقنا  
 ما لاح نجم بأفق الشرق أو غربا  
 وانصر بجودك يا من لا شبيه له  
 خليفة ساسنا بالعدل محتسبا  
 فرع نشا<sup>٣</sup> منبني زيان قد كرمت  
 آباءه الخلفاء السادة النجبا  
**46/ ظ/ خليفة لا يسامي في أرومته**  
 وهل يسامي السماء<sup>٤</sup> من بالثرا رسبا

<sup>١</sup> أكدى إكداة: بخل في العطاء

<sup>٢</sup> في الأصل: ((مكتبا)); وهو تحريف يتسبب في اختلال الوزن.

<sup>٣</sup> أي نشا؛ وللحضرة حفت الهمزة.

<sup>٤</sup> أسقطت همزة ((السماء)) للضرورة.

خليفة قهر الأملak صارمه  
 كل له خاضع من بأسه رهبا  
 أنسى ملوك الدنا قدراً ومتزلة  
 وخيرهم نسباً إذ<sup>1</sup> ما هو انتسبا  
 كهف الضعيف ومؤوى المتعبين ومن  
 أودى به الدهر في أحکامه ونبا  
 خليفة كفّه نار [لها ألم]<sup>2</sup>  
 لمن عصاه وبحر الجود إن وهبا  
 فاعجب لكف حوتْ ضدین فامترجا  
 هل شاهدت مقلناك مثلها عجبا  
 موسى بن يوسف مولانا وسيدنا  
 ليث الحروب إذا عَزْمُ الجبان أبا  
 من قام بالمولد الأنسى وشرفه  
 كيما ينال به ذاك الذي رغبا  
 واعمل الجهد في مرضات خالقه  
 مبادراً لفعال الخير محتسبا

<sup>1</sup> في الأصل: ((إن)).

<sup>2</sup> هذا الشطر مختل؛ بسبب التفعيلتين: الثالثة والرابعة، التي تمثلهما عبارتاً ((ما حجة))، وعليه فقد وضعنا أعلاه -بين حاصلتين - بدلاً منها العبارة التالية: ((لها ألم)). بغرض التصويب.

سَمِّى لَهُ رَبِّهِ مَا هُوَ<sup>١</sup> آمْلَهُ  
 مَبْلَغاً مَقْصِدًا [يَسْمُو بِهِ رَتْبًا]<sup>٢</sup>  
 فَاللَّهُ يَقِيهِ فِي أَمْنٍ وَعَافِيةٍ  
 مَا هَزَتِ الرِّيحُ فِي إِرْسَالِهِ الْقُضْبَا

\*\*\*

فَمَا أَقَامَ إِلَّا بِأَطْارَانَ، وَفَاطِيسَ؛ لَأَنَّهُ وَسِيطٌ لِلْقَبَائِلِ؛ وَمَوْضِعُ  
 الْإِذْعَانِ لَهُمْ وَالْتَّأْنِيسِ. فَاشْتَدَ عَضْدُ الشَّعَالَةِ وَلَوْاتَةُ؛ وَأَمْنُوا مِنْ مَكْرِ ابْنِ  
 خَلْوَفَ وَآفَاتِهِ. فَلَحِقَ بِهِ أَبُو<sup>٣</sup> مَعْدِيُ الشَّعَالِبِيُّ وَإِبْرَاهِيمَ بْنَ صَالِحَ  
 الْلَّوَاتِي؛ يَطْلَبُانِ النَّصْرَةَ عَلَى ابْنِ خَلْوَفَ؛ وَيَسْتَغْيِثُانِ بِهِ اسْتَغْاثَةَ الْمَلْهُوفِ.  
 فَكَانَ مِنْ شَأْنِ ابْنِ خَلْوَفَ مَا كَانَ؛ عَلَى الْمَوْلَى أَبِي حَمْوَ السُّلْطَانِ.<sup>٤</sup>

\* \* \*

<sup>١</sup> تشدد واو ((هو)) للضرورة، حفاظاً على سلامية الوزن.

<sup>٢</sup> انتاب التفعيلتان: الثالثة والرابعة خلل، وتمثلهما عباره: ((مقضياً أرتباً))؛ فانكسر الوزن. لذا فقد وضعنا عباره أخرى تجلي المعنى وتصوب خلل الوزن. ووردت أعلاه بين حاصلتين.

<sup>٣</sup> كلمة: ((أبو)) تكررت هنا. فحذفت الزاء.

<sup>٤</sup> خرجت هذه الفقرة عن سياق النص؛ لأن مكانها - المنطقى - يكون أثناء الحديث عن وصول أبي حمو إلى أط란 وفاطيس؛ قبل زحفه إلى تننس.

## ذكر مقتل

### منصور بن خلوف وكيف سقط في كأس الموت<sup>1</sup>

هذا ابن خلوف؛ كان قائداً بقسطنطينية. كان له عند أبي عنان منزلة مكينة؛ ولـ<sup>2</sup> أبو عنان عليها؛ ليضبطها؛ فأحضر بنواحيها، وقبضها، وجنى على أهلها، وعلى البلاد، وأذاقهم بالضرب، والفيء؛ أشر النكاد؛ ولم يرافق الله في أحد من أهلها، ويا ويله منها وتأويلها. دخل فيها على البنات الأبكار، وهتك أستار المؤمنات والأحرار؛ ولم يزل على ذلك؛ حتى أعادها أبو سالم على سلطانها<sup>3</sup>، وأخرجه الله لحينه 47/ومن أوطانها. ولما أتاه أبو العباس؛ بأمر مولاه؛ خرج منها كرهًا بغير رضاه. وكان عازمًا على أن يفوز بها؛ لكن علم الله طويته، وشر مذهبها؛ فأخرجها منها على رغم أنفه، وأهلكه بسوء فعله، وسخفة. ولو قدم جميلاً؛ لوجده للقيام. ولكن؛ جئي ثمرة غرسه في المقام. خرج منها خائفاً؛ يتربص يوم الجرائر؛ خشية ما يتعقب. فاتخذ الخفير من رياح؛ فأخرجوه إلى حيث أمن بمن معه؛ وأتركوه. فكان وصوله إلى جبال صنهاجة؛ من جهة المدية؛ فوجد التهارج، والتشاجر، والفتنة؛ كالنار الحمية.

<sup>1</sup> هذا الفصل خصصه صاحب الكتاب، لعرض خبر ابن خلوف، الذي سبق الحديث عنه في فصل سابق. ويبدو أن الكتاب تعرض للخلط من قبل الناشر أو غيره.

<sup>2</sup> في الأصل: ((وله))؛ وهو تحريف.

<sup>3</sup> أبو العباس الحفصي.

ووافق ذلك خروج المولى أبي حمو من تلمسان، وقيام حفيض أبي تاشفين في الأوطان؛ فحشر البرابر وصنهاجة عليه، وتوعدهم بالمقاسمة؛ في كل ما تناهه يداه؛ مع طمع البرابر وإرادتهم للفتنة؛ وذلك بما كتب الله عليهم من المخنثة.<sup>١</sup>

\*\*\*

ولما انقضى المولد السعيد، واتصل من ثوابه بما يريد؛ جعل يترقب ما يصدر عن أبي سالم، وما ينشأ عنه من فتن وتفاهم، وما يعامل به حفيض المولى أبي تاشفين<sup>٢</sup>؛ إذ جاءه منهزمًا. وهل تختنق - لذلك - بنو مرين؟ وهل تدركها النخوة على فساد البلاد؟ فيجدد<sup>٣</sup> الحركة<sup>٤</sup> لقتالبني عبد الواد. فلم ير لناره دخاناً<sup>٥</sup>، ولا لنصرته سلطاناً؛ بل عكف على مأكله، ومشربه، ولذاته؛ ولم يكتثر بشأن غالبه؛ إلاّ أنه رأى - من حسن رأيه - المصالحة، والمداهنة، والموالاة للمولى أبي حمو، والمحاسنة ليهناً بذاته، وينشرح وقتاً في ذاته. فوجه عيسى بن واح<sup>٦</sup> رسولاً؛ ليبلغ - بذلك - أملاً وسؤالاً؛ فكان أول قادم على المولى أبي حمو من أبي سالم، وأول متحدث - في الصلح - عنه، وعازم.

<sup>١</sup> هنا انتهى صاحب الكتاب من سياق سبق الحديث فيه؛ قبل فتح تنفس ثم نراه يعود - فيما يلي - إلى الكلام عما جرى بعد الاحتقال بالمولود النبوى، لذا فمن المفترض أن تأتي الفقرات الموالية بعد انتهاء قصيدة عبد المؤمن ابن موسى المديونى البائبة مباشرة.

<sup>٢</sup> في الأصل: ((حفيض أبي المولى تاشفين)); وهو تحرير بين.

<sup>٣</sup> أبو سالم.

<sup>٤</sup> في الأصل: ((حركة)); بدون ألف ولا م التعريف.

<sup>٥</sup> في الأصل: ((حانة)); وهو خطأ.

<sup>٦</sup> لم نتعرف على هذا الاسم.

فبينما المولى أبو حمو؛ ينظر ما ينشأ من الحوادث؛ إذ أتى الرسول المذكور؛ أول البواعث؛ فأنزله المولى أبو حمو بدار كرامته، وولاه بما يليق من جميل إقامته. ولما كمل ثلاثة أيام استحضره، وسأله عن إتيانه؛ **47/ظ**/فأخبره؛ فقال إن مولاي أبا سالم بعثني إليك؛ وهو يسلم عليك؛ يطلب منك الموالاة، والكف عما وقع من الشatas. وأنه لم يكن من مراده الحركة على بلادك؛ وإنما كان ذلك من قبلبني مرين؛ حين رأوا ما رأوا؛ من أمر اشتدادك. ثم إن الله حكم لك بالانتصار؛ فكان ما حكمت لك به الأقدار. واعلم أن مولاي أبا سالم؛ ليس له إلا ساعة؛ يقطعها في لهو، وطرب، ومراح، وخلاعة، ولعب؛ وقد أراد أن تكون أيامه أيام سلم، ومهادنة، وموالاة، ومحاسنة؛ إلا أنه خاف ما يصدر له من قبيلةبني مرين؛ إذا كانت المصالحة - من قبله - في الحين. وقد وجهني إليك؛ ولا علم لأكثر الأشياخ؛ بما كان. وقد أودعني سرًا خلاف العيان؛ وأن مراده؛ أن تصرف له ولدك الأمير أبا تاشفين؛ ليكون ذلك أرجى لبني مرين. فإنك أيها الملك قلت منهم الأنجاد، ونكلت فيهم المراد. ويقول لك إن وصل ولدك؛ مما ينقلب إلا ظافرًا بكل شيء.

فقال له المولى أبو حمو: أما على وجه المحاسنة، وصلاح الإسلام؛ حسبما فعل ذلك من غير ملام؛ وإن كان على جهة الاستعلاء، والمفاخرة؛ فليس إلا المكافحة، والمناكرة؛ والرد لما بدأنا به للأخرة. فقال الرسول: إنما جئتكم بما في غرض مولاي؛ وهذا نعم

الرأي ؛ وليست الرغبة إلا في حقن دماء المسلمين ؛ بينبني عبد الواد، وبيني مرين. فقال له المولى أبو حمو: قد أجبتك له بالإسعاف ؛ فأعمل على المسير إليه ؛ لعل الله يحمد جمرة الاختلاف. ولما انقضى مجلس الرسول المذكور ؛ أمر له بكسوة سنية، وأعطاه - من الذهب - ما بلغه الأمنية ؛ ثم انصرف الرسول المذكور إلى مولاه. وأخذ المولى أبو حمو ينظر في شأن الصلح، وما به ؛ ثم أخذ في إرسال هدية سنية ؛ مع ولده الأمير أبي تاشفين ؛ وصُرِفَ إلى أبي سالم ؛ سلطان بنبي مرين. فكان إتيانه<sup>١</sup> في شهر صفر؛ من العام المذكور. وفيه انصرف على المولى أبي حمو المنصور.

\*\*\*

---

<sup>١</sup> في الأصل: ((إتيان)).

## ذكر

### كتاب شأن المصالحة إلى سلطان بن ناصر مرين

ولما انصرف الرسول ؛ الذي تقدم ذكره ؛ في شأن الصلح ؛ الذي رجى خيره. أخذ المولى أبو حمو في شأن صرف ولده، وقطعة كبده. جهز له مائة حصان ؛ من العتاق ؛ وما يوافقها من الذخائر والأخلاق ؛ وصرف معه وزيره عمران بن موسى ؛ نائباً عنه، وقاضي الجماعة بتلمسان ؛ أحمد بن الحسن ؛ شاهداً على ما يسمع منه. ولما انفصلوا عن الحضرة الزيانية، واتصلوا بالأحواز الفاسية ؛ وصل التعريف بهم للسلطان أبي سالم ؛ بأن الأمير أبا تاشفين ؛ جاءه رسولاً من المولى أبي حمو ؛ الملك الحازم. فأعد له خير دار للكرامة، واحتفل له احتفالاً يليق بالإمامية. ثم وجه من وجوه حضرته ؛ من يليق للقائه ؛ وعمل على راحته واحتفائه. ولما دخل فاس البيضاء<sup>1</sup> ؛ وجد الخدام قد استعدوا للقاء، وأظهروا النخوة والمباهة، والبذخ في كل الحالات. ثم دخل على أبي سالم ؛ وهو بسرير<sup>2</sup> ملكه منتظماً في جوهر سلكه ؛ فسلم عليه أحسن سلام، وتلاه من تبعه على ذلك النظام. فأظهر له من القبول سني له البشري، ومن الإيناس ما هو أعظم وأسدى. ثم

<sup>1</sup> في الأصل: ((البيضا))، بون همزة.

<sup>2</sup> في الأصل: ((بسريره)).

أمره . ومن معه . بالنزول والراحلة ؛ ليكمل له غاية اشراحه . ثم أجرى عليهم النفقات ، ووالاهم أجمل الموالة .

وبعد ثلاثة أيام ؛ أحضر عيون حضرته ، وأنجاد قبيله ونصرته ؛ ثم بعث إليه ومن معه . فيا حسن ما صدر عنه ، وما صنعه . ولما دخل عليه ؛ رحب به ترحاب الملوك الكرام ، وأئسنه بالجلس ؛ باللين من الكلام . ثم قال له : يا أبي تاشفين ؛ ما تريد أن يسعفك به بنو مرين . فقال : يا أيها الملك السعيد ؛ إن مولاي وجهني للمصالحة والتسييد ، والكف عن المفاتنة ، والجنوح إلى المهادنة ؛ وأن يكون القبيلان يداً واحدة على الكفار ، وحمة الدين الله ، وإخواناً للانتصار ؛ فإن الصلح مندوب إليه شرعاً ، والخلاف منهى قطعاً ، ويد الله مع الجماعة . ثم تكلم الفقيه <sup>48</sup>/القاضي المذكور ؛ ما استحسن الجمهور ؛ ثم تكلم الوزير بما يليق من الكلام . ودار الكلام بين الوجوه الأعلام ؛ حتى رقت نفوسبني مرين ، وتعجبوا من فصاحة الأمير أبي تاشفين . ثم أخذ السلطان أبو سالم - معبني مرين - يُلِين قلوبهم بالكلام اللين المعبّر . ثم تناول الكلام إلى أن<sup>1</sup> أخذ المجلس حقه ، وأظهرت النفوس تلطقاً ورقه . ثم سكتت الأصوات ، وطمحت العيون لأبي سالم بالاتفاقات ؛ ينظرون ما يصدر عنه ، وما يسمعون منه . فقال السلطان أبو سالم : يابني مرين ؛ أنظروا ما في السلطان أبي حمو من الرقة واللين ؛

---

<sup>1</sup> كلمة ((أن)) غير موجودة في الأصل.

جنح - بنفسه . للصالحة ، والهادنة ، والموالاة ، والحسنة ؛ مع قدرتنا عليه . فنعم ما فعل ، وما ندب إليه ؛ ولو بقي شره ، وحقده ؛ لم تقدروا على نكاله وصده . وهذه سير الملوك الكرام ، والمحاولة التي تصدر من ملوك الإسلام . ثم عطف على الأمير أبي تاشفين ؛ وقال : يا عبد الرحمن ؛ قد أسعفك - بما تريده . بنو مرين . يا عبد الرحمن ؛ فمن علينا بكل ما تطلبه لدينا . فقال : يا أمير المسلمين ؛ إبرام عقد الصالحة ، والإمساك عن المكافحة ؛ وأن تسرح من في سجنك منبني عبد الواد . وهذا غاية المراد . فقال له السلطان أبو سالم : لك ما تمنيت علينا ؛ كرامة لوصولك إلينا . فقال له : يا أمير المؤمنين ؛ شكر الله أياديك ، وحمى نادييك . ثم انعقد الصلح على ما قالاه ، وانبرم الأمر الذي تمناه . ثم أن أبو سالم أعطاه عطية سنوية ، واستصبحه على الصالحة بهدية ، وأفرغ على الوزير والقاضي كسوتين ، ووصلهما بما أرضاهما من العين . ثم بعث على هديته وائزمار بن عريف و محمد بن نوار . ثم ودعوا أبو سالم بأجمعهم ؛ وقلوا بالهدية إلى مرجعهم . ولما حلوا بأحواز البلاد التلمسانية ؛ ومعهم رسولاً للخلافة الإبراهيمية<sup>1</sup> ؛ وصل التعريف للمولى أبي حمو ؛ بوصول الجميع لأول البلاد ؛ بعد أن وصله الخبر بنيل الأمل ، وبلوغ المراد . فصنع بروزاً عظيماً لقدم ولده ؛ استبشرأ بما نال من مقصد ، وتعامل بأول رسالته . وظهرت له

---

<sup>1</sup> نسبة إلى السلطان المريني أبي سالم الذي يسمى إبراهيم

و/رأيات النصر وغايتها. فكان لدخوله بروزاً عظيماً، وصيتاً جسيماً؛ فرعت آيات - لذلك - الأولياء. وشرفت الأعداء؛ تم للرسولين دار كرامة تليق بهما؛ نزل على بلوغ أربهما؛ فأكرمهما أجل إكرام، وقابلهما بما تقابل به الإرسال أولى الإكرام. وعندما سلموا عليه؛ أقبل عليهم إقبال السّار؛ وقال: مرحباً برسولي خير الملوك الأحرار؛ ثم إنه استحضرهما<sup>1</sup> ثلاثة أيام، وعمل لهما مجلساً حفيلاً للكلام؛ وسألهما عن سلطانهما؛ سؤال الإيناس، وجالسهما بما يليق بوجوه الناس. فأخذنا ينطقان على حسن اقتضائه في المهاينة، والكف عن المفاتنة؛ وعرفوه على استحسان سلطانهما لهذه الفعال. وأخذ - معهم - في القيل والقال؛ ثم انجر السؤال عن ثمرة الرسالة، وعن سر العجاله؛ فأخبروه بأجمعهم بالموالاة، وثبتات الصلح على أتم الحالات؛ ثم دفعا له هدية السلطان أبي سالم؛ وتحدث إرساله بما رأوه من المكارم. ثم قال الرسولان: إن صاحب القلم الأعلى سيرد عليك؛ لتمام عقد المصالحة؛ وبما يسرك من الأمور الناجحة؛ وإنما جئناك بالهدية، وبالبشارة على هذه الموالاة السنوية؛ فأفضل عليهما أتم أفضال. وأنالهما أجزل نوال. ثم انصرفا عنه؛ قريرا العين مسرورين بالراكب، والكسا، والعين. فكان وصول الجميع؛ في أوائل جمادى الأولى من العام المذكور؛ وانصراف الرسولين على الأثر؛ بما نالا من السرور. وفي

---

<sup>1</sup> ربما سقطت كلمة: ((بعد)) هنا.

أوائل جمادى الثانية وصل الفقيه أبو القاسم بن رضوان صاحب الإنشاء لأبي سالم السلطان؛ بعثه لتملكة الإشهاد؛ على المولى أبي حمو؛ ملك بنى عبد الواد. ولما حلّ هذا الرسول المذكور بحضورة تلمسان؛ أنزله المولى أبو حمو بدار الكرامة؛ كما فعل بنى تقدمه من الإرسال ذوي الإمكان؛ لأن ابن رضوان هذا [ درة]<sup>1</sup> كتاب الأندلس<sup>2</sup> والمغرب، وصاحب الإنشاء المطرب المعجب؛ بعثه سلطانه /أبو سالم؛ للمباهاة، وإعظام هذه المصالحة، والموالاة؛ لتغرب ذكائه وفطنه، وتقربه منه ومكتنته.

ولما حضر مجلس المولى أبي<sup>3</sup> حمو؛ بعد<sup>4</sup> ثلاثة أيام؛ أخذ معه في مجال الكلام، وسأله عن سلطانه سؤال الندام؛ فأجابه بخير وعافية، وما ينبغي أن يقال لأولي الخلافة السامية. ثم قال ابن رضوان المذكور: إن مولاي أبي سالم؛ قد استحسن منك هذا الصلح؛ ونعم الفعل المشكور؛ وأنه قد بعثني إليك لأكمل عقد المصالحة، وأشهد عليك بهذه الفعلة الصالحة. ثم قال له: لك ذلك. ثم أمر بأن تكتب العقود؛ بنظير ما شهد به على السلطان أبي سالم؛ وأن المولى أبي حمو قد رضي بالشروط اللوازم. فكتبت العقود بحضور الفقهاء، والملا من بنى عبد الواد الكبرا، وأرباب المشورة، والوزراء. وشهد على المولى أبي حمو؛

<sup>1</sup> لم تفهم الكلمة المكتوبة هنا. وواضح أنها صفة مدح؛ صاغها صاحب الكتاب في حق ابن رضوان؛ ويمكن أن تكون مثلا: ((درة))

<sup>2</sup> في الأصل: ((الأندلس)).

<sup>3</sup>

<sup>4</sup>

في الأصل: ((أبو))؛ وهو خطأ.

في الأصل: ((بعث))؛ وهو تحريف.

بمثل ما شهد على أبي سالم. وكمل الصلح على يد الفقيه أبي القاسم. فأخذ العقود في يده نائباً عن سلطانه، ساراً بما فتح الله للفريقين من إحسانه. ثم إن المولى أبي حمو<sup>1</sup> أمر بكسوة سنية للفقيه؛ ومن العين ما ارتضاه، ومن يليه؛ ثم ودعه، وانصرف لغريبه. وقد سنّ الله للمولى أبي حمو ما أراد من مطلبه؛ فلم تزل الحسنة، والمداهنة، والموالاة، والكفّ عن المفاتنة؛ إلى أن أراد الله سبحانه بالهرش،<sup>2</sup> والتشاجر، والإحْنَة<sup>3</sup> والتآمر. وذلك بسبب بقاء الجزائر ووهران. وسيأتي خبرهما إثر هذا المكان. فكانت المدنة أربعة أشهر كاملة؛ نال كل واحد؛ من الصلح أمله؛ إلى أن وصل عمر بن عبد الله وزير أبي سالم لأمر حدث من جهة المظالم. إعلم أن السبب الذي جاء لأجله عمر بن عبد الله الوزير أبي سالم؛ لأمر حدث من جهة المظالم. اعلم أن الذي جاء لأجله عمر بن عبد الله الوزير؛ هو بقاءبني مرین بوهران والجزائر؛ لأمر أراده النافذ البصير. وذلك أن السلطان أبي سالم؛ لما لم يتأت له الجلوس بتلمسان؛ انقلب على عقبيه؛ حين فسّد المولى أبو حمو<sup>4</sup> 50/ عليه الأوطان. قدم حفيد المولى أبي تاشفين، واشترط عليه شروطاً معروفة، ووصايف في كل عام موصوفة؛ منها أنه استثنى السواحل؛ تبقى على ذمةبني مرین؛ وما عدى ذلك؛ لنظير حفيد

<sup>1</sup> في الأصل: ((حموا))؛ بالألف وهو خطأ.

<sup>2</sup> يقال: ((الهراش))؛ أي: الخصم والقتال.

<sup>3</sup> الإحْنَة؛ جمعها: أحَنَ؛ أي الحقد.

<sup>4</sup> في الأصل: ((حموا))؛ بالألف وهو خطأ.

المولى أبي تاشفين. فقبل ذلك منه؛ لموجب الاحتياج؛ ولتعالج نفسه بما  
 يراه من العلاج. ثم أن المولى أبو<sup>1</sup> حمو؛ استولى على محلة حفيد المولى  
 أبي تاشفين، وفرّ هو بنفسه؛ قافلاً لبني مرين. واستولى المولى أبو حمو  
 على جميع السواحل؛ إلّا الجزائر ووهران؛ فإن قائديهما عملاً على  
 النفاق، والتجادل. وقالوا: نحن على ما وقع عليه من الاشتراط؛  
 وأنت ليس لك. وإن صالحت. إلا ما كان عليه الارتباط. فاستحى المولى  
 أبو حمو؛ أن يفسد المصالحة على البلدين؛ بل تركهما لإصلاح ذات  
 البين؛ وصار يدير الأمر بينهما بالمحاولة؛ من غير هوان، ولا منازلة؛  
 إلى وقت غرامة أحواز البلاد؛ شرع<sup>2</sup> في الغرامة بنو عبد الواد. فكتب  
 قواد البلدين المذكورين؛ بما اتفق في هذين الحوزتين. فوصل عمر بن  
 عبد الله؛ بسبب هذا الشأن. فكان وصوله لتلمسان في أواسط شهر  
 رمضان؛ فأنزله المولى أبو حمو بدار الكرامة على التضييف؛ في دار  
 الإقامة؛ وهو يحضر معه في كل يوم؛ للمحاولة في الوطنين؛ أن يصيرا  
 كما كان البلدين. فمنع له المولى أبو حمو كل الامتناع، وآل أمر  
 الفريقين بهذا إلى الهرج، والنزع. فادعى عمر بن عبد الله وقوع  
 استثنائها في شرط المصالحة؛ وقال المولى أبو حمو<sup>3</sup>: شرطتم على  
 غيري؛ فليس إلّا الأخذ في المكافحة. وطال الكلام بما أفضى إلى

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((أبو)).

<sup>2</sup> في الأصل: ((شرح)); وهو تحريف.

<sup>3</sup> في الأصل: ((حموا)); بالألف.

الخلاف. وكان بين الوزير عبد الله بن مسلم والوزير عمر بن عبد الله ما لا يرجع إلى الاتصال، وإلى المخالفة بعد الإتلاف؛ ولم يزالا على هذا الخصم؛ إلى أن وافى عيد الإسلام؛ بعيد عمر بن عبد الله المذكور؛ وانصرف إلى سلطانه. وأخذ المولى أبو حمو في الخلاف شأنه. فكان سفر عمر بن عبد الله - ثاني يوم عيد الفطر - ٥٠/٤٧<sup>١</sup>؛ لما لقي من القهر<sup>١</sup>؛ فكانت الدائرة على أخذ وهران، وإعطاء الجزائر بالأمان. وسيأتي خبر كل بلد منهمما على انفراده؛ وكيف ظفر منها المولى أبو حمو براده.

\*\*\*

---

<sup>١</sup> تكررت عبارة (فكان سفر عمر بن عبد الله - ثاني يوم عيد الفطر - حنقاً؛ لما لقي من القهر)، فوجب حذف ما تكرر.

## ذكر

خروج المولى أبا حمو لصاروهران  
وأخذها عنوة بالضراب والطهان

قد تقدم السبب الذي أوجب المنازعة، ودفع للعتاب والمكافحة.  
اعلم أن المولى أبا حمو؛ جمع دماء الملوك الأوائل، وأتى في أحوال  
ملاقاته؛ بما لم يكن في حرب وائل. وذلك أنه نظر بعين الرعاية في بقاء  
هذين البلدين. فرأى أن بناءهما من عمي العين؛ وسبباً للجبن. فأخذ  
ينظر في تحطيم مادتيهما في الفور؛ قبل أن ينشأا عنهما آفة بعين. وأنه إذا  
تملكهما كان أقوى لسلطانه؛ وإذا تركهما بقي الخلل في أوطانه. فكان  
محمي عينه على القذى، وعالماً جرحه على الأذى. فكان يطلب  
السبب؛ للتتشاجر بسببيهما، ويعتبر ويعتدى في خفية إلى حربهما.

فلما صدر عن عمر بن عبد الله ذلك المقال، وظهر - بسبب  
الوطن - الاختلال. أخذ ثالث يوم الفطر؛ في رمي المضارب؛ بوادي  
اصطفطيف؛ وترحّل لوهران رابع يوم؛ من غير توقيف؛ فنزل وهران  
للثامن من شوال؛ وقاتلها قتالاً؛ أي قتال. صفت على حافاتها  
المواكب، وأظهر عليها أعداداً وكتائب، وضرب الفساطيط والمضارب.  
وقبل نزوله عليها؛ أمر بشن الغارات؛ وأظهر لقائدها من الشر  
إمارات؛ فارتاع أهل وهران؛ لإيتائه، وتعجبوا من قوة سلطانه. ولما  
استقر بالنزول عليها؛ بعث بالإندار إلى أهلها؛ ليقدموا على خدمته،

وينيوا إليها. فلم يزدهم الإنذار إلا شرهاً وحدة، ولا إعذار إلا نخوة وشدة. ولم يول عد رأيهم ويقيم حجة الله عليهم؛ إلى أن ظهر منهم حال الخلاف العام، والتمادي على الضلال العام. وعندما يئس من إذعانهم، ورأى شدة اضطرابهم وغليانهم؛ أمر /51و/ بقتالهم. فبرزت القبائل، وعمل أهل المحلة أجمع عليهم. وذلك بعد أن انذرهم خمسة أيام، وطاف عليهم النذير؛ بالتهليل والإحرام. ولما كان في اليوم السادس؛ قاتلهم قتالاً شديداً؛ فلقوا من بأسه نكالاً وتنكيداً. وكان بوهران من المقاتلين الغريبة ما نيف عن خمسين مقاتل؛ دون أهل البلد من الرجال الأمثال، ومن رماة الدخل **الأندلسيين**؛ ما ينفي عن مائة رام، ومن أهل البلد مثيلها؛ من كل محقق حام. وكانت مشحونة بالمقاتلين وبالرماة المدقين؛ فلقي أهل المحلة من بلائهم مخنة. بذلك توغلت القلوب لهم أحنة؛ فأقام القتال عليها؛ من حين طلوع الشمس إلى نصف النهار؛ والأمر لا يزيد إلا شدة في الإقهاه. والمولى أبو حمو مسامت لأقوى موضع بها؛ لم يتأخر عن حربها؛ إلى أن تكاسل<sup>1</sup> الجيش على التهوض والاقتصار. ووقع الإعياء والملل، وظهر في المقاتلين الفشل. والمولى أبو حمو. مع ذلك - لا يزيد إلا اقتحاماً، ولا يرضى براياته إلا إقداماً؛ إلى أن<sup>2</sup> حان وقت صلاة الظهيرة؛ وطلب

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((نكامل))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> لم تكن في الأصل كلمة ((أن))؛ فأضافناها.

الناس الانفصال للجيرة<sup>1</sup>؛ بعد أن أقيمت السلاليم لازدحام الناس عليه؛ قلل الأمان عند ذلك للفشل المشار إليه. وما انفصل هذا الاقتحام إلا والكتاين خالية من السهام. فأمر - عند ذلك - المولى أبو حمو بالانفصال؛ ليستريح الناس من الكلال، وللقائها في غد بأشد من هذا القتال؛ وإلا أن يذيقهم أشد النكال. ولما انفصل من القتال إلى مضاربه محتقاً، إذ لم يتصل بماربه. فأمر بترحيل الأخيبة البعيدة؛ ونزولها على جانب الحفير؛ وأمر بالتضييق؛ وعاينوا الهلاك عين التحقيق؛ فأدركهم الرعب؛ بعد أن خالطهم العجب؛ فندموا على إساعتهم، وخدمت نار شرارتهم؛ وجعلوا يلقون بأنفسهم من أعلى الستائر؛ يطلبون الأمان عن الأهل والعشائر. وبينما المولى أبو حمو بمضاربه يستريح؛ /51ظ إذا بالضجيج، وأهل المحلة تصيح؛ فبعث فتاه لالتomas الخبر؛ فأخبره أن أهل وهران أسلموا بأنفسهم؛ من الأسوار استسلام الأسر. وعندما عاين الفاسيون خذلان الخضر؛ لجئوا إلى القصبة بالمنبر؛ يطلبون التحصن بها والنجاة. وهيهات أن ينتصر المخذول هيهات. فجعل أهل المحلة يطلعون الأسوار، وينادون بالإنتهاب للديار؛ وتصعبت الباب عن الانفتاح، واشتد الضجيج والصياح؛ فكان دخولها عند آذان العصر؛ وأقام النهب فيها إلى غد؛ وقت صلاة الظهر. وذلك يوم الثلاثاء السادس عشر لشوال. عصمها الله من المخالفه؛ في جميع

---

<sup>1</sup> هكذا.

الأحوال. فلما تملكتها؛ أخذ أهل القصبة يطلبون الأمان، ويبعث قائهم؛ علي بن أبي جانا؛ يرحب منه الامنان. فبات ابن أبي جانا ليتلته تلك في القصبة؛ لا يعرف مآلها؛ كيف يكون في هذه الغلبة؟ ولم يزل الرسول يتربّد في مسألته؛ إلى أن ألمح بالأمن - مع دخلته وسائر أهل القصبة - على حكم الأسرار؛ كما سبق عليهم؛ في حكم الأقدار. فأمر بقتل أربعة من الخدام؛ تقدمت لهم الجناية، وقطع أيدي ثلاثة على النفط والرمادية؛ فإنه كثير ما أضر الناس النقط والرمادية؛ فإنه كثير ما أضر الناس النفط والرمادة؛ ونهوا فلم ينتهوا؛ فحلت بهم الآفات.

وعند افتتاحها؛ جاءه أهل الغنجير حصن المرسى الكبير<sup>1</sup>؛ على جهة الخدمة؛ بعد أن منعوا منه؛ بسوء التدبير؛ فسلسل الأسرى المأذونين بوهران؛ وألحق أهل الحصن بهم؛ بذلك المكان؛ ولو لا أن العفة الزيانية شملتهم، والألطاف الربانية سخرتها؛ فأفقدتهم؛ لكان خبرها أujeوبة في البلاد. ولعني أهلها ليوم التباد. فإن القوم أغلوظوا في السباب، واشطروا في الحنق والإلتهات<sup>2</sup>. ثم أن المولى أبا حمو<sup>3</sup> ترحل في اليوم الثاني من أخذها؛ عاماً على تلمسان؛ ظافراً بما رامه؛ من مطلب وهران. فلم يبرد غليله؛ إلاّ بهدم سور قصبتها، وأسر حماتها

---

<sup>1</sup> لم نتعرف على هذا الحصن بالضبط أما المرسى الكبير فهو معروف الآن بهذا الاسم؛ وهو من أهم الموانئ العسكرية المحصنة في شمال إفريقيا.

<sup>2</sup> إلهي الرجل بالشيء: لعب به في لهو.

<sup>3</sup> في الأصل: ((حموا)); بالألف؛ كالعادة في الخطأ.

ونكتبها. /52 و/or في ذلك يقول الفقيه الأديب أبو عبد الله محمد بن يوسف القيسي أحد شهود بيت ماله<sup>1</sup>.

بسعدك الجاريان الدّهر والقدر وباسمك الغالبان النصر والظفر  
من بعض أنصارك السعد المكين ومن خدامك الماضيان البيض والسمر  
بيمنك الفلك الأعلى جرى وعتا بجودك الأجدوان البحر والمطر  
فأنت أعلى ملوك الأرض قاطبة ودونك النّيران الشّمس والقمر  
لك الملوك فعن عليك قد عجزوا وصدهم طائعان العجز والخور  
فبسط كفك فيه برق سيفك قد تالف النافران الماء والقفر  
للله ملك مليك [راعٍ]<sup>2</sup> وَرَوَاعَنِي في الحرب عمرو<sup>3</sup> وفي محاربه عمر<sup>4</sup>  
نبارك الأرض لو في الأرض من نديٌ لم تذبل الناعمان الورد والزَّهْرُ  
وواضح البشر لو في البدر منه [سنٍ] يجلٰ بها مركبين: الأرض والسرّا<sup>5</sup>

<sup>1</sup> هذه القصيدة الرائية، نظمها الشاعر في البحر البسيط، بتفعيلته الأصلية؛ في كل شطر: (مستغعلن فاعلن مستغعلن فاعلن)، ويحوزر مقابلة: (مستغعلن = مفاعلن)، ومقابل [اعلن = ععلن]. كما يجوز في العروض فـ[اعلن]، وفي الضرب فـ[اعلن فـاعلن]، والشاعر محمد بن يوسف القيسي شاعر مجيد؛ ولكن هذه القصيدة نسخت للأسف بقلم رديء؛ الأمر الذي أفسد رونقها.

<sup>2</sup> كتب في الأصل: ((أوزع))؛ وهذا تحريف لكلمة أخرى قالها الشاعر، لأن ما ورد في الأصل يخل بالوزن، وعليه فقد وضعت بين حاصلتين كلمة [راع]؛ لبيان التمييز بين الوزن والمعنى.

<sup>3</sup> آية: عمرو بن العاص.

<sup>4</sup> آية: عمر بن الخطاب.

<sup>5</sup> للأسف؛ قلص الناشر ما يمكن جزئياً من هذه القصيدة، إذ شوّه كلماتها، وأدخل بوزنها؛ حتى أن القارئ يعجز عن فك شفرة الكلمات، ويفاجأ - بين الحين والآخر - بخلل، يسقطه في فجوة عتماء، أو يصادمه بحاجز عصي؛ يمنع متابعة تتسلسل معاني القصيدة. لذا لم أجده بدأ من محاولة نظم كلمات وعبارات بديلة؛ لعلها تساعد القارئ على متابعة قراءة هذه القصيدة، وعليه؛ فكل ما يعترض القارئ من عبارات أو كلمات بين حاصلتين فهي من صياغة صاحب التحقيق؛ ونرجو من الله التوفيق.

ولو أجيـرت قلوب العاشقين به لم يسبـها الفاتـنان : الغـنـج والـخـور  
 [أـجيـتنا]<sup>1</sup> بالـغـنـى والأـمـن فـانـدـفـعـت عنـيـة [الـشـقـوـتـان]<sup>2</sup> الفـقـر والـخـزـر  
 فـالـجـحـود يـأـتـي عـلـى الأـقـوـام مـنـسـكـب والأـمـن ظـلـلـُ عـلـى الإـسـلـام مـنـتـشـرـ  
 [تـغـدوـ الفـضـائـل كـلـهـا لـه فـجـرـى]<sup>3</sup> من وـجـهـهـ الـبـدر أوـمـنـ كـفـهـ الـبـذرـ  
 يـلـقـىـ الجـفـاهـ بـبـشـرـ إـثـرـ كـرـمـ كـذـلـكـ الغـيـثـ إـثـرـ البرـقـ يـنـهـمـرـ  
 وـإـنـ تـبـسـمـ بـشـرـتـاـ بـكـلـّـ غـنـىـ كـذـلـكـ النـورـ يـأـتـيـ بـعـدـ الشـمـرـ  
 هـدـىـ يـغـمـرـاسـنـ المـوـلـىـ وـسـيـرـتـهـ [تـسـمـوـ جـلـلاـ وـتـرـوـيـ ذـكـرـهـ السـيـرـ]<sup>4</sup>  
 فـمـنـ مـعـالـيـهـ فيـ جـيـدـ الزـمـانـ حـلـيـ وـمـنـ مـسـاعـيـهـ فيـ طـرـفـ الـعـلـىـ حـورـ  
 لـلـنـصـرـ رـيـحـ رـجـاءـ لـاـ تـفـارـقـهـ تـرـوـحـ [الـقـوـمـ فيـ نـصـرـ]<sup>5</sup> وـتـبـتـكـرـ  
 رـيـحـ وـلـكـنـهاـ روـحـ إـذـاـ اـبـتـدـرـتـ رـأـيـتـ رـايـاتـهـ لـلـفـتـحـ تـبـتـدـرـ  
 [أـجـرـتـ]<sup>6</sup> قـلـوبـ الأـعـادـيـ فيـ مـتـابـعـةـ كـأـنـاـ كـلـ قـلـبـ؛ طـائـرـ[ذـعـرـ]<sup>7</sup>  
 لـهـ جـيـوشـ لـهـ نـارـ مـضـرـمـةـ وـقـوـدـهـ النـاسـ لـكـنـ مـنـ لـهـ ضـرـرـ  
 52/ ظـنعمـ وـفـيهـاـ لـمـنـ وـالـاهـ مـنـفـعـةـ كـالـسـحـبـ يـوـجـدـ فـيـهـاـ النـارـ وـالـمـطـرـ  
 يـقـوـدـهـاـ مـلـكـ فيـ بـرـدـةـ مـلـكـ فيـ دـرـعـهـ أـسـدـ فيـ تـاجـهـ قـمـرـ

<sup>1</sup> كلمة - في الأصل - غير واضحة؛ فعوضناها بكلمة بديلة.

<sup>2</sup> في الأصل كلمة غير مفهومة؛ فوضعنا كلمة بدلًا منها بين حاضرتين.

<sup>3</sup> تعذر قراءة ما كتب في هذا الشطر، وعليه فقد عوضناه بما ورد بين حاضرتين.

<sup>4</sup> جاء هذا الشطر في الأصل هكذا: ((أبدى محيانا فسرت منهما السير)). وهذا مما حرفة الناشر. لذا فقد وضعنا شطراً بدلًا منه؛ كما ورد أعلاه.

<sup>5</sup> ما بين حاضرتين وضع في مكان عبارة غير مفهومة في الأصل.

<sup>6</sup> الكلمة - في الأصل - غير مفهومة؛ فعوضت بما ورد بين حاضرتين.

<sup>7</sup> ما بين حاضرتين؛ وضع في مكان كلمة غير واضحة في الأصل.

ملك بهمته العليا وعزمته [ترسخت وعلت أركانه الغرر]<sup>1</sup>  
 عف الإزار مصيبة الرأي متكل على الإله بما يأتي وما يدر  
 حامي الديار أبو حمو الذي فتحت له البلاد ودان البدو والحضر  
 مفني العدا فإذا أفنى الأولى مردوا على النفاق يشنّي فللاولى كفر  
 من ذي الكتبية [قد فاضت مناقبه يطري ويثنى على أوصافه البشر]<sup>2</sup>  
 معطي الألف ومطعم الضيوف ومطر عان الصفوف وبادي الحرب تستعر  
 والخيل كالسيل تحت الليل ترفعها فرسانها ودرجى الميجة معتكر  
 والبيض والسمير في الصفين قارئة علم البديع فمنظوم ومنتشر  
 والهام تسقط والألباب طائفة والأسد قابلة للأسر لا وزر  
 هناك يحمي حماها بالهمام أبي حمو ويحمر منه الورد والصور  
 سل عنه وهران هل أجدى تحصنها منه وهل أغنت الأسوار والجدر  
 كلا لقد حلها إذ حل ساحتها من بعد ما جاءها من عنده القدر  
 كي يورد الصفو من لم يحيي تكرمة ويتوسع العفو من يحيى ويقتدر  
 يا غاصبين استحق الدار صاحبها إن شاء عايبكم أو شاء يغفتر  
 هذا إذا طرح الجنة زلتهم<sup>3</sup> وعاد بالعفو شهراً<sup>4</sup> ذلك العبر

<sup>1</sup> ورد هذا الشطر في الأصل هذا: ((يستجاب النفع أو يستدفع الضرر)). وهذا الكلام الذي نقله الناسخ - طبعاً - غير موزون، ولا مفهوم. لذا فقد عوضناه بما ورد بين حاصلتين، لتقريب المعنى المقصود إلى القارئ.

<sup>2</sup> ما ورد بين حاصلتين في هذا البيت؛ وضعناه، بفرض تعويض الكلمات المشوهة التي تعذر فك طلاسمها.

<sup>3</sup> رسم هذا الشطر في الأصل هكذا: ((هذا أمن جانا جنى بما جنى عيرا)); ونظرنا لغموضه، والتحريف الذي أصاب كلماته؛ عوضناه بشطر آخر ورد بين حاصلتين.

<sup>4</sup> هكذا.

والحمد لله حمد الشاكرين على فتح تليه فتوح جمة آخر  
 والأرض أبدت لهذا الفتح زيتها بسرا وأشرقت الآمال والكبر  
 فأنظر إلى الروض تهتز الغصون به عجباً ويضحك في أرجائه الزهر  
 وللربيع على أعطافه حل مرقومة كللتها للندى در  
 تستبشر الناس حتى قلت أنهم نشاهد المطر بان الكأس والوتر  
 هذا الذي كانت العليا [تأمله]<sup>1</sup> هذا الذي كان كل الناس ينتظرون  
 /53 و/أقدم على فرص الآمال متلهزا يحصى بها بشراً ما نالها بشر  
 بادر كما تُرْتَجِي بالسعادة مبتداً ومرّ بما تشتهي فالدهر [مبكر]<sup>2</sup>  
 والنصر بينهم يهفو به سلم وأنت معتصم بالله متظر  
 فإنهض بجيشه وسعدي منك ساعده يا حبذا العسكران السعد والنفر  
 بسعدهم قدمت كل البلاد لكم لم يعص سيفك لا سهل ولا وعر  
 سر حيث شئت بعد الواد [إنهم]<sup>3</sup> عرب كرامٌ وكل ضيغم هصر  
 زين الزمان بنو زيان إنهم وأنت بدر علامهم أنجم زهر  
 آراؤكم وعطایاكم وأوجهكم في الأعصر الدهم من آياتها غرر  
 إليكم تطمح الأبصار والفكر وفيكم تسرح الأشعار والفقير  
 ومن يكن فخره بالشعر متداحاً فبامتداحكم الأشعار تفتخر

<sup>1</sup> في الأصل: ((تأمله))؛ وهذا يخل بالوزن.

<sup>2</sup> الكلمة الواردة بين حاصلتين وضعناها بدل كلمة غير واضحة.

<sup>3</sup> في الأصل: ((ما بهم)).

وما عسى أن يطيل المدح ذو لسن ومن يطل فيك مدح فهو مختصر  
 فكل فخر إلى عليك غايتها وكل جود على يناك مقتصر  
 إليكما من مجيد خير قافية لو أنصفوها لما فاهوا ولا شعروا  
 ما كل من يتعاطى الشعر يحسنه كلا وهل تستوي الخصبا والدرر  
 لازال سعدكم ينمی وسيفككم يحمي وجودكم يهمي وينهمر  
 [فائد]<sup>1</sup> الأمر منصور اللواء، لكم بكل أفق ثناءً طيبًّا عطر

\*\*\*

وفي أثناء أخذ وهران؛ اتصل الخبر بأبي سالم؛ فعرض على يديه؛  
 كفعل النادم؛ وعجب من أفعال المولى أبي حمو<sup>2</sup>، وجزالته؛ ومن  
 بطشه بوهران، وإطالته. فأخذ مع أرباب دولته. في شأنه؛ وتعجب من  
 براعته. وقال: إن لم تبادروه بالجزائر؛ وإنما فيأخذها أخذ السلطان الماهر،  
 ولم يبق لنا معه حرمة، وتنسد الحكمة. ثم وجه وانزمار بن عريف.  
 على الأثر. ليسد هذا الفتقة؛ الذي أفضى إلى الضرر. فكان وصوله في  
 الموافق عشرين من الشهر المذكور؛ لإخماد ما شعل من الفتنة، وإظهار  
 53/السرور. ولما دخل وانزمار على المولى أبي حمو السلطان؛  
 استعطفه في حال الأسرى؛ من أهل وهران. وقال: يا مولا ي بسطت  
 بيديك، وأهلكت، وغضبت عليها، ثم انتهكتها؛ ثم حلف له أن  
 مولاه أبو سالم؛ لم يرد إلا ردها إليك؛ وإنما كان من اختياره

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((قائد))؛ بدون الفاء؛ وهذا يحمل بالوزن. فوجب التصويب.

<sup>2</sup> في الأصل: ((حموا)) بالألف؛ وهو خطأ.

حبسها إليك<sup>1</sup>؛ ولكنـه كان يحاول قبـيلـه على إخـلـائـها - معـ الجـزـائـرـ . ولكنـ أيـهاـ الـمـلـكـ؛ فـقدـ حـكـمـ النـافـذـ الـبـاـصـرـ . ثـمـ قـرـرـ لـهـ أـنـ المـصالـحةـ باـقـيـةـ؛ عـلـىـ الـمـوـالـاـةـ؛ ثـابـتـةـ عـلـىـ جـمـيلـ أـفـعـالـهـ . ثـمـ حـاـولـهـ عـلـىـ تـسـرـيـحـ ابنـ أـجـانـاـ؛ وـمـنـ مـعـهـ مـنـ حـصـةـ الـمـغـارـيـةـ؛ وـضـمـنـ لـهـ إـعـطـاءـ الجـزـائـرـ؛ وـأـنـ يـوـفـيـ لـهـ مـطـالـبـهـ . فـكـانـ وـصـوـلـ الـمـوـلـىـ أـبـيـ حـمـوـ<sup>2</sup> لـتـلـمـسـانـ فيـ تـاسـعـ عـشـرـ شـوـالـ؛ وـبـقـيـ الـصـلـحـ عـلـىـ مـاـ جـرـتـ بـهـ الـأـحـوـالـ؛ ثـمـ اـنـصـرـفـ وـانـزـمـارـ<sup>3</sup> فيـ شـأنـ إـعـطـاءـ الجـزـائـرـ، وـسـرـحـ ابنـ أـجـانـاـ، وـمـنـ أـخـذـ مـنـ الـأـسـرـيـ المحـاـصـرـينـ<sup>4</sup> بـهـاـ . وـهـاـ أـنـاـ ذـكـرـ إـعـطـاءـ الجـزـائـرـ؛ عـلـىـ الـأـثـرـ؛ حـسـبـماـ ذـكـرـ فيـ الـخـبـرـ.

\*\*\*

---

<sup>1</sup> هـكـذاـ.

<sup>2</sup> فـيـ الـأـصـلـ: ((حـمـوـاـ)) بـالـأـلـفـ؛ وـهـوـ خـطاـ.

<sup>3</sup> حـرـفـ هـذـاـ الـاسـمـ فـيـ الـأـصـلـ؛ فـكـتبـ هـكـذاـ: ((أـونـزـمانـ)).

<sup>4</sup> كـتبـ فـيـ الـأـصـلـ: ((الـمـحـاـصـرـ)).

## ذكر أخذ الجزائر ص ١ بعد قتالها ولصايتها مرتين. فنات لم هنا

قد تقدم أخذ وهران، وإتيان وانزمار<sup>١</sup> بن عريف إلى المولى أبي حمو<sup>٢</sup> السلطان؛ وأن وانزمار<sup>٣</sup> تضمن<sup>٤</sup> له - عن أبي سالم - إعطاء الجزائر، وإبقاء المهدنة؛ على ما استمرت العادة عليه في الظاهر. ولما عاد وانزمار<sup>٥</sup> إلى سلطانه؛ وأخبره عن أحوال المولى أبي حمو و شأنه؛ وأنه ضمن له الجزائر. استحسن أبو سالم ما تضمنه عنه؛ وبادر بإعطائهما؛ أحسن تبادر. وقال إن انتهكت الجزائر بسبينا بكلمة سوء؛ تبقي في عقبنها. ويقال إن حلت بهم أزمة منبني عبد الواد؛ صبروا على خدمته؛ فأسلمهم للأعادي<sup>٦</sup>؛ ولا قدرة لنا على نصرتهم. وإعطاؤنا إياها لأبي حمو؛ بقاء لحرمتنا وحرمتهم. ثم كتب لقائد الجزائر بالشكر على حبسه؛ وأمره أن يسلم الجزائر لبني عبد الواد؛ على طيبة من نفسه؛ /٥٤و وأن المهدنة باقية على حالها، والمحاسنة جارية بجميل أفعالها. ثم وجده كتابه مع ابن عامر بن فتح الله؛ وقال له: سر للسلطان أبي حمو؛ واعلمه أننا من الجزائر قد مكناه. ولما

<sup>١</sup> في الأصل: ((أنزمان))؛ وهو تحريف.

<sup>٢</sup> يبدو أن النسخ واصب على كتابة: ((حموا))؛ هكذا بالألف؛ وهو خطأ.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((أنزمان)).

<sup>٤</sup> هذا.

<sup>٥</sup> في الأصل: ((أنزمان)).

<sup>٦</sup> في الأصل: ((الأعاد)).

وصل الرسول المذكور تلمسان؛ أخرج معه محمد بن جابر؛ من غير توan. ثم كتب المولى أبو حمو<sup>1</sup> إلى أبيه المولى أبي يعقوب؛ بأن يهبط الجزائر، ويسكنها؛ فقد بلغه الله منها المرغوب. ولما أخذ المولى أبو حمو وهران؛ أمر قواده أن يضيقوا على الجزائر؛ وينعوا الداخل إليها من أهلها، ومن المسافر؛ فنزلت محلاته كلها...<sup>2</sup> بساحتها؛ واعتنوا على ختلها، وتغالوا بها. فكان عليها من القواد عمر بن موسى المطهري، وعطية ابن موسى؛ بالحشد القوي؛ والمولى أبو يعقوب بليانة مقيم بها؛ يتظر أمر ولده؛ في حصر الجزائر، وما يكون من أمر الصلح، وما يصدر من الأوامر. فبينا هو على هذه الحال؛ إذ ورد عليه محمد بن جابر؛ ببلوغ الآمال؛ وأعطاء الجزائر؛ على الخير، والمهادنة، وإبقاء الصلح والمحسنة؛ ومعه ابن عامر بن فتح الله؛ نائب أبي سالم؛ بالأوامر لقوادها؛ أن يكتنوا للمولى أبي يعقوب الماجد الجازم.<sup>3</sup> فلم يلبث المولى أبو يعقوب بليانة إلا ظلام ليلته؛ وفي الغد؛ خرج - مع الرسول - راحلاً إلى محلته. فعندما اتصل بمحلاته؛ وهم بالثلاثاء من حوز الساحل. بات في المحلة؛ وفي غد؛ طوى للجزائر المراحل. فنزل بخميس من حوز البلد؛ وسار الرسول، وابن جابر إليها؛ ولم يسر معهما من أحد؛ ففتح لهما الباب؛ فتح الموالاة؛ لا فتح الإرهاف.

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((حموا)).

<sup>2</sup> وردت في هذا الحيز كلمة غير واضحة، ربما تكون: ((واد)).

<sup>3</sup> هكذا.

وكان قائد قصبتها علي بن يعلى وقائد جيشه الوجديجي<sup>1</sup> قريب العهد؛ منذ تولى. فعندما عاينا ثقة مولاهم؛ رفقة المولى أبي يعقوب قد حلا بهما؛ أعطوا صفة أيديهم للإذعان، وتبashروا بالمهادنة وإعطائهما على وجه الإحسان؛ بفات الرسولان ليلتهما في البلد؛ /54ظ وقد أراح الله أهل الجزائر من الحصار والنكد.

وكان دخول المولى أبي يعقوب إليها؛ في غد يوم النزول؛ ناشر الرأيات، وضارب الطبول؛ وذلك يوم الجمعة الثالث عشر لذى القعدة. فأزال الله - بدخوله - الوحشة، والشدة. وعندما سكن دار إمارتها؛ ظهرت آيات الخير بعمارتها. ثم أمر بإخراجبني مرين؛ على الأمان، والرعاية، والتهذين؛ فنزلوا بمصالها؛ من الجانب الأعلى. واستولى المولى أبو يعقوب - ونعم من استولى - ثم ترحل بنو مرين إلى تلمسان؛ وافتدىن على حضرة المولى أبي حمو<sup>2</sup> السلطان.

وكان بالجزائر - في هذه الأواخر - ما ينيف على ثمانين فارساً من مغراوة؛ وهم الأشياخ الذين أوقع بهم؛ حين أظهروا العداوة؛ لجؤا إليها للاعتصام، واستمسكوا بطاعةبني مرين للاحترام. بلغهم الخبر؛ أن بوشك أسلمت لبني عبد الواد؛ وأن الجزائر ترد إليهم على الحسنة، والوداد؛ ففرروا قبل وصول الجهات المضايقة؛ خوفاً من الانتقام. فما أمنوا من إرجادهم؛ إلا ببجائية؛ لأنها صارت لهم جنة، ووقاية. ولو

<sup>1</sup> نسبة إلى قبيلة وجديجن الزنانية.  
<sup>2</sup> في الأصل: ((حموا)).

وجدوا بالجزائر لانهكوا، وحاق بهم المكر، وهلكوا. وهذه كيفية الجزائر؛ بعد الحصار والشاجر. وفي ذلك يقول أحد شعراء أهل الجزائر؛ مستعطفاً للمولى أبي حمو، ومعرفاً بحبتهم في الباطن والظاهر.

وهو محمد بن صالح البلنسي<sup>1</sup> :

هنيئا لك الفتح الذي شرح الصدرا  
هنيئا مريئا حلّ ما [أوجب]<sup>2</sup> النصرا  
فسر لافتتاح الأرض آية وجهة  
فلا وجهة بفتحكم [ترتضى]<sup>3</sup> ثغرا  
وصادم بعد الواد كل عرم  
إإن لهم أن يحملوا الآية الكبرا  
وخوف بهم في الحرب كل مخوف  
وشرد بهم قوما لهم أظهروا مكرا  
وزلزل بلادا قد أanax بها العدى  
ولم يربوا في أهلها [شهرها ولا]<sup>4</sup> دهرا  
وجيش جيوش النصر من كل فرقة  
وضيق على أعدائك البر والبحرا  
وهو على متن الزمان مكلكل  
فقد نلت ملك الأرض فاستلزم الشكرا  
لأنت أمير المؤمنين حقيقة  
وخيربني زيان والملك الأسرى  
/55 وأكرم من تأتي الوفود لبابه  
وأجلز من يعطي الموهاب والخيرا  
 وأنجز من يحمي ويستملك الورى  
وأشجع من هز القواضب والسمرا

<sup>1</sup> هذه القصيدة من البحر الطويل؛ بتفعيلات أربعة؛ هي: (فعولن مفاعيلن فعلون مفاعيلن)؛ يجوز في فعلون = فعول، ويجوز في مفاعيلن = مفاعلن.

<sup>2</sup> كلمة هنا غير واضحة؛ فعوشت بالكلمة الواردة بين حاسرتين.

<sup>3</sup> جاء هذا الشطر في الأصل هكذا: ((فلا وجهة بفتحكم ثغرا)). وهو مختل الوزن، والخلل في التفعيلتين: الثالثة والرابعة. لذا فقد أصفنا عباره ((تبتغى)); ووضعناها بين حاسرتين؛ للتوصيب.

<sup>4</sup> جاء هذا الشطر في الأصل هكذا: ((ولم يربوا في أهلها دهرا)). وبذلك يكون قد أختل وزنه؛ بسبب التفعيلتين: الثالثة والرابعة. لذا فقد أصفنا عباره: ((شهرها فلا)); ووضعناها بين حاسرتين؛ لكي يستقيم الوزن.

وأذكى ملوك الأرض فخراً وخيمة وأذكى فخاراً إن هُمْ ذكروا الصدرا  
 وأضخم طود فوق صهوة ساجح<sup>1</sup> إذا ما كساه طالبت في الوغى أجرا  
 مليك إذا شاهدت غرة وجهه تشاهد نوراً ساطعاً قد علا البشرأ  
 قضية إسعاد وين ورحمة هو الطائر الميمون لن تزجر الطيرا  
 عليه إمارات الحاسن والعلى وآيات مجد لا أطيق لها حصرا  
 ينيل عدياً إن غداً [بعد ابه] عتيق عطاء تنجلي دونه البشراء<sup>2</sup>  
 أمولاي موسى زادك الله رفعة وعزّاً وإسعاداً وأولاكم يسرا  
 وكن لليتامى والأرامل ملجاً وخذ بجميل العفو واستعمل البرا  
 وراعي الرعایا فالرعية حفظها يقيم بجاه الملك ما لم نرد جورا  
 وهذا هي يا مولاي مني قصيدة أتت بافتتاح الفأل فتح لكم خيرا  
 بشير بأن الفتح يوم طلولكم على سدفات القطر حين ترى القطرا  
 فلا زلت يا مولاي تستعبد الورى وتسعدب الآلاء<sup>3</sup> والمنح الكثرا  
 ولا زالت الأيام تخدم جندكم وتجري على أعراضكم أبداً يسرا  
 عليكم سلام يفضح<sup>4</sup> المسک نشره ويزري بأزهار الخمائل ما مرّا

<sup>1</sup> كتبت في الأصل: ((سابح)); بالياء، وربما حرفا الناسخ هكذا، وليس الشاعر، خاصة وأن الصفة الشائعة للجواب، هي: ((سابح)); بالياء.

<sup>2</sup> نسخ هذا البيت بشكل رديء؛ بحيث تعذر فهم جل كلماته، وعليه فقد عوضنا الكلمات الغمضة ووضعها بين حاضرتين.

<sup>3</sup> الآلاء هي: النعم، وجاء في قوله تعالى: (فَبِأَيِّ آلاءِ رَبِّكُمَا تَكذِّبُانِ)، أي: فبأي نعم ربكمَا تكذبانِ.

<sup>4</sup> هكذا، والأفضل هي كلمة: ((يفضح)) بالصاد المهملة، لأن كلمة ((يفضح)) بالضاد الموحدة الفوقية، تطلق على كشف المساوى.

متى هدحت في الأيك أرق حمامه [تشيد بذكر طالما أثلج الصدرا]<sup>١</sup>

\*\*\*

وفي هذه السنة؛ توفي الأمير أبو سالم؛ ونفذ فيه حكم الحاكم.  
وذلك في الحادي والعشرين لذى قعدة. وانقضت - بوفاته - تلك المدة.  
وفيه وصل علي بن عمر بن عثمان؛ ابن أخي أبي الحسن المريني -  
السلطان - لتلمسان؛ وذلك لسبب يذكر؛ ولدهاء يشهر.

\*\*\*

---

<sup>١</sup> هذا الشطر غير واضح في الأصل تماماً. وعليه فقد وضعنا بدلاً منه شطراً آخر؛ ووضعناه بين حاضرتين؛ من أجل استكمال الفكر المبنورة.

## ذكر

### وصول علّا<sup>ج</sup> بن عمر بن عثمان لتلمسان بإشارة المولى<sup>ج</sup> أبو حمو<sup>ج</sup> السلطان

علي هذا؛ هو ابن عمر<sup>1</sup>، المعروف بأبي يزران؛ ابن أخي أبي الحسن المريني؛ /55ظ/السلطان. السبب في إتيانه - على المذكور - المولى أبو حمو<sup>2</sup> المنصور. وذلك أن المولى أبو حمو لما عاين أحوال أبي سالم تضطرب<sup>3</sup>، وموافقته تبعد وتقترب. أخذ في النقض عليه، والتوقيف بما يخيل إليه. فأرسل حلبي<sup>4</sup> - وهو بالأندلس - مراراً، وتوعده نصراً<sup>5</sup>، وإظهاراً؛ وأنه يمده بالجيش والمال، ويقيمه مما يحتاج إليه؛ حتى يتصل بالأعمال. ثم كتب له بفساد المغرب، ورکون أبي سالم إلى الرّاحات وبانغلاقه باللذيد المطرب. وعندما قرع سمع حلبي هذا الخبر؛ تاقت نفسه؛ بأن يبلغ الوطير. فأخذ في الحركة من الأندلس مجتازاً إلى هنين. وترك الأندلس أثراً بعد عين. ولما حل بهنين المذكور؛ بعث أهل هنين إلى المولى أبي حمو؛ يعرفونه هذا الخبر المشهود؛ فأمر أن (.....)<sup>6</sup> بإزالته

<sup>1</sup> هو في الحقيقة الأمير عبد الحليم بن أبي علي ابن أبي سعيد ابن أبي يوسف ابن عبد الحق. يكتى باسم: حلبي.

<sup>2</sup> يكرر الناسخ الخطأ نفسه في كل مرة؛ إذ يكتب كلمة ((حمو)) هكذا بالألف. وهذا في معظم الحالات بهذه النسخة.

<sup>3</sup> حرف فكتبت: ((نطرب)).

<sup>4</sup> اسم حلبي هنا، قد يكون اختصاراً وتصغيراً لاسم عبد الحليم.

<sup>5</sup> كتبت في الأصل: ((نصراء))، بالضاد الموحدة الفوقية، وهو تحريف.

<sup>6</sup> يوجد هنا بياض، ويبدو أن الناسخ كتب كلمة ثم محاها؛ ثم نسي كتابة البديل. وحسب السياق؛ قد تكون العبارة هي: ((فأمر عامله بإزالته...)); خاصة وأن كلمة أمر في الأصل كتبت حرفة هكذا ((عامر...)). وهذا يعني أنه شرع في كتابة كلمة ((عام...)); ولكنه خلط بين كلمة أخرى (إن)...).

من الحين الذي جاء فيه ؛ ثم أرده بفرسان آخر، وبما يركب هو ومن معه ومن يصافيه. ثم وجه وجوه حضرته ؛ يقدمون معه ؛ تنويهاً له ؛ ليظهر الجميل ؛ من نصرته.

ولما وصل دار الخلافة تلمسان؛ ودخل على المولى أبي حمو السلطان؛ لقيه بالترحاب، وأظهر له بشاشة الأوداد<sup>1</sup> الصّحّاب؛ ثم أمر بإزالته - ومن معه - بديار الكرامات؛ وأمر أن تجري لهم النفقات؛ في زمن الإقامات؛ وحفل بمجالسته - في كل يوم - مجالسة الإناس؛ ويأخذ معه في أحوال المغرب وفاس؛ وهو مع ذلك - يجهّز له الحال؛ وييسر له البدر<sup>2</sup> من المال؛ ثم كساه كسوة سلطانية، وأعطاه عطية زيانية، ثم كسا دخلته، وركبهم؛ على حسب الطلاق التي كان يلي بها رتبهم. فاتفق أن توفي أبو سالم، ونفذ فيه حكم الحاكم؛ واتفق - أيضاً - أن وصلت حصة الجزائر؛ صحبة علي بن يعلى؛ لما عليها المولى أبو حمو استولي. فكان جملة الحصة: ثلاثة فارس؛ بين متجل وراكب؛ وجماعة من بني مرین. فأقامه 56و/بهم؛ إذ هم من الجانب. فلما سلموا على المولى أبي حمو، وبايعوه؛ أمرهم ببايعة حلی المذكور، وأن تطاوعوه؛ فامتثلوا الأمر، وبايعوه للحين؛ واشتد عضده بقبيلة بني مرین. ثم أمر له ما يقوم به من الأخبية، وما يقوم به من الطبول

---

<sup>1</sup> الودّ؛ جمعه: أوداد

<sup>2</sup> البدر مفردتها؛ بدرة؛ وهي عشرة لالاف درهم، و((بدر من المال))؛ كمية عظيمة منه.

والآلية؛ وأقام له هيكل الخلافة؛ من كل ما يحتاج إليه، وأعطاه من المال ما يعول عليه.

وأتفق أن محمد بن موسى السبيع؛ قدم على مولانا السلطان، ومدحه بقصيدة؛ يستعطفه بها، ويعرفه بما بينه وبين حلي المذكور؛ ولما شاء الله من المقدور؛ فاستوزره حلي بعد أن أفضل عليه، وبلغه الأممية؛ فيما قصد إليه؛ فكساه وركبه، وقرنه بوزارة حلي وقربه؛ فكان حلي وزيراً وبشرف الوزارة كبيراً. وكذلك؛ قدم ابن يعلى، ورتب له - من قبيله - من رآه أحق بالرتبة وأولى. ثم كتب إلى عرب سجلماسة؛ بشأن حلي المذكور وأمرهم أن يفدوه عليه. فهذا المهم المشهور. فأتت الأعراب من جميع الجهات؛ وأقام على أبي سالم هيكلًا عظيماً للشتات.

ولما علم أهل المغرب؛ أن حلي حلّ بتلمسان وقع الخلاف في المغرب؛ في الأوطان. ثم أن أبي سالم؛ خلع وغدر، وقتل، كيف قدر. وعندما كملت أسباب الحركة على آخرها، وتجمهرت بأحسن وفدها؛ أخرج له المحلة إلى ظهر تلمسان؛ وأمربني مرين أن يخرجوا للسكنى بها في الآن. ثم اختار - من عيون جيشه - حصة وافرة منبني عبد الواد؛ تسير - معه - حتى يلحق - من أواتنه - بأول البلاد. ثم ودعه، وخرج معه إلى ظاهر البلد مودعاً؛ وحلي المذكور تحت رايته ساميًا مشعشعًا؛ قد أناله المولى أبو حمو سبب الخلافة؛ لو أراد له الله ببلوغ الأمل، وسبل الإفادة؛ لكن القدر حاد عن المراد؛ والأمر لله رب

العبد. ولم يفارقه /56 ظ إلاّ بعد أن أوثق من العرب الإيمان؛ بأنهم يلحقونهم بالغرب؛ وحيث شاء منه<sup>1</sup> والأوطان. ثم أوصاه بوصاية؛ لو أخذه بالفتح سلطانه، وتوعده النصرة؛ إن نكرته أوطانه. ولما أن حلّ بيلد بأول بلاده، واتصل بوطن أبيه وأجداده؛ رجع عنه بنو عبد الواد، وخلفوه مضطرباً على ما يقدم من البلاد.

وقد أردت أنأشمل جانباً من خبر حلي؛ بنظم المولى أبي حمو الهمام العلي. دعاني لذلك قصيدة السبيع؛ والجواب - من المولى أبي حمو - عليها. ومن غير الجواب؛ قصيدة أخرى تنضاف إليها. هذا المولى أبو حمو مولعاً بهاتي الأمور؛ وما يروى عنه من خبر مأثور. فإنه صرف همته عن الركون للذات، ومعاطات الخمور والفتيات؛ ونكب عن المشغلات عن سلطانه، وأخذ فيما تقلده من التشاغل بأوطانه. ثم ولع بالنظام<sup>2</sup>؛ يعبر به عن أحواله، ويبيح فيه جميع فعاله. إذ كان ذلك دأب أئمة المسلمين. ومن خصال رجال الدنيا؛ يتأسى بالأشعار؛ كالآوائل؛ وتلك عادة الملوك الأفضل. ولوجب ذلك؛ قصده السبيع بقصيدته؛ التي أذكرها الآن؛ وأذكر عليها جواب مولانا أبي حمو السلطان. ولوجب ذلك؛ قدمت قصيدة السبيع عليه؛ إذ الجواب ما

---

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> أي: بنظم الشعر.

يعنى به ، ويلتفت إليه. فمما قاله السبيع المذكور ؛ وقصد به المولى أبي حمو المنصور ؛ قوله:<sup>١</sup>

تطاولَ دائِي<sup>٢</sup> فاستفرَّزَ منامي وطالَ سُهادي واستطالَ سقامي<sup>٣</sup>  
وحرَّمتُ<sup>٤</sup> سبعاً ليس للنَّفْسِ بَعْدَها مقامُ طيبُ العيشِ جد حَرَامٌ<sup>٥</sup>  
منامي وعَقْلي والفُؤادُ وخبرتي<sup>٦</sup> وقلبي<sup>٧</sup> ولُبِّي والتَّذَادُ طَعامي<sup>٨</sup>  
فيما سائلني عن شرح حالِي مبين كواضح مقباس بقبة سام  
طوى الدهر بين الأنامِ محاسني وباح بسرِّ واستلام سلام  
وأسلمني كلِ الصديقِ فما بها صديق يراعي عهدة النمام  
57// فكلهمُ في ودّه مثل ثعلب وأروع منها بين ثلثِ أعلام  
فكل خليل كنت خاللت لا أرى عليه ملاما دون كلِ أنام  
وما اللوم إلاّ نحو من ليس يصطفى إلى نفسه في السلم كل همام

<sup>١</sup> صاحب هذه القصيدة هو الوزير المريني محمد السبيع بن موسى بن إبراهيم البرينياني. نظمها في البحر الطويل (فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن) ويحور في (فعولن = فعول، وفي مفاعيلن = مفاعيلن). لكنه سقط في علة لازمت التفعيلة الرابعة (العروض - والضرب) في معظم القصيدة. هذا؛ وقد أورد صاحب بغية الرواد سبعة أبيات من قصيدة السبيع.

<sup>٢</sup> في بغية الرواد ((ليلي)).

<sup>٣</sup> نفسه : ((فاستطال)).

<sup>٤</sup> في زهر البستان: ((سقام)). وبغية الرواد أصح.

<sup>٥</sup> في بغية الرواد ((حرّام)).

<sup>٦</sup> نفسه: ((لام فطيب العيش جد حرامي)).

<sup>٧</sup> نفسه: ((سلوتي)).

<sup>٨</sup> نفسه: ((وصيري)).

<sup>٩</sup> في زهر البستان: ((سقام)). وبغية الرواد أصح.

فمbla عليهم بالأمور مجرb يشاركni في حاله بتمام  
 أقول له من بعد تجهيز رحله  
<sup>١</sup> مقالة مضمى كالسنينة ظامي  
 ألا أيها العادي على ضامر الخشى  
 تشابه في مرمى السهام سهامي<sup>٢</sup>  
 إذا حازه الخوف الجزيل كأنما  
 ظليم تعدى عن فريق نعام  
 بعيد العشا إذ بادر الليل واغتشى  
 عليه من أنواحها وسجام  
 وإلا كقراد الجليبة غايل  
 يلوز بها من خلفها وأمام  
 معربدة الأجفان فيها تشارر  
 يصر على أعقابها ويحام  
 أقام بها المربع منذ ثلاثة شهورا وأياما لها بتمام  
<sup>٤</sup> إلى أن تنحت السموم [وحرها]<sup>٣</sup> وأقلع عنها القيظ بعد أواام  
 تثنى بها للورد طوراً يرودها<sup>٥</sup> وطوراً كهيام بشرب مدام  
 [أموسى وحامي القوم والأرض، من به]<sup>٦</sup> تسود عولي حمير وجذام  
 ندا مرتج من فضل جودك نفحة فجبر انصاعي وقت كل زحام  
 ونظم سلوك المسلمين بالملك يفيض نداه مثل فيض غمام  
 عسى عاجلاً مشتق لاسم ينالها بحلم يداوى منه كل هيام

<sup>١</sup> السنينة، جمعها؛ السنين: ما يسقط من الحجر إذا حكته، والأرض التي أكل نباتها. وظامي من هو: رقيق، قليل اللحم والماء.

<sup>٢</sup> في الأصل: سهام))؛ بدون الباء.

<sup>٣</sup> وضعنا هذه الكلمة بين حاصلتين؛ في مكان أخرى لم تكن واضحة.

<sup>٤</sup> الأواام هو: العطش.

<sup>٥</sup> يقولون زاده، يرودده، روداً، ورياداً: طلبه.

<sup>٦</sup> هذا الشطر مختلف الوزن؛ إذ جاء هكذا: ((أبا حمو الحامي الذمار ومن به)). وعليه فقد لزم تعويضه بشطر سليم، ويؤدي المعنى ذاته.

كعادة قصاد الكرام وهل يرى كريم ينيل القصد كابن كرام  
 فإن كان منهم فالقبول تفضل نشقت منه عرفه بمسام  
 فبشرائي إني عبدكم وعتيقكم وملك محياهم ليوم قيام  
 [أودعهم عند الوداع بتسليم]<sup>1</sup> وكرر لهم بعد السلام سلام  
 سلام كريم طيب ما ترنمت طيور وأشجا القلب صوت حمام<sup>2</sup>

وهذا ما نظمه مولانا الخليفة السلطان إمام المسلمين، ومنقذ  
 57/ ظ/بني زيان؛ جواباً لما بلغه أن حلي المذكور تلاشى عليه الأمر  
 بالملك أن يسر الله له المولى الأمور<sup>3</sup>. فقال أيده الله:<sup>4</sup>  
 تَذَكَّرْتُ أَطْلَالَ الرُّبُوعِ الطَّوَاسِمِ  
 وما قد مضى من عهدها المتقادمٍ

<sup>1</sup> هذا الشطر مختل الوزن؛ وجاء هكذا: ((أودعهم وادع وقبل بساطهم)). وعليه فقد لزم تعويضه بشطر آخر يصوب الوزن، وقد ورد أعلاه بين حاصرتين.

<sup>2</sup> ذكر يحيى بن خلدون - في هذا السياق - أربعة أبيات لم يثنهم صاحب زهر البستان ضمن هذه القصيدة، وقد قال في هذا يحيى بن خلدون في بغية الرواد، ج: 2، ص: 201: ((ومنها يخاطب برivity: وجُرْ بافِيافِيَهْ دَفَدَ بعْدَ دَفَدَ - وحاذرْ ولا لَ ترْعَوي لِهِنَامْ  
 فإنْ جَتَ مولانِ فرِحْلَكْ دُطَّهْ بِيَاهِمْ الأَعْلَى وَبُثْ سَلَامِي  
 ونادِيَ الْصَوْتَ مِنْ بَعْدِ مَا تَرَى مُدَبَّا إِمَامْ فَوْقَ كُلِّ إِمَامْ  
 لموسى تخاضعت رقاب لعزة فكان الدين الله خير إمام هكذا.

<sup>3</sup>  
<sup>4</sup> هذه القصيدة نظمها في البحر الطول (فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن) ويجوز في (فعولن = فعول، وفي مفاعيلن = مفاعلن). وهي موجودة أيضاً في: واسطة السلوك (مخخطوط المكتبة الوطنية الجزائرية)، وبغية الرواد وكتاب الإحاطة في أخبار غرناطة للسان الدين ابن الخطيب.

وقفْتُ بِهَا مِنْ بَعْدِ بُعْدِ أَنِسِهَا  
 بصْبِرٍ مَنَافِيْ أَوْ بِشُوقِيْ مُلَازِمِ  
<sup>١</sup> تهِيمٌ بِمَغْنَاهُمْ وَتَنْدِبُ رَبِّهِمْ  
 وَأَيْ فَؤَادٍ بَعْدَهُمْ غَيْرَ هَائِمِ  
 تَحْنُ إِلَى سَلَمَى وَمَنْ سَكَنَ الْحَمَى  
 وَمَا حُبُّ سَلَمَى لِلْفَتَى بِمُسَالِمِ  
<sup>٣</sup> فَلَا تَنْدِبُ الْأَطْلَالَ وَاسْأَلْ عَنِ الْهَوَى  
 وَلَا تَغْلُلُ<sup>٤</sup> فِي تِذْكَارِ تِلْكَ الْمَعَالِمِ  
 فِإِنَّ الْهَوَى لَا يَسْتَفِرُ ذَوِي النُّهَى  
<sup>٥</sup> وَلَا يَسْتَبِي إِلَّا ضَعِيفُ الْعَزَائِمِ  
 وَكُلُّ فَتَى أَعْطَى الْغَرَامَ قِيَادَهُ  
 وَبَاتَ عَلَى ضَيْمٍ فَلَيْسَ بِحَازِمِ  
 فَمَا<sup>٦</sup> فَازَ بِالْعَلِيَا سِوَى كُلُّ مَاجِدٍ  
<sup>٨</sup> مُشَمَّرٌ ساقِ الْجَدِّ ماضِي الْعَزَائِمِ

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((أهيم بمحناهم وأندب ربهم)).

<sup>2</sup> هذا البيت غير موجود في بغية الرواد؛ بينما هو موجود في مخطوط واسطة السلوك الخاص بالمكتبة الوطنية الجزائرية، والإحاطة، وزهر البستان، ومعنى أندب ربهم: أسرع وأحدث نفسي إلى ربهم.

<sup>3</sup> في الإحاطة: ((واسل عن الهوى)). وتتدب هنا ليست مثل ((أندب)) السابقة، إذ أن معناها هو: البكاء.

<sup>4</sup> نفسه: ((غفل)).

<sup>5</sup> في: واسطة السلوك (مخ)، والإحاطة: ((لا الصعيف العزائم)).

<sup>6</sup> في بغية الرواد ((وما)).

<sup>7</sup> نفسه: ((العز)).

<sup>8</sup> هذا البيت والبيت الذي سبقه سقطا في الإحاطة.

صَبُورٌ عَلَى الْبَلْوَى طَهُورٌ مِنَ الْهَوَى  
 قَرِيبٌ مِنَ التَّقْوَى بَعِيدٌ الْمَأْثِيمُ  
<sup>1</sup> وَمَنْ يَيْغُزْ ذَاكَ الْمَعْلُوَاتِ وَتَيْلُهَا  
<sup>2</sup> يُسَاوِي بِحُلُو الشَّهْدِ مُرَّ الْعَالَقِيمُ  
 وَلَا إِمَةٌ لِمَا رَكِبْنَا إِلَى الْعُلَى  
<sup>3</sup> يَحَارِ الرَّدَى فِي لُجَّةِ الْمُتَلَاطِمِ  
<sup>4</sup> تَقُولُ بِإِشْفَاقٍ أَنْتَسَى هَوَى الدُّمَى  
 وَتَشْتُرُ دُرًا مِنْ دُمُوعِ سَوَاجِمِ  
 إِلَيْكَ فَإِنَّا لَا يَرُدُّ اغْتِزَامَنَا  
 مَقَالَةٌ بِاِبْكٍ أَوْ مَلَامَةٌ لَائِمٍ  
 أَلَمْ تَرِ <sup>6</sup> أَنَّ اللَّوْمَ لُؤْمٌ وَإِنَّا  
 لَنَجْتَبُ اللُّؤْمَ اجْتِنَابَ الْمَحَارِمِ  
 فَمَا يِسُوَى الْعَلَيَاءِ هِمْنَا جَلَالَةٌ  
 إِذَا هَامَ قَوْمٌ بِالْحِسَانِ النَّوَاعِمِ

<sup>1</sup> في بغية الرواد <sup>6</sup> يَيْغُزْ إِدْرَاكَ الْمَعَالِي وَتَيْلُهَا).

<sup>2</sup> في الإحاطة <sup>5</sup> يَخْلُقُ الشَّهْدَ.

<sup>3</sup> في واسطة السلوك، والإحاطة: ((في لجه المتألم)).

<sup>4</sup> في واسطة السلوك. ((هوى الدنا)).

<sup>5</sup> في بغية الرواد ((لا تردد)).

<sup>6</sup> نفسه: ((ألم تدر)).

بُرُوقُ السُّيوفِ الْمَشْرَفَيَاتِ وَالقَنَا  
 أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنْ بُرُوقِ الْمَبَاسِمِ  
 ((وَأَحْسَنُ مِنْ قَدْ الْفَتَاهُ وَخَدْهَا))  
 قُدُودُ الْعَوَالِيِّ أَوْ خُدُودُ الصَّوَارِيمِ<sup>١</sup>  
 وَأَمَّا صَهْيَلُ السَّابِحَاتِ لَدَى الْوَغَى  
 فَأَشْجَى لَدَيْنَا مِنْ غِنَاءِ الْحَمَائِمِ  
 ((إِذَا تَحْنُ جَرَدْنَا الصَّوَارِيمَ لَمْ تَعُدْ))  
 لِأَغْمادِهَا إِلَّا بَحَزْ الغَلَاصِمِ<sup>٢</sup>  
 ئُواصِلُ بَيْنَ (....)<sup>٣</sup> وَالْهَامِ وَالْطُّلَى  
 يَتَفَرِّقِ ما يَبْيَنَ الْطُّلَى وَالْجَمَاجِمِ))  
 فَيُرْغَبُ مِنَ السَّلْمَ كُلُّ مُحَارِبٍ  
 وَيَرْهَبُ مِنَ الْحَرْبَ كُلُّ مُسَالِمٍ<sup>٤</sup>  
 نَقُودُ<sup>٥</sup> إِلَى الْهَيْجَاءِ كَلَّ مُضَمَّرٍ

وَنُقْدِلُمُ أَقْدَامَ الْأَسْوَدِ الضَّرَاغِمِ

<sup>١</sup> لا يوجد هذا البيت في زهر البستان، بينما يوجد في بغية الرواد، وواسطة السلوك (مع)، والإحاطة. ولكن في غير الترتيب المتبوع في بغية الرواد وعليه فقد أضفناه هنا.

<sup>٢</sup> هذا البيت والبيت الذي يليه سقطاً في الأصل من زهر البستان، وبغية الرواد، وغير موجودين إلا في واسطة السلوك، والإحاطة، فأضافناهما هنا. ولكن عجز البيت الأول كثيت - في الإحاطة - هكذا: ((لَئِمَادُهَا الْأَبْحُرُ الغَلَاصِم)).

<sup>٣</sup> هنا كلمة غير مفهومة في مخطوط واسطة السلوك. بينما كتبت في الإحاطة: ((الهند)). وقد ساير حاجيات هذا.

<sup>٤</sup> هذا البيت غير موجود في بغية الرواد؛ بينما يوجد في مخطوط واسطة السلوك، وزهر البستان، والإحاطة.

<sup>٥</sup> في مخطوط واسطة السلوك: ((نعم)).

وما كُلُّ مَنْ قاد الْجُيُوشَ إِلَى الْعِدَى  
 يَعُودُ إِلَى أَوْطَانِهِ بِالْغَنَائِمِ  
 وَنَصْرُ مَظْلومًا وَنَمْتَعُ ظَالِمًا  
 إِذَا شَكَ<sup>١</sup> مَظْلومٌ بِشَوْكَةِ ظَالِمٍ  
 ٥٨/ وَوَيَأْوِي إِلَيْنَا الْمُسْتَجِيرُ وَيَلْتَجِي  
 وَيَحْمِيهِ مِنَ كُلِّ لَيْثٍ ضَبَارِمِ  
 أَلَمْ تَرَ إِذْ جَاءَ السُّبْعُ<sup>٢</sup> قَاصِدًا  
 إِلَى بَيْنَاهُ يَبْغِي الْتِمَاسَ الْمَكَارِمِ  
 وَذَلِكَ لَمَّا أَنْ جَفَاهُ صَحَابُهُ  
 وَكُلُّ خَلِيلٍ وُدُّهُ غَيْرُ دَائِمٍ  
 وَأَزْمَعَ إِرْسَالًا إِلَيْنَا رِسَالَةً  
 بِإِخْلَاصٍ وَدُّ<sup>٣</sup> وَاحِبٌ غَيْرُ وَاجِمٍ  
 وَكَانَ رَأَى أَنَّ الْمَهَامَةَ بَيْنَنَا  
 فَخَلَى لِذَاتٍ<sup>٤</sup> الْخُفُّ ذَاتَ الْمَنَاسِمِ  
 وَقَالَ أَلَا هَلْ مِنْ عَلِيمٍ مُجَرِّبٍ<sup>٥</sup>  
 أَبْثُ لَهُ مَا تَحْتَ طَيِّ الْحَيَازِمِ

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((إذا شيك)).

<sup>٢</sup> في الإحاطة: ((السبعي)). وهذا أسلم للوزن.

<sup>٣</sup> في بغية الرواد ((وَدِيد)).

<sup>٤</sup> في واسطة السلوك: ((بذات)).

<sup>٥</sup> نفسه: ((وقال لأمرى من حليم مجرب)), وفي الإحاطة: ((ألا سل من عليم مجرب)).

فَيُلْعِنُ عَنِي<sup>١</sup> الْآنَ خَيْرَ رِسَالَةٍ  
 تؤدي إلى خير الملوك الأعظم<sup>٢</sup>  
 على ناقٍ وَجْنَاءَ كَالْحَرْفِ ضَامِرٍ  
 تَخْيِّرُهَا يَيْنَ الْقِلَاصِ الرَّوَاسِمِ<sup>٣</sup>  
 مِنَ الْلَّاءِ يَظْلِمُنَ الظَّلِيمَ إِذَا عَدَا  
 وَيُشَبِّهُهُ فِي جَيْدِهِ<sup>٤</sup> وَالْقَوَائِمِ  
 إِذَا أَتَلَعَتْ<sup>٥</sup> فَوْقَ السَّحَابِ جَرَائِهَا<sup>٦</sup>  
 تَخْيِّلُهَا بَعْضُ السَّحَابِ الرَّوَاكِمِ  
 وَإِنْ هَمْ لَجَتْ بِالسَّيْرِ فِي وَسْطِ مَهْمَمِهِ  
 تَرَاءَتْ<sup>٧</sup> كَمْثُلِ الْبَرْقِ لَاحَ لِشَائِمِ  
 وَلَمْ يَأْمَنْ الْخَلَانَ بَعْدَ اخْتِلَالِهِمْ  
 فَأَمْسَى وَفِي أَكْبَادِهِ أَيْ جَاحِمْ<sup>٨</sup>

<sup>١</sup> في الإحاطة: ((عنده)).

<sup>٢</sup> كتب عجز البيت في بغية الرواد وواسطة السلك، هكذا: ((تؤدي إلى خير أعلام الملوك الأعظم)). وهذا يخل بالوزن.

<sup>٣</sup> في الإحاطة: ((آخِيرَهَا بَيْنَ الْقِلَاصِ))

<sup>٤</sup> في واسطة السلوك: ((في جريه)).

<sup>٥</sup> نفسه: ((أتعلت)).

<sup>٦</sup> في الإحاطة: ((فوق السحاب جوابها)).

<sup>٧</sup> في: واسطة السلوك (مخ): ((تضاعات)). وفي: الإحاطة: ((نزلت)); وهذا يخل بالوزن.

<sup>٨</sup> هذا البيت - والبيتان السابقان - لا توجد في نسخة بغية الرواد؛ بينما هي موجودة في واسطة السلوك وزهر البستان والإحاطة.

((فَقَالُوا<sup>١</sup> فَحَمَلُّهَا الْحَمَائِمْ قَالَ لَا  
 لِبَعْدِ الْمَدِيْ أَوْ خَوْفِ صَيْدِ الْحَمَائِمْ  
 وَمَا الْقَصْدُ إِلَّا فِي الْوُصُولِ سُرْعَةً  
 فَقَالُوا فَحَمَلُّهَا أَكْفَأُ النَّوَاسِمْ))<sup>٢</sup>  
 فَقَالُوا<sup>٣</sup> لَنَعْمُ الْمَرْسَلَاتِ وَإِنَّا  
 لَهَا أَلْسُنٌ مَشْهُورَةٌ بِالنَّمَائِمِ  
 كَتَابِي<sup>٤</sup> زَهْرٌ فِي كَمَائِمِ طَرْسَهِ  
 وَبِالرِّيحِ يُفْشَى سِرُّ زَهْرِ الْكَمَائِمِ  
 فَلَمْ يَلْفَ فِيهَا لِلآمَانَةِ مَوْضِعًا  
 وَكُلُّ امْرِئٍ لِلسُّرُّ لَيْسَ بِكَاتِمٍ  
 فَحِينَئِذٍ وَافِي إِلِيْنَا يَنْفَسِهِ  
 فَكَانَ لَدِيْنَا خَيْرٌ وَافِي وَقَادِمٍ  
 يَجُوبُ لَنَا الْبَيْدَاءَ قَصْدًا<sup>٥</sup> وَيَشْرُنَا  
 يُضْئِي لَهُ الظَّلْمَاءَ مِنْ كُلِّ عَاتِمٍ<sup>٦</sup>

<sup>١</sup> في واسطة السلوك: ((وقالوا)).

<sup>٢</sup> هذا البيت والبيت الذي سبقه غير موجودين في زهر البستان، بينما يوجدان في بغية الرواد وواسطة السلوك؛ فأضفناهما.

<sup>٣</sup> في بغية الرواد: ((فقال)).

<sup>٤</sup> نفسه: ((كتابي)); بينما سقط البيت كله في الإحاطة.

<sup>٥</sup> نفسه: ((طوعاً)).

<sup>٦</sup> يعني هذا البيت في بغية الرواد في غير هذا الترتيب.

طلابُ الْعُلَى يَسْرِي<sup>١</sup> مَعَ الْوَحْشِ فِي الْفَلَأَ  
 وَيَصْبِحُ مِنْهَا كُلُّ بَاغٍ وَبَاغِمٌ<sup>٢</sup>  
 عَلَى سَلَبَبِ ذِي صَهْوَتِينْ مَطْهَمٌ<sup>٣</sup>  
 مِنَ الْمُقْرَبَاتِ الصَّافَنَاتِ الصَّلَادِمُ<sup>٤</sup>  
 ((إِذَا شَاءَ أَيّْ الْوَحْشِ أَدْرَكَهُ بِهِ  
 فَتَخْسِبُهُ فِي الْبَيْلِ بَعْضَ النَّعَائِمُ))<sup>٥</sup>  
 وَيُقْدِمُهُ طَوْعًا<sup>٦</sup> إِلَيْنَا رَجَاؤُهُ  
 حِمَايَتِنَا إِيَاهُ مِنْ كُلِّ ظَالِمٍ  
 أَلَا أَيُّهَا الْأَتِي لِظَلَلْ جَنَانِا<sup>٧</sup>  
 نَزَلتَ يَرْحَبٌ فِي عِرَاضِ الْمَكَارِمُ<sup>٨</sup>  
 وَقَوِيلْتَ مِنَ الْأَنْجَانِيَّةِ أَنْتَ أَهْلُهُ  
 وَفَاضَ عَلَيْكَ الْجُودُ فَيُضَّ الْغَمَائِمُ

<sup>١</sup> في الإحاطة: ((تسري)).

<sup>٢</sup> لم يرد هذا البيت في بغية الرواد وورد في واسطة السلوك، وزهر البستان، والإحاطة؛ ولكن في ترتيب آخر.

<sup>٣</sup> في الإحاطة: ((ي صوتين مطعم)).

<sup>٤</sup> في بغية الرواد ((المغربات الصافنات)). وفي الإحاطة: ((من المغربات الصافنات)). وهذا البيت لم يأت في واسطة السلوك. أما في الإحاطة؛ فجاء في غير هذا الموضع.

<sup>٥</sup> سقط هذا البيت في زهر البستان. بينما ورد بالإحاطة في هذا الوضع؛ أما في واسطة السلوك؛ فقد ورد بعد البيت الذي يبدأ بـ ((طلاب العلى)).

<sup>٦</sup> هكذا في واسطة السلوك، والإحاطة. أما في بغية الرواد فكتب ((جبا)).

<sup>٧</sup> في الإحاطة: ((حنانا)).

<sup>٨</sup> نفسه: ((في عراض المكارم)).

كَذَا دَأْبُنَا لِلْقَاصِدِينَ<sup>١</sup> مَحَلّنَا  
 حِمَّى وَنَدَى يُنْسَى بِهِ جُودُ حَاتِمٍ  
 ٥٨/ وَهَذَا جَوابٌ عَنْ نِظَامِكَ إِنَّا  
 بَعْثَنا بِهِ كَاللُّؤْلُؤِ الْمُتَنَاظِرِ<sup>٢</sup>  
 وَنَحْنُ دُوْوُ التِّيجَانِ مِنْ آلِ هَاشِمٍ<sup>٣</sup>  
 لَعْمَرِكَ مَا التِّيجَانُ غَيْرُ الْعَمَائِمِ  
 يَهْمَّنَا الْعُلْيَا سَمَوْنَا إِلَى الْعُلَى  
 وَكَمْ دُونَ إِدْرَاكِ الْعُلَى مِنْ مَلَاحِمِ  
 شَدَّدْنَا لَهَا<sup>٤</sup> أَزْرًا وَشَدَّدْنَا بِنَاءَهَا<sup>٥</sup>  
 وَكَمْ مَكْثَتْ دَهْرًا بَغْرِ دَعَائِمِ<sup>٦</sup>  
 تَظَمَّنَا شَتَّيْتَ الْمَجْد<sup>٧</sup> بَعْدَ افْتَرَاقِهِ  
 وَكَمْ بَاتَ نَهْبًا شَمْلُهُ دَوْنَ نَاظِرِ<sup>٨</sup>

<sup>١</sup> في الإحاطة: ((للقادمين)).

<sup>٢</sup> هذا البيت غير موجود في بغية الرواد

<sup>٣</sup> في واسطة السلوك، والإحاطة: ((من آل حمير)).

<sup>٤</sup> في واسطة السلوك: ((بها)); وفي بغية الرواد ((له)).

<sup>٥</sup> في بغية الرواد: ((بناءه)).

<sup>٦</sup> نفسيله((قـ أـرـ كـانـ وأـقـى دـعـائـمـ)).

<sup>٧</sup> نفسه: ((شتيت الملك)).

<sup>٨</sup> جاء هذا البيت في بغية الرواد في غير هذا الترتيب.

وَرَضْنَا جِمَاح<sup>١</sup> الْمُلْكِ بَعْدَ جِمَاحِهَا  
<sup>٢</sup> فَذَلَّتْ وَقَدْ كَانَتْ صِعَابَ الشَّكَائِمِ  
 مَنَاقِبُ زَيَّانَةٍ مُوسَوَيَّةٍ  
 يُذَلُّ لَهَا عِزُّ الْمُلْوَكِ الْقَمَاقِمِ  
 يَقْصُرُ عَنْ إِدْرَاكِهَا كُلُّ مُبْتَغٍ  
<sup>٣</sup> وَيَعْجَزُ عَنْ إِحْصَائِهَا كُلُّ نَاظِمٍ  
 فَلِلَّهِ مِنَ الْحَمْدُ وَالشُّكْرُ دَائِمًا  
 وَصَلَّى عَلَى الْمُخْتَارِ مِنْ آلِ هَاشِمٍ  
 وَيَخْتَصُّكُمْ مِنَ السَّلَامِ الْأَثِيرِ مَا  
 تَضَاحَكَ رَوْضٌ عَنْ<sup>٤</sup> بُكَاءِ الْغَمَائِمِ

\* \* \*

- ومن قوله أيضاً أ منه الله بعزه:<sup>٥</sup>

<sup>٦</sup> كتمت حبي ودمعي باح كتماني  
 وزاد شوقي على قيس وغيلان

<sup>١</sup> في واسطة السلوك: ((رضنا عياد الملك)).

<sup>٢</sup> هذا البيت غير موجود في بغية الرواد

<sup>٣</sup> هذا البيت غير موجود في بغية الرواد؛ بينما هو موجود في واسطة السلوك وزهر البستان، والإحاطة.

<sup>٤</sup> في واسطة السلوك: ((من)).

<sup>٥</sup> قصيدة (كتمت حبي) هذه؛ وردت في واسطة السلوك (مخطوطاً)، وزهر البستان فقط ونظمها في بحر البسيط (مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن)، ويجوز في مستفعل = مفاعلن، وفي فاعلن = فعلن. وفي الأعاريض فـ فعلن. وفي الأضر بـ فعلن، وفـ فعلن.

<sup>٦</sup> في واسطة السلوك: ((كتمت حبي فأفشى الدمع كتماني)).

يا جيرة الحي إني قد قبلت بكم<sup>١</sup>  
 كم تهجروني كأني مذنب جان  
 ناديتهم ودموع العين هامية<sup>٢</sup>  
 بأي ذنب رضيت اليوم هجران  
 يا فتنة القلب كم لي في هواك وكم<sup>٣</sup>  
 أطلت هجري وحالى صار ضدان  
 الماء والبان يشكوا<sup>٤</sup> من فرافقكم  
 وحبكم قد رمى قلبي بنيران  
 كم تهجروني وهجري لا يحل لكم  
 الموت أهون من بعدي وهجران  
 وإن عزتم على بعدي فواأسفا  
 بان لزمان بحالى أي تبيان<sup>٥</sup>  
 يا أحسن الناس مالي عنك مصطبر  
 وكيف حبى وحبي اليوم أعيانى<sup>٦</sup>

<sup>١</sup> في واسطة السلوك: ((قد فتنت بكم)).

<sup>٢</sup> نفسه: ((هاملة)).

<sup>٣</sup> نفسه: ((كم لي لا أواصلكم)).

<sup>٤</sup> في الأصل: ((يشكوا))؛ بالألف؛ وهو تحريف؛ وفي واسطة السلوك: ((والنار تشکو)).

<sup>٥</sup> نقل هذا الشطر عن واسطة السلوك؛ بسبب الأخطاء الواردة في زهر البستان؛ حيث جاء الشطر

الشطر محرفاً هكذا: ((بالزمان بحالى أي تبيان))).

<sup>٦</sup> ورد هذا الشطر في واسطة السلوك؛ هكذا: ((وكيف صبى وصبى اليوم أعيان)).

أنا جلبت الهوى حتى بليت به  
 وخاض بحر الهوى قلبي وجثمني  
 نازعت عيني على ما كان من نظر  
 فقالت العين أن القلب أبلاني  
 مهما نظرت إلى شيء أرقبه  
 يميل نحوكم سري وإعلاني  
 وهذه حالي يا جيرتي ولكم  
 تضاعف الوجد من شوقي وأشجاني

**59/ وإنني فنت بذات الحال يا خولي**

<sup>1</sup> وعدبت بجفاهما العاشق العاني  
<sup>2</sup> يا قرة العين كم ترضى تفارقني  
<sup>3</sup> رقت لحالى وما قد بان من شغفى  
<sup>4</sup> وأعطفت بعد ذاك المجر سلواني  
 قالت وحق هواك اليوم ما نظرت  
 عيناك عيني إلا ذبت من شاني

<sup>1</sup> في واسطة السلوك: ((العاشق الفان)).

<sup>2</sup> نفسه: ((يا قرة كم ترضى تفارقني)).

<sup>3</sup> الكلمة في الأصل غير واضحة، وكتبت هكذا: ((رقيت))، وهو تحريف، وفي واسطة السلوك: ((رثت)).

<sup>4</sup> في واسطة السلوك: ((رثت لحالى وما قد بان من شغفى)).

الحب من شيمتي<sup>١</sup> والوجود معرفتي  
 والصبر نافلتي يا آل زيان  
 إني شغفت بكم منذ زمان مضى  
 وأنت لم تدر ما قد كان أجفاني  
 رقت حشاشة قلبي من هواك<sup>٢</sup> وقد  
 تضاعف السقم في روحي وأبداني  
 إني وحق حياة الحب ما اكتحلت  
 والله بعدكم بالنوم أجفاني  
 ولا شغفت بحسن غير حسنكم  
 ولا أخذت عليكم في الهوى ثانى  
 ولا شربت لذيد الماء من عطش  
 ولا رأيت جمالا<sup>٣</sup> منك خالاني  
 ولا جلست إلى<sup>٤</sup> قوم أحدهم  
 إلا حديثك مع قاص ومع داني  
 إن كنت مثلي فنعم الحب منقساً  
 فافعل بفضلك ما أرضاك أرضاني

<sup>١</sup> في واسطة السلوك: ((شيمي)).

<sup>٢</sup> نفسه: ((هواكم)).

<sup>٣</sup> نفسه: ((خيالاً)).

<sup>٤</sup> نفسه: ((مع)). وهو تحريف، والذي ورد في زهر البستان أسلم

ضممتها حين زارتني ببهجتها  
 وقلبها عند ما أدعوه لبّاني  
 بتنا وبات نعيم الدهر يأنسنا  
 والعيش صاف وروض الوصل ريان<sup>1</sup>  
 ولا رقيب ولا واش يطوف بنا  
 إلا الحسان بأصوات والحان  
 من كل غانية رقت<sup>2</sup> شمائلها  
 تزهو على ناعمات القصب والبان  
 وكل عاطرة فاحت نواسمهها  
 من عنبري ومسكي وريحان  
 هُمْ سبوني وكم أسبوا لذى خطر  
 من الملوك وحبي اليوم برهانى  
 قد كان فيما مضى قلبي وإن جهلت  
 سر<sup>3</sup> الحباب وكسرى بن شروان<sup>4</sup>

<sup>1</sup> حرفت هذه الكلمة في زهر البستان؛ فكتبت: ((زيان)).

<sup>2</sup> في واسطة السلوك: ((راقت)).

<sup>3</sup> نفسه: ((مولى الحباب)). وهذا أصح مما ورد في زهر البستان، والمقصود بمولى حباب: يزيد بن عبد الملك، الذي مات حباً بحباب.

<sup>4</sup> هذا الشطر؛ جاء هكذا في زهر البستان، أما في واسطة السلوك فجاء هذا: ((مولى حباب وكسرى نوشروان)).

ذلت لعزتنا<sup>1</sup> أسد الوعى ولقد  
 يزهوا علينا وأيم الله غزلان  
 كم من كريم وكم من ماجد بطل  
 أفنى<sup>2</sup> الغرام وكم من عابد عان  
 يا لائمي في هوى الغزلان لا تلمن  
 فما خلا من هواهم قلب إنسان  
 وهذه قصتي<sup>3</sup> يا عاذلي وكفا  
 إن الملام قد أعياك وأعیاني  
 ظ/ولا جعلت بنات الحي من شغلي<sup>59</sup>  
 حتى شغفت بقد البيض والزان  
 وقد ألفت من الهيجاء عاطلة  
 تشب يوم الوعي وال Herb نيران  
 وقد سقيت كؤوس الماء صافية<sup>4</sup>  
 وقد حميت بحد السيف أو طاني

<sup>1</sup> في واسطة السلوك: ((لعزتها)).

<sup>2</sup> هكذا جاء في واسطة السلوك؛ أما في الأصل بزهر البستان؛ فكتب: ((في))؛ وما جاء في واسطة السلوك أصح.

<sup>3</sup> في واسطة السلوك (مخظوط): ((صفتي)).

<sup>4</sup> نفسه: ((وكم سقيت كؤوس الموت من بطل)).

وكم قهرت عدواً ظالماً غشماً  
<sup>1</sup>  
 يوم اللقاء بأطعان وأطعان  
 وكم <sup>2</sup> عمرت دياراً أقل عامرها  
 وقد جعلت ديار الإنس عمران  
 وقد حيت <sup>3</sup> رسوماً قل ناصرها  
 يوم الهياج <sup>4</sup> وكل الناس عاداني  
 حتى ظفرت بشيء كنت أطلبه  
 والحمد لله في سرٍ وإعلان <sup>5</sup>  
 نعم، ولا بد لي منأخذ أرضهم  
 بالمرهفات وجرد تحت عقban  
 حتى أروي سيوفي من دمائهم  
 ربي الحجيج إذا حلت بحسيان <sup>6</sup>  
 وسقط الهم والأباب شائطة <sup>7</sup>  
 والخيل عارية من غير فرسان

<sup>1</sup> في واسطة السلوك (مخطوط): ((بأطعان وأطعان)).

<sup>2</sup> نفسه: ((وقد)).

<sup>3</sup> نفسه: ((وقد أقمت)).

<sup>4</sup> في الأصل بزهر البستان: ((الهياء)), وهو تحريف يؤدي إلى خلل في الوزن. وما ورد في واسطة السلوك أصح.

<sup>5</sup> في واسطة السلوك: ((فالحمد لله في سري وإعلان)).

<sup>6</sup> نفسه: ((ربى الحجيج إذا حلت بغيلان)). أي إذا حلت الحجيج بالمياه الجارية فوق الأرض.

<sup>7</sup> نفسه: ((وتسقط الهم والأباب طائشة)).

والبيض تضرم نار الحرب إن خمدت  
 والشمس<sup>1</sup> مثل شهاب إثر شيطان  
 والخيل عابسة كلت فوارسها  
 والأرض كاسية ثوبا كعقيان<sup>2</sup>  
 مما ترى غير أبطال مجده  
 ما بين سهل وأهضاب وكتبان  
 والأرض هامدة والأسد داهشة  
 والبيض ضاحكة تزهوا على الزان<sup>3</sup>  
 هناك يحمي<sup>4</sup> حماها عندما اشتعلت  
 والأسد ما بين سكران ونشوان  
 وتضرم الحرب صدمات يكل لها  
 ليث<sup>5</sup> الحروب ويغمور بن زيان  
 ويأخذ الثأر من قضى ودنا<sup>6</sup>  
 ويرجع<sup>7</sup> الشرق بعد الغرب ديواني

<sup>1</sup> في واسطة السلوك: ((والسمرا)), وهو أصوب.

<sup>2</sup> نفسه: (( والأرض كاسية من لون مرجان)).

<sup>3</sup> نفسه: ((والسيف ضاحكة تزهو على البان)).

<sup>4</sup> نفسه: ((تحمي)).

<sup>5</sup> نفسه: ((أسد)).

<sup>6</sup> نفسه: ((ونأخذ الثأر من قد نأى ودنا)). وهذا أفضل.

<sup>7</sup> هكذا في واسطة السلوك، وهو الأصح؛ لأن ما جاء في زهر البستان هو ((وسيرجع))، وهذا يخل بالوزن.

## عاد الحديث

إِلَّا هُنَّا كُلُّهُمْ بَرُّٰةٌ وَمَا أَلْتَهُمْ إِلَيْنِي  
بَعْدَ أَنْ فَارَقْتُهُمْ لَنَا أَبَا حَمْوَةَ السُّلْطَانَ.

وذلك أنه لما أوصلته بنو عبد الواد إلى بلاده؛ تاقت نفسه ببلوغ مراده؛ وأيضاً فإنه كان قبل موت أبي سالم؛ عاماً على بلاد أبيه السجلماسية؛ فلما مات أبو سالم؛ (عاماً على بلاد أبيه)<sup>1</sup>؛ أضرب عنها، وقصد البلاد الفاسية. فلم يزل يعمل الركاب إليها؛ طالباً للاستواء<sup>2</sup> عليها. لأنه لما قتل أبو /60/ سالم، وعوض بأبي عمر؛ ظن أن يبلغ الوطر. فإن أبو عمر هذا؛ قد أشرب في عقله، وظهر عليه ما دل على خبره. وأنه لما أوقفه بنو مرين؛ تخيلاً؛ حتى ينظروا من يستحسنوه؛ من أبناء ملوكيهم المعنيين. فبادر - من حينه - فاس القديم، ونزلها، وحل بأرجائها؛ وما أرجفها، ولا زلزلها. فاستحسن أهل فاس البالي فعاله؛ وقالوا هذا يبلغ في أبي عمر أماله؛ فأجمعوا رأيهم على أن يبايعوه، وينبئوا إليه، ولا ينazuوه. فخرجوا إليه خادمين، وعلى إمامته عاملين. فبايعوه مبايعة الإسلام، وعلى ما بويغ عليه الصلاة وأفضل السلام. وعندما أعطوه صفة أيديهم، واتخذوه إمامهم، وسيدهم؛ فتحوا له أبواب فاس البالي، وولوه أحسن التولي<sup>3</sup>. فسرّ

<sup>1</sup> هذه العبارة - الواردة بين قوسين - تكررت خطأ. ولا لزوم لها في هذا الموضع.

<sup>2</sup> هكذا.

<sup>3</sup> في الأصل: ((التوالي)).

بذلك، وسرّوا به، وجروا على مراده، ومذهبة. فلما دخل البلد، وسكن القصبة، واتخذ الأولياء والنصراء والعصبة؛ والتفت عليه الخدام، ووالته الأيام. فأخذ في شأن البلد الجديد، وحصاره؛ وهم أن يأخذ في أبي عمر بشاره. فبعث إلى الأحساد، وإلى القبائل والحمامة الأنجاد؛ فولى وعزل، وغيره وبديل، وقدم القواد، وبعث لولاة البلاد؛ وشرع في الرماة، وأخذ في عمل الآلات، وأنظهر النجابة، ولبّى الناس دعوته بالإجابة؛ فاهتزَّ المغرب لسلطانه، وأُبقيَ أبو عمر. عند ذلك - بخذلانه. فجعل أهل البلد الجديد يعملون على الحصار، ويتأملون ما يصدر عن حلي المذكور؛ من النجابة والانتصار. ولما كملت له الأحساد، وأتته من كل جهة الأعداد؛ حصر أبو عمر بفاس الجديد، وظهرت حلبي المذكور إمارات التأييد؛ إلا أن سوء رأيه؛ دعاه إلى ما فيه هلاكه، ويسره لما فيه انتهائه. ولما استولى على فاس القديم؛ مدد يده إلى مال أهلها؛ وليس من الطبع الكريم. فعندما عاين أهل فاس ما لحقهم من ظلمه، وما قابلهم به في أول يومه؛ ساءت ظنونهم بخلافته، وطلبووا الوصول إلى أمته<sup>1</sup>. وتلك العادة في العالم؛ أن تشمئز نفوسهم من العادي<sup>2</sup> الظالم. فبعثوا /60ظ/ لفاس الجديد لأبي عمر؛ لنصرتهم؛ ورجعوا عن بيعتهم. فعندما علم أبو عمر؛ أن إبداعه بالظلمة؛ علم أنه المنصور عليه؛ بغير سهامه. فخرج من حينه للاقاته، وقصد بساقته

---

<sup>1</sup> يقولون: أمت الشيء يامته أمتنا وأمنته قدره وحرره.  
<sup>2</sup> أي: المعتدلي.

نحو ساقاته؛ فهزمها، واستولى عليه؛ وفرّ حلبي المذكور؛ خوفاً أن يحمل إليه. فهذا ما كان من خبره، ولا حاجة إلى غاية أثره.

وفي عام ثلاثة وستين وسبعيناً<sup>1</sup>؛ من هذا العام؛ وصل عمر بن مسعود<sup>2</sup>؛ كبيراً منبني مرين؛ من يعتبر في التصرف بين السلاطين؛ يطلب من المولى أبي حمو المصالحة؛ عن مولاه، والمهادنة، والموالة، والمحاسنة؛ كما تقدمت مع أبي سالم؛ على شروط لوازم.

اعلم أنه؛ قد تقدم حديث حلبي - المذكور - ابن عمر بن عثمان، وموت أبي سالم السلطان، وتولي أخيه عمر بن أبي الحسن؛ وأنه لم يأت في خلافته بشيء حسن، وأنه لا قدرة له على إخماد الفتنة. وعندما عاينته بنو مرين؛ على هذا الأسلوب؛ خلعوه، وقدموا ابن أخيه أبي عبد الرحمن؛ ليتوصلوا لنيل المطلوب. فقدموا محمدًا<sup>3</sup>؛ المدعو بأبي زيان ابن الأمير أبي عبد الرحمن، وبأيده مبايعة ملوك الإسلام، وعلى ما بوعي عليه النبي صلى الله عليه وسلم. ولما جلس على سرير ملك جده، وحكمت الأقدار له بمحده؛ أخذ ينظر في مصالحه وأموره، ويدولب ما يراه من تدبيره. فأول شيء رأه من المصالح، والإتقان؛ مصالحة المولى أبي حمو السلطان. فصرف الرسول المذكور؛ طالباً لذلك. ولعمري لقد سلك أحسن المسالك.

<sup>1</sup> 1361م

<sup>2</sup> هو عمر بن مسعود التيريعي

<sup>3</sup> هو أبو زيان محمد بن أبي عبد الرحمن بن أبي الحسن. حكم من 763هـ/1361م - إلى 767هـ/1365م.

وأما خبر المولى أبو حمو؛ فإنه لما صرف حلبي المذكور؛ إلى المغرب؛ وكان ما كان من قلة اتصاله بالمطلب؛ وأنه استقر بسجلماسة؛ تركه يدولب بها أمر سلطانه. فإنه أوصله إلى أوطانه؛ أخذ ينظر في شأن أبي عمر وسلطانه؛ وما يكون من شأنه. في بينما هو مرتفع بخبره؛ إذ أتاه الخبر بخلعه؛ وغيره، وإجماع قبيله على نزعه؛ وأنه عوض بابن أخيه أبي زيان ابن الأمير أبي عبد الرحمن. فأخذ أيضاً ينظر ما يصدر عنه، وما يحدث منه؛ وتاقت نفسه؛ /61و/ بأن المغرب تلاشت خلافته، واستمرت بقتل الملوك آفته. إذا<sup>1</sup> أتى مولد النبي عليه السلام؛ الذي هو عقده الإسلام. فأخذ في شأن المولد السعيد، واستعد له كما يستعد للعيد. احتفل في النفحات، وأعد الأموال للصدقات؛ ولم يبق شيء يستحسن إلا جمعه، ولا طيب من طعام إلا صنعه. أقام ليلة عظيمة؛ جمع فيه الحاضر، والبادي، والمقيم، والغادي. وقبيله على المولى، وجمهور أهل تلمسان: الأدباء<sup>2</sup>، والأعلى<sup>3</sup>. فكانت ليلة غراء، باهية، وبشرى النبي صلى الله عليه وسلم سامية؛ أتت الشعراً بالأمداح؛ فأجاد، ومنح غاية الأمانح؛ فوهب الجزير<sup>4</sup> الوافرة، وأبدى المأين<sup>5</sup> الفاخر.

<sup>1</sup> هكذا، وال الصحيح: ((إذ)).

<sup>2</sup> في الأصل: ((الأدباء)); بدون الهمزة.

<sup>3</sup> هكذا.

<sup>4</sup> الجزائري هنا: هي الشياه المذبوحة.

<sup>5</sup> هكذا جمع كلمة المونة التي تجمع على مؤن.

فمما قاله الفقيه الأديب البارع أبو عبد الله محمد بن يوسف  
القيسي ؛ أحدث شهود البيت ؛ نفعه الله بها ، وعفا عنه<sup>١</sup> :

ذِكْرَ الْحَمَى فَتَضَاعَفَتْ أَشْجَانُهُ  
شَوْقًا وَضَاقَ يَسِّرُهُ كِتْمَانُهُ  
دِنْفٌ تَذَكَّرَ مِنْ عُهُودٍ وَدَادِهِ  
مَا لَمْ يَكُنْ مِنْ شَأْنِهِ نِسْيَانُهُ  
يَهْفُو<sup>٢</sup> لِبَرْقِ الْأَبْرَقِينِ تَعْلَلًا  
وَالْقَلْبُ مِنْهُ دَائِمٌ خَفَقَانُهُ  
وَسُسَائِلُ الرُّكْبَانَ عَنْ ذَاكَ الْحَمَى  
فَتُثِيرُ كَامِنَ وَجْدَهِ رُكْبَانُهُ  
وَيَرُومُ سُلْوانَ الْهَوَى فِي حِبِّهِ  
أَنَّ الْمُحِبَّ مُحَرَّمٌ سُلْوانُهُ  
وَيَشُوقُهُ مَرُّ النَّسِيمِ إِذَا سَرَى  
مِنْ نَحْوِ طَيْبَةِ طَيْبًا أَرْدَانُهُ<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> نظم الشاعر هذه القصيدة في بحر الكامل (متفاعلن منفاعلن منفاعلن)؛ ويجوز في متفاعل = مستفعلن.

<sup>٢</sup> في الأصل: ((يهفو))؛ بالألف؛ وهو تحريف، وفي بغية الرواد أصبح.

<sup>٣</sup> طيبة: هي المدينة المنورة، والرّدان؛ جمعه أرْدان: الغزل والخز، والرُّدان: جمع أردان: أصل الكلم.

أَثْرَى أَرَى وَادِي الْعَقِيقِ وَرَامَةً<sup>١</sup>  
 وَيَلُوحُ لِي رَنْدُ الْحِجَازِ وَبَائِهُ<sup>٢</sup>  
 وَأَعَاينُ الْحَرَمَ الشَّرِيفَ وَتَنْجَلِي  
 عَنْ قَلْبِ صَبَّ مُدْنِفٍ أَشْجَانُهُ  
 وَأَطْوُفُ بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ وَيَعْتَلِي  
<sup>٣</sup> يَيِّ لِاسْتِلامِ الرُّكْنِ شَاد.....  
 وَفَدَتْ عَلَيْهِ رِكَابُ أَرْبَابِ التُّقَى  
 وَالْمُذْنِبُ الْخَطَاءُ كَفَ عِنَاؤُهُ  
 مَنْ لِي بِزَوْرَةِ رَوْضَةِ الْهَادِي الَّذِي  
 رَحَمَ الْوُجُودَ بِعِشَّهِ رَحْمَانُهُ  
 الْمُصْطَفَى خَيْرُ الْبَرِيَّةِ كُلُّهَا  
 وَأَجَلُهَا قَدْرًا تَعَاظَمَ شَانُهُ  
 هُوَ خَاتَمُ الرُّسُلِ الْمَكِينِ مَكَانُهُ  
 وَهُوَ الْمُقَدَّمُ وَالْأَخِيرُ زَمَانُهُ  
 ٦١/ وَهُوَ الَّذِي مَدَ النُّبُوَّةَ وَالْهُدَى  
 شَرْفُ حَوَاهُ فُؤَادُهُ وَلِسَانُهُ

<sup>١</sup> العقيق: وادي مجاور للمدينة المنورة، ورامات: موضع بوادي العقيق.

<sup>٢</sup> الرند: شجر من الغاريات، له رائحة طيبة يصلح للتزيين ويستعمل في الطبيخ، والبان: شجر من فصيلة البانيات، معنده الطول، له ورق لين؛ غالباً ما يشبه به الشعراء قد المرأة.

<sup>٣</sup> هذا حيز يتسع لكلمة، ليست واضحة في الأصلين: بغية الرواد، وزهر البستان.

<sup>٤</sup> هكذا في بغية الرواد بينما كتب في زهر البستان: ((سر)).

عنوان طرس الآباء خاتمه  
 والطرس يكمل حسنه عنوانه  
 لولا ما وجد الوجود: سماوه  
 أو أرضه أو انسه أو جانه  
<sup>1</sup> فجميع ما في الكون كان لأجله  
 شرف الوجود بأن فيه كيأنه  
 فالدهر أفق أحمد إصباحه  
 والخلق جفن أحمد إنسانه  
<sup>2</sup> يعلوه [من] فوق السماوات العلي  
 وبقاب قوسين استبان مكانه  
 مادا عسى يُثني عليه مادح  
 ويمدحه أيضا <sup>3</sup> أتى فرقائه  
 عجز النّظام <sup>4</sup> عن الوفاء بمدحه  
 إذ لا يصح لناظم إمكانه  
 فأعد على المستاق ذكر محمد  
 يزدد به إيمانه وأمانه

<sup>1</sup> هكذا في بغية الرواد بينما كتب في زهر البستان ((من أجله)). وما ورد في بغية الرواد أفضل.

<sup>2</sup> هذا الشطر مختلف الوزن وجاء هكذا في بغية الرواد أيضاً. والحل في التفعيلة الثانية؛ إذ ينقصها سبب خفيف (٠/٠)، وعليه فقد أضفنا كلمة ((من)) بين حاصلتين للتصويب.

<sup>3</sup> في بغية الرواد ((صا)).

<sup>4</sup> أي: نظم الشعر.

يَا حَادِيَ الرُّكْبَانِ نَحْوَ مُحَمَّدٍ<sup>١</sup>  
 تَلْوِي إِلَى عَلَمِ اللَّوَى أَظْعَانَهُ  
 إِنْ جِئْتَ أَرْضَ مِنَى وَبَلَغْتَ الْمَنَى  
 وَحَلَّلْتَ رَبِيعاً شُرْفَتْ سُكَانُهُ  
 أَبْلَغْ عَنِ الْمَوْلَى أَبِي حَمْوَ الرَّضِيِّ  
 الْمُعْتَلِي فِي كُلِّ فَضْلٍ شَائِهُ  
 أَزْكَى سَلَامٍ لِلنَّبِيِّ مُحَمَّدٍ  
 كَالرَّوْضِ صَافَحَ رُوحَهُ رَيْحَانُهُ  
 فَهُوَ الَّذِي حُبِّ النَّبِيُّ وَآلُهُ  
 مَا زَالَ مُنْطَوِيَاً عَلَيْهِ جَنَانُهُ  
 كَمْ قَامَ مُعْتَنِيَاً بِمَوْلِدِهِ<sup>٢</sup> وَكَمْ  
 سَهِرَتْ بِهِ شَوْقًا لَهُ أَجْفَانُهُ  
 يَرْجُو شَفَاعَتَهُ وَسَوْفَ يَنَالُهَا  
 وَيَنَالُهُ مِنْ رَبِّهِ رِضْوَانُهُ  
 زَانَ الْخِلَافَةَ بِالْمَكَارِمِ وَالنَّدَى  
 مَلِكٌ، نَمَاهُ إِلَى الْعُلَى زَيَانُهُ

<sup>١</sup> في بغية الرواد (جو مَحَلَّ).

<sup>٢</sup> هكذا في بغية الرواد، بينما كتب في زهر البستان: (بمراده).

وَحَمَى حِمَاهَا بِالصَّوَارِمِ وَالقِنَى  
يَوْمَ الْكِفَاحِ إِذَا التَّقَتْ فُرْسَانُهُ  
(مُوسَى بْنُ يُوسُفَ لَا نَظِيرَ لِمَجْدِه)

<sup>1</sup> مَجْدُ يُزَيْنُ حُسْنَهُ إِحْسَانُهُ  
مِنْ أَلِ زَيَّانِ الْأَلَى شَهَدُوا زَانُوا<sup>2</sup> الْعُلَى  
وَالْمُلْكُ إِرْتَهُمُ وَهُمْ تِيجَانُهُ  
مَلِكٌ يَسُوسُ يَرَأْيُهُ كُلُّ الْوَرَى  
فَكَانَهُ رُوحٌ وَهُمْ جُنُمَانُهُ  
مَلِكٌ أَعَادَ الْمُلْكَ بَعْدَ دُورِهِ  
لَوْلَاهُ لَمْ تَثْبِتْ<sup>4</sup> لَهُمْ أَرْكَانُهُ  
مَلِكٌ وَحِيدٌ فِي الْمَعَالِي مَا لَهُ  
إِلَّا الْمَكَارِمُ وَالْتُّقَى خِلَانُهُ  
مَهْمَا يَجُدُّ فَالْغَيْثُ دُونَ عَطَائِهِ  
مَا إِنْ يُعَارِضُ جُودَهُ هَتَّانُهُ<sup>5</sup>

<sup>1</sup> سقط هذا البيت في زهر البستان.

<sup>2</sup> في بغية الرواد (زَانُوا).

<sup>3</sup> نفسه: ((فالملك)).

<sup>4</sup> نفسه: ((يثبت)).

<sup>5</sup> هَتَّنَ هَذِنَا وَهُنُونَا وَتَهَاتَ السَّمَاءُ: تتابع مطرها وانصب وتهآنَ الدمع: قطر، وغيث هنان: مندفق.

62/ وَالْجُودُ<sup>1</sup> يَنْفَعُ فِي الْوُجُودِ<sup>2</sup> دَوَامُهُ  
 وَالْغَيْثُ لَيْسَ بِنَافِعٍ إِدْمَانُهُ  
 مَلِكٌ تَخَافُ الْأَسْدُ سَطْوَتُهُ إِذَا  
 حَمِيَ الْوَطِيسُ وَضَمَّهُ<sup>3</sup> مَيْدَانُهُ  
 وَخُفَا<sup>4</sup> النَّهَارُ يَلِيلٌ نَقْعٌ أَغْبَرٌ<sup>5</sup>  
 وَبَدَتْ كَمِيلٌ نُجُومُهُ خُرْصَانُهُ  
 تَلَقَى الْخَلِيفَةَ عِنْدَ ذَلِكَ<sup>7</sup> بَاسِمًا  
 يَفْنِي<sup>8</sup> الطُّغَاةَ ضَرَابُاهُ وَطِعَانُهُ  
 وُحْسَامُهُ يَنْهَلُ بِالدَّمِ كُلُّمَا  
 أَضْحَى يُضَاحِكُ دُرَّهُ عِقْيَانُهُ<sup>9</sup>  
 فَكَائِنُهُ رَوْضٌ تَفَتَّحَ زَهْرَهُ  
 وَدَمُ الْعَدَى فِي خَدَّهُ<sup>10</sup> نُعْمَانُهُ<sup>11</sup>

<sup>1</sup> في بغية الرواد: ((والجود)).

<sup>2</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما كتب في زهر البستان: ((في الجود))؛ وهو تحريف يخل بالوزن.

<sup>3</sup> في بغية الرواد: ((ضَمَّهُمْ)).

<sup>4</sup> نفسه: ((وَخُفْي)).

<sup>5</sup> النقع جمعه نقاع ونقوع: الغبار.

<sup>6</sup> الخُرْصُ والخُرْصُ جمعه خُرْصَان: حلقة الذهب أو الفضة.

<sup>7</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما كتب في زهر البستان: ((ذاك))؛ وهذا يخل بالوزن.

<sup>8</sup> حرفت هذه الكلمة في بغية الرواد؛ فكتبت: ((يفي)).

<sup>9</sup> الدُّرُّ واحدها دُرَّة اللؤلؤة العظيمة العقبيان: الذهب الحالص.

<sup>10</sup> في بغية الرواد: ((في صفحه)).

<sup>11</sup> إشارة إلى زهور شقائق النعمان التي تنتشر في الحقول في فصل الربيع.

سَيْفُ شَعَاعُ الشَّمْسِ دُونَ فِرَنْدَه<sup>١</sup>  
مَهْمَا تَبَدَّىٰ سَاطِعًا لَمَعَانِه  
أَمِنَتْ تِلْمِسَانٌ مَخَاوِفَهَا بِه  
فَلَقَدْ حَمَاهَا سَيْفُهُ وَسِنَانُه  
مَلِكٌ سَعِيدٌ لَا يُعَانِدُ مُلْكَه  
إِلَّا شَقِيٌّ قَدْ دَنَا خُسْرَانُه  
مَلِكٌ تُقْرُّ لَهُ الْمُلُوكُ يَأْنَه  
مَوْلَاهُمُ الْأَسْنَى وَهُمْ عَبْدَانُه  
مُتَوَكِّلاً<sup>٣</sup> أَبْدَا عَلَى مَوْلَاهُ فِي  
عَلِيَاهُ، وَافْقَ سِرَهُ إِعْلَانُه  
حَكَمَتْ لَهُ الْكُتُبُ الْقَدِيمَةُ أَنَّهُ  
سَيْشِيدُ مُلْكًا شَامِخًا<sup>٤</sup> بُنْيَانُه  
مِنْ نَحْوِ أَرْضِ الزَّابِ يُقْبِلُ<sup>٥</sup> طَالِبًا  
ثَأْرًا، وَمِنْ أَنْصَارِهِ عُرْبَانُه

<sup>١</sup>الفـرـزـد جـوـهـر السـيـف وـوـشـيهـ.

<sup>2</sup> في بغية الرواد (الآن).

نفسه: ((متوكلاً)).<sup>3</sup>

<sup>4</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما حرفت الكلمة في زهر البستان؛ فكتب: ((مخا)); وفي الهاشم كتبت كلمة غير مفهومة، مفهومة.

٥ في بغية الرواد ((يقدم)).

فَيَمْهُدُ الدُّنْيَا وَيَمْتَهِنُ الْعِدَى  
 وَجَمِيعُ ذَلِكَ قَدْ بَدَا بُرْهَانُهُ  
 أَذْنِي<sup>١</sup> الْبَلَادَ إِلَيْهِ عَزْمُ صَادِقُ  
 فَالنَّجْحُ مَوْقُوفٌ عَلَيْهِ ضَمَائِهُ  
 لَا زَالَ فِي الْعِزِّ الرَّفِيعِ مُمْكِنًا<sup>٢</sup>  
 وَالنَّجْمُ عَنْهُ كَلِيلٌ أَجْفَانُهُ  
 وَإِلَيْكَ يَا خَيْرَ الْمُلُوكِ قَصِيدَةُ  
 كَالسُّلْكِ فَصَلَ دُرَّهُ مُرْجَانُهُ<sup>٤</sup>  
 مِنْ نَاظِمٍ سَحَرَ الْبَيَانَ بَدَائِعًا  
 لَكِنْ يُقصُّ عَنْ<sup>٥</sup> حَلَاقَ بَيَانُهُ  
 لَا يَسْتَوِي حُرُّ الْكَلَامِ وَعَبْدِهِ  
 يَوْمًا وَلَا حَصْبَاؤُهُ مُرْجَانُهُ  
 ((وَالْعَبْدُ مِنْ مَوْلَاهُ يَلْتَمِسُ الرُّضَى  
 إِنَّ الْخَلِيفَةَ شَامِلٌ إِحْسَانَهُ))<sup>٦</sup>

<sup>١</sup> هكذا في بغية الرواد، بينما كتب في زهر البستان: ((يزن)).

<sup>٢</sup> في بغية الرولاذر ((الـ في العزـ المـكـينـ مـرـقـعاـ)).

<sup>3</sup> هكذا.

<sup>4</sup> الدُّر سبق شرحـ المرـ جـانـ والـواحدـةـ مـرـ جـانـةـ: اللـؤـلـوةـ الصـغـيرـةـ.

<sup>5</sup> في بغية الرواد ((في)).

<sup>6</sup> سقط هذا البيت في زهر البستان.

لَا زَالَ مَوْلَانَا أَبُو حَمْوَ حِمَّي  
لِلْمُلْكِ دَامَ مُؤَيَّدًا سُلْطَانُهُ

\*\*\*

لشهر ربيع في الشهور فضيلة<sup>١</sup>  
ومكرمة خبر الزمان بها حال<sup>٢</sup>  
وما ذاك<sup>٣</sup> إلا أن فيه بدا لنا  
نبي كريم طيب القيل والقال<sup>٤</sup>  
نجينا به من كل خطب يروعنا  
 وأنقذنا من كل خوف وأوجال<sup>٥</sup>

<sup>١</sup> جاءت هذه القصيدة - في هذا الموضع من زهر البستان - بعد قصيدة محمد بن يوسف القيسي مباشرة؛ دون أن يرد اسم ناظمها؛ ولا حتى الـبيت الأول ذكر. ولكنها ستأتي فيما بعد مكررة؛ منسوبة للتلاسي؛ وذلك في ورقات هذا المخطوط الآتية: 87، 88، 89. دون أن يسقط الـبيت الأول منها - كما حدث الان - وقد انتصر أيضاً أن صاحب بغية الرواد أورد هذه القصيدة؛ ذاكراً أنها لأبي عبد الله التلاسي، وهي في البحر الطويل (فعولن مفاغيلن فعلون مفاغيلن)، وقافية واحدة (اللام). غير أن بعض أبيات قصيدة زهر البستان هذه، لم ترد في بغية الرواد، بينما سقطت أبيات أخرى من زهر البستان ووردت في بغية الرواد وكذا الحال بالنسبة للقصيدة نفسها في الصفحات المقلبة. كما أن ترتيب الأبيات اختلف كثيراً بينما ما أثبت في بغية الرواد وبين الترتيب المعهود به في زهر البستان. وتعرضت كذلك بعض الأسطر والعبارات والكلمات إلى التبديل أو الحذف. وبهذا اتضحت - كما سيرد لاحقاً في زهر البستان، وفي بغية الرواد أيضاً - أن هذه القصيدة لطبيب السلطان أبي حمو أبي عبد الله بن أبي جمعة التلاسي، وتعرضت القصيدة للقص والبتار، وربما للإثراء والتتفريح. وربما يعود السبب في ذلك الخلط والزيادة والنقصان؛ إلى كونها نشرت في زهر البستان كاملة في ميدئها؛ قبل أن يدخل عليها الشاعر بعض الإصلاحات والتتفريحات.

<sup>2</sup> سقط هذا الـبيت في قصيدة التلاسي الواردة في بغية الرواد

<sup>3</sup> في الأصل: ((ذلك))؛ وهو تحريف يخل بالوزن.

<sup>4</sup> تغير موقع عجز الـبيت هذا؛ في القصيدة المشابهة الواردة في بغية الرواد، فأصبح صدرأً في بيت آخر ترتيبه (15)؛ هكذا: ((نبي كريم شرف الله قدره وفضله في القيل والبعد والحال)).

<sup>5</sup> جاء هذا الـبيت في القصيدة المشابهة بـبغية الرواد، في ترتيب (19) هكذا: ((نجونا به من كل خطب يروعنا وأنقذنا من كل خوف وأوجال)).

## 62/ ظ/ فمن ظن أن يحصي فضائل أَحْمَد

فَذَلِكَ شَيْءٌ لَا يُمْرِّ عَلَى بَالِي<sup>١</sup>  
نَبِيٌّ بِهِ سَدَنَا عَلَى كُلِّ أُمَّةٍ  
فَلَا أُمَّةٌ إِلَّا لَنَا تَحْتَ إِذْلَالٍ<sup>٢</sup>  
لَوْلَدُهُ نُورٌ عَلَى الْأَرْضِ قَدْ بَدَا  
غَدَا دُونَهُ بَدْرُ الدُّجَى بَعْدَ إِكْمَالٍ<sup>٣</sup>  
سَرِّي لِإِلَهِ الْعَرْشِ وَاللَّيلِ قَدْ بَدَا  
مِنَ الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى إِلَى الْمَنْزِلِ الْعَالِيِّ<sup>٤</sup>  
بِأَمْدَاحِهِ يَا نَفْسُ لَوْذِي فَإِنَّهَا  
شَفَائِيٌّ مِّنْ وَجْدِكَ الذُّنُوبِ وَإِبْلَالِي<sup>٥</sup>  
عَلَيْهِ صَلَاةٌ تَمَلِّأُ الْأَرْضَ وَالسَّمَا  
يَحْطُّ بِهَا وَزْرِي يَخْفَفُ أَثْقَالِي<sup>٦</sup>

<sup>١</sup> ورد هذا البيت نفسه في قصيدة التلاسي ببغية الرواد في ترتيب (25)؛ هكذا: ((فمن رام أن يحصي فضائل أَحْمَد فَذَلِكَ شَيْءٌ لَا يُمْرِّ عَلَى بَالِي)).

<sup>٢</sup> جاء هذا البيت في القصيدة الواردة ببغية الرواد، في ترتيب (16) هكذا: ((نَبِيٌّ بِهِ سَدَنَا عَلَى كُلِّ أُمَّةٍ فَلَا أُمَّةٌ إِلَّا لَنَا تَحْتَ إِذْلَالٍ)).

<sup>٣</sup> البيت نفسه ورد في قصيدة التلاسي ببغية الرواد، في ترتيب (18) هكذا: ((الْمَوْلَدُ نُورٌ عَلَى الْأَرْضِ قَدْ بَدَا غَدَا دُونَهُ بَدْرُ الدُّجَى بَعْدَ إِكْمَالٍ)).

<sup>٤</sup> ورد هذا البيت في قصيدة التلاسي ببغية الرواد في ترتيب (17) هكذا: ((سَرِّي لِإِلَهِ الْعَرْشِ وَاللَّيلِ أَبْلِي مِنَ الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى إِلَى الْمَرْتَقِ الْعَالِيِّ)).

<sup>٥</sup> ورد هذا البيت في قصيدة التلاسي ببغية الرواد بترتيب (24) هكذا: ((بِأَمْدَاحِهِ يَا نَفْسُ لَوْذِي فَإِنَّهَا شَفَائِيٌّ مِّنْ وَعْكَ الذُّنُوبِ وَإِبْلَالِي)).

<sup>٦</sup> جاء هذا البيت في قصيدة التلاسي ببغية الرواد بترتيب (26) هكذا: ((عَلَيْهِ صَلَاةٌ تَمَلِّأُ الْأَرْضَ وَالسَّمَا يَحْطُّ بِهَا وَزْرِي تَخْفَفُ أَثْقَالِي)).

وبعد الرضى<sup>١</sup> عنه وعترته معا  
 وأصحابه أهل الفضائل والآل<sup>٢</sup>  
 إلا فاسمعوا النصيحة هو واجب  
 فنصح إيماني وأفضل أعمالي<sup>٣</sup>  
 أئيوا أجيروا لل الخليفة إنه  
 لخير إمام في ذرى شرف عال<sup>٤</sup>  
 إمام سرى زاده الله رفعه<sup>٥</sup>  
 وفضله في القبل والبعد والحال<sup>٦</sup>  
 تلمساننا أصبحت به وبيمنه  
 تتيه على كل البلاد بإدلال<sup>٧</sup>

<sup>١</sup> هذه العبارة - في الأصل - غير واضحة؛ فنقلت عن بغية الرواد

<sup>٢</sup> ورد هذا البيت في قصيدة التلاسي ببغية الرواد بترتيب (27) هكذا:

((وبعد الرضى عنه وعن آل بيته وأصحابه أهل الفضائل والآل)).

<sup>٣</sup> سقط هذا البيت في قصيدة التلاسي الواردة ببغية الرواد

<sup>٤</sup> جاء هذا البيت في قصيدة التلاسي ببغية الرواد بترتيب (28) هكذا:

((أقوم وأدعو لل الخليفة إنه لخير إمام في ذرى شرف عال)).

<sup>٥</sup> لم يرد صدر البيت هذا في بغية الرواد بال تمام، بينما ذكر غيره هنا؛ وهو:

((نبي كريم شرف الله قدره)). في بيت ترتيبه (15).

<sup>٦</sup> أدمج هذا العجز في قصيدة التلاسي ببغية الرواد مع صدر بيت ترتيبه (15) هكذا: ((نبي كريم شرف الله قدره وفضله في القبل والبعد والحال)). بينما ورد هذا العجز المذكور، في قصيدة زهر البستان؛ بمثابة عجز للبيت الثاني من هذه القصيدة؛ وجاء في صدرها: ((وما ذاك إلا أن فيه بدا لنا)).

<sup>٧</sup> ذكر هذا البيت في ببغية الرواد، بترتيب (35)، ولكن بعد تغيير وتنقية، هكذا: ((تلمساننا أصبحت به وبيمنه تتيه على فاس الجديدة والبالي)).

فذاك أمير المؤمنين لنا به

<sup>١</sup> سمو على من كان في الزمن الحالي

أتانا بجيش من رياح وعامر

<sup>٢</sup> وما كان فيها من ملوك وأقيال

حمة سراة أهل بأس ونجدة

أسود عرين حاميات لأشبال

أطاحوا بنا من كل أوب ووجهة

كمثل سوار أو حلقة خلخال

هناك رأينا الموت فوق نحورنا

سيوفا وأرماحا كأنىاب أغوال

وطاشت عقول الناس من هول ما رأوا

ولم يك بيننا لا خاليا<sup>٣</sup> ولا سال

وبتنا برغم اليأس منا على الرجال<sup>٤</sup>

<sup>٥</sup> وقلت أيا نفسي دنا منك ترحال

<sup>١</sup> هذا البيت، زائد الأبيات الخمسة الموقالية، كلها، لم ترد في بغية الرواد

<sup>٢</sup> الأقبال؛ مفردها: القيل؛ وهو الملك أو الرئيس عند قدماء اليمن من حمير.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((لا خالياً))؛ وهذا يخل بالوزن؛ فوجب التصويب.

<sup>٤</sup> لم يرد في بغية الرواد؛ وقد استبدل؛ كما شرح في التعليق الموقالي.

<sup>٥</sup> ورد هذا العجز ضمن بيت آخر في بغية الرواد؛ بترتيب (٧) وجاء هكذا: ((فحرّ مت سلواني وحزني أبحته وقلت لنفسي قد دنا منك ترحالي)).

ولم يغرن عنا جمعنا وجنودنا  
<sup>1</sup> وما كان فينا من رماة وأبطال  
 فلما رأينا الأمر شد نطاقه  
 ولا حيلة بينا تبين لحتال  
 غدا نحوه سادتنا وزيرنا  
 وبعض أناس في خضوع وإذلال  
 وقالوا اغتفر يا أكرم الناس ذنبنا  
 فكم من نساء باكيات وأطفال  
 فمال إلى العفو الذي هو أهله  
 ومن علينا بالنفوس وبالمال  
 63/ وفتحن به في طيب عيش وغبطة  
<sup>2</sup> وتجديد أفراح وفسحة آمال  
 قبائل عبد الواد سعدكم به  
 ودولتكم عادت إلى أشرف الحال<sup>3</sup>  
 ولست أراها تنقضى عنكم ولا  
 تزالون فيها في نعيم وأفضل<sup>4</sup>

<sup>1</sup> هذا البيت؛ زائد الأبيات الأربع المالية، سقطت كلها في بغية الرواد

<sup>2</sup> ورد هذا البيت بهذا الشكل في قصيدة التلاسي ببغية الرواد، ولكن في ترتيب (36)، وهو معاير لما هو عليه في زهر البستان.

<sup>3</sup> جاء هذا البيت هكذا في قصيدة التلاسي ببغية الرواد، بترتيب (37).

<sup>4</sup> ورد هذا البيت - هكذا - في قصيدة التلاسي ببغية الرواد، بترتيب (38).

وموسى أمير المؤمنين مؤيد<sup>١</sup>  
 بنصر وتمكين وين وإقبال<sup>٢</sup>  
 فيها أنا مذ بايعله وخدمته  
 أجر على أهل البسيطة أذىالي<sup>٣</sup>  
 وأطلب نفسي بالوقوف ببابه  
 ليرفع من شأنني ويصلح من حالي<sup>٤</sup>

<sup>١</sup> في الأصل: ((مأيد))؛ وهو خطأ.

<sup>٢</sup> ورد هذا البيت - هكذا أيضاً - في بغية الرواد؛ بترتيب (39).

<sup>٣</sup> هذا البيت ورد هكذا في بغية الرواد؛ بترتيب (40).

<sup>٤</sup> هذا البيت والبيت الذي يليه سقطاً في بغية الرواد.

وأجعل امداده إلية وسائلٍ

فذلك أولى لي وذلك أسماء لي<sup>١</sup>

\* \* \*

- وللطالب أبي القاسم بن ميمون السنوسي موشحة حسنة<sup>2</sup>:

<sup>1</sup> ثمة أبيات أخرى من قصيدة التلاسي هذه، وردت في بغية الرواد؛ ولكنها لم ترد في زهر البستان؛ نرقمهما حسب موضعها في القصيدة بغية الرواد مع ترك الأبيات المتفاقة مع ما جاء في زهر البستان؛ وقد سبق ذكرها.

- (1) أَصْبَوَا وَرَأَسَيْ بِالْمُشَبِّبِ غَدَا حَالِي  
(2) وَكَيْفَ لِمُثْلِي بِالْتَّصَابِيِّ وَبِالْهَوَى  
(3) وَعِنِّي شَبَابِيْ قَدْ تَوَلَّى وَقَدْ مَضَى  
(4) عَلَّا مَفْرُقِيْ جَيْشَ الْمُشَبِّبِ فَهَا أَنَا  
(5) نَفَائِسَ أَنْفَاسِ الشَّيْبَانِيْ قَدْ اَنْقَضَتِ  
(6) وَنَادَى لِسَانَ الْحَالِ شَمَرَ إِلَى مَتَى  
(7) فَجَدَيْ بِحَزْمِ فِي نَجَاتِكَ وَانْظَرِي  
(8) أَلَا فَارِحَلِي قَصْدَا لَطِيفَةً وَانْزَلِي  
(9) تَقْدِيمَ أَقْوَامَ لِتَقْبِيلِ تَرْبَاهَا  
(10) أَمْنَ بَعْدَ أَنْسٍ كَانَ لِي بِجَوارِهَا  
(11) تَرْفَقَ خَلِيلِي إِنْ إِنْسَا فَقْدَتِه  
(12) شَيْعَ رَكْبَاً بَعْدَ رَكْبِ لَطِيفَةِ  
(13) يَقْرَبُ رَسُولُ اللَّهِ طَابَ تَرَابِهَا  
(14) هُوَ الْمُصْطَفِي سَادُ الْأَنَامَ وَقَدْرَهُ  
(15) حَلِيمٌ رَحِيمٌ مُؤْمِنٌ مُتَفَضِّلٌ  
(16) رَبِيعُ بَشِيرِ الْأَنَامِ أَنَا بِهِ  
(17) وَهُلْ مِنْ شَفِيعٍ غَيْرِهِ يَرْتَجِي إِذَا  
(18) عَلَى اللَّهِ فِي أَحْوَالِهِ مُتَوَكِّلٌ  
(19) يَشِيدُ أَمْرِيْ الْمَلَكَ طَولَ نَهَارِهِ  
(20) فَكُلَّ اُمْرَى يَأْتِيهِ يَطْلُبُ نَيَالًا  
(21) وَصَارَمَهُ أَسْدُ الْكَفَاحِ تَحَافَهُ  
(22) أَنَارَتُ مَعَالِيَهِ وَأَشْرَقَ فَضْلَهِ  
(23) وَأَوْجَدَ عَبْدَ الْوَادِ بَعْدَ دُثُورِهَا  
(24) فَإِنْ نَالَنِي مِنْهُ قَلِيلٌ عَنِيَّةٌ

<sup>2</sup> وكما هو معلوم - في معظم الأحيان - ليس للموشح وزن محدد، ولا قافية ثابتة، ولا حتى روى واحد وإنما يتترك ذلك الأمر إلى ذوق الشاعر وحسن صياغته، بالإضافة إلى ما دخل عليه - مع الوقت - من كلمات دارجة؛ وترجع شرط الفصحي فيه، بل تغاضوا فيه بذلك على القيد اللازم في قواعد اللغة من إعراب وغيره، وإن كان صاحب هذه المنظومة قد أدخلها في عداد التواشيح؛ فإن هذا الفن يتفاوت النظم فيه بين الجيد والمتوسط والرديء، ومع ذلك فقد احتار ابن ميمون السنوسي الخوض في هذا الفن؛ فنظم قصيده على شكل رباعي؛ وتnelly في أو Zweyner بينه: (فاعلن

فاشمخ الآن إذْ وافتخر  
 طالعُ بين نجوم السّحر  
 فلنا البشري إلينا والهنا  
 نصل الأفراح طول العمر

\*\*\*

وانجلا عننا غلاس الظلم  
 أَحمد فيه سراج النشر  
 نطق اللوح به والقلم  
 وكذا جاء صحيح الخبر

\*\*\*

ذكره به الحديث يحمل  
 جاء في الآي أتى والسور  
 منه لَمَا أظهر الحق الهدى  
 واعتري بعد العمى ذا بصر

\*\*\*

سيد الرسل جمِيعاً أَحمد  
 فضله بِنَهُمْ لَا يُجحد

مفتعلن مستفعلن \* فاعلن مستعلن مفتعلن، و(فاعلن مستعلن مفتعلن)، (فاعلن  
 مستعلن مفاعلن \* فاعلن مستعلن مفاعلن). (مفاعيلن فعلن فعلن \* فعلن مستعلن مفتعلن). (فعلن  
 مفاعلن مفتعلن \* فعلن مفاعلن مفاعلن)، (مفاعلن مستعلن مفاعلن \* فاعلن مستعلن مفتعلن).  
 وهكذا دواليك؛ كما عرف فينظم التواشيح، فلامس بحر البسيط أحياناً، ودغدغ بحر السريع أحياناً  
 أخرى، حرصاً منه على البقاء مجال التواشيح.

كَلَّهُمْ بِفَضْلِهِ قَدْ شَهَدُوا  
 سُيُّدُ الدِّينِ بِهِ وَسَدَّا  
 أَوْرَثَ الْعُمَى بِعَدْلِهِ الرَّقَا  
 وَبِنُورِ شَرْعِهِ الْمُشَهِّرا

\*\*\*

63/ يَا لَهُ مِنْ مُولَدٍ مُولَدٌ  
 هَذِهِ لَيْلَتُهُ تَرَصَّدُهُ  
 سَعْدٌ مِنْ مَاتَ بِهَا بِشَهْرِهِ  
 لَيْلَةُ الْإِثْنَيْنِ خَيْرٌ لَّهُ  
 جَفْنَهُ عَنْ ذُوقِ طَعْمِ الصَّهْرِ<sup>1</sup>  
 قَادَهَا الدَّهْرُ خَيْرٌ مَلَةً  
 شَرَفَتْ مِنْ أَصْلِ نُورِ غَرَّةٍ  
 مِنْ ضَيَّاَهَا ضَيَاءُ الْقَمَرِ

\*\*\*

لَيْلَةُ الْإِثْنَيْنِ لَذُ الْمَشْرِبِ<sup>2</sup>  
 فِي السَّمَاءِ بِالْهَدِىِّ لِلْبَشَرِ  
 يَا لَهُ مِنْ كَوْكَبٍ قَدْ طَلَعَ  
 لَيْلَةُ الْإِثْنَيْنِ لَاحُ الْكَوْكَبِ  
 فَاسْتَنَارَ نُورُهُ وَارْتَفَعَ  
 عَرَفَ الْحَقَّ بِهِ فَاتَّبَعَ  
 فَهُوَ لَا يَخْفَى عَلَى ذِي نَظَرِ

\*\*\*

كَمْ خَبِرَ الْخَلْقَ مِنْ مَعْجِزَةٍ  
 يَا لَهَا مِنْ حِكْمَةٍ مُحَكَّمَةٍ  
 تَجْتَلِي أَنوارُهَا مُشَرِّقَةً  
 فِي ذِرَاعِ الشَّاةِ شَيْءٌ عَجَبٌ  
 ظَهَرَتْ عِنْدَ انشِقَاقِ الْقَمَرِ  
 وَوَقَوفُ الشَّمْسِ مِنْهُ أَعْجَبٌ

<sup>1</sup> رسم هذا الشطر هكذا، وبسبب غموضه؛ نقترح ما بين حاصلتين بدلاً منه: [سعده في مولد مشهور].

<sup>2</sup> للحفاظ على انسجام هذا الشطر مع الشطر الموالى؛ حذفت كلمة غامضة في الأصل؛ أفسدت المعنى؛ إذ ورد الشطر هكذا: ((شرفت ليلة الإثنين لذ المشرب)).

## وحديث الضبي لا يكذب      لحمد ونطق الحجر

\*\*\*

أوقف القاعد أيدي الأجر ما<sup>1</sup>  
صَيْرَ الْأَعْمَى يرَى بَعْدَ الْأَعْمَى  
أَصْبَحُوا مِنَ الطَّوَّى فِي كَدْرٍ  
بِزَلَالٍ فَاضَ مِنْ يَمِينِهِ  
ظَمَأُ الْجَيْشِ رُوِيَ مِنْ حِينِهِ  
فِي حِنْوَ الْجَذْعِ أَوْ حِينِهِ  
حَكْمَةٌ وَفِي سُجُودِ الشَّجَرِ

\*\*\*

ليلة الإسراء بات يصعد  
نوره فوق السماء أَحْمَد  
ناظراً ذاك الجمال يشهد  
حضرًا الذي المقام الأَكْبَر  
<sup>2</sup>[في حديث سار أو خبر]  
معجزات المصطفى لا تختصر  
فضل تلك قد حوطه السير  
يجد الطالب ذا في السير

\*\*\*

أَحْمَدَ لِهِ الشَّاءُ الْأَرْفَعُ  
أَحْمَدَ فِي الْمَذْنِينِ يَشْفَعُ  
يَوْمَ قَوْلِ الْمَرْءِ مَاذَا أَصْنَعَ  
وَجْهَنَّمَ رَجَتْ بِالشَّرِّ  
يَوْمَ حَرْ مَذْهَلٌ يَلْتَهِبُ  
لَمْتَى قَمَ فَانْتَهِ وَازْدَجِرُ  
أَيْهَا الْغَافِلُ هَذَا اللَّعْبُ

\*\*\*

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> هذا الشطر غير واضح؛ وجاء هكذا: ((لا ولا طيف بعد الشجر)). وعليه فقد نظمنا بدلًا منه شطراً آخر، ووضعناه بين حاضرتين، لتسهيل الفهم.

64/ و/or غرك الآن الرجا والأمل

فإلىكم يعتريك الكسل  
عاتب النفس على عيش مضى  
والترزم [باليسر]<sup>1</sup> يا باب الرضى  
واقطع الليل بطول السهر

\*\*\*

لليهم واعتبروا وارجعوا  
عدرهم يوم دخول القبر  
ما جواب من عليه الطلب  
كيف يخفى<sup>3</sup> الشمس عن ذي بصر  
عجبا [ف]ايعيد العجب<sup>2</sup>

\*\*\*

إنما يوقظ من ينتظر  
بك يا مولاي ما لي عوض  
هذه الحالة قد نعلمها  
من لها سواك من يرحمها  
يا مقيل عشرة المعذر

\*\*\*

هب<sup>4</sup> أنا العبد فأنت المؤل  
إله الأزل<sup>ُ</sup> الأول  
أررضى منك قدماً أسائل  
لم أزل منك صغيراً للكبر

<sup>1</sup> عبارة - هنا - غير واضحة؛ فعوضناها بما ورد بين حاصلتين.

<sup>2</sup> أصفنا الفاء للتوضيح والحفظ على وزن البيت.

<sup>3</sup> هكذا، والأفضل: ((تحفى)).

<sup>4</sup> هكذا.

سيدي مولاي ذخري أ ملي  
عدتي كهفي، الجفا من قبلي  
لا تؤاخذني بأسوء عملي  
لم أكن لولاك بالمعتبر

\*\*\*

فاصلح اللَّهُمَّ ما قد فسدا  
وأحمد الفتنة مهما اتحدت  
لطفك الله بنا في القدر  
ووجدت نفوسنا ما وجدت  
من سمت به المعالي فسما  
وانصر الأئمَّةَ الضيغمي  
من يحاكي الصبح إن تبسموا  
من نواله كَوْبِلِ المطر

\*\*\*

مضرم الهيجاء موسى البطل  
[منذ]<sup>1</sup> مرّ بها تشتعل  
زهو تلك البيض بين السمر  
من به تزهوا الطوال الأسل  
ألهام ذا الحروب الأشجعا  
أكريم اللوذعي المصقا<sup>2</sup>  
عدة البدو ملاذ الخضر  
64/ الإمام الأعظم المرفعا

\*\*\*

ملكه سعوده قد ظهرت  
في البلاد كلها وانتشرت  
نصر الدولة لما دثرت  
بدوام سعده المشهور  
يا له من ملك صولته  
لا تطاق ولا هيته

<sup>1</sup> في الأصل: ((من ذا)); وهي عبارة غامضة ولا تنسمج مع وزن القصيدة؛ لذا فقد عوضناها بما ورد بين حاصلتين، للتوضيح والحفظ على الوزن.  
<sup>2</sup> اللوذعي: الذكي الذهن الفصيح اللسان، المصقع: عالي الصوت البليغ.

ضيغم لذى الوجي وثبته      وثبت الليث المهاب الذكر

\*\*\*

يقطع الأرض كمثل الأسد      بلداً في بلد في بلد  
فذباب سيفه<sup>1</sup> أرهقه      ولواء جيشه المظفر  
[جال في الأرض فحاز الغلبا]<sup>2</sup> طالبا للثار لا مطالبا  
مشارقا قد طاف أو مغاربا      هكذا في الأفق فعل القمر

\*\*\*

سخر الله له كل الورى      مده بنصره فانتصرا  
قدر الله بهذا قدرا      كل شيء سابق في القدر

\*\*\*

وللطالب الأديب أبي عبد الله محمد البطيوي عفا الله عنه<sup>3</sup> :

لك يا ربيع قدوم أشرف مولد تزهوا مطالعه بسع الأسد  
لك يا ربيع على الشهور مزيّة عرفتْ بميلاد الرّسول محمد  
يا شهر جئت لنا بأكرم مرسل للعالمين هدى وأفضل مرشد  
من خُصّ قدماً بالشفاعة واللوى واختصَ بالخوض الشريف المورد  
بظهوره الأصنام والأوثان قد سجدت إلى الصمد العلي الأوحد

<sup>1</sup> ذباب السيف: طرفه الذي يضرب به.

<sup>2</sup> هذا الشطر غير مفهوم بالمرة، وتتعذر استخراج كلماته بال تمام، لذا فقد عوضناه بأخر، ووضع بين حاصلتين.

<sup>3</sup> نظم الشاعر هذه القصيدة في بحر الكامل (متفاعلن منفاعلن متفاعلن)، ويجوز في متفاعلن = مستفاعلن.

والنهر جف ولم يسل النار قد خمدت وكانت قبله لم تخمد  
وقصور قيصر هدمت شرفاتها من بعد تأسيس وحسن تشييد  
وارتج إيوان لكسرى عندما ظهرت براهين<sup>1</sup> ليوم المولد  
فييمنه فزنا بأفضل ملة تهدي لنهج الحق كل موحد  
وهدى إلى سُبل الهدية بعدها كنا بجهل في ضلال الأربد<sup>2</sup>  
فالشرك أضحي وهو في ضيق به والدين في صعد ببعثة محمد  
جاءت بصدق هداية للمهتدى /65وكم آية ظهرت له وللدلائل  
منها انشقاق البدر والجذع الذي أبدى لفرقته حنين توجد  
سلام أشجار إليه قد أقبلت وكلام أحجار بغير تردد  
والذئب أفصح ناطقاً بسلامه أدى الشهادة حين قال له أشهد  
وشكى البعير له بضرِّ ومشقة<sup>3</sup> من معتد فأزال ضرَّ المعتمدي  
وغزالة نادت محمدَ إنَّ لي خشفاً أرضعه وخفت تصيدي  
فأجازها من صائد قد صادها وأنالها الأمان<sup>3</sup> السنى المقصدة  
وله ذراع الشاة أخبر بالذي [دس له من أبغض السمّ الردي] <sup>4</sup>

<sup>1</sup> يقولون: عام أربد أي مقحط والربداء: المنكرة

<sup>2</sup> الكلمة في الأصل رسمت هكذا: ((مثقة)). وواوضح أنها محرفة، فعواضناها بالكلمة الواردة بين حاصرتين، ويشير الشاعر هنا إلى جمل لأحد الأنصار، شكا إلى رسول الله ظلم صاحبه، الذي يجيئه ويواصل العمل عليه دون انقطاع، وأورد هذه الرواية مسلم في صحيحه.

<sup>3</sup> في الأصل: ((بالأمن)); فحدفنا حرف ((الباء)); لتصويب الوزن.

<sup>4</sup> جاء الشطر في الأصل هكذا: ((قد أودعنه عداه من سم رد)). وواضح أنه نسخ بشكل رديء؛ لذا فقد عوضناه بأخر وضع بين حاصرتين.

وبكفه لله سبحة الحصى بتواضع كالعبد المتجهد<sup>١</sup>  
 والضرع<sup>٢</sup> درّ له ومن برkatه جاءت أنامله بأغرب مورد  
 وأزال عن عيني عليّ تفله رمداً فلم يشكوا بجفن أرمد  
 وكذاك<sup>٣</sup> عين قتادة قد ردها بعد الذهاب كأنها لم تفقد  
 وحذيفة أعطاه عود أراكة في كفه سيفاً لحرب الملحد  
 ولهم له من معجزات أعجزت بدلائل من قبله لم تعهد  
 نعم الرسول له الهدایة في الدنا للمهتمي وله الشفاعة في غد  
 لله مولده السعيد وحسنـه أكرم به من موسم متعدد<sup>٤</sup>  
 فليهـنَ مـولانا بـليلـة مـولد طـلعت بـطالـعـها نـجـومـ الأـسـعـدـ  
 أـسـنـىـ الـلـوـكـ أـجـلـهاـ الـمـوـلـىـ أـبـوـ حـمـوـ المـؤـيدـ ذـوـ الـعـلـىـ وـالـسـوـدـ  
 غـيـثـ [ـجـرـىـ عـبـرـ السـنـينـ]<sup>٥</sup> لـيثـ الرـدـىـ للـمعـتـديـ بـحرـ النـدىـ نـورـ الغـدـ  
 يـكـفيـ العـدـىـ فـيـ الـحـرـبـ هـيـةـ بـأـسـهـ [ـوـيـرـاعـهـ فـيـ السـلـمـ زـادـ المـرـشـدـ]<sup>٦</sup>  
 وـإـذـاـ بـدـاـ بـيـنـ الـلـوـكـ مـوـلـاـهـمـ وـهـمـ لـهـ كـالـأـعـبـدـ  
 مـنـصـورـ رـايـاتـ وـيـوـمـ خـلـادـهـ يـحـمـيـ بـقـائـمـ سـيفـهـ المـتجـودـ

<sup>١</sup> في الأصل: ((المجتهد))؛ وهذا تحريف يخل بالوزن.

<sup>٢</sup> في الأصل: ((والدرع))؛ وهو تحريف.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((وكذلك))؛ وهو تحريف يخل بالوزن.

<sup>٤</sup> لم يوفق الشاعر بكلمة (متعدد)؛ وأفضل منها كلمة ((متجدد)).

<sup>٥</sup> هذه العبارة الواردة بين حاصلتين؛ وضعناها عوض عبارة أخرى؛ تعذر فك كلماتها، وفهم معناها، وقد رسمت هكذا: ((الجري للمجتزي)).

<sup>٦</sup> رسم هذا الشطر في الأصل هذـاـ: ((ـعـرـضـ طـطـيـ وـسـلـ فـهـنـدـ)). وهذا الكلام غير مفهوم، وعليـهـ فقد عـوـضـنـاهـ بشـطـرـ آخرـ وضعـ بـيـنـ حـاـصـرـتـيـنـ؛ـ لـتـمـكـنـ القـارـئـ مـنـ مـتـابـعـةـ القـصـيـدةـ.

من رام أن يبغ<sup>1</sup> عناد مليكنا  
ظهذا هو الزابي الذي نطق به  
 MF5/ مفني العدى قسراً مبيد قصورهم  
 مولاي يا خير الملوك ومن سما  
 أما تلمسان فقد تاهت على  
 لا زلت من ملوكٍ وعبد الواد في  
 وولي عهلك عايد الرحمن من  
 وقر عينك فيه من ولد كما  
 ثم الصلاة على النبي المصطفى  
 وعلى المقام المولوي المرتضى  
 أزكي تحيات تروح وتغتدى  
 خير الأنام الهاشمي محمد  
 تعطى المراد بفضل يوم المولد  
 تأييد أمرك في نعيم سرمد  
 عزٌّ بدولتكم ورفعة سؤدد  
 فاس بطاطع سعدك التجدد  
 فوق السماك بمجده والفرقد  
 قهراً فمنصور اللواء [المайд]<sup>2</sup>  
 الحدثان يقهر كل باع معند  
 تبت يداه وما له من مسعد

ولما انقضى أسبوع المولد السعيد؛ أخبر في شأن التسليم والتمهيد.  
إذ أتى رسول المذكور<sup>3</sup>؛ قد وصل لأول بلاده. فأتاه الخبر به؛ من قبل  
قواده. فأمر أن يخرج للقائه؛ ليظهر عليه آية اعتمائه. ولما وصل حضرة  
تلمسان الكريمة، ووفد على خلافتها الصميمية؛ سلم على المولى أبي  
حمو؛ حين دخوله؛ أمر بإنزاله، وأراه من البشاشة غاية مأموله. فأقام  
بدار كرامته ثلاثة أيام؛ ثم استحضره، واحتفل له مجلساً؛ من وجوه

<sup>1</sup> في الأصل: ((بيغي)); بالياء؛ وهو خطأ نحوي؛ ويخل بالوزن.

**كنت الكلمة هنا هكذا: ((مائدة)); وهو محل الوزن؛ فأضفنا ألف وللام؛ للتصويب.**

<sup>3</sup> أي: رسول السلطان المريني أبي زيان ابن الأمير أبي عبد الرحمن.

قبيله الكرام؛ وسأله عن المغرب، وأحواله؛ وخلع أبي عمر، عاقبة مآلها؛ وسأله عن أحوال أبي<sup>1</sup> زيان ابن الأمير عبد الرحمن؛ فعرفه بجميع الأحوال، وما اتفق من التغيير، والإبدال؛ وعن أحوال حلي وفرازه؛ وما اتفق من أخباره. فأخبره بجميع المستجدات<sup>2</sup>. وانجر الحديث من الماضي إلى الآت. ثم سأله عن إتيانه. وبشأن حديث سلطانه. فقال: أصلح الله مولانا أمير المسلمين؛ جئت لما فيه الخيرة لجميع المسلمين، ولبني عبد الواد، ولبني مرين. بعثني مولاي للمهادنة، والموالاة، والمحاسنة، /66و/ وكف اليد العادية؛ من آية جهة؛ حدثت وتحسم المدة منها متى تمت؛ وأن تكون يد الإسلام واحدة؛ على من سواهم، وظاهرة للمشركين. وما<sup>3</sup> والأهم؛ فإن مولاي أبو زيان هذا؛ ظهر له ما لا يظهر لأسلافه؛ من إتباع العدل، وأوصافه؛ وأن تبقى المصالحة؛ على نحو ما أبربها عمّه أبو سالم؛ فإنه لا يجنب إلا إلى الجانب السالم. فقال له المولى أبو حمو: نعم ما ذهب إليه أبو زيان، ونعم السجية الأمان من السلطان؛ هذا رأي يجب أن يساعد عليه شرعاً، وينقاد إليه المسلم طوعاً؛ لا سيما ألفة كلمة الإسلام؛ التي هي عمدة الاعتصام. يا عمر بن مسعود؛ ارجع إلى مولاك بالمساعدة؛ فإنه لا تحل لنا - ولا لسوانا - المخالفة؛ وهذا من إصلاح ذات البين؛ فأين ينقلب المسلم عن

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((بني))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> في الأصل: ((المتزدات))؛ وهو تحريف.

<sup>3</sup> هكذا.

هذا إلى أين؟ ثم قال للمذكور<sup>1</sup> : ومن يعقد عن مولاك صلحه ، ويتولى نيابته ونصحه . قال : يا مولاي ؛ إنما أتيتك سعيداً ، وبالكيفية خيراً ؛ فليأتك نائب سلطاني ، ومقيم الدليل ببرهاني . ثم طلبه في الوداع ؛ ليرجع إلى سلطانه بما أسعف به ؛ من تجديد الصلح وشأنه . فعند ذلك ؛ أمر له المولى أبو حمو بكسوة سنية ، ووصله بجائزة من المال مرضية ؛ فرجع الرسول المذكور قافلاً ؛ لولاه ظافراً بجازته ، وبرغبة ما تناه

**قال الراوي :** ولما وصل إلى سلطانه ؛ وصف له ما كان من المولى أبي حمو ، وإحسانه ، وانقياده إلى المصالحة ، واستحسانه . وأخذ الرسول يطرب على مدحه المولى أبي حمو عند سلطانه ، ويخبره بما لقي من بساطة أخلاقه ، وجميل إحسانه ؛ وجعل يؤكد عليه ؛ توكيد الموالاة ، ويعرفه الحالات . فسرّ بذلك أبو زيان ؛ وقال إن ملوكبني عبد الواد الأعيان ؛ من أولي شرف ، وإحسان . وثافت نفسه ؛ أن بالمهادنة يبلغ الوطر في سلطانه ، وبالمحاسنة تتأنى له الخلافة في أوطانه . ثم قال له رسوله المذكور : /66<sup>ظ</sup>/ أنه طلب منك من يعقد عنك الصلح ؛ ليتجدد السرور . قال نعم ؛ هذا عين الحالفة ؛ وترجمت الوثيقة ؛ فاختار قاضي بلده الجديد ؛ الفقيه أبو القاسم البرجي<sup>2</sup> ؛ من وجوه الطلبة الجلة ؛ مجید، رسین في الكتابة ؛ وماهر في الطلبة ؛ عالم بالإقدام على الخلافاء ؛ من تقدمت له الخدمة مع الأعيان ، والشرفاء . ثم قال لعمر

<sup>1</sup> أية للرسول عمر بن مسعود  
<sup>2</sup> هو القاضي أبو القاسم محمد بن يحيى البرجي.

ابن مسعود المذكور: وأنت معه؛ ل تمام الصلح المذكور. وعندما تعين  
 هذان الرسولان؛ أمر ون Zimmerman<sup>1</sup> بن عريف، ومحمد بن النوار<sup>2</sup> أن يسيرا  
 لتلمسان؛ فودعاه وارتحلا من يومهما؛ وتوقف الفقيه<sup>3</sup>، وعمر بن  
 مسعود؛ حتى اتصلا بتحقيق خبرهما. وذلك أن ون Zimmerman المذكور؛ جاء  
 برسم إحكام الشروط، وضبط ما يكون عليه الربط، واتفاق المربوط؛  
 حتى لا يبقى إلا كتب العقود، والإعلام على شهادة الشهود. ولما وصل  
 ون Zimmerman<sup>4</sup> المذكور؛ حضرة تلمسان؛ ودخلـاـ من فورهماـ على مولانا  
 أبي حمو السلطان؛ أكرم نزلهما؛ كما جرت العادة أن يتركهما. فكان  
 وصولهما في سادس عشر ربيع الأول؛ فأقام (مایة وارتحل بحلة  
 المتهجد)<sup>5</sup>. وعندما دخلـاـ عليهـ تحدثـاـ معهـ في شأن المصالحةـ علىـ ما  
 تعتقدـ، وتنبرـ؛ وعلىـ أيـ الشروطـ تقعـ، وتحتكمـ. فقالـ المولـيـ أبوـ  
 حموـ: علىـ سراحـ بنـيـ عبدـ الوـادـ؛ إذـ لمـ يكنـ لهـ فيـ سـوىـ ذـلـكـ منـ وـادـ.  
 فقالـ ون Zimmerman<sup>6</sup> المذكورـ: قدـ حـملـتـ عنـ مـوـلـايـ شـرـطـكـ. ثـمـ قالـ لـهـ المـولـيـ  
 أبيـ حـموـ: ماـ شـرـطـ مـوـلـاكـ؛ إـنـهـ لـيـضـعـ رـيـطـكـ. قالـ: يـقـولـ لـكـ مـوـلـايـ؛  
 لـاـ يـتـعـدـ حـلـيـ الـبـلـادـ السـجـلـمـاسـيـةـ، وـلـاـ يـتـحدـثـ فـيـ سـواـهـاـ مـنـ الـبـلـادـ؛  
 مـاـ دـامـتـ الـخـلـافـةـ الـحـمـدـيـةـ؛ فـإـنـ تـعـدـاـهاـ، وـطـلـبـ الـفـسـادـ فـيـ غـيرـهاـ مـنـ

<sup>1</sup> كتب في الأصل: ((أون Zimmerman))؛ وال الصحيح: ((ون Zimmerman)).

<sup>2</sup> هـكـذاـ ذـكـرـ فـيـ بـغـيـةـ الـوـادـ؛ وـقـدـ اـقـنـصـ صـاحـبـ زـهـرـ الـبـسـتـانـ عـلـىـ إـسـمـ ((مـحـمـدـ)) فـقـطـ.

<sup>3</sup> أبو القاسم البرجي.

<sup>4</sup> في الأصل: ((أون Zimmerman)).

<sup>5</sup> هذه العبارة غـيـرـ واضـحةـ؛ وـرـسـمـتـ هـكـذاـ.

<sup>6</sup> في الأصل: ((أون Zimmerman)).

البلاد؛ فيد القبيلتين عليه طائلة؛ من: بني مرین، وبنی عبد الواد.  
وأنه متى فرّ من أحد من الخدام - من الجانبين - رد إلى جانبه؛ من غير  
شيء. قال: نعم؛ فانظروا ما بقي لكم؛ نصيوه<sup>1</sup>، وما تحتاجون إليه  
نقضيه<sup>2</sup>. قال /67و/ونزومار<sup>3</sup>: يا مولاي؛ قد ظفرت - بحول الله -  
بالمراد، وسراح قبيلك بني عبد الواد. فطلبه في الوداع فودعه؛ بعد أن  
أناله - ومن جاء معه - المنفعة أخفهما بكسوتين سنتين، وبما أرضاهما به  
من العين. فارتاحلا - بعد ثانية أيام - إلى سلطانهما؛ وبقي الأمر موقوف  
على شأنهما. فلما وصلا إلى سلطانهما أبي زيان؛ أخبراه بما كان عليه  
العهد؛ مع المولى أبي حمو السلطان؛ وأنهما تضامنا حفظ الشروط  
المذكورة؛ ولم يبق إلا الإشهاد في هذه الصورة. فعند ذلك؛ أمر  
السلطان أبو زيان؛ الفقيه البرجي، وعمر بن مسعود - المذكوران -  
بالمسير؛ ليكتب عقود المصالحة؛ من غير توافر، ولا تقدير. فودعا  
مولاهما، وخرجا؛ طالبين مدينة تلمسان؛ عاملين على حضرة المولى  
أبي حمو السلطان. فكان وصولهما في أواخر جمادى الآخرة. وعندما  
حلّ بأول البلاد؛ وصل التعريف بهما على المعتاد؛ فبعث للقائهما من  
يليق؛ من وجوه حضرته، وكبار مجلسه وعترته. وعندما دخلا على  
المولى أبي حمو؛ أمر بإزالتهما بدار الإكرام، وأجرى لهما النفقات،

۱ هكذا

هكذا<sup>2</sup>

<sup>3</sup> في الأصل: ((أونزمار)).

وما يختص بهما؛ من الطعام. وبعد ثلاثة أيام؛ استحضرهما؛ بعد أن احتفل مجلساً (.....)؛<sup>1</sup> فهش إليهما اهتشاش<sup>2</sup> الإنناس. وتحدت معهما بما يسمع به الملا من الناس. فسألهما عن أحوال سلطانهما، وعن عافية أوطانهما. ثم أخذ في شأن المصالحة، والموالاة، والمناصحة. فقال له: إن مولانا أبا زيان؛ شكر إسعافك، واستحسن إنصافك، وسره مواليك، وأطيب على جميل حالاتك. فقال لهما المولى أبو حمو: إن أبا زيان؛ خير من يوالى، ويعرف، ويرعى، وينصف. فأخذوا في الإطناب بعضاً على بعض؛ وأتيا من الأمداح بالنفل والفرض. ولما سكنوا إلى السكوت، وثابوا إلى عقد الصلح، والثبوت؛ قال لهما المولى أبو حمو: أشرعما فيما أتيتما بسببه، وبينما /67 ظ/لكل واحد منا؛ عين مطلبه. قالا نعم يا أمير المؤمنين. فشرعا في الكتب من غير توثيق؛ فعندما كمل؛ كتب العقد المعقود؛ قرئ على رأس الملا؛ من أهل الحضرة، والقاضي، والشهود؛ فشهدوا على المولى أبي حمو؛ بما ضمن من الشروط. فنزلت الشهادات، ووقع الإعلام على تلك الخطوط. وعندما كمل الإشهاد على المولى أبي حمو السلطان؛ قال له الرسولان: يا أمير المؤمنين؛ من ينوب عنك؛ في هذا الشأن. قال: نعم؛ الفقيه العالم المفتى الشريف، ووادفل بن عبد الله بن مسلم؛

---

<sup>1</sup> يوجد هنا فراغ، لعل ما كان فيه هي كلمة (الجافل).

<sup>2</sup> هش هشاشة للشيء: سر به وفرح.

ولد الوزير المنيف. ثم دعا للشريف المذكور هذا وظيفك<sup>1</sup> فتولاه. ثم قال لابن وزيره: وأنت تسير معه؛ حتى يتم الأمر لأقصاه.

هذا الشريف المذكور؛ هو السيد الفتى، العالم العلامة، نخبة زمانه، وأستاذ المغرب بحملته؛ في العلم، والعمل، وما يتعلق بهما من الفضل و شأنه. اسمه محمد بن أحمد الحسني؛ تلمساني الدار، كريم الخيم والنجار. وعندما تعيين الشريف، وولد الوزير؛ وأخذ المجلس حقه؛ من إبرام الصلح الشهير. أمر للرسولين بكسوتين فاخرتين سنتين، وبدرتين من العين. ثم ودعاه؛ وهما جذلانان؛ بما ناله من تكملة الفرض، والإحسان. فارتاحلا لسلطانهما؛ قابلين. وخرج السيد الشريف وولد الوزير؛ على أثرهما راحلين. فكانت وجهتهما؛ من جمادى الأولى من العام المذكور؛ تمام الصلح والسرور. ولما حلاً بفاس الجديد؛ ودخلوا على أبي زيان؛ الملك المجيد؛ لقيهما بالترحاب، وفتح لإكرامهما كل باب. أنزلهما بدار الكرامة خير إنزال، وتوعدهما ببلوغ الآمال. وبعد ثلاثة؛ استحضرهما لحضرته؛ بعد أن احتفل مشوره بوجوه نصرته. وسألهما عن أحوال المولى أبي حمو؛ سؤال الإيناس، والاحتفال؛ فأجابوه على حبك وودادك؛ على نحو ما كان من المقال. ثم إن قاضيه المبعوث؛ استحضر العقود المشهودة، وقرأها على الملأ الحاضرين؛ حتى سمعوا /68و عقودها المعقودة. ثم قال للسيد

---

<sup>1</sup> هكذا.

الشريف: هذه عقود سلطانك؛ ورددت على الكمال والتمام؛ فلم يبق إلا الإشهاد؛ على مثل هذا النظام. فأقام<sup>1</sup> إليه السيد الشريف وقال: يا أمير المؤمنين؛ لا أحد أنصف من نفسه - من أئمة المسلمين. ثم أخذ في الإطباب؛ وفيما تلاه في إصلاح ذات البين؛ من الثواب؛ وتطاول الحديث بكلام يلين النفوس، ويدهب بالبؤس. ثم سكتت همها الأصوات، وطمحت الأبصار بالالتفات. فعند ذلك (....)<sup>2</sup> بنو زيان؛ إلى شهوده وقضاته. وقال أكتبوا عني بقبول هذا الشرط؛ كلياته، وجزئياته. ثم أمر - عند شروع الكتبية<sup>3</sup> في العقود - بسراحبني عبد الواد، وفكهم من القيود. ولعمرك لقد كان على رغمبني مرين؛ في التحقيق إلا أن ....<sup>4</sup> الله سبحانه؛ مدة الفسحة، والتصديق؛ إلا أن القهر والاضطرار؛ يدعوان المرء أن يرتكب الأخطار. فكان أول بواعث الخير؛ تسریحبني عبد الواد، وأول السعادة؛ خلوصهم من دار البوار، وقهرا الأعادي. ثم أمرهم بالمسير إلى بلادهم؛ بجملة أهلهم وأولادهم؛ فوصل البشیر بسراحهم، وجبرهم؛ بعد انتزاعهم<sup>5</sup>. فكان وصولهم في العشر الأواخر؛ من الشهر المذكور؛ واذهب الله عنهم؛ ما كانوا فيه من القهر، والنفور. فكان جملتهم ثلاثة نفس؛ دون الأولاد؛

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> هنا عبارة محمية؛ ربما تكون: (شرط).

<sup>3</sup> هكذا، ويقصد بها: كتاب العقود

<sup>4</sup> يوجد في الأصل هنا فراغ، لا يعرف إن كانت به كلمة أم لا.

<sup>5</sup> انتزح عن دياره؛ ابتعد عنها.

كالهم من وجوه بنى عبد الواد؛ فسبحان محيي الرسوم الفانية؛ المانح  
بعد البوس العافية.

فهذا السلطان المنصور؛ المولى أبو حمو المشهور؛ أشهر الله به قبيله، وبلغ في أعدائه مأموله. قام بأن نصر قومه، وأخذ - بالجذ والحزم - ظهر، وقهـر؛ واعتبر خلف سعادتهم، وأقيم لأعادتهم؛ بما تصف الألسن؛ ما له عليهم من الفضل؛ بسلطانه وما وقيهم الله<sup>1</sup> به؛ من ذل العدو وسنانه. فـيا لها من بقية؛ ما أسعدها، ومن قبيلة؛ ما أنجدها؛ إن يطلقوا فهم عفو لشأنه؛ وإن (.....)<sup>2</sup> فهم نشأة 68ظـلـاحـسانـهـ. ولـما كـمـلـ الإـشـهـادـ؛ عـلـىـ أـبـيـ زـيـانـ؛ بـعـدـ تـسـرـيـحـ بـنـيـ عـبـدـ الـوـادـ الـأـعـيـانـ؛ أـمـرـ لـهـماـ بـكـسوـتـينـ، وـوـصـلـهـماـ بـماـ أـرـضـاهـماـ؛ مـنـ الـعـيـنـ؛ ثـمـ وـدـعـهـماـ، وـاـنـصـرـفـاـ قـافـلـيـنـ؛ وـبـماـ نـالـاهـ؛ مـنـ الـحـبـاـ؛ شـاكـرـيـنـ. ولـما وـصـلـ بـنـوـ عـبـدـ الـوـادـ؛ إـلـىـ سـلـطـانـهـ؛ وـاتـصـلـوـاـ بـأـوـطـانـهـ؛ وـصـلـ الرـسـوـلـانـ؛ عـلـىـ إـثـرـهـمـ؛ بـماـ سـنـىـ اللـهـ لـلـجـمـيـعـ؛ مـنـ تـيـسـيرـ أـمـرـهـ. فـأـتـتـ الشـعـرـاءـ بـالـأـمـدـاحـ، وـوـقـعـ فـيـ النـفـوسـ الـأـنـشـرـاحـ، وـأـتـتـ أـشـيـاخـ الـبـلـادـ لـلـتـهـانـيـ؛ وـكـتـبـ الـعـدـوـ الشـانـيـ<sup>3</sup>. فـكـانـ منـ شـعـرـاءـ الـأـنـدـلـسـ بـتـلـمـسـانـ؛ الـأـدـيـبـ الـنـجـيبـ الـيـقـظـانـ؛ أـبـوـ مـحـمـدـ عـبـدـ الـعـزـيزـ بـنـ عـلـيـ بـنـ يـشـتـ؛ أـغـرـنـاطـيـ الدـارـ، ظـرـيفـ الـأـشـعـارـ. أـنـشـدـهـ . فـيـ الـمـعـنـىـ . قـصـيـدةـ

وقاهم الله<sup>1</sup>

<sup>2</sup> كلمة هنا غير مفهومة.

هكذا<sup>3</sup>

حسنة ؛ حزته للإكرام (.....)<sup>1</sup> أية غير لها إثابة الملوك الكرام. أعطاه الأمر كوباً<sup>2</sup>، وبلغه من الخبر مرغوباً. ثم أردد القصيدة؛ بمثلها في المعنى ؛ فبلغه من العطية ؛ ما تمنى. ثم سافر إلى الأندلس<sup>3</sup>؛ بعد الفقر غنياً، وبعد القلة ملياً. ثم بعث له من الأندلس قصيدة أخرى ؛ فوجه له جائزة أنسى وأسرى. ثم لم يزل يبعث له القصائد؛ فيستظرها بها، ويرتاح إلى إنشادها بين يديه، وينصفها؛ فانتعشت حال ابن يشت بيلاده، وبصت<sup>4</sup> له السعادة؛ منه بنيل مراده. وسأذكر - الآن - من قصائد أربعاً؛ لترى من شأنها متزعاً. وهذه أول قصيدة أنشدتها بين

يديه ؛ فكانت سبب الجري، المجري عليه<sup>5</sup> :

عرج على الدارِ من سلميٍ نحيّها

واستوقف العيسَ في أطلال ناديها

وناديَا دارها بالجزع من كتب

حيثت من دمنة راقت<sup>6</sup> مغانيها

<sup>1</sup> توجد هنا كلمة محبت؛ حسب الفراغ الموجود هكذا.

<sup>3</sup> يكتب الناسخ - في أغلب الأوقات - كلمة الأندلس بالواو بعد اللام؛ هكذا: ((الأندلوس)).

<sup>4</sup> بصْ تِرَقَ وتلألاً.

<sup>5</sup> نظم الشاعر قصيده هذه في بحر البسيط (مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن)، يجوز في مستفعلن = مفاعلن، ويجوز في فاعلن **فَعُلُنْ** . في الأغار يضرق علن ، وفي الأصرف علن أو فعلن .

<sup>6</sup> في بغية الرواد ((رافت)).

يا دارها والهوى يدنى تألفها<sup>١</sup>  
 ويافع العمر يدنيني ويدنیها  
 إذ قد تباعد هجراً من يقاربها  
 ولا تداني بوصل من يدانیها<sup>٢</sup>  
 كمبٌ من شغف مضنى<sup>٣</sup> ومن أسف  
 أبدى الصباة أحياناً وأخفىها  
 أسامر البدر من شوقي لرؤيتها  
 فالبدر في الأفق تحكيه ويحكيها  
 ٤/[وسائل] الريح من تلقاء تلتها<sup>٥</sup>  
 إذا حدى من ربى الأبطاح<sup>٦</sup> حاديها  
 فكم طرقت حمى سلمى بذى سلم  
 ولذة الحب تصيبني وتصيبها<sup>٧</sup>

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((تألفنا)).

<sup>٢</sup> ورد هذا البيت في بغية الرواد، وسقط في زهر البستان؛ إذ ترك في موضعه فراغ.

<sup>٣</sup> في زهر البستان: (مضن)، وهو تحريف.

<sup>٤</sup> في زهر البستان وبغية الرواد ((واسل)). وهذا يخل بالوزن، لذا فقد جعلناها: ((وسائل))؛ للتصوير، تلّجَ تلّعاً وتلّعوا التّهار؛ طلع وارتفع

<sup>٥</sup> البطحاء؛ جمعها: بطاح، وبطائح، وبطحاوات، والأبطح؛ وليس كما ورد أعلاه في زهر البستان. أما في بغية فكتب: ((البطحاء))؛ وهو صحيح.

<sup>٦</sup> في بغية الرواد ((تصيبني وتصيبها)). وهذا يخل بالوزن في التفعيلة الثالثة، إذ يسقط حرف سامن.

وَخُضْتُ هُول السُّرَى فِي مَهْمَهْ قَد  
 يَقُودُنِي نَحْو سَلْمَى فَرْط حِيفَهَا<sup>١</sup>  
 إِذَا الشَّبَاب رَدَاء وَالصَّبَا أَنْف  
 وَحَاكِمُ الْوَصْل لَا يَصْغِي لَوَاشِيهَا  
 وَجَنَّةُ الْأَنْس قد حَفَّت بِزَخْرَفَهَا  
 وَأَكْؤُسُ الْوَصْل قد دَارَتْ بِمَا فِيهَا  
 فَأَجْتَنَّي الدَّرْ مِنْ أَثْنَاءِ مَنْطَقَهَا  
 وَأَرْشَفَ الرِّيق إِذْ أَسْقَاهُ مِنْ فِيهَا<sup>٢</sup>  
 وَرَبُّ دَاجِيَة درَعَاء دَامِسَة  
 وَلَعْت<sup>٣</sup> مِنْ شَغْفِي أَثْنَا دِيَاجِيهَا  
 وَمَا سِيَجَرِي بِهَا<sup>٤</sup> [صَرُوهَا رَفَعَت]<sup>٥</sup>  
 كَصْرَحْ بِلْقِيسْ تَمْثِيلًا وَتَشْبِيهَا

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((فرط حبها)).

<sup>٢</sup> سقط هذا البيت في بغية الرواد

<sup>٣</sup> في بغية الرواد ((ولجت)).

<sup>٤</sup> نفسه: ((وما سميري فيها)).

<sup>٥</sup> هذا الشطر مضطرب المعنى، ومختل الوزن؛ سواء في زهر البستان، أو بغية الرواد، إذ جاء فيما هكذا: ((وما سيجري بها غير منصلت))؛ مع بعض التباين كما ورد في التعليق ٣. وعلى هذا فقد غيرنا عبارة وضعفت بين حاصلتين ليستقيمه الوزن والمعنى معاً.

وأجرد سابع من نسل أعوج لا  
<sup>3</sup>يشكو<sup>1</sup> الوغى<sup>2</sup> حين تشكوه [القنا فيها]  
 يعارض البرق إذ يعدو براكبه  
 ويسبق الريح إذ تعدو<sup>4</sup> عواديها<sup>5</sup>  
 وإذ يقول رعاك الله كيف بنا  
 إذا [انتبهت لجرحى<sup>6</sup> دامياً فيها]<sup>7</sup>  
 وبادرتك حماة الحي من كثب  
 وجمعت لك دانيها وقاصيها  
 فأسرتي الأزد أسد في الوغى صبر  
 عند المياج إذا ما احتاج داعيها  
<sup>8</sup>فقلت حسبك لسنا من تورّعه  
 كماة قربك<sup>9</sup> أو من قد يضاهيها

<sup>1</sup> في الأصل بزهر البستان: ((تشكوا)); وما ورد في بغية الرواد أصح.

<sup>2</sup> في بغية الرواد: ((الوغى)). وما ورد في زهر البستان أسلم.

<sup>3</sup> هذا الشطر مختل الوزن؛ وقد صويناه بوضع عيارة بين حاصلتين؛ بدلاً من كلمة: ((مذاكيها)) أو ((مزاكها)). الواردة في بغية الرواد وزهر البستان.

<sup>4</sup> في الأصل بزهر البستان: ((تغدو)); وهو تحريف.

<sup>5</sup> العواد؛ مفردتها العادية وهي: الخيل المغيرة.

<sup>6</sup> في بغية الرواد: ((إذا تنبهت الجرعا)). وهذا غير سليم.

<sup>7</sup> ورد هذا الشطر في زهر البستان هكذا: ((إذا انتبهت لجرحى قبمن فيها)); فاختل الوزن. وفي بغية الرواد هكذا: ((إذا تنبهت الجرعا بمن فيها)). وقد اختل الوزن فيما، وعليه فقد وضعنا بين حاصلتين شطراً يوضح ما ترك.

<sup>8</sup> في بغية الرواد: ((تروعه)).

<sup>9</sup> نفسه: ((قومك)).

ولست أحجم إن ثار العجاج ولا  
 يزال بأسى لنار الحرب يذكىها  
 فذو الهوى لا تروع<sup>١</sup> الحرب حوزته  
 وإن داهته من الهيجا دواهيهما  
 فاسمر الخط لا<sup>٢</sup> تخطي مواقعه  
 وأسمر اللحظ منها حين لاقيها  
 فيها ليال مضت عنا بهجتها  
 هل عطفة منك في المخا نرجيها  
 لا عيش يعدل عندي عيش ذي سلم  
 ولا مودة سلمي الدهر أسلوها  
 فكم طويت السُّرَى طَيِّ السجل وكم  
 منيت نفسي مني راقت أمانها  
 وقد نظمت ضروب الشعر متداً  
 نظم الفرائد تجلو الخط قاريها<sup>٣</sup>  
 وكم عملت على أعمالِ يعلمني  
 وعزمة لي أبدىها وأخفىها

<sup>١</sup> كتب في الأصل بزهر البستان: ((يروع)); وما جاء في بغية الرواد أصبح.

<sup>٢</sup> في بغية الرواد ((قد)).

<sup>٣</sup> هذا الشطر ورد هكذا في بغية الرواد، بينما سقطت كلمة ((الخط)) في زهر البستان، الأمر الذي يخل بالوزن؛ ويربك المعنى.

٦٩/ ظ إِلَى مَقَامِ إِمَامٍ وَاحِدٍ عِلْمٌ  
 كَالشَّمْسِ عَزًّا وَتَرْفِيْعًا وَتَشْبِيْهًا  
 إِلَى جَوَادٍ إِذَا مَا مَدَّ أَنْجَلَةَ  
 حَكَى الْغَمَامُ إِذَا جَادَتْ عَزَالِيَّهَا<sup>٢</sup>  
 فَلَا فَضْيَلَةَ إِلَّا وَهُوَ مَالِكُهَا  
 وَلَا رَعْيَةَ أَلَا وَهُوَ رَاعِيَهَا  
 وَلَا مَأْثَرَ إِلَّا وَهُوَ لَابِسُهَا  
 وَلَا مَفَاخِرَ إِلَّا هُوَ يَحْوِيَهَا  
 وَلَا مُجَادَةَ إِلَّا وَهُوَ مَوْجِدُهَا  
 وَلَا مَكَارَمَ إِلَّا وَهُوَ ثَانِيَهَا<sup>٣</sup>  
 فَمَنْ كَمُوسِيْ أَبِي حَمْوَيْنَ يَوْسُفُ أَمْ  
 مَنْ قَدْ يَجَارِيَهُ فِي الْعُلَيَاءِ يَبْغِيَهَا  
 وَمَنْ كَمُوسِيْ إِذَا تَتَلَى مَنَاقِبَهُ  
 قَدْ حَازَ مَجْدًا عَلَى الْأَنَامِ<sup>٤</sup> تَالِيَهَا  
 لَمْ يَرْضِ بِالدُّونِ مِنْ دُنْيَا هُمْ سَطَعُتْ  
 آيَاتُ سُؤَدَّهُ تَتَلَى مَعَالِيَهَا

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((واحد)).

<sup>٢</sup> عَزًّا وَعَزَازَةُ الْمَاءِ: سَال، العَزَّ: الْمَطَرُ الشَّدِيدُ.

<sup>٣</sup> في بغية الرواد ((بانيها)); وهذا أفضل.

<sup>٤</sup> نفسه: ((على الأيام)).

كم خلة إن رآها ظل يسّرها  
 ومنة في الورى ما زال يسديها  
 ونعمة في الدنا قد راح ينشرها  
 وزلة عن عيون الخلق يطويها<sup>1</sup>  
 سمت به عن حضيض الذل همته  
 لما غدا لرسوم الملك يحيها  
 لم تلهه لذة من دون مطلبها  
 ولا تنعم بالدنيا وما فيها  
 حتى تسنم في الأملاك منزلة  
 وحل من رتب الدنيا<sup>2</sup> أعلىها  
 وشاد<sup>3</sup> ملك بني زيان ثانية  
 وردها دولة [خشت أهاليها]<sup>4</sup>  
 أتى بها دولة قل النظير لها  
 كأنما لم تدلها كف شانيها

<sup>1</sup> ورد هذا الشطر في بغية الرواد، بينما سقط في زهر البستان، حيث ورد في موضعه عجز البيت الذي سبقه؛ وهو: ((ومنة في الورى ما زال يسديها)). فائتتنا ما جاء في بغية الرواد

<sup>2</sup> في بغية الرواد ((العليا)).

<sup>3</sup> كتب في الأصل بزهر البستان: ((أشاد)).

<sup>4</sup> جاء هذا الشطر في زهر البستان مضطرب المعنى مختل الوزن، هكذا: ((وردها دولة عن الأهاليها))؛ وفي بغية الرواد ((وردها دولة غرا لأهاليها)). والشطران غير سليمين، لذا فقد وضعنا عبارة بين حاضرتين للتصوير.

فَكُمْ شَكِّتْ وَصَبَّاً<sup>١</sup> مَا أَلَمَّ بِهَا  
 حَتَّى شَفَاهَا مِن التَّبْرِيجِ شَافِيهَا  
 جَرِي فَأَدْرَكَ مَا قَدْ شَاءَ مِنْ وَطْرِ  
 جَرْيِ الْجَيَادِ جَرَتْ فِي شَأْوِ مَجْرَاهَا<sup>٢</sup>  
 إِنْ تَكُنْ حَلْبَةُ الْأَقْوَامِ<sup>٣</sup> قَدْ سَبَقَتْ  
 فَهَا هُوَ الْيَوْمُ سَبَاقًا<sup>٤</sup> مُجَلِّيْهَا  
 فَمَنْ<sup>٥</sup> يَلِدْ مِثْلَ مُوسَىٰ أَوْ كَوَالِدَهِ  
 يَرِي العَوَاقِبَ لِلْحَسْنَى مَسَايِّهَا  
 هُمُ الْأَلَّى جَدَّدُوا آثَارَ دُولَتِهِمْ  
 وَاسْتَنْقَذُوهَا وَلَكِنْ مِنْ أَعْدَيْهَا  
 يَا بْنَ الْمَلُوكِ الْأَلَّى جَلَّتْ مَآثِرُهُمْ  
 لَكَ الْإِمَارَةُ تَعْلِيهَا وَتَسْمِيهَا  
 ظَهَرْتَ بِالزَّابِ وَالْزَابِيِّ [بِهِ]<sup>٦</sup> صَدَعْتَ  
 بِأَمْرِهِ الْكِتَبُ تَصْرِيحاً وَتَنبِيَهَا

<sup>١</sup> الوصب جمعه أوصاب: المرض والوجع الدائم، وتحول الجسم،

<sup>٢</sup> في بغية الرواد ((يجريها)).

<sup>٣</sup> نفسه: ((الأقدام)).

<sup>٤</sup> نفسه: ((سباق))؛ بدون تنفس؛ وهذا يدخل بالوزن.

<sup>٥</sup> نفسه: ((فلم))؛ وما ورد في زهر البستان أفضل.

<sup>٦</sup> في الأصل بزهر البستان، وبغية الرواد ((قد))؛ وهذا يدخل بالوزن؛ لذا فقد وضعنا كلمة: ((به))؛ ((به)): بين حاضرتين لتصويب الوزن.

فَصُلْ عَلَى الدَّهْرِ يَا بْنَ الْأَكْرَمِينَ فَقَدْ  
 حَوَيْتِ مُلْكَةً جَلَّتْ مَعَانِيهَا  
 ٧٠ / مَوْلَايِ حِبْكُمْ قَدْ حَلَّ فِي خَلْدِي  
 فَأَنْتَ لِلنَّفْسِ مِنْ أَسْنَى أَمَانِيهَا  
 إِنْ غَابَ وَجْهُكَ عَنْ عَيْنِي مَشَاهِدَة  
 فَالذِّكْرُ لِلنَّفْسِ يَحْيِيهَا وَيَقِيْهَا  
 أَوْ عَاقِنِي الدَّهْرُ عَنْ تَقْبِيلِ كَفَكِمْ  
 وَلَمْ أَزِلْ لِاقْتِنَاءِ الْمَجْدِ أَبْغِيهَا  
 فَقَدْ<sup>١</sup> بَعْثَتْ كَتَابِيَ كَيْ يَقْبِلُهَا  
 يَهْدِيهَا مِنْ نَفَحَاتِ الشَّوْقِ هَادِيهَا  
 فَهَاكُها بَنْتُ فَكْرِيَ قَدْ بَعْثَ بَهَا  
 وَلِيْسَ إِلَّا إِلَيْكَ عَلَيْكَ أَهْدِيهَا  
 أَصْحَبِتُهَا مَحْضَ وَدِيَ عَنْدَ وَجْهِهَا  
 فَالْحَبْ يَجْنِبُهَا وَالشَّوْقُ يَزْجِيْهَا  
 (فَقَلْتَ لِلنَّفْسِ كَفِيَ عَنْ مَعَاتِبِي)  
 فَقَدْ حَوَيْتِ الدَّنَا<sup>٢</sup> طَرَأً بَمَا فِيهَا<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> سقطت كلمة: ((فقد))؛ في زهر البستان؛ إذ ترك في مكانها فراغ.

<sup>٢</sup> في الأصل ببغية الرواد ((الدنيا))؛ وهذا يخل بالوزن، فوجب التصويب.

<sup>٣</sup> هذا البيت والبيت الذي يليه؛ وردا في بغية الرواد؛ ولم يردا في زهر البستان.

أليس مولاي ذو الإحسان وجهنمي  
حتى بلغت مني مازلت تبغيها)

أعملت ركب قلوصي في لقائكم<sup>١</sup>  
فالنفس قد بلغت أنسى ترجيها<sup>٢</sup>  
ونلت غاية ما أمللت من وطر  
فظلت أسحب ذيلي في الورى تيها<sup>٣</sup>  
فمن<sup>٤</sup> يصل بأبي حمو حبائله  
جادت دناه وكفت من تجنيها  
فلْيُغضِّ مولاي عن تقصير مادحه  
فالنفس رهن صبابات تقاسيها<sup>٥</sup>  
والقلب مشتعل والفكر مشتغل  
لأجل أندلس ضاقت مناحيها  
جئناك والفتنة العمياء تخبط في  
أرجائها وعدو الله راجيها

<sup>١</sup> لم يرد صدر البيت هذا في بغية الرواد؛ وورد بديلا له؛ وقد تمت الإشارة إليه في التعليق المولاي.

<sup>٢</sup> جاء هذا العجز في بغية الرواد ضمن بيت آخر؛ وفي ترتيب مخالف؛ هكذا: ((وظلت أنشر شعري في بساطكم \* فالنفس قد بلغت أنسى تمنيها))؛ مع تغيير في الكلمة الأخيرة التي كانت في زهر البستان: (لَرَجَّيها)).

<sup>٣</sup> كلمة: ((الورى))؛ كتبت في بغية الرواد ((الذر)).

<sup>٤</sup> في بغية الرواد ((ومن)).

<sup>٥</sup> الكلمة الأخيرة ((تقاسيها))؛ لم ترد هكذا في زهر البستان؛ بل كانت كلمة غير مفهومة ولا موزونة.

وظلت أنشر شعري في بساطكم<sup>١</sup>  
 فالنفس قد بلغت أسنَى تمنيَها<sup>٢</sup>  
 ضاقت مسالكها عما ألمَ بها  
 فالدين من حزن قد ظل يبكيها  
 ما بين بحر خضم واعتداء عدا  
 وفتنة أعضلت سحقاً لبانيها  
 وقد تطاول أعناق العداة لها  
 يبغونها بالأذى<sup>٣</sup> تباً لباغيها  
 تبكي لها أعين الإسلام حين ترى  
 ما حل بالدين فيها من أعاديهَا  
 هل ناصر يرجى عند<sup>٤</sup> الإله لها  
 أم عاصد لرسوم الدين يحييها<sup>٥</sup>  
 هل مشفق راحم يرثي لغربتها  
 أم هل مجير من الأعداء يحميها

<sup>١</sup> لم يرد صدر هذا البيت في زهر البستان، وورد عجزه في بيت آخر، وجاء هكذا: ((وظلت أنشر شعري في بساطكم \* فالنفس قد بلغت أسنَى تمنيَها)).

<sup>٢</sup> عجز هذا البيت ورد في زهر البستان مع صدر آخر، تمت الإشارة إليه في تعليق سابق.

<sup>٣</sup> في بغية الرواد ((الأذى)).

<sup>٤</sup> نفسه: ((بعد))؛ وهو تحريف.

<sup>٥</sup> نفسه: ((بغيها))؛ وهو تحريف.

هل منقد من أكف الكفر حوزتها  
 أم كاشف ضرها المودي<sup>١</sup> بأهليتها  
 أم هل معين على من سامها ضرراً  
 فقد جنى الحرب فيها كف جانيها  
 واهَا لغريتها بين البقاع فمن  
 لجبر صدعتها إن راح يجريها  
 تلك الرزية إن سدت مسالكها  
 وصادف الغرض المقصود راميها  
 إن كنت قصرت في مدحِي فعذري قد  
 شرحته لك تفصيلاً وتنويعها  
 70/ أقبل عليها وقابلها بفضلكمُ  
 فقد حوت بك تشريفاً وتنويعها  
 لا زلت في أفق العلياء مرتقياً  
 تضي الأوصي في الدنيا وتجريها

\* \* \*

---

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((المؤدي)).

- وقال أيضاً في المعنى ويعتها من الأندلس<sup>1</sup>:

سوق ثريٌ بين الضلوع أواره وحوى بشعر في الفؤاد سرارة  
عجبًا لقلبي كيف باين صبره وبربعه [آماله و] قراره<sup>2</sup>  
فارتاح لما راح في أحبابه من بعد ما ألوى وشط مزاره  
فَلِمَ الْبُكَاءُ وَقَدْ دَنَتْ آمَالَهُ لَمَّا دَنَتْ أَوْطَارَهُ وَدِيَارَهُ  
[فَأَصَالَهَا مِنْ] لَاعِجْ زَفْرَتِي وَمَدَامِعِي سِجْمًا لِمَنْ أَوْطَانَةً أَوْطَارَهُ  
من يعتذر بوفى العهود وحفظها لا بد تقبل في الوفى أعادره  
من لي بعودة معهد خلفته مع أن بعدي عنه لا اختاره  
حسبى تلمسان وحسن عهودها بالقلب في أبنائهما استغفاره  
بلد جنت به المنى غض الجنى وتفتحت لي بالندى أزهاره  
فلقد رحلت عن الديار وخارطى في ربها تحدوا به أفكاره  
هل لي إلى تلك المعاهد رجعة طوبى لمن دار الأحبة داره  
كم راحة قضيتها وقضيتها في ظل [غيم أمطرت]<sup>4</sup> أمطاره  
أو يوم أنس في ذاره قطعتها دارت علينا للسرور عقاره  
لهفى على زين تضرم بالحمى قد ساعدتنى بالمنى أقداره

<sup>1</sup> في الأصل: ((الأندلس)); وهو تحريف، وقال الشاعر هذه القصيدة في بحر الكامل (متفاعلن متفاعلن متفاعلن)، ويجوز في متفاعلن = مستفعلن، ويجوز في الأعاريض متفاعلن أو قعلن، أما الأضرب فيجوز فيه لافتاعلن، فعيلاتن، مفعولن، فعلن، فعلن.

<sup>2</sup> تعذر استخراج بعض الكلمات في هذا الشطر، وعليه فقد عوض ما هو غامض، ووضع بين حاصلتين.

<sup>3</sup> كتب في هذا الحيز، كلمة غير مفهومة، لذا فقد عوضت بعبارة وضعت بين حاصلتين.

<sup>4</sup> العبارة - في الأصل هنا - غير واضحة، فعوضت بما ورد بين حاصلتين، لاستكمال معنى البيت.

والسعدي لحظنا بلحظ مساعد قد نال من دنياه ما يختاره  
 أية بعيشك يا حمامه خبري كيف الحمى وأراكه وغراره<sup>١</sup>  
 [فتمايلت أشجاره وتراقت]<sup>٢</sup> أطياره وفتحت أزهاره  
 أم أبطح الصفصاف سال بهائه فجرت تجر على الحمى أنهاره  
 روض كأن النهر فيه صارم قد شيم للأفراح منه غراره  
 أم جيرة العباد قد حفظوا لنا عهد الهوى أم ضيغت أسراره  
 /أم ضيغوا ذمم الجوار وما رعوا عهد تقادم سره وجهاته  
 فكم وإن بانوا وشط مزارهم [عرفت فيها]<sup>٣</sup> أمنه وفخاره  
 كم ليل وصل بالمنى قضيته في دوح روض أينعت أشجاره  
 وما رأب بلغتها في معهد طلعت علينا بالمنى أقماره  
 فمتى ذكرت معاهدي بفنائهما وزمان إنس قد صفت أكداره  
 فالجفن يهمي للنوى من بعدهم والشوق في طي الضلوع أواره  
 فأنا [إذن] لا أثني عن ذكرهم<sup>٤</sup> حسب المشوق على العد وتذكاره<sup>٥</sup>  
 يا هل لذاك العهد بعد مضائه من عودة أم هل يعود جواره

<sup>١</sup> هكذا.

<sup>٢</sup> هذا البيت مضطرب المعنى ومختل الوزن، إذ جاء هكذا: ((أرتحت أشجاره وتركت)). فصوب كما ورد أعلاه بين حاصلتين.

<sup>٣</sup> العبارة هنا غير مفهومة؛ فعوشت بعبارة أخرى بين حاصلتين؛ لتسهيل قراءة شطر البيت.

<sup>٤</sup> هذا الشطر مختل الوزن في تفعيلته الأولى، ويبدو أن كلمة - بقدر وتد مجموع (٠٠) - تنقص التفعيلة؛ لذا فقد أضفنا كلمة [إذن]، للتوصيب.

<sup>٥</sup> ثمة خلل بسيط في آخر الشطر.

أَمْ هَلْ لِأَيَامِ مِلْغُهَا مِضْتَ  
 مِنْ عَطْفَهُ أَمْ هَلْ يَرَى مَضْمَارَه  
 لَمْ أَنْسِ يَوْمًا مَوْقِفي بَفَنَاهِ  
 فِي مَوْكِبِ ما إِنْ يَشْقِ غَبَارَه  
 فَكَانَهُ فَلَكُ الْغَزَالَةُ دَائِرًا  
 وَمَلِيكُهَا قَطْبٌ عَلَيْهِ مَدَارَه  
 وَكَانَهُ وَجِيُوشَهُ مِنْ حَوْلَهُ  
 بَدْرٌ وَلَكِنْ لَا يَخَافُ شَرَارَه  
 جَيْشٌ يَدْوِرُ كَانَهُ بَرَكَابَهُ  
 كَالْزَنْدُ دَارَ عَلَى حَمَّةِ سَوارَهُ  
 فَكَانَ أَدْهَمَهُ وَغَبْرَهُ وَجَهَهُ  
 لَيلٌ تَعْرِي عَنْ دَجَاهُ نَهَارَهُ  
 وَكَانَ أَشْقَرَهُ يَلْعَبُ بَارِقَ  
 أَوْ سَالٌ فَوْقَ الْجَسْمِ مِنْهُ نَضَارَهُ  
 وَكَانَ أَحْمَرَهُ تَفْشِي حَلَوَهُ  
 شَفَقُ الدَّجْيِ فَاسْتَحْسَنَتْ آثَارَهُ  
 مِنْ كُلِ طَرْفٍ تَحْتَ ذَمْرٍ أَشْوَسَ<sup>1</sup>  
 حَسْنُ لَدِينَا كَرُؤُ وَفَرُؤُ  
 فِي ظَلِ أَمْنٍ تَحْتَ رَايَةَ أَرْوَحَ  
 طَابَتْ حَامِدَهُ وَطَابَ نَهَارَهُ  
 وَمِنْ افْتَكَكَتْ مِنَ الْأَسَارِي مَعْتَلَا  
 قَدْ اسْتَبَانَ بِوجَهِهِ إِصْرَارَهُ  
 مِنْ كُلِ مَقْصُوصِ الْجَنَاحِ مَهِيسَهُ  
 خَذَلَتْهُ فِي اسْتِرْفَاقِهِ أَنْصَارَهُ  
 وَفَكَكَتْ مِنْهُمْ مِنْ سَجْلٍ<sup>2</sup> أَسَارَهُ  
 أَعْتَقَتْهُمْ وَرَفَعَتْ مِنْ أَقْدَارِهِمْ  
 أَمْضَيَتْ رَحْلَهُمْ سَنَامَ ظَهَرَهُ  
 وَكَسُوتَ مِنْهُمْ مِنْ وَهْتَ أَطْمَارَهُ  
 [فَهُمْ عَلَى سَبِيلِ الْهُدَى أَجْرَيْتُهُمْ<sup>3</sup>  
 فَخَدُوا مِنَ الْمَوْلَى هُمْ أَحْرَارَهُ]

<sup>1</sup> الطرف هنا: الكريم من الخيل؛ من جهة الأم والأووالدَ مَرْ وَالْدَّمْرُ وَالْدَّمْبَرُ؛ جمعه أذمار؛ الشجاع، والأشوس: الرافع لرأسه في أنفة وتكبر.

<sup>2</sup> في الأصل: ((سجلك))؛ وهذا يخل بالوزن؛ فوجب التصويب.

<sup>3</sup> هذا البيت مضطرب بكمله، وتتفقص صدره كلمة محيت بعض حروفها؛ وجاء البيت هكذا: ((فَهُمْ عَلَى حَدِّ هُمُ الْهُدَى عَرَ \* عَلَى حُكْمِ الْمَوْلَى أَحْرَارَهُ)). وعليه فقد وضعنا بيته آخر - بين حاصرتين - بدلاً منه، تسهيلاً لتسلسل القصيدة.

ظ/ملك إذا عاد الظلوم يحمله غفر الذنوب إذا بدا استغفاره  
 من آل زيان الذين إذا سموا فوق العلي لاحت به أقداره  
 من مثل موسى في الملوك إذا انتمى ركب الأصول فصح منه فخاره  
 فازت فراح الملك منه بمالك سطعات بافاق العلي أنواره  
 رحب الجناب إذا العفاة قصّدته<sup>١</sup> فاضت لديهم بالنوال نجارة  
 ومتي كبا ذو عشرة فجوابه يكبوا الججاد وقد تقال عثاره  
 شهم إذا ثار العجاج وأعملت أسد الوعي وتنمرت أذماره<sup>٢</sup>  
 أردى المحج وهو غير مدجج بالعزّم جد والمضاء شعاره  
 مولاي يا قطب الملوك ومن عدت قبلي مناقبه ويحميّ جاره  
 إن كان عبدك قد نوى في ربّعه ودنت بجمع الشمل منه دياره  
 وأراح في غرناطة قتب<sup>٣</sup> النوى لما رمته إلى حماه عشاره  
 ما زال حبك في حشاه كامنا فالقلب نحوك حيث كان مطاره  
 لم يشه عن حبكم بعْدُ المدى كلا ولم تهج بكم أفكاره  
 لم لا وقد آنسته ورفعته حتى اعتلا أعلى العلا قراره  
 وأنلته ما سرّه من دهره حسب الخديم إذا أتى إقراره  
 أرسلت سحب نداك يهمي سكبه فجنيت روضاً بالمنى أثاره

<sup>١</sup> هكذا.

<sup>٢</sup> أذمار؛ مفردتها: الدّمير؛ أي الشجاع.

<sup>٣</sup> القتب؛ جمعها أقتاب؛ الرحل.

وأفضت بحر الجود يجري زاخراً وأنلتني فوق الذي أختاره  
 فالعبد لا يبني أعنك مدحه عنكم وإن بعدت به أمساره  
 فلقد ذهبت من أمداحك مذهبها تلئ على مر الدنا أسطاره  
<sup>١</sup> ييدي علاك بيانه ويبينه إذ ما ترى يتلوه [بل] [أسفاره]  
 خذها إليك من البديع بدعة فمن البديع لديه أو بهاره<sup>٢</sup>  
 كم شاعر ترك القريض بلاده حتى عناك فأفحمت نظاره  
<sup>٣</sup> ٧٢/ وتزينت ببابكم أقواله واستحسنت بمديحكم أشعاره  
 [فلا زمان<sup>٤</sup> حمد الزمان وشكراه إذ بان من صبح اللقاء أسفاره  
<sup>٥</sup> ويرى خديك في بساطك آمنا من دهره قد [أينعت أزهاره]  
 وليرغرن ذنوب إن [ذى] أصبحت<sup>٦</sup> تجري إلى ذلك المقام قطاره  
 ويرى بمشورك المعظم منشدا فأراق منه نظامه ونشراته  
 لا زال دهرك والسعود نجية ما عاقت أصاله أثاره

<sup>١</sup> التفعيلة الأخيرة غير سليمة؛ إذ ينقصها سبب خفيف (٠)، وعليه فقد أضفنا كلمة: ((بل))؛ بين حاصرتين لتصويب الوزن.

<sup>٢</sup> البهار: الجمال.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((أشغاره))؛ بالغين المعجمة الموحدة الفوقية.

<sup>٤</sup> نسخت في الأصل هكذا: ((فلا لزمن)) وهذا يخل بالوزن والمعنى معاً؛ لذا فقد صوب الحال بكلمة أخرى وضفت بين حاصرتين.

<sup>٥</sup> التفعيلة الأخيرة في هذا الشطر غير سليمة؛ إذ زاد بها سبب خفيف؛ يقابلها: ((أو)) بأوطاره، لذا وجب حذفها لكي تسلم التفعيلة؛ وعليه؛ فقد غترت في شطر العبارة الأخيرة؛ ووضفت أخرى بين حاصرتين.

<sup>٦</sup> التفعيلة الأخيرة غير سليمة؛ وينقصها فرفان بقدر سبب خفيف (٠). وعليه قد أضفنا كلمة: [ذى] بين حاصرتين لتصويب.

- وله أيضاً في المعنى؛ وبعث له جائزتها<sup>1</sup> إلى الأندلس؛ ولم يزل  
پتعاهده ببعث القصائد<sup>2</sup>:

يرى تألق في سماء فؤادي	فجرت سحائب دمعيَ المقاد	
فيمن ترقق للهوى علا لي	فلقد ترافق للنوى كجساد <sup>3</sup>	
خلت الهوى حلو الجنى فإذا به	كره المراد مضاعف الأنكاد	
خفت النوى والهجر هجر تذلل	وكرهته والوصل وصل طراد	
حتى تحكم فيهم حكم النوى	فبقيت أندب عهد وصل سعاد	
يا هل لدهر سالف من عطفه	ولوصل سعدى اليوم من ميعاد	
هلا سريت ولو خبala طارقا	فأبْتُ شوقا بتٌ في الأعضاد	
[هلا شرعت بِمَد حبل الوصل في]	زمن بدا يدعوا إلى الإبعاد <sup>4</sup>	
حتى أناجي من وميضك موهنا	ما قد ثوى في أضلعي وفؤاد	
أم هل إلى دار الحبة رجعة	فأحل بين خيمها والواد	
[وارى محيَا وجهه متهلاً	يجلى سماحة حكمه المعتماد <sup>5</sup>	

<sup>1</sup> في الأصل: ((جازتها)); وهو تحريف.

<sup>2</sup> نظمت هذه القصيدة في بحر الكامل (متفاعلن متفاعلن متفاعلن)، ويجوز في متفاعلن = مستفعلن، ويجوز في الأعاريض متفاعلن أو فعالن. أما الأضرب فيجوز فيها: متفاعلن، فعالاتن، مفعولن، فعلن، وفالن.

هذا ۳

<sup>4</sup> هذا البيت - كما يبدو - نسخ بشكل خاطئ، أو سقطت بعض كلماته؛ فجاء هكذا: ((مل ولو صب صبوها \* أو تحت فرقاً غاد)). وعليه فقد عوضنا بيت آخر؛ وضع بين حاضرتين.

<sup>5</sup> هذا البيت مضطرب المعنى ومختل الوزن؛ وكلماته غير مفهومة؛ إذ نسخ هكذا:  
((واري أسوة وجه من الأوه يعلی \* سجايها يصوب عهاد)). وعليه فقد وضعنا بينا بديلاً له،  
وجعلناه بين حاضرتين؛ لتسهيل قراءة ما يليه.

ملك إذا ذكر الهياج وجدته مأوى الطريد ورافد الرفاد  
 يعطي الحبا قبل السؤال عفاته فخلاله أربت على التعداد  
 مأوى الرياح إلى السماح فندها وبذا به كالكوكب القاد  
 جذلان يلأ بهجة ومكارما أيدي العفة وأعين القсад  
 ظ/طلق الجبين كأنها شمس الضحى تحكيه في صور وفي أبراد  
 متهلل يرجى إذا ظن الجبا فتجود سحب بيانه بعهاد  
 فمتى نظرت لكتفه وعفاته أبصرت سر البحر والوراد  
 وطي السماك من التواضع رفعه فسما على النظاء والأضداد  
 من شاسع الأغوار والأعاد ملأ القلوب محبة شهدت له  
 ورد البلاد مليكها أبدى سنا من آيها طوداً من الأطواد  
 أبدى التعرف بعد طول طراد جمع القبائل بعدها طاحت بهم  
 واستبدلوا الأخدان بالأصفاد غربت شموسهم بأفق مغارب  
 طلعت ذكاء سيرها المعتماد ردّ البلاد لأهلها فكأنها  
 لبست لفقدهم ثياب حداد فخرت تلمسان<sup>١</sup> به ولطالما  
 بعدت عليهم فالعباد عواد كانوا بدوراً في مطالع أفقها  
 حتى أباح لها الزمان لقائهم [وأدام وصل قد أتى بجهاد]<sup>١</sup>

---

<sup>١</sup> جاء هذا الشطر هكذا: ((واراح حمله صعبة المساد)); فكان مضطرب المعنى ومحتمل الوزن. لذا فقد عوض بشطر آخر؛ وضع بين حاضرتين.

شارت بموسى سورة ملکية<sup>١</sup> تسموا إلى الآباء والأجداد  
 فأعادها غراء يسطع نورها [وافتک]<sup>٢</sup> ربها من الأعداد  
 فكأنما زيان قد أوصاه في أبنائه وكرام عبد اللواد  
 حقاً على الأبناء بسط حدودهم ليطأ عليهم رائحا (أو غاد)<sup>٣</sup>  
 عزوا بملك قد جمعت شتاتهم وسموا وقد وافوا على الإيماد  
 قل للذى أبدى العداوة منهم [خابت جهودك كلها بحداد]<sup>٤</sup>  
 .....  
 .....  
 أوَ بعْدَمَا أَبْسَتَهُمْ مِنْ عَزَّةٍ ثُوبَ التَّظَاهُرِ طَامِيَ الْإِمَادَ<sup>٥</sup>  
 [وَقَهَدَتْ أَوْطَانَهُمْ وَأَمَالَهُمْ لَكِنَّ فِيهِمْ مِنْ يَعْضِ الْأَيَادِ]<sup>٦</sup>  
 هلا بصرت زمان كنت مذماً تسيي وتصبح في لظى الأصفاد  
 هذا الذي فتح [البلاد] وحاطها<sup>٧</sup> [برعاية وحماية الأمجاد]<sup>٨</sup>

<sup>١</sup> في الأصل: ((ملکه)); وهو تحريف.

<sup>٢</sup> الكلمة في الأصل هنا غير واضحة؛ وقد وضعنا بدلاً منها بين حاصلتين.

<sup>٣</sup> لم يوفق الشاعر هنا، فقد توحّي هذه العبارة بما لا يقصده.

<sup>٤</sup> نسخ هذا الشطر - في الأصل - هكذا: ((ظفرت بذلك تحية الآساد)). وهذا غير مفهوم ولا موزون، لذا فقد نظمنا شطرًا آخر - لتسهيل متابعة البيت - وضع بين حاصلتين.

<sup>٥</sup> ترك في هذا الجيز فراغ؛ يبدو أن بيتاً سقط في موضعه.

<sup>٦</sup> نسخ هذا البيت في الأصل بشكل رديء؛ بحيث اضطرب معناه، واحتل وزنه؛ هكذا: ((وترتب من أحائه مأمن \* فكفرت ما قد كان من إلحاد)). لذا فقد نظمنا بيتاً آخر؛ وضعناه بين حاصلتين؛ لكي تسهل متابعة القراءة.

<sup>٧</sup> احتل وزن هذا الشطر - في الأصل - بسبب خلل في التفعيلتين: الثالثة والرابعة؛ فوجب إضافة كلمة: [البلاد]؛ لكي يستقيم الوزن ويكمّل المعنى.

<sup>٨</sup> نسخ هذا الشطر - في الأصل - بشكل رديء؛ تعذر فهمه، أو نسخه. لذا فقد عوضناه بنظم شطر آخر؛ ثم وضعناه بين حاصلتين.

١٧٣/ من رام إطفاء النور طلعة أرداه سوء مراده بفساد<sup>١</sup>

من كان طالبه الإله وسيفككم فوريده زرع دنا لخصاد  
لكن عقوت وسرت سيرتك التي كادت تكون سنا لهدي الهاد  
وعدلت [إذ] للحلم أعددته<sup>٢</sup> لجهالة الجھال والأوحاد  
لا تلتفت ما جمعوا من كيدهم أو أظهروا من مظهر الأحقاد  
ف لأنت منصور اللواء مؤيد مبد المهند في الطلا والهاد<sup>٣</sup>  
فالدھر والأقدار طوع مرادكم وبنوا الدنا من حاضر أو باد  
فاحكم على الأقدار في حركاتها وجرى القضاء [بها كما]<sup>٤</sup> أملته  
وعنا الزمان لأمر ملکك خاضعا مولاي يا خير الملوك ومن جرت  
أيامه عيذا من الأعياد فانفذ لها بعواتك الأنجاد  
وتتجود جودة كل قطر باد فلسوف تملکها على رغم العدى  
حتى تحج ومكة في حوزكم وترى بطيبة نور أعظم هاد  
ما إن لها إلا أبو حموا الذي مولى الملوك وصفوة الأنجاد

<sup>١</sup> ثمة خلل بسيط في التفعيلة الأخيرة.

<sup>٢</sup> ثمة خلل في وزن هذا الشطر؛ سببه التفعيلة الأولى؛ التي ينقصها سبب خفيف (٠/٠)، لذا قد أضفنا كلمة: [إذ] للتوصيب،  
للتصويب،  
<sup>٣</sup> هكذا.

<sup>٤</sup> ترك في هذا الحيز فراغ - في الأصل - بمقدار تفعيلة؛ ينقصها حرف متحرك؛ مثل: (././.) أو  
(././.). وعليه فقد وضعنا كلمة مناسبة بين حاصلتين لاستكمال معنى الشطر، والحفاظ على الوزن.

موسى بن يوسف الإمام المرتضى أمل العباد ونخبة المرتاد  
 والمالك الزابي [هو الذي] أخبرت<sup>1</sup> أن سوف يلکها إلى الأماء  
 أهل المباحث في الكيان ومن صفت أفكارهم كالقطب والأوتاد  
 فانهض لها فلأنت صاحب أمرها حتى تزلزل صفها بقياد  
 وبضم شرقىٰ البلاد لغريها وتقود من لم ينف بالمنقاد  
 مولاي لست بقانع حتى يرى ملك الورى من طارق وتلاد  
 في ملك ملك سرمد لا ينقضي أبداً وفي الآباء والأجداد  
 فقد حرق القلب مني والحسا  
 وسررت مسرى الروح في الأجساد  
 /ظ/ فلذركم أحلى لدى من المنى والدمن من ورد الزلال لصاد  
 ولأنت فخري عند حفل البد  
 لم لا وقد أعلىت ذكري في الورى وأنلتني في الدهر فوق مراد  
 وأفضت بحر الجود يزخر موجه بسواغ النعمى وبيض أياد  
 أوليتني منك الجميل تفضلًا وجريت نحو كمالك المعتماد  
 آستني وأنلتني ما [أشتهي]<sup>2</sup> لـما هداني نحو بابك هاد  
 ثم أتيت في بلادي وافيا وسنى لحظك عمدتي وعماد  
 في صحبتي الأمر العزيز فصح لي عزاً وجاهًاً سابق الأبراد

<sup>1</sup> هذا الشطر مختل الوزن؛ إذ جاء هكذا: ((والملك الزابي من قد أخبرت)). والخلل في التفعيلتين الثالثة والرابعة؛ وعليه فقد وضعنا عبارة أخرى بين حاضرتين للتصويب.

<sup>2</sup> في الأصل: ((تسيته))؛ وهذا تحريف، يخل بالوزن؛ ويفسد المعنى. لذا فقد وضعنا كلمة أخرى بين حاضرتين؛ لكي تسهل مواصلة القراءة.

وكتبت لي مولاي منك عنایة أضحي الزمان لها من الحساد  
 خطبتك عندك فاعتلاء بخطابكم وغدا علاك الكوكب الواقاد  
 وحبوتنی بنظار رفك منعماً أعظم به من أعظم الأرفاد  
 وشفعت [الآن لي]<sup>١</sup> شفاعة فألت في الدهر سبل رشاد  
 ماذا عسى أثني عليك وأنت لي من ريب دهري عترتي وعتاد  
<sup>٢</sup> فجعلت رفك [راية الأمجاد] لم تنس عبرك عند بعد مزاده  
 من ذا يقوم بشكر ما أوليتم فهباتكم أربت على التعداد  
 قد طبق الآفاق عرف ثنائكم وبذا سناه بأوج كل فواد  
 إن كان عبرك قد ونني<sup>٣</sup> في شكره وبدت لديه من القصور بواحد  
 فالصفح منك كما عهدت سجية فاصفح فصفحك رومني ومراد  
 لا زلت ترفل في ملابس غبطة ما حَنْ قُمْريٌّ بِانَةٍ واد

\*\*\*

---

<sup>١</sup> في الأصل؛ ترك في هذا الحيز فراغ يقدر تفعيلة + حرف متحرك، وعليه فقد وضعنا كلمة بين حاضرتين تملأ الفراغ، وتكمل معنى الشطر.

<sup>٢</sup> جاء هذا الشطر - في الأصل - هكذا: ((فجعلت رفك من العواد))؛ وهذا يخل بالوزن، لذا فقد أضفنا كلمتين؛ وضعنا بين حاضرتين، للتوصيب.

<sup>٣</sup> ونني: فتر وضعف.

- وله أيضاً في المعنى بعث بها من الأندلس حاطها الله تعالى<sup>1</sup>:

عِجْ بِتَلْكَ الرَّبِّيِّ<sup>2</sup> وَتَلْكَ الْمَغَانِيِّ  
وَاسْأَلِ الرَّبِّيِّ<sup>3</sup> أَينْ تَلْكَ الْغَوَانِيِّ  
إِنْجَدِ تَرَحَّلُوا أَمْ لِسَلْعَ<sup>4</sup> أَمْ<sup>5</sup> أَنَاخُوا رَحَالَهُمْ بِعُمَانِ<sup>6</sup>  
فَلَعْلَ الدِّيَارِ تُثْبَئُ عَنْهُمْ  
أَينْ حَلَّوا بِظَبَىِ تَلْكَ الْمَغَانِيِّ  
فَلَقَدْ قُفَرَتِ<sup>7</sup> خِيَامَ لِسَلْمِيِّ  
وَنَأَى عَنِي<sup>8</sup> بَعْدَمَا كَانَ دَانِيِّ  
وَنَأَى بَدْرَ حَسْنَهَا عَنْ جَفُونِيِّ  
لَهْفَ نَفْسِي لِرَبِّ<sup>9</sup> هَذَا الزَّمَانِ<sup>10</sup>  
كَنْتُ أَرْجُو الْزَّمَانَ يَجْمِعُ شَمَلِيِّ  
وَأَهَابُ النَّوْيَ وَهَجْرُ الْحَسَانِ  
وَأَخَافُ الْفَرَاقَ مِنْهَا كَمَا قَدِ<sup>11</sup> خَافْتَا مِنْهُ نَخْلَتَا حَلَوانِ<sup>12</sup>  
فَإِذَا الْدَّهْرَ قَدْ سَقَانِيَّ كَاسَاً  
مِنْ تَنَائِي أَحْبَبْتِ إِذِ<sup>13</sup> سَقَانِيِّ  
كَيْفَ لَيْ بِالسَّلْوَ عَنْ حَبْ رَوْدٍ  
صَيَرْتَنِي فِي رِيقَةِ الْحَبِّ عَانِيِّ

<sup>1</sup> نظم الشاعر هذه القصيدة في بحر الخيف (فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن)، ويجوز في فاعلاتن = فعلاتن، وفي مستفعلن = مفاعلن. وفي الأعاريض = فاعلن، وفي الأضرب = مفعولن، وفاعلن.

<sup>2</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما كتب - في الأصل - بزهر البستان: ((الدى)); بالألف المقصورة.

<sup>3</sup> في بغية الرواد ((الركب)).

<sup>4</sup> اضطراب الناسخ في زهر البستان؛ فكتب لسلع هكذا: ((السلفع)).

<sup>5</sup> في بغية الرواد ((أو)).

<sup>6</sup> ثمة خلل بسيط في التفعيلة الثالثة، بسقوط حرف ساكن.

<sup>7</sup> في بغية الرواد ((أفترت)).

<sup>8</sup> نفسه: ((الحي)).

<sup>9</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما كتب - في الأصل - بزهر البستان: ((رب)). وهذا يخل بوزن العجز.

<sup>10</sup> اختل الوزن في التفعيلة الثالثة.

<sup>11</sup> هكذا في بغية الرواد بينما ورد هذا الشطر - في الأصل - بزهر البستان هكذا: ((وأخاف فرافقها

مثل ما مر))؛ وهذا يخل بالوزن.

<sup>12</sup> في بغية الرواد ((خافتها منه نحلتا حلوان)). وهذا يخل بالوزن.

<sup>13</sup> نفسه: ((قد)).

ويرتني بأسهم من لحاظ تركتني صريع ما قد براني  
 لو عرفت<sup>1</sup> اللحاظ تملك فتكاً  
 لثيني<sup>2</sup> أعنـة اللحظـان  
 ويـحـ من بالجـفـون يـشـكـو هـيـاماً  
 قد عـراـهـ منـ النـوىـ ماـ عـرـانـي  
 فـسـهـامـ اللـحـاظـ ياـ عـمـروـ أـمـضـيـ  
 فـصـرـيعـ الغـوـانـيـ أـوـدـىـ صـرـيعـاً  
 وـنـجاـ فيـ الـهـياـجـ زـيـدـ الطـعـانـ  
 لاـ تـزـدـنـيـ معـ الـغـرـامـ عـتـابـاً  
 خـلـنـيـ فالـعـتابـ ماـ قـدـ شـجـانـيـ  
 لكـ فيـ النـاسـ رـاحـةـ فـاطـرـ حـنـيـ  
 بـعـدـ بـعـدـ الـحـبـيـبـ أـرـجـواـ سـرـورـاً  
 وـنـوـاهـ قـدـ جـنـّـ مـنـهـ جـنـانـيـ<sup>3</sup>  
 أـضـحـكـ العـاذـلـينـ بـعـدـكـ عـنـيـ  
 ولـقـدـ سـرـ لـلـوـشـاةـ هـوـانـيـ  
 بـلـغـ الـحـاسـدـوـنـ مـاـ أـمـلوـهـ  
 لـهـفـ نـفـسـيـ عـلـىـ زـمـانـ تـولـىـ  
 طـيـبـ ذـكـرـاهـ فـمـيـ وـلـسـانـيـ  
 كـنـتـ أـسـطـوـ عـلـىـ النـوىـ باـقـرـابـيـ  
 وـأـبـاهـيـ<sup>5</sup> بـسـامـيـاتـ الـأـمـانـيـ  
 فـتـوـدـ الشـعـرـىـ الـعـبـورـ دـنـوـيـ  
 وـيـوـدـ السـهـىـ رـفـيـعـ مـكـانـيـ  
 وـمـصـلـيـ الـوـصـالـ يـقـصـرـ عـنـ لـحـافـيـ وـانـ

<sup>1</sup> في بغية الرواد ((عرفنا)).

<sup>2</sup> هـكـذاـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ، بـيـنـماـ كـتـبـ فـيـ زـهـرـ الـبـسـتانـ: ((لتـبـيتـ))، وـهـذـاـ يـخـلـ بـالـوـزـنـ، وـلـهـذـاـ السـبـبـ كـتـبـ فـيـ صـدـرـ الـبـيـتـ كـلـمـةـ: ((عـرـفـنـاـ))؛ لـكـيـ تـتوـافـقـ مـعـ مـاـ وـرـدـ فـيـ عـحـرـ الـبـيـتـ.

<sup>3</sup> هـكـذاـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ، بـيـنـماـ كـتـبـ - فـيـ الأـصـلـ - بـزـهـرـ الـبـسـتانـ: ((حسـانـ))، وـهـذـاـ يـخـلـ بـالـوـزـنـ فـيـ التـنـعـيـلـةـ الـأـخـيـرـةـ، إـذـ يـسـقـطـ مـنـهاـ حـرـفـ سـاـكـنـ.

<sup>4</sup> فـيـ الأـصـلـ بـزـهـرـ الـبـسـتانـ: ((الـعـاذـلـونـ))؛ وـهـذـاـ يـخـلـ بـالـوـزـنـ، وـهـذـاـ حـطـأـ نـحـويـ.

<sup>5</sup> هـكـذاـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ، بـيـنـماـ كـتـبـ فـيـ زـهـرـ الـبـسـتانـ: ((وـأـصـولـ))، وـهـذـاـ يـخـلـ بـالـوـزـنـ، بـسـقـوـطـ حـرـفـ سـاـكـنـ فـيـ التـنـعـيـلـةـ الـأـوـلـىـ.

ورياض الوصال غض جناها<sup>1</sup> ونسيم الرضى بها متدان<sup>2</sup>  
 فإذا الدهر قد عدا بنواه وسطا بي ولج في عصياني  
<sup>3</sup>/ ظ/ هـ ركن الوصال منه بصد بعدهما كان للتوصل بان  
 ليس عتب على تقلب دهر قد عرفنا انقلاب هذا الزمان  
<sup>4</sup> فاترك اللهو قد مضى فيه دهر فهوادي المشيب عين الهوان  
 واصرف النفس نحو مدح إمام أوحد في الذكاء والإحسان  
<sup>5</sup> ماجد يلأ البسيطة نوراً [وجودا به تنال] الأماني<sup>6</sup>  
 عم إحسانه البرايا فأحيا يمن يناء كل قاص ودان  
 يتلقى العفة منه بجدوى دونها البحر وانسجام<sup>7</sup> العنان  
<sup>8</sup> يصل الملح والعطاء بشراً يهتدي من سنائه القمران  
 فأياديه في الورى ليس تحصى أو تحصى الأنفاس بالحسبان  
 بيت ملك قد أستَّه كرام وبنته على رضى الرحمن  
 من يضاهى لآل زيان يوماً وهو<sup>9</sup> الصدر والملوك ثوان

<sup>1</sup> هكذا في بغية الرواد، وهو أسلم؛ بينما كتب في زهر البستان: ((جناه)).  
<sup>2</sup> في بغية الرواد ((متوان)). وما جاء في زهر البستان أفضل.  
<sup>3</sup> سقط هذا البيت في زهر البستان؛ بينما ورد في بغية الرواد  
<sup>4</sup> في بغية الرواد ((فاللهوى بالمشيب عين الهوان)).  
<sup>5</sup> نفسه: ((عدلا)).

<sup>6</sup> بتر عجز البيت هذا في زهر البستان؛ إذ ترك فيه فراغ بقدر كلمتين؛ كما هو واضح أعلاه وكل ما ورد هو: ((وجودا.....الأماني)).

<sup>7</sup> في بغية الرواد ((وانسكاب)).

<sup>8</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما كتب في زهر البستان: ((الثقلان)).

<sup>9</sup> في بغية الرواد ((هـ)).

يا سناء الملوك حبك فرض<sup>١</sup> واجب في الورى على الأعيان  
 يا إمام القريض وال Herb وال Herb وال Herb وال Herb وال Herb<sup>٢</sup>  
 قد دعاني إلى امتداحك حبي غير أنني مقصّر في البيان  
 فامرؤ القيس لو أتاك بمحظة كان عن درك بعض عليك وان<sup>٣</sup>  
 فارض بالوزن والروي ودعني لا تؤاخذ بضعف هذى المعانى  
 فلآن قد ظهرت في عصر وحي<sup>٤</sup> لوصفت<sup>٥</sup> في محكم القرآن  
 إن تأخرت في الزمان فرشد قد تجلى لأهل هذا الزمان<sup>٦</sup>  
 من يطل مدحه<sup>٧</sup> مجده البرية طراً كيف تحصى أوصافه باللسان  
 غير أن البشير وافي بغرب<sup>٨</sup> منك فارتاح خاطري وجناني  
 وأتى بالوصال رايد بشرى فخررنا شكرأ على الأدقان  
 واصطحبنا من السرور عقارأ تعقر الهم لا عقار الدنان  
 فهنيئاً لي اللقاء هنيئاً قد بلغنا به المنى والأمانى

<sup>١</sup> هكذا في بغية الرواد، بينما جاء هذا الشطر في - الأصل - بزهر البستان هكذا: ((يا سمي الكليم حبك فرض)).

<sup>٢</sup> اختل هذا البيت في بغية الرواد، وسقطت منه ((والمراب))، فجاء هكذا: ((يا إمام القريض وال Herb وال Herb وال جو \* د وال Herb وال Herb)).

<sup>٣</sup> هكذا ورد الشطر في بغية الرواد، بينما كتب في زهر البستان هكذا: ((كان عن بعض درك عليك وان)). وهذا يخل بالوزن، وبفسد المعنى.

<sup>٤</sup> هكذا في بغية الرواد، بينما سقطت في زهر البستان عباره: ((في عصر وحي)).

<sup>٥</sup> في بغية الرواد ((لوصفتهم)). وهذا يخل بالوزن.

<sup>٦</sup> هكذا في بغية الرواد؛ وهو أسلم للوزن؛ بينما كتب في زهر البستان: ((قد أريد بأهل هذا الزمان)).

<sup>٧</sup> في بغية الرواد ((مجده)).

<sup>٨</sup> نفسه: ((بقرب)).

٧٥/ فمحياك مذ تراءى لعيني لم نخف<sup>١</sup> من مصارف الحدثان  
 واهنا السلم<sup>٢</sup> يا إمام البرايا وسراج الورى وقطب الأوان  
 فملوك الزمان جاءتك طوعاً تبتغي السلم جنحاً للأمان<sup>٣</sup>  
 رغبوا منك في الأمان فأنعمت عليهم في السر والإعلان<sup>٤</sup>  
 وتصدقـت منعماً بأمان فلك السبق واعتلـاء المكان  
 ولـك الأمر فـاقضـي ما أنت قاضـي وتحكمـ في الملك والسلطـان  
 فـلك الفـضل مـذ أـجبـتـ نـادـهمـ وـتـبعـتـمـ وصـيـةـ الرـحـمانـ<sup>٥</sup>  
 فـتحـكـمـ عـلـىـ الـمـلـوـكـ فـكـلـ قدـ أـتـاكـمـ بـالـعـفـوـ وـالـإـذـعـانـ  
 يـاـ مـلاـذـ الـورـىـ وـكـهـفـ الـبرـاياـ وـعـمـادـ الدـنـاـ وـفـخـرـ الزـمـانـ  
 أـبـتـغـيـ مـنـ نـدـاكـ طـرـفـاـ كـريـاـ لـيـسـ يـعـزـيـ إـلـىـ الـخـيـولـ الـهـجـانـ  
 فـخـدـيمـ المـقـامـ قدـ ضـاقـ ذـرـعاـ بـامـطـاءـ الـبـغـالـ<sup>٦</sup> ذاتـ الـحـرـانـ  
 فـأـرـحـنـيـ مـنـ أـمـطـاءـ بـغـالـ<sup>٧</sup> وـاجـبـ العـبـدـ مـوـلـيـاـ<sup>٨</sup> بـحـصـانـ

<sup>١</sup> في بغية الرواد: (الم أحـفـ).

<sup>٢</sup> هـكـذاـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ، بـيـنـمـاـ كـتـبـ فـيـ زـهـرـ الـبـسـtanـ: ((واهـناـ فـالـسـلمـ)). وـهـذـاـ يـخـلـ بـالـلـوـزـ.

<sup>٣</sup> هـكـذاـ وـرـدـ هـذـاـ الشـطـرـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ، وـهـوـ أـسـلـمـ، أـمـاـ الـذـيـ وـرـدـ فـيـ زـهـرـ الـبـسـtanـ فـهـكـذاـ: ((تـبـتـغـيـ فـيـ السـرـ وـالـإـعـلـانـ)).

<sup>٤</sup> سـقـطـ هـذـاـ الـبـيـتـ فـيـ زـهـرـ الـبـسـtanـ؛ بـيـنـمـاـ وـرـدـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ

<sup>٥</sup> وـرـدـ هـذـاـ الـبـيـتـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ كـمـاـ جـاءـ أـعـلـاهـ؛ بـيـنـمـاـ جـاءـ فـيـ زـهـرـ الـبـسـtanـ مـيـتـورـاـ؛ إـذـ سـقـطـتـ مـنـهـ  
كـلـمـاتـ وـأـحـرـفـ؛ فـاخـتـلـ وـزـنـهـ، وـغـمـضـ مـعـنـاهـ فـجـاءـ هـكـذاـ: ((ولـكـ الـفـضـلـ مـذـ أـهـبـتـ بـرـأـيـهـ \*ـ وـتـبـعـتـ  
.....ـ وـصـ.....ـ بـانـ)).

<sup>٦</sup> في بغية الرواد: ((النـعـالـ))؛ وـهـوـ تـحـرـيفـ.

<sup>٧</sup> حـرـفـتـ فـيـ بـغـيـةـ الرـوـادـ فـكـبـتـ ((نـعـالـ))

<sup>٨</sup> في زـهـرـ الـبـسـtanـ: ((موـلـيـيـ)).

كيف أبقي أمشي على الأرض هوناً أشتكي برج شدة الدميان  
 أو أرى في الدنا ومرتع عزي<sup>١</sup> مجدب أو أخاف<sup>٢</sup> داء الهران  
 والأمير الإمام موسى المعلى<sup>٣</sup> غير ناء ولا عطاه بوان  
 من يرد حوض جوده كيف يخشى في دناه اعوجاج هذا الزمان  
 حاش لله أن أرى ومحلي<sup>٤</sup> منك فاض ومعهد<sup>٥</sup> غير دان  
 فودادي يقضى بأنك ركني وملادي وعااضدي وأمان<sup>٦</sup>  
 فابق يا أوحد الزمان<sup>٧</sup> رفيعاً في العلى ما يضاعف<sup>٨</sup>

\*\*\*

---

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((أو أرى في الورى ومرتع عزي)).

<sup>٢</sup> نفسه: ((أو أخاف)).

<sup>٣</sup> نفسه: ((إمام الملوك موسى المعلى)).

<sup>٤</sup> نفسه: ((ومطلبي)).

<sup>٥</sup> نفسه: ((الملوك)).

<sup>٦</sup> هكذا، وفي بغية الرواد ما تصاحب)).

ولما (....)<sup>1</sup> الرسولان، ورفع الله سبحانه (....)<sup>2</sup> والشّتات؛ شاع الخبر في الأقلام، وفرح الخاص والعاص؛ بهذا الصبح الدائم. علم الناس أن المولى أبو حمّو محظوظ بالساعة؛ مساعد بالأقدار والإرادة؛ وأن اليمن حالف الخلافة الزيانية، وقضى لها بالنصر؛ في السر والعلانية.  
75/ ظ/ واتصل الخبر ببلاد التوحيد<sup>3</sup> ورد أهل تلك البلاد<sup>4</sup>؛ أن يكونوا من من جملة العبيد. فدعا أهل تدلس داعي المحبة؛ إلى خدمته، والدخول تحت أمره العزيز وحرمه.

\*\*\*

<sup>1</sup> ترك هنا فراغ يتسع للكلمة؛ قد تكون: ((رجع)).

<sup>2</sup> ترك أيضاً فراغ هنا بقدر كلمتين تقريباً؛ مثل: ((المعاناة والظلم)).

<sup>3</sup> يقصد الحفصيين.

<sup>4</sup> حرفت هذه العبارة في الأصل؛ فكتبت هكذا: ((ورد تلك أهل البلاد)).

## ذكر

نَدْمَلُ أَهْلَ تَدْلِسٍ وَرَجُوْعَهُمْ عَنْ بَيْعَةِ الْمُوْحَدِينَ وَنَدْمَتْهُمْ  
الْمُوْلَاهُ أَبْلَغَهُمْ وَأَمْرَرَهُمْ

ولما سمع أهل تدلس المذكور بما ثر المولى أبي حمو السلطان المنصور وأن صاحب المغرب أطلق قبيله وصالحه ووالاه<sup>1</sup> أيقن كل ذي لب أنه منة الله؛ لم ينْ بها عليه سواه. هجت نفوسهم للدخول في طاعته والانتظام في سلك جماعته؛ وهم تحت بيعة الموحدين، وبجل إمامتهم مستمكنين. ولم يكن بين المولى أبو حمو وبين الموحدين مشاجرة، ولا مناكرة، ولا منافرة؛ فتوقف أهل تدلس في شأن الخدمة؛ لأجلبقاء الحرمة؛ إلا أنهم يراسلون قائداً بني عبد الواد الذي يليهم بأطراف البلاد؛ يعرفونه أنهم يريدون خدمة المولى أبي حمو السلطان، والإضراب عن خدمة الموحدين؛ لقلة الأمان، أو لعلة ما أضرت بهم في بلدهم أو اختيار النيل<sup>2</sup> مقصدتهم. فعندما كاتبوا عمر بن موسى<sup>3</sup> قائداً بني عبد الواد؛ كتب القائد للمولى أبي حمو؛ يعرفه بما عوّل عليه أهل تدلس من الخدمة والاقتصاد؛ فكتب إليه بمحاولتهم، وأن يعمل على مراسلتهم. فلم يزل يحاولهم ويحاولونه، ويراسلهم. هذا وقادتهم الموحد؛ لا شعور له بذلك، ولا يعرف ما أضمر له من المهالك؛ إلى

<sup>1</sup> في الأصل: ((والاه))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> هكذا.

<sup>3</sup> عمر بن موسى المطهرى.

أن تمّ الأمر بين القائد وأهل البلد؛ وتواعدوا على أن يكون الوثوب على القائد في يوم الأحد؛ بادروا حيلتهم، وأدخلوا رجال بني عبد الواد في الليل؛ واغتالوا القائد الموحد <sup>أبي غيل</sup><sup>769</sup>؛ فدخلوا عليه البلد خدعة لقي بفجعة يا لها فجعة؛ سلب عن كل شيء، وصار شبه ميت في حي. فمن عليه قائد بني عبد الواد ببقاء نفسه؛ ولو شاء ألحقه برسمه؛ ثم صرفة في البحر إلى سلطانه؛ وتقلّك عمر بن موسى على أوطانه. فكان دخوله يوم الأحد الحادي عشر لصفر [1361هـ/1763م]<sup>1</sup>. وبلغ من المكيدة - في دخولها - أنسى الوطن. فلما وصل قائد الموحدين إلى سلطانه؛ أعلمته كيف عمل على خذلانه؛ ثم قال: يعطني <sup>2</sup> المحلاط؛ أحاصره وأضيقه وأفاتنه وأراهقه. واتفق أن كان ببجاية جماعة من مغراوة؛ وهم الذين أجلاهم المولى أبو حمو؛ حين أظهروا العداوة؛ فساعدوه على العناد، وعلى حصار البلد؛ مع طائفة بني <sup>3</sup> تدلس المذكور؛ من مصالحة؛ أخذتهم النعرة بموجب هذه الحالة؛ فعمل المولى أبو حمو على حصار تدلس براً وبحراً؛ وأن يضيق جهاتها سهلاً ووعراً. وارتخت المحلة من رشا بجاية إلى الخميس؛ عاملين على فساد تدلس على وجه التنكيش. فلما تحقق الخبر عند عمر بن موسى؛ حسن ذلك حسيساً؛ فبعث إلى المولى أبي حمو؛ يعلمه بما عوّل عليه صاحب

<sup>1</sup> جاء في بغية الرواد؛ أنه دخل تدلس في أوائل جمادى الأولى من عام 763هـ/1361م.

<sup>2</sup> هكذا.

<sup>3</sup> في الأصل: ((يلبي))؛ وهو تحريف.

بجایة؛ من الإرجاف لأهل تدلس، والنکایة بهم؛ وأنه أراد أن ييطش بها براً وبحراً؛ وإن ظفر بها؛ فیترکها قفراً. ولما تحقق المولى أبو حمو مقالة قائدہ؛ خاف ما يتطرق عليه من عمل الموحدی<sup>1</sup> ومکائده؛ أمر بإخراج الحال، وأمر بالخشد في نفس الحال؛ فأقتت الأحساد، وتواترت الأعداد. وعندما توفرت الحركة؛ أعطى الأجياد المرتبات، وانهالت عليهم البركة؛ ثم قدم وزيره الأكبر وحشام دولته الأشهر عبد الله بن مسلم؛ على محلاته؛ وأمره أن يسیر إلى الأوطان ببجایة؛ ويظهر للموحد<sup>2</sup> عن معاداته.

\*\*\*

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((من حمل الموحد))؛ وهو تحريف.  
<sup>2</sup> هكذا. أي الموحدی.

## ذكر

### خروج الوزير المكرم عبد الله بن مسلم للبلاد الشرقية واتصاله بالأحوال البجائية

السبب /76 ظ في خروج الوزير عبد الله بن مسلم للجهات الشرقية، واتصاله بالأحواء الجرجرية؛ هو ما قدمناه من خبر تدلس المذكور، وما عوّل عليه الموحد من ترفع أهلها في الشور<sup>1</sup>. ولما سمع الموحد أن محال بني عبد الواد قاصدة إليه، ومعولة على فساد بلاده؛ وعليه أضرب عن تدلس صفاً، وأحجم عن المراد قهراً لا صلحاً؛ خشية ما يتطرق من الأنكاد من جهة محال بني عبد الواد. فأعصى على ما في جفنه من القذى، وتحمل ما أصابه من الأذى؛ وصرف محنته لجهاته الشرقية، وترقب ما يصدر من الأخبار لعبد الوادي. فلم يزل الوزير يرحل بحاله، وينزل تارة ويعجل وتارة يهمل؛ لا يأتي على قبيل إلا مهده، ولا بلدة إلا وأصلحه<sup>2</sup> وسدده؛ إلى بلغ<sup>3</sup> جرجرة منبعث الوادي الكبير إلى بجایة، وأول بلاد التوحيد؛ ومن بلاده النهاية. فنزلت الأوطان لإتيان<sup>4</sup> (.....)؛ خلاف الموحد؛ من نار شيطانية؛ وطلب المسالمة في بلده؛ فضلاً عن الوطن<sup>5</sup>. ونشأت بهذا السبب المحن

<sup>1</sup> رسمت هكذا.

<sup>2</sup> هكذا. وال الصحيح: ((وأصلحها)).

<sup>3</sup> يزيد (((إلى أن...))).

<sup>4</sup> ترك هنا فراغ؛ ربما كانت به عبارة ((بني عبد الواد)).

<sup>5</sup> هكذا ورت هذه العبارة في الأصل.

والإحن. وعندما توغل<sup>1</sup> في البلاد؛ أتته القبائل والأعراب؛ وأناب له من لم يقل أنه قط أناب. فشرع في تغريم تلك البلاد؛ واتسع الخبر لبني عبد الواد؛ فأخذ وأعطى، وقهق ووطا، وسدد وصلاح، وأطلق وسرح، وتوغل في البلاد كيف أراد، وبلغ في الأعداء المراد. فاتته القبائل بالهدايا، وأذعنوا لأحكامه الرعايا، ورغبت أهل البلاد في خدمته، وثابوا إلى عده وحرمه؛ يجبا<sup>2</sup> الجبايا من الأعراب؛ وأجرى العطايا لمن أناب<sup>3</sup>؛ وهم مأن يدخل البلاد الزائية، وأن يشهر هنالك الكلمة الزيانية. هذا كله والسعادة الموسوية<sup>4</sup> تعصده، واليمن الزياني يقدمه ويرشده. فنشر بتلك البلاد أعلامه، وأنفذ في أهلها أحكامه. ولم ينزل 77 و أمره (.....)<sup>5</sup> بخاصها، وواصل إلى أقصاها؛ إلى أن استوفى خروج السعة، وأنس أهل تلك البلاد بفعاله الحسنة. ولم ينته<sup>6</sup> لحضره لحضره تلمسان إلا كتاب المولى أبي حمو السلطان. وذلك لسبب ذكره، وخبر وجب أن (....)<sup>7</sup>؛ وذلك أن المولى أبي حمو؛ لما صرف وزيره عبد الله ابن مسلم للبلاد الشرقية؛ لأمر تدلس المهم، وتوغل بتلك البلاد، وقهق جميع الأعداء<sup>8</sup>؛ بقي بتلمسان مع أعيان حضرته،

<sup>1</sup> أي: الوزير عبد الله بن مسلم.

<sup>2</sup> هكذا، وال الصحيح: ((يجبي)).

<sup>3</sup> حرفت في الأصل؛ فكتبت: ((أبات)).

<sup>4</sup> نسبة إلى السلطان موسى بن يوسف سلطان بني زيان.

<sup>5</sup> ترك فراغ في هذا الحيز؛ الذي يسع كلمة، ربما يصلح فيه: ((يتعزز)).

<sup>6</sup> أي: ((ولم يرجعه...)).

<sup>7</sup> كلمة هنا غير واضحة تماماً؛ قد تكون: ((شهره)).

<sup>8</sup> في الأصل: ((الأعداء)).

ووجوه قبيله وعترته؛ وكتب وزيره تتواتر عليه بالفتورات، وبشائر ينسى ماضيها الآتي<sup>1</sup> في كل الأوقات؛ إذ أتاه آت؛ أخبره بهروب ابن عمه محمد بن المولى أبي سعيد؛ وأنه جاء في جيش من الأعراب شديد، وأنه يريد تلمسان، وأنه أطمع الأعراب بأن يعطيهم الأوطان، ويليهم الموالاة الكلية، وأنهم يكونون عين الحضرة الزيانية؛ فناقت نفوسهم لذلك، فأوردهم الطمع مورد المهالك.

\*\*\*

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((الآت)).

**السبب في هروب محمد ابن المولى أبي سعيد المذكور  
وخلو بلج من فاس على أعين البحار**

وذلك أن محمد هذا لم يزل تحت ثقافبني مرين؛ من حين هلك المولى أبي سعيد نحو ثمان سنين في ذل واقتدار، وإهمال واحتقار؛ وملوكبني مرين تختلف عليه بالخلع والممات، والغدر والشتات؛ وهو - مع ذلك - يسوم نفسه من كل يوم، ويحوم على الفرار أي حوم؛ إلى أن وقعت الفترة بموت أبي سالم، وتولى أخيه أبو عمر؛ ولم يكن في سلطانه بالحازم. ووقيعت هرجة حلي بن عمر بن عثمان؛ المصروف من قبل المولى أبي حمو السلطان؛ واشتعلت نار الفتنة. وأراد الله أن تذهب عنه أيام الحزن؛ فخرج في حشو خباء من الباب؛ وستر الله من الوشاة والرقب. وعندما حل بخارج البلد حيث يملأ نفسه؛ علم أن الله أزال نكسه؛ فسار إلى البلاد /77 ظ السجلماضية؛ فاراً، ولنفسه في الحقيقة أصبح عاراً؛ لا يأمن من يجرده<sup>1</sup> إلى عدوه، وياخذ وجهاً به؛ لشرفه في قومه، وسموه. ولم يزل يعالج وغبار<sup>2</sup> السفر إلى أن لحق بالأعراب، ودخلهم دخيلاً أن يجيره من الانتكاب؛ ثم توعدهم إن أعادوه علىأخذ بلاده؛ فيجعلهم من أنصاره وأنجاده؛ ثم تسامعت به الأعراب وإنجلبت إليه، وتبادرت صعاليك العرب من حينها إليه؛ فأطعهم بما

---

<sup>1</sup> هكذا، ولعلها: ((يجره)).  
<sup>2</sup> هكذا، ولعلها: بدون واو.

لم يقدر على الوفاء به؛ ليتوصل بذلك إلى أربه. ثم اتصل خبره ببني عامر؛ أنه بالمعقل الأعراب؛ فأتاه خالد بن عامر؛ لينال به السمو، ونيل الأرب<sup>1</sup>؛ لأن المولى أبا حمو أعطى الشياخة لأخيه شعيب؛ لما علم من وفائه، وجميع تأييه؛ ففقد لذلك خالد المذكور، وظهرت عليه من الخلاف أمور؛ فلذلك بادر بالخدمة لمحمد بن المولى أبي سعيد، وقرب عليه من الأمر البعيد، وقال له: أنا أمكنك من تلمسان؛ فإنها خالية من الفرسان؛ وأن وزير السلطان أبي حمو متوجلاً بالبلاد الشرقية؛ ونحن العرب في عصابة قوته؛ وزين له أساطيره التي سطّرها، ومهدها له باللسان وغيرها؛ وعرفها ونكرها؛ ولم يقتصر به؛ أن أنزله بظاهربني ورنيد؛ من حوز تلمسان؛ وحوله جميع العربان.

هذا خبر محمد ابن المولى أبي سعيد؛ وأما خبر المولى أبي حمو البطل الشديد؛ فإنه لما سمع؛ أمر من حينه بإخراج الحال، وحشد أهل حوز تلمسان، ومن بقي به من الأبطال؛ فتيسرت له محلة وافرة، وأحشاد متکاثرة؛ خرج على محلة وزيره عمر بن موسى؛ حامية من الحماة يأخذ العزمة سهماً رئيساً؛ فبادره بظاهربني ورنيد المذكور؛ وقاتلته قتالاً شديداً؛ لقي الأعراب منه البوء؛ ثم أن المولى أبا حمولم يقتنع بمحلة عمران وزيره؛ إلا أنه أخرج محلة 78 وأخرى؛ وذلك من حسن تدبيره؛ فأخرج بعد محلة محلة أخرى سنية، وعصابة من بني

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((الأرب)).

عبد الواد سرية؛ قدم عليها ولده الأمير أبو تاشفين؛ وأرسله إثر وزيره عمر بن موسى للحين. ولما اخلطت المحال على الحال، واشتدت الأبطال بالأبطال؛ أيقنت العرب بالتلف؛ وقدم محمد بن المولى أبي سعيد ندامة الأسف؛ فأظهر الجلد للأعراب؛ وتقدم بنفسه للطعان والضراب؛ فقاتل قتالاً شديداً؛ ولم يزل في وجه المترک جليد<sup>1</sup>؛ إلى رأت<sup>2</sup> الأعراب بأن لا قبل لها به، ورأى خالد بن عامر ما لم يكن في حسابه؛ ففرت الأعراب على أعقابها نكساً؛ بعد أن كان لهم في القتال شدة وحرضاً؛ فجفلوا إجفال العام؛ وتبعهم الأمير أبو تاشفين بالحسام؛ فوقع فيهم القتل الذريع؛ وفي أموالهم النهب الشنيع؛ وفرّ محمد المذكور؛ يطلب النجاة برأسه؛ والأبطال خلفه يطالبه<sup>3</sup> في أنفاسه. ولو لا أن الأجل حماه، وأدخله في ظل حماه؛ لكان هو وخالد من الهاлиkin. وتلك سعادة المولى أبو حمو سرت إلى ولده الأمير أبو تاشفين؛ على أموال العرب بالانتهاب والسيب؛ بعد القتل والانتكاب. أقبل بالمحليين غانماً؛ إلى حضرة أبيه ظافراً من الأمل بما يشهيه.

هذا خبر الأمير أبي تاشفين والوزير عمران، وما كان من فعلهما في هذه الأوطان. وأما خبر الوزير عبد الله بن مسلم وشأنه؛ فإنه توغل في البلاد الشرقية، وظهر تمكنه ومكانه؛ يدعوا إلى الخلافة الزيانية

<sup>1</sup> هكذا. ولعلها: ((جلد)).

<sup>2</sup> هكذا. ولعلها: ((إلى أن رأت)).

<sup>3</sup> هكذا. ولعلها: ((تطالبه)).

أهل تلك البلاد؛ يلبونه أفواجاً وأفراداً؛ لم يدر ما وقع بوطن  
 تلمسان، ولا بهذا الفتح العجيب الشأن؛ حتى بعث إليه المولى أبو  
 حمو يعرفه بالخبر، وبانهزام محمد ابن المولى أبي سعيد على الأثر؛ ثم  
 أمره بالإتيان على حضرة تلمسان؛ وأن يترك تلك البلاد، ولا ينظر لها  
 في شأن؛ فانقلب الوزير عبد الله بن مسلم بمال وافر <sup>78</sup>/من الخراج،  
 وانبسطت أحوالبني عبد الواد بهذا النصر والابتهاج. ولما وقعت هذه  
 الملاقة الشنيعة، والمقتلة الفظيعة<sup>1</sup> الذريعة؛ انتشر خبرها في الآفاق،  
 وسرت بذكرها أهل الرفاق<sup>2</sup>؛ إنكبت الأعداء<sup>3</sup>، وسرّ الأولياء،  
 وأقبلت أشياخ البلاد للتهاني، واستسّرّ الناس بنيل الأماني، وأتت  
 الشعراء بالأمداح؛ لما عودوا من كريم الأشياخ<sup>4</sup>. فاتفق أن ورد في تلك  
 الأيام كاتب من الكتبة الأخلاق؛ بعثه سلطانه إلى المولى أبي حمو؛ في  
 بعض مأربيه؛ فوافق هذا الفتح في لنيل مطالبه؛ مع أنه وحيد البراعة؛  
 ماهر البراعة؛ من أفراد الإنشاء المهرة الكفافة، مذكور بالنظم والنشر،  
 وحسن الإيقاع<sup>5</sup> على السجلات. فصنع قصيدة تدل على ذكائه؛ يعني  
 فيها المولى أبي حمو؛ على ما منح الله ولده من النصر على أعدائه؛  
 ويعرض محمد ابن المولى أبي سعيد وأعرابه بأس المولى أبي حمو وذاباً

<sup>1</sup> كتبت في الأصل هكذا: (الفاضةة))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> هكذا.

<sup>3</sup> في الأصل: ((الأعداد)).

<sup>4</sup> هكذا.

<sup>5</sup> أي: التوقيع.

به. وهذه القصيدة المشار إليها. قال الفقيه الكاتب الأبلغ إبراهيم بن عبد الله بن الحاج الغرناطي<sup>1</sup>:

بشراك بالسعد قد وافت عساكره  
 والنصر قد عمّت الدنيا بشائره  
 والفتح قد طلعت زهرا كواكبه  
 في أفق عز عدت تسمو نظائره  
 أهلا وسهلا فهذا الصنع طالعنا  
 بروض نعمى يروق العين ناظره  
 ومرحبا بزمان نير بهج  
 حكت موارده نجحا مصادره  
 وقد أتتك التهاني الغر مقبلة  
 كالغيث تابع سقيا الروض باكره  
 قل للأعراب لجو في الضلال ولم  
 بين لهم من صباح الرشد سافره

---

<sup>1</sup> سُميَّ في بغية الرواد بـ((أبي البركات محمد بن إبراهيم البلفيقي)), واسمه بالكامل هو: أبو البركات محمد بن محمد بن إبراهيم بن محمد بن إبراهيم البلفيقي المعروف بابن الحاج (ت: 771هـ/1369م). وهو من الشعراء الممتازين ومن شيوخ ابن الخطيب. نظم الشاعر هذه القصيدة في بحر البسيط (مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن)). ويجوز في مستفعلن = مفاعلن، وفي فاعلن = فعلن، وفي الأاريض: فعلن، والأضربي فعلن، وفعلن.

خلوا بِحاجَكُمْ لَا در درَكُمْ  
فالحق أَبْلَجَ بادي النور ظاهره  
وأَذْعِنوا لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي  
حُمَوْ بْنَ يُوسُفَ إِنَّ اللَّهَ نَاصِرُه  
وَقَدْ أَعْدَّ ابْنَهُ الْأَرْضَى لِحَرْبِكُمْ  
فَالشَّبَلُ مُؤْتَمِرٌ وَاللَّيْثُ آمِرٌ  
أَنَا كُمْ لِلْوَغَا رَجْفَا وَقَدْ حَنَقْتُ  
رَمَاحَهُ وَازْدَرْتُ حَقْدًا بِوَاثِرِه  
وَ79/ فِي جَنْحِ لَيلِ عَجَاجِ قَدْ أَطْلَلَ فَمَا  
غَيْرُ الْأَسْنَةِ إِذْ تَبَدُّوا زَوَاهِرَهُ  
حَتَّى انْهَزَمْتُمْ وَبِلَا سَبَاقٍ أُورِدُكُمْ  
بَحْرًا مِنَ الْمَوْتِ عَمَّ الْأَرْضِ زَاخِرَهُ  
لَهُ فَرعٌ يَطِيبُ الْأَصْلَ طَابَ فَمَا  
فِي دُوْحَةِ الْمَلِكِ مِنْ فَرعٍ يَفَاخِرُهُ  
يَهْنِي الْإِمَامَ أَبَا حُمَوْ وَحُولَهُ  
هَذَا الْهَنَاءُ الَّذِي طَابَتْ مَحَاضِرُهُ  
مِنْ مُثْلِ مُوسَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا  
عَلَى العَجَاجِ وَعَمَّ الْأَفْقَ ثَائِرَهُ

وكثرة الخيل بالأبطال صائلة

[ ووحدة الصف بالأمال تؤثره]<sup>1</sup>

من مثل موسى أبي حمود إذا اضطربت

أمور ملك أرت لينا مكاسره

من مثل موسى إذا جفَّ القرَى وشكَا

بالجوع والخوف باديه وحاضره

فخر الملوك الذي جلت مناقبه

وصارت الغاية القصوى مآثره

أعطى الألوف ولم يعبأ بذى قبل

كان عاد له في الجود عاذره

وكرَّ بالسيف للهيجاء منصلتا

[ والزند]<sup>2</sup> مذر جفت خوفاً بوادره

فالغيث يوم الندى فما بدا له

والليلت يوم الوغى فما يحاذره

ملك كريم حليم فاضل شرس

ما سدَّ شاطيه لكن سرَّ شاكره

<sup>1</sup> هذا الشطر غير واضح، ومضطرب في وزنه وفي معناه ونسخ هكذا:

((في مأرق تبلى لمredi تبلى سرائره)).

<sup>2</sup> كلمة هنا غير مفهومة؛ فوضعنا كلمة [والزند] بدلاً منها بين حاصلتين.

إذا حبا بالندي طابت مدائحنا  
 كالروض أثر الحيا يزكيو أزاهره  
 وزاد في عدله حمي لقد هدرت  
 أن تولم المرء إن جالت خواطره  
 وعز ملك تلمسان<sup>1</sup> بدولته  
 حتى لقد حط قدر النجم باهره  
 [مولاي يا ملك الملوك جد فأنا]<sup>1</sup>  
 عبد على حبك استولت ضمائره  
 أدى رسالة عن أمر خير آخر  
 لخير ملك على التقوى بظاهره  
 وقد دعاك لنصر الدين معتضاً  
 بالناصر الملك الميمون طائره  
 فكن معنيا له في وقت هدنته  
 من قبل أن يوهن الإسلام غادره  
 حتى [النجلا]<sup>2</sup> السلم والأعداء قد طمعت  
 والكفر قد نام ما قد شاء قاهره

---

<sup>1</sup> هذا الشطر محتل الوزن في التفعيلتين الأولى والثانية، إذ جاء هكذا: ((مولاي ولباك من أرجاء أندلس)). وعليه، فقد صوب الخلل، من خلال الشطر الذي نظمناه، ووضع بين حاصلتين.  
<sup>2</sup> ترك هنا فراغ؛ بقدر وتد مجموع (٥٠)، فملئ بكلمة مناسبة، وضفت بين حاصلتين.

أنت المرجى أمير المؤمنين بما  
فيه الصلاح الذي تغنى دجائزه  
وأنت مولاي بعد الله ناصرنا  
على العدو الذي دارت دوائره  
79/ ظ/ وقد أتيت ب مدح فيك منتظم  
قد طاب أوله طولاً وآخره  
فمد كف قبول منك تكفيني  
به اعتناء لسان الحمد ذاكره  
واعلم بأن رسول الله فاز بها  
رجا من الجود والإكرام شاعره  
لا زلت في دولة تعلوا مراتبها  
ما زال ربع الحمى بالسوق زائره  
والله يبقيك ما انهلَّ الحيا وسرى  
عرف النسيم جلى للروض عاطره<sup>١</sup>  
\* \* \*

ولماقرأ هذه القصيدة بين يديه، وأشار بالنيابة فيها عن سلطانه  
إليه؛ أمر له بكسوة سنية، وبلغه في الجبا غاية الأمنية، وقضى له  
جميع مآربه، وما رغب من مطالبه؛ فأثنى عليه بـسان شاكر، وقلب

---

<sup>١</sup> جاء هذا الشطر - في الأصل - مختل الوزن، هكذا:  
((عرف النسيم مجلباً الروض عاطره)). وقد عوض بما ورد أعلاه بين حاسرتين.

جذلان بما نال من بحر نداء الزاخر. ثم توالت الأمداح عليه، وقصد من كل مكان إليه؛ فنال كل أحد منهم ما كتب له وبلغه في مقصده أمله. وفي هذه السنة كثرت الفتنة ببلاد الأندلس، وطمع فيها كل صائل من أهل الصليب. نكس قتل سلطانها أبو الحجاج، ثم خلع ولده محمد؛ فامتد أليم (.....)<sup>1</sup>، واستولى عليها ابن عمه؛ ثم فر هارباً بعد استقلاله وحكمه؛ وفر الآخر لجهة الفنش؛ برأسه مع عترة من أهل نجدة وبأسه؛ وتعاظم أمر الفتنة، وضاقت الأندلس لهذه المحنـة. ولو لا أن الله تداركـهم بعفوه؛ لاستولى عليها الفـنش الطاغية، ولذهبـت وتلاشت؛ حتى لم يبق منها باقـية. فخافـ أهل الأندلس من وقـوع هذه الفتـنـ ومن الجـلاء فيـ البلادـ والـمحـنـ؛ فجعلـواـ يـبعـثـونـ بالـقصـائدـ إـلـىـ مـلـوكـ العـدوـ؛ يـتـرـجمـونـ عنـ أـحـوالـهـمـ وـيـطـلـبـونـ نـصـرـ الدـعـوـةـ. فـبـعـثـواـ لـأـهـلـ المـغـرـبـ قـصـيـدةـ يـطـلـبـونـ الإـنـجـادـ، وـبـعـثـواـ بـأـخـرـىـ لـلـمـوـلـىـ أـبـىـ حـمـوـ سـلـطـانـ بـنـيـ عـبـدـ الـوـادـ؛ وـيـسـتـعـطـفـونـ إـخـوانـهـمـ الـمـسـلـمـينـ أـنـ يـمـدـونـهـمـ<sup>2</sup> بـالـدـعـاءـ، بـالـمـعـونـةـ عـلـىـ الطـغـاـةـ الـكـافـرـينـ؛ لـعـلـمـهـمـ بـالـمـوـلـىـ أـبـىـ حـمـوـ صـاحـبـ الـقـبـلـةـ؛ أـنـهـ أـهـلـ لـكـلـ جـمـيـلـ فـيـ كـلـ فـعلـهـ؛ لـعـلـ أـنـ يـصـلـهـمـ 80 وـبـماـ يـقـصـدـونـ بـلـادـهـ، وـأـنـ يـواسـيـهـمـ مـنـ صـدـقـاتـهـ وـأـرـفـادـهـ، وـيـعـرـفـونـ أـنـ الطـاغـيـةـ الفـنشـ - قـصـمـهـ اللـهـ - شـدـيدـ التـكـالـبـ عـلـيـهـمـ؛ يـرـيدـ الإـيقـاعـ بـهـمـ، وـالـتـوـصـلـ إـلـيـهـمـ؛ فـطـلـبـ الإـرـجـافـ عـلـيـهـمـ بـرـجـلـهـ، وـحـمـلـهـ فـيـ نـهـارـهـ وـلـيلـهـ؛ وـلـاـ

<sup>1</sup> كلمة هنا غير واضحة، ولعلها: [الخصام].

<sup>2</sup> هـكـذاـ، وـالـأـفـضلـ: أـنـ يـمـدـونـهـمـ.

سيما حين وقع هذا الخلاف، ورميت الأندلس بالإرجاف. فهم من شدة المخالفة؛ كادت قلوبهم تخترق؛ لئلا يظفر بهم؛ فيكونوا تحت رق؟ جبر الله صدّعهم؛ ولا يعرف جمعهم؛ وأن يعينهم على ما أولاهم من الجهاد؛ وأن يجعل الكلمة بهم باقية فيهم؛ إلى يوم ينادي المنادي؛ بمنه وكرمه<sup>1</sup>:

هل من مجتب دعوة المستجد  
أم من مجير للغريب المفرد  
  
هل من ولی ناصر دین<sup>2</sup> الهدی  
أو ذی حمی یحمی حنیفۃ احمد  
  
هل من معین أو کریم یرتجمی  
أو مرشد أو مسعد أو منجد<sup>3</sup>  
  
هل من جواد في الزمان مؤمّل  
أو آخذ عند الشدائد باليد  
  
هل راحم لعصابة مقطوعة  
ما بين أعداء وبين مزبد<sup>4</sup>

<sup>1</sup> لم يشر صاحب زهر البسان هنا لقائل هذه القصيدة؛ فوجب التوضیح بأن صاحبها هو أبو البرکات محمد بن ابراهیم بن العباس بن المرداوس الأندلسي المعروف بابن الحاج البلفقی. وهي في بحر الكامل (متفاعلن متفاعلن متفاعلن)، ویجور في متفاعلن = مستفعلن. وفي الأعاریض: متفاعلن، وفعلن، وفي الأضریب فعلان، ومفعولن، وفعلن، وفعلن.

<sup>2</sup> كلمة: (دین) سقطت في بغية الرواد؛ فاختل الوزن فيها.

<sup>3</sup> في بغية الرواد ((أو مسعد أو مرشد أو منجد)).

<sup>4</sup> نفسه: ((ما بين أعداء وبين مزبد)).

هل ناظر فيهم بنظرة رحمة  
 يرجو بها نيل الشفاعة في غدٍ  
 هل واصل لذمامهم أو سامع  
 لصريخهم في نصر دين محمد  
 هل من طيب ماهر متدارك  
 رقم الجزيرة قبل حتف مجهد  
 تالله إن لم يأتها فرج ترى  
 منها<sup>1</sup> لطائف صنعه فكأنْ قدِ  
 أين الألَى شادوا العاقل قبلنا  
 فبهم<sup>2</sup> يحق لعاقل أن يقتدي  
 لعبت بهم أيدي الزمان فأصبحوا  
 ما بين نائي الدار أو مستبعد  
 أين الألَى عمروا البلاد ومهُدوا  
 أرجاء هذا القطر أي تمُّهُد<sup>3</sup>  
 أين الألَى كانوا بها في غبطة  
 واستوطنوا في ظل عيش أرغد

<sup>1</sup> في بغية الرواد ((فيه)).

<sup>2</sup> نفسه: ((فيهم)).

<sup>3</sup> هذا البيت والبيت الذي يليه؛ سقطا في زهر البستان.

هذا وأماد البلاد فسيحة  
وقواعد الإسلام ذات تعدد  
إيهِ وكيف وما بقي فيها سوى  
ما عُدَّ في التمثيل شبه المرَبَد  
لا غروً إن ضاقت بنا أقطارها  
واستنزلونا للحضيض الأوهد  
والعقد إن تنشر جواهر سلكه  
متبدد لا شك أي تبدد<sup>١</sup>  
هذا الصليبُ تكالبتْ عَيَادُه  
وسطت على توحيد كل موحد  
80/ وتطاولتْ أعناقها لَمَا رأَتْ  
نار الخلاف [شاراة] لم تخمد<sup>٢</sup>  
فاستشعرت<sup>٣</sup> أشياعها وجموعها  
واستكثرت من كل باع مفسد  
واستقبلت أرجاء أندلس وقد  
غض الفضاء بكل طاغ معتمد

<sup>١</sup> هذا البيت سقط في زهر البستان؛ وترك في مكانه فراغ.

<sup>2</sup> في زهر البستان: ((شـرـاـةـ)), وفي بغية الرواد ((شارـةـ)); وفي الحالتين ويختل الوزن، لذا فقد صوبنا الحال بكلمة: [شارـةـ] بين حاضرتين.

<sup>3</sup> في بغية الرواد ((واستنفرت)).

مستظهرين على البلاد وأهلها  
 بعظيم جيش مثله لم يعهد  
 مستضعفين لحرب<sup>١</sup> أنصار المدى  
 والله من دون الطغاة بمرصد  
 فاستخلصت بعض المعاقل يا لها  
 من حسرة سررت قلوب الحساد  
 لكنها ضاقت صدور أولي النهى  
 لصابها من ترحة وتوجُّد  
 ولقد تعلقت المطامع بعدها  
 بأجل قطر فوق أوج الفرقاد  
 قفل الجزيرة بابها وركابها  
 لم لا ومنه الفتح لا شك ابتدى  
 هو عدة للمسلمين وملجأ  
 وملاذ أمنٌ أو مقام تعبد  
 فيه الجهاد تَنْتَهَى أبوابه  
 والتأح نور الرشد فيه لمن هُدي

---

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((الحرب))؛ وهو تحرير.

لولاه لم يُلْقِ<sup>١</sup> السبيل لوارد  
 كلاً ولم يسْهُلْ مرام الوفد<sup>٢</sup>  
 من مبلغ عنا أيا ساجدا<sup>٣</sup>  
 بالقبلة الغراء خير مؤيد  
 أسرى بني زيان من آل الهدى  
 وأجل من يرجى بخطب منكد  
 الكافل المولى أبا<sup>٤</sup> حمو الذي  
 يحمي الدمار ولا ينحى مجند  
 ويغير من خطب الزمان وصرفه  
 ويكتف عادية العدو المعتد  
 الواهب الآلاف نقداً عندما  
 يسعى عداه ولا يؤخر للغد  
 من بلغ أخوان صدق دونهم  
 لحج البحار نداء داع مرشد

<sup>١</sup> في بغية الرواد (المُلَّافَ).

<sup>٢</sup> هذا ما ورد في بغية الرواد، بينما يعبر الشطر في زهر البستان؛ فكتب منقوصاً هكذا: ((كلا ولم ..... ام الوفد)).

<sup>٣</sup> هكذا، وثمة خلل بسيط في عروض البيت (تفعيلة الصدر الأخيرة). وهذا البيت، زائد الأبيات

الأربعة الموالية، كلها سقطت في بغية الرواد؛ بينما وردت في زهر البستان.

<sup>٤</sup> هكذا

مستنصرًا لعصابة الإسلام في  
 أقصى البلاد فهل له من مسعد  
 إِنَّا بِإِنْدَلِسْ نُعَالِجُ مَعْضَلًا  
 من داء ذَا الْخَطْبِ<sup>١</sup> الْمَقِيمُ الْمَقْعُدُ  
 يَمْسِي<sup>٢</sup> وَنَصْبَحُ فِي مَقَارِعَةِ الْعَدُوِّ  
 وَنَرُوحُ فِي رِيبِ الزَّمَانِ وَتَغْتَدِي  
 وَلَطَالِمًا عَوْدَقُونَا مِنْكُمْ  
 صَنَعًا جَمِيلُ الْقَصْدِ عَذْبُ الْمُورَدِ  
 طَوْرًا بِإِمْدَادٍ وَإِرْفَادٍ فَكَمْ  
 لَكُمْ عَلَى هَذِي الْجَزِيرَةِ مِنْ يَدِ  
 ٨١/ وَأَوْ تَارَةً يَاعَانَةً مِنْكُمْ لَنَا  
 بِالسَّمْهُرِيَّةِ وَالْقَنَا الْمَقْصَدِ<sup>٣</sup>  
 وَالآنَ قَدْ قَطَعَ الزَّمَانَ بِجُورِهِ  
 مَا بَيْنَا مِنْ عَهْدَنَا الْمَتَّأْيِدِ<sup>٤</sup>

<sup>١</sup> هكذا في بغية الرواد، بينما كتب - في الأصل - بزهر البستان: ((والخطب)); وهذا يخل بالوزن.

<sup>٢</sup> في بغية الرواد ((نمسى)).

<sup>٣</sup> في زهر البستان: ((المقصد)); وهذا يخل بالوزن. ويضعف المعنى.

<sup>٤</sup> في بغية الرواد ((المتأكد)).

أسلمتمنا للعدا فكان<sup>1</sup> من  
نبذ الإخاء يكون غير مُفْنِدٍ  
حاشا وكلاً أنْ تخيب ظنوننا<sup>2</sup>  
في صدق ودّكمْ وحسن المقصد  
ولتقبلوا بوجوه لحظكمْ على  
من ينتمي لكمْ بصدق<sup>3</sup> توَدُّدٍ  
وتزودونا بالدعاء فإنه  
نعم البلاغ حقيقة لمزودٍ  
هذا أقلُّ حقوق إخوان الصفا  
أمثالكم في غيبة أو مشهد  
ولئن نسيتمْ عهداً وذمامنا  
وبدا لنا من ذاك<sup>4</sup> ما لم نعهد  
فلنُصْبِرَنَّ على الزمان وريبه  
بتجلُّدِ الأحرار<sup>5</sup> أىَّ تجُلَّدٍ

١ في بغية الرواد ((أن)).

<sup>2</sup> نفسه: ((طنونا)); وهذا يخل بالوزن.

<sup>3</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما كتب في زهر البستان: ((يصدق)) وهذا يخل بالوزن والمعنى معاً.

<sup>4</sup> في زهر البيستان: ((ذلك)); وهذا يحمل بالوزن.

<sup>5</sup> هكذا في بغية الرواد، وهو أفضل، بينما كتب في زهر البستان: ((الأحزان)).

مولاي يا رب العباد ومن له  
 تعنوا وجوه الراكعين السُّجَدِ  
 بجلال قدر المصطفى خير الورى  
 هادي الأنام إلى الطريق الأرشد  
 ذي الفخر والشرف<sup>1</sup> الصميم المتنقى  
 في ذروة البيت الرفيع السؤدد  
 شرف الوجود وصفوة الله الذي  
 ذخرت له دار النعيم السرمدي  
 أزكي البرية محظداً وأجل منْ  
 ينمى إلى علیاء ذاك المحتد  
 معنى الكمال<sup>2</sup> وسيد الإرسال في  
 يوم الحساب ويا له من مشهد  
 خير الأنام وخير من وطئ الثرى  
 وشفيع هذا الخلق يوم الموعد  
 المصطفى والمرتجى والمحبى  
 المستعد لهم يوم المشهد

<sup>1</sup> في بغية الرواد ((الحسب)).

<sup>2</sup> نقل صدر البيت هذا عن بغية الرواد، لأن هذا الشطر في زهر البستان، بتر منه بعض الأحرف في أوله، إذ ترك فراغ في أول الشطر، وكتب في آخر الفراغ حرفان، هما: ((لي)), فجاء الشطر هكذا ((.... لي الكمال وسيد الإرسال في)).

<sup>1</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما كتب في زهر البستان: (وحّطت)، وهذا يخل بالوزن.

وامدد ظلال الأمْنِ في أرجائهم  
 ما بين ساحة مُتَهِّمٍ أو مُنْجَدٍ  
 صلٌّ الصلاة على النبِيِّ محمدٌ  
 من لم نكن<sup>2</sup> لولا هداه لِهَتَّدِي  
 \*\*\*

ولما أنشدت هذه القصيدة بين يديه؛ رق لها رقة ذي أشجان،  
 وطرب لسماعها طلب الولهان، وذرفت عيناه بالدموع، ونزع إلى  
 الإيثار عليهم أيّ نزوع؛ وقال لمبلغها إليه - بعدهما أفضل عليه - لأصلن  
 حبل الأندلس بحبلٍ، ولا يجعلنهم إن شاء الله من جملة قبيلي وأهلي.  
 ثم أمر بكتب الأوامر للسواحل، ولم يبلادها من قائد وعامل؛  
 بتسریح أسياف الزرع للتجار؛ وأن يشتريوه من أيه ما شاء؛ وأمن  
 البوادي والأمصار؛ وأن يطلق أيديهم على شراء الخيل في بلاد،  
 واختيارها لغدوة الأندلس على وفق مراده. ثم توعدهم بأن يصلهم من  
 زرع بلاده بما يحتاجون إليه، وبمعونة سلطانهم إذا جلب العدو عليه؛  
 ثم لم يزل يعاملهم بعد إنشادها بالجميل، وحملهم على الاعتناء  
 الجميل؛ ويواли تجارهم في بلاده أتم الموالاة، وتجرهم على أحسن  
 الحالات.

---

<sup>1</sup> في زهر البستان وبغية الرواد ((وصل)) وهذا يخل بالوزن فيهما معاً. وعليه؛ فقد حذفنا حرف  
 العطف ((الواو)) لتصويب الوزن.  
<sup>2</sup> هكذا في بغية الرواد؛ وهو أفضل؛ بينما كتب في زهر البستان: (( يكن ))

وفي هذه السنة توفي المولى أبي يعقوب يوسف بن عبد الرحمن؛  
والد مولانا المولى أبي حمو السلطان. خبره مستوفى إلى آخره، وبعض  
ما ظهر من مآثره.

\* \* \*

## ذكر

وفاة المولى أبي يعقوب برئ الله ضريحه.  
وخلص بحثه الرحلان والذوب

قد تقدم ذكر المولى أبي يعقوب، ونزوله حاصراً للجزائر مرتين، وسدها عليها حتى بلغ المرغوب. اعلم أن المولى أبي يعقوب لم يزل بالجزائر؛ من حين استولى عليها، وصرفه المولى أبو حمو - ولده - إليها؛ في أرגד عيش، وعافية 82 وونعمة من الله سبحانه صافية؛ إلى أن مرض المرض الذي منه.. وكان ما كان؛ من أمر الله سبحانه الذي لا محيد عنه. كان هذا المولى أبو يعقوب ملكاً صالحاً، وإماماً للرعاية ناصحاً؛ يكرم الرعية ويرعيها<sup>1</sup>، وينصب في مصالح مسعاه؛ كثير الكرم، شريف الهمم، وحيد في زمانه على الشرف في سلطانه؛ سجياه علم وعفاف، وأحكامه بذل وإنصاف؛ أشاد به أهل الجزائر؛ فأحسن إليهم، وأفاض الكثير من النعم عليهم؛ أوسع أهلها عدلاً، وأرضهم قولهً وفعلاً؛ اخذهم أهلاً وعشراً؛ فكانوا له عبيداً؛ وكان هو عليهم ملكاً كبيراً؛ تشرفوا بحلوله جزائهم، وحسنت بقدومه بواطفهم وظواهرهم؛ أنساهم سير أسلافه الكرام، وأحثا من يأتي بعده إلى يوم القيام. أقام بين أظهرهم تسعة أشهر كاملة؛ بلغ فيها كل أمله. دخلها في أوائل شهر القعدة، وخرج في أوائل شعبان مريضاً في

<sup>1</sup> هكذا. يقصد: ويرعاها.

شدة؛ أصابه المرض في أوائل رجب، وتمادي عليه إلى شهر شعبان؛ فلقي منه النصب. وعندما كتب إلى مولانا السلطان بشدة مرضه؛ أراد أن يكون بتلمسان عنده حتى يبرى من مرضه. ثم كتب إليه أنه على شفا جرف من الدنيا؛ وقل ما سلم من التلف. فتحسر لما أصابه؛ إذ لم يكن لحضوره مرضه؛ ليبلغ من صالح دعائه غرضه. بعث له من وجوه قبيله شيخين بإتيان به لتلمسان؛ ليتشفى من رؤيته؛ قبل أن يدرج في الأكفان. (وبعد خبر .....)<sup>1</sup> الفراق؛ وأن ينقاوه ومن معه من الدخلة والأولاد؛ وأن لا يتركاه في تلك البلاد. وقال لهما: إن قدر على الركوب فليركب في محارة<sup>2</sup>؛ وإن لم يقدر على الركوب؛ فيحمل على رقاب الرجال؛ أرقق في السيارة. فصنعت له محارة من الخشب التابوت؛ لا تميل ولا يحس المحمول فيها أليم التعب؛ يحملها عشرون رجالاً؛ لا يذوق فيها نصباً ولا وجلاً. ثم فرشت له بالملف والقطن والحرير؛ فصارت **82**/ظـ شبه المهد والسرير؛ وجعل وظيفة حمله على القبائل؛ من قبيل على قبيل؛ كما يفعل الملوك الأمثل. وكان ذلك في زمان الحر القوي. فأمرهم أن يسيراوا<sup>3</sup> به في الأبرد بين الغداة والعشي. ولما كملت آلات حمله أركبوه<sup>4</sup> من بيته في التابوت؛ على راحلة<sup>5</sup>. وخرج من

<sup>1</sup> ترك في هذا الحيز فراغ؛ بقدر كلمتين؛ قبل عبارة مبتورة.

<sup>2</sup> المحارة هي محة تحمل على جمل؛ تغطى بأوشحة من القماش

<sup>3</sup> في الأصل: ((فأمرهما أن يسرا)). وهو خطأ.

<sup>4</sup> في الأصل: ((حملة ركبة)). وهو خطأ.

<sup>5</sup> نسخت هذه الكلمة بشكل رديء؛ فجاءت هكذا: ((راسله)).

الجزائر؛ وبين يديه: الفقهاء والوجوه والكفاء والأمناء وأهل البلد؛  
 يبكون لفراقه، ويلهفون لشدة ما يصيغ لهم من اشتياقه؛ فحملوه إلى  
 حبس من ظاهر الجزائر؛ حيث محله مضروبة بذلك الظاهر؛ فلما  
 أجازوه في تابوته بوسط أخيته؛ اشتد به المرض؛ فبات ليته في الموضع  
 المذكور؛ وفي غد أصبح من أهل القبور. فوجد أهل الجزائر لفقدانه  
 وجدان التكلى؛ وكانوا أحق بذلك وأولى. كان لأهل الجزائر أباً رحيمًا  
 وظلاً يستظلون إليه بارداً وكريماً؛ لا يسمهم في أحوالهم معه حيف، ولا  
 يقلّهم سل سيف. أعاد أيامهم نظيرة الشباب، ومحاسنهم جديدة الثياب.  
 فأيامه غير مجلة، ومكارمه عطيات معجلة؛ أقام بها العدد المذكور  
 من السنة؛ فكانت المدة كأنها سنة فيها حسرة الدين والدنيا على المولى  
 أبي حمو. وبادر ما لقي أهل الجزائر بعده من مفارقته المحبوب بور.  
 فسبحان من لا يعتريه المنون، ولا يخفى عنه ما تخفي الصدور وتخون  
 العيون. ولما قضى رحمة الله نحبه وصبره؛ لما أراده وأحبه؛ نقل على  
 تابوت المقابر؛ كما سبق في سابق المقادير؛ فانتهض به تبادراً لتلمسان؛  
 رهين الخشب والأكفان؛ وتلي عليه من سورة الرحمن أجمل كلام؛  
 (كُلُّ مَنْ عَلِيهَا فَانٍ ❖ وَيَقِنَ وَجْهُ رَبِّكَ دُوَّالَ حَلَالٍ وَالإِكْرَام) <sup>1</sup>. ولما  
 وصل حضرة ولده؛ لقيه بخارج تلمسان على قدميه؛ موقرًا له ناكس  
 الرأس بين يديه؛ كأنه بين يديه في قائم حياته؛ ومثلاً أمره كما كان في

---

<sup>1</sup> سورة الرحمن؛ الآيات: 26 - 27.

كل أوقاته؛ وجعل حرمته ميتاً كحرمته حياً؛ وطوى أحشائه على  
 83/ ونار فقدانه طيلة دفنه بدار أبي عامر؛ وأنجزها مقبرة من المقابر.  
 ولما أودعه بطنه أمه؛ وجد عليه؛ وكادت أن تقبض نفسه من غمّه. ولما  
 أودعه البلقع الذي لا أنيس به إلاّ العمل، ولا زائر إلاّ رحمة من عليه  
 يتوكل؛ أمر أن يشرع بإزاء روضته مدرسة لقراءة القرآن والعلوم، وأن  
 ينفق فيها من الحلال المعلوم؛ فافتتحت مدرسة مليحة البناء، واسعة  
 الفناء؛ بنيت بضرورب من الصناعات، ووُضعت في أبدع الموضوعات؛  
 سمكها بالأصبغة؛ مرقوم، وبساط أرضها بالزليج مرسوم، وجنانها  
 بالصناعة الحباسية موشاة، وزليج أزهراً من أبدع الشيات، غرس  
 بإزائها بستتين<sup>1</sup> تتبعها؛ ونقل لها أصناف المشمومات التي تروق حضرة  
 أفنانه. صنع فيها صهريجاً مستطيلاً؛ وعلى طرفيه من الرخام حصتان  
 يطردان مسيلاً؛ فيما لها من بنية ما أبهجها، وأشكلها وأحسنها شكلاً  
 وأجملها؛ أقامها في اليسير من الشهور والأيام؛ لا يقدر عليها غيره في  
 الكثير من الأعوام؛ أوقف لها الكثير من الأوقاف، وأجرى للطلبة فيها  
 المرتب على أصناف؛ وأتها الآن لعلى التمام. وسنذكر تمام بنائها في  
 غير هذا العام. وهذه قصة وفاة المولى أبي يعقوب؛ آواه الله دار الجنان؛  
 إذ هي غاية المطلوب. وأما المولى أبو حمو؛ فمنذ دفن أباه، وشيد عليه  
 مبناه؛ لم يزل يبكي على فراقه؛ حتى كاد أن يضر؛ لما فيه من شدة

---

<sup>1</sup> هكذا.

احتراقه. وفي ذلك يقول راثياً أباه، وناد بأسمايه<sup>1</sup> :  
 صب تذكر عهداً بالحمى سلفا  
 فظل يسكب دمعاً هاطلاً وكفا  
 وبات من شدة الإشراف في قلق  
 وخامر عقله الأفكار فانتلفا  
 وهيجته الصبا يوماً بهم فصبا  
 وصاحب من وهج التبريح وأسفا  
 وظل يركض في ميدان موته<sup>2</sup>  
 ولا درى ناعي الموت قد هتفا  
 والدهر منقلب وال عمر منصرف  
 والعبد مقترف للذنب زاد جفا  
 ٨٣/ ظ/ بانت شواهده من كل جارحة  
 والدمع أصفح ما قد كان قبل خفى  
 وكم حمامه وصل بيننا صدحت  
 وكم غراب النوى في غصتها وقفنا

<sup>1</sup> نظم أبو حمو قصيده هذه في بحر البسيط (مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن). ويحوز في مستفعلن = مفاعلن، وفي فاعلن = فعلن. وفي الأعاريض: قاعلن، والأضراب: قاعلن، وفععلن. ولم ترد هذه القصيدة إلا في زهر البستان، بينما أورد صاحب بغية الرواد قصيدة أخرى رثا بها أبو حمو والده، مطلعها: ((دُنْفَ تذَكِّرْ حَسْرَةَ التَّوْدِيعَ \* وَهَنِيُّ وَصَلَّ بِالنَّوْيِ مَقْطُوعٌ)).

<sup>2</sup> كتبها حاجيات: ((ليرته))؛ و((المروة))؛ معناها: القتل، أي قتل الحبل. ومن هنا يبدو أن الأصح هو ما اعتمدناه، لأنه أقرب إلى ما رسم في المخطوط، وأسلم من حيث المعنى.

لا تأمن الدهر والدنيا وزينتها  
 إن الزمان ولو يدنيك منصرا  
 وكم خليل تخلى عن أخلاقه  
 وكم خليل [وفا]<sup>1</sup> في وده وصفا  
 قد كان لي في الدّنا أب<sup>2</sup> يساعدني  
 فصار تحت الشّرى في لحده اكتنفا  
 مددت<sup>3</sup> في ظل نعماه يدي زمنا  
 ونلت من رفده في دهره التحفا  
 رعى جناني وليد غير مضطجر  
 حتى ترعرعت في ظل له ورفاه  
 وكلما قد رأني صرت يافعة  
 لها وسرّ وأسدى لي منه عرفا<sup>4</sup>  
 يا كابد الدهر في الشّرى ليكسبني  
 وبيبني لي في نيل العلا غرفا

<sup>1</sup> محبت الكلمة الموجودة في هذا الجزء، وقد عوضها حاجيات بكلمة ((صفا)) ومنعاً لتكرار الكلمة؛ اخترنا كلمة: [وفا].

<sup>2</sup> في الأصل: ((أبا))، وهو خطأ.

<sup>3</sup> هكذا استخرجها حاجيات؛ وهو صحيح، على عكس ما رسم في المخطوط: ((مدت))؛ وهذا طبعاً يخل بالوزن.

<sup>4</sup> هذا الشطر غير مستقيم، والسبب هي كلمة: ((لي))؛ التي أخلت بالوزن، بزيادة سبب خفيف (٠/٠) في النفعية الثالثة.

يسره إن رأني سرت في ترف  
ويستزيد على الأعداء بي صلفا  
وإن عراني ما أخشاه من دنف  
بكى ورق وأضحى يشتكي لهفا  
كان ذاك الذي قد ذقت من وجع  
(أصابه) فهو يشكوا ذلك الدنف<sup>1</sup>  
لا غرو أنا رجال لا نفيء بما  
للوالدين علينا بالحقوق وفا  
مولاي يوسف أفعجت البنين وقد  
أضحى وليدك موسى ناحبا خفا  
لو كنت تفدى بمال أو بنفس فتى  
فدتكم نفسي ومالي كي أفي نصفا<sup>2</sup>  
لأهملن دموعي ما حييت وإن  
أبقاني العمر ترفت الدما ترفا  
يا فقد يوسف ما أبقيت لي جلداً  
يا فقد يوسف إن الصبر عنك عفا

<sup>1</sup> هذا الشطر غير مستقيم؛ وتقصصه كلمة؛ حتى يستقيم الوزن. وقد اقترح حاجيات كلمة: ((أصابه))؛ فصوب بذلك الحال.  
<sup>2</sup> هكذا رسم.

ما مثل يوسف مفقود لفاقده  
 ولا كموسى أخو فقد إذا وصفا  
 أصبحت بالمعضل الأدمي بوالده  
 كفقد يوسف لكن حتف ذا جحفا  
 يا قبر يوسف لا [تهجرك]<sup>1</sup> هامية  
 من العمام ولا زال الشرى رعفا  
 يا دار<sup>2</sup> كم لك في الأحباب تفجعني  
 وهكذا الدهر ما أوفى ولا نصفا  
 فرقتنا بعدما كنت تجمعنا  
 وقد نثرت نظاما إذ وهى الصدفا  
 أفجعوني يا زمان اليوم في خلّتي<sup>3</sup>  
 ما أسرع الموت في الأحباب حين وفا  
 ٨٤/ و/ صارت مساكنهم تحت التراب وقد  
 تمزق الدود ما قد كان مؤتلفا  
 الماء والنار مجموعان في كبدى  
 فأعجب لضدين في قلب قد ائتلفا

<sup>1</sup> الكلمة هنا غير واضحة، غير أن حاجيات وضع كلمة زادت الشطر غموضاً، هي: ((لا تهدوك)). أما أنا فأفضل كلمة [لا تهجرك].

<sup>2</sup> لم يستسغ حاجيات كلمة ((يا دار))، ووضع بدلاً منها كلمة ((يا دهر))؛ لاعتقاده أنها لا تتوافق مع سياق البيت، ولعل الذي يقصده الشاعر هنا، هو دار الدنيا الزائلة، وبهذا يكون قد أصاب.

<sup>3</sup> كتبها حاجيات: ((خلدي)).

نار تشب وأكباد تذوب بها  
ويح المعذب بالجنسين يا لهما  
أين الذين بنوا من قبلنا وناؤا  
وشيدوا أطماً واستوطنو غرفا  
وظنهم أن هادي الدار باقية  
ولم يظنو بأن الدهر ساء صفا  
كم من قرين مع الأحباب مبتهم  
أمسى فريداً وأضحي بدره كسفا  
وكم غريب بعيد الدار ذي حزن  
أضحي من الغرب يكفي اللام والألفا  
الموت باب وكل الناس داخله  
والعبد يجزى بما أجنى وما اقترفا  
والله مطلع فوق العباد وقد  
يؤخذ العبد في الدنيا بما سلفا

\* \* \*

- وقال الفقيه الكاتب أبو عبد الله محمد بن يوسف القيسي أحد كتابه

مرتبة ويعزمه<sup>1</sup>:

.....  
2 .....

كما قال إبراهيم حسبي فعلمهم  
فحالٍ مغٍ عن سؤالي إليهم  
وألهما فوق السموات<sup>3</sup> أَحْمَد  
وما زال للتوفيق أَحْمَد يلهم  
دنا فتدلى قاب قوسين رفعه  
وليس دنوا بالمسافة فاعلم  
وعاينه حقاً بعين عيانه  
وقيل بنور القلب والله أعلم  
فناجاه مولاه بأسرار غيبه  
وأعلم ما لم يكن قبل يعلم  
وكم معجزات قد أتى قومه بها  
ولكنهم عن منهج الحق قد عم

---

<sup>1</sup> نظم الشاعر قصيده هذه في البحر الطويل (فuwon مفاعيلن فuwon مفاعيلن). ويجوز في فuwon = فuwon. وفي مفاعيل = مفاعلن. وفي الأعاريض: مفاعلن، والأضرب: مفاعلن، وفuwon.

<sup>2</sup> ترك - في الأصل - فراغ ربما اتسع لستة أبيات أو سبعة تقريباً. ولا يعرف إن كان لأبيات سقطت بالفعل من هذه القصيدة.

<sup>3</sup> في الأصل: ((السموات)); وهذا خطأ، ويخل بالوزن.

ومن يك عن ورد القبول محلًا  
 فبات الهدى عنه مدا الدهر مبهم  
 ٨٤/ وآيته في الغار إذ مكرت به  
 قريش ورب العرش يحمي ويعصم  
 وقد أرسل الله الحمام ببابه  
 فباشت به من فورها وهي جنم  
 كما نسجت فيه العناكب حلة  
 بستر من الرحمن تسدی وتلحم  
 ولو لا دفاع الله كيدهم بها  
 فأضعف أسباب الوجودات أحجم  
 وفي غزوة الأباء إذ لم يكن بها  
 من الماء عند القوم ما يتوهם  
 ولم يجدوا في رحلهم غير قطرة  
 بعزلاء<sup>١</sup> شحت لا ييل بها الفم  
 على يده في جهنمة الركب صبها  
 فبارك فيها فاغتدت وهي حصرم

---

<sup>١</sup> العزلاء هنا: مصب الماء.

وفاض نمير الماء بين بناته  
 إلى أن ترُوَى وهو [جيش]<sup>١</sup> عرم  
 وحين ارتوا من عند آخرهم به  
 لقد كف عنه كفه وهو مفعم  
 وقصته في ذي المجاز حقيقة  
 شكا عمه جهرا ولا ماء يعلم  
 فشق أديم الأرض ركضا<sup>٢</sup> برجله  
 ففاض به عين من الماء [دائم]<sup>٣</sup>  
 ويوم تبوك والحدبية [كذا]<sup>٤</sup>  
 سما لهما في ذروة الفخر ميسما<sup>٥</sup>  
 وكم من جماد قد غданا طلاقة  
 وعجمى بأفصح غدت تتكلم  
 كجذع [وحصباء]<sup>٦</sup> وضب وضيبة  
 و طفل رضيع لم يكن<sup>٧</sup> بعد يفطم

<sup>١</sup> كلمة [جيش] هنا سقطت في الأصل، فأضافناها.

<sup>٢</sup> هكذا في الأصل، ولو قال: [كلا] لكان أفضل.

<sup>٣</sup> الكلمة هنا غير واضحة؛ فبعضناها بكلمة [دائم].

<sup>٤</sup> كتب - في الأصل - ((الذا))؛ وهذا خطأ نحوبي، وبما أن إكمال الكلمة إلى ((اللذان))؛ يخل بالوزن؛ فقد عوضناها بكلمة: ((كذا)).

<sup>٥</sup> أي: وسامة.

<sup>٦</sup> في الأصل: ((وحصباء))؛ بدون الهمزة، وهذا خطأ ويخل بالوزن.

<sup>٧</sup> هكذا في الأصل؛ والأفضل كلمة: [يكدا].

وعادت إليه الشمس بعد غروبها  
وشق له البدر المنير المتمم  
وآياته كالشهب نوراً وكثرة  
لتحصر وتحصى على العد أنجم  
وقد أجمعوا منها على ألف معجز  
روى بعضهن الترمذى ومسلم  
وأعظمها القرآن يزداد جدة  
بطول المدى تكراره ليس يسام  
وليس حديثاً حاش لله مفترى  
ولكنه وحي من الله محكم  
هو النور والبرهان والحجۃ التي  
بها حلل الدين الحنيفي ترقم  
تضمن أحكام الوجود بأسرها  
وأودع فيه ما يحل ويحرم  
فلما تحدى الخلق منه بسورة  
أقرروا له بالعجز عنه وأحجم  
وللمصطفى سبع وعشرون غزوة  
يشاد بها الإسلام والكفر يهدم

و/وكم آية قبل الولاد وبعده  
على فضله دلت لمن يتوسّم  
فنون الهدى في برده متجمّسم  
ونون<sup>١</sup> الهدى في كفه مبتسّم  
بشهر ربيع قد بدا علم الهدى  
شفيع الورى صلوا عليه وسلم  
تساقطت الأصنام عند ظهوره  
وعادت بغاة الجن بالشهب ترجم  
وأحمدت الأنوار نيران فارس  
ومن قبل كانت ألف عام تُضَرِّم  
وأشرت الدنيا بولد أحمـد  
فلا خلق مظلوم ولا أفق مظلم  
فيما خاتم الرسل الكرام وخير من  
به ييدوا الذكر الجميل ويختتم  
بولدك السامي الرفيع قد اعْتَنَى  
عليك سجايـاه الندى والتـكرـم  
إمامـ لهـ بالمـكرـماتـ عـنـيـةـ  
همـامـ لهـ بـالـمـعـلـوـاتـ تـيمـمـ

---

<sup>١</sup> الأولى ((فنون الهدى))؛ والثانية ((نون))؛ ومعناها السيف.

هو الملك الزابي موسى بن يوسف  
 له نسب فوق النجوم مخيم  
 لقد ضم أمر الملك بعد شتاته  
 كما ضم زند بالسوار ومعصم  
 وجدد رسم المجد بعد رسوبيه  
 وأضحى لسبل الدين يعلى ويعلم  
 فلا مجد إلا بناء فإنه  
 لتهدم الدنيا ولا ينهدم  
 فلا زلت منصور اللواء على العدى  
 وسيفك ماض في الطغاة محكم  
 ودونكها حسنا يذب ذكرها  
 فيصبوا إليها القلب والسمع والفهم  
<sup>1</sup> فصاحتها في الشعر تنبيك [أنها]  
 من العرب [العرباء]<sup>2</sup> وغير أعجم

\* \* \*

<sup>1</sup> الكلمة هنا - في الأصل - غير واضحة، فعوضناها بكلمة: [أنها].  
<sup>2</sup> كلمة ((العرباء)) في الأصل بدون همزة؛ وهذا خطأ ويخل بالوزن.

وفي هذا المولد حضر حاجب الأمير عبد الله؛ صاحب بجایة؛  
 وجهه سلطانه رسولًا؛ يطلب منه النّصر والحماية. حضر هذه الليلة،  
 وأنشد قصيدة بين يديه؛ يعرض فيها بسبب ما جاء إليه<sup>1</sup>. وهو الفقيه  
 البليغ، الكاتب أبو زكرياء يحيى بن محمد بن خلدون التونسي<sup>2</sup>:

تراءات لها أعلام نجد محيها

نسيم سرى من حاجر ورباها  
 ولاح لها البرق اليماني فانبرت  
 تمر حيث للعذيب خطاهما  
 بها ميه الأشواق عذرته الهوى  
 يهيج ترجيع الحداة جواها  
 ظ/تردد من ذكرى الأجياع أنه<sup>3</sup>  
 وتزري دموعا للمشوق عندها  
 وتصبوا لنعمان الأراك وعهده  
 فيما حسن مغرها ويابعد مرماها

<sup>1</sup> لم يشر يحيى بن خلدون إلى هذه القصيدة - في كتابه بغية الرواد - بل أورد قصيدة أخرى - غير هذه - ذكر أنه ألفاها بهذه المناسبة؛ ومطلعها: ((يا بدر تم بالأوج قد ظهرا \* فضاء بالخاقفين اشتهر)).

<sup>2</sup> نظمت هذه القصيدة في البحر الطويل (فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن)، ويجوز في فعلون = فعلون. وفي مفاعيل = مفاعلن. وفي الأعاريض: مفاعلن، والأضراب: مفاعلن، وفعولن.

<sup>3</sup> نسخ هذا الشطر بشكل لا يقرأ، فقرارناه هكذا.

خلية سقم بي من الوجود ما بها  
 وفرط هواي الجاحدي هوائها  
 بحقك عللها بذكر عهوده  
 فجل حداها أن يكف بذكرها  
 أنها وقوفا في المعاهد ساعة  
 فقد شفها طول السرى وبراها  
 أرحها من التعنيف بالسوق ساقها  
 وما قد عنها حسبها وكفها  
<sup>1</sup> [ ودعها تهييم في سيرها فلن تصل]  
 إلى قبر غير الماهمي سراها  
 محمد المبعوث للخلق رحمة  
 له من مراقي الفخر لا غرو أغناها  
 رسول أتى والشرك باد ضلاله  
 فأوضح من سبل الهدایة أزكاكها  
 لمولده في الأرض آية آية  
 بدت ليلة الاثنين ما كان أنساها

---

<sup>1</sup> هذا الشطر مضطرب المعنى ومختل الوزن؛ فجاء هكذا: ((ودعها تهييم قاصدتها مسيرا فما)). لذا فقد عوض بشطر آخر - لتسهيل مواصلة القراءة - ووضع بين حاضرتين.

تداعى له إيوان كسرى وأحمدت  
 لفارس [نار]<sup>١</sup> نور أحمد أطفاها  
 وغاضت مياه من بحيرة ساوة  
 فبان لها للحين خيبة مسعها  
 وكم معجزات للمقال تنزلت  
 عليه وأخرى للفعائل أبدتها  
 له حن [لما]<sup>٢</sup> غاب جذع أراكه  
 وجاءت له تشکو<sup>٣</sup> الغزالة بلوها  
 وأشبع آلافاً طعاماً بصاعه  
 ومن كفه عذبا من الماء روأها  
 وفي ليلة الإسرى تبين فضله  
 بها قدمته [الأنبياء]<sup>٤</sup> في مصلاتها  
 نبي كفيل بالشفاعة للوري  
 له الله في يوم القيمة أعطاها

<sup>١</sup> كتب في الأصل كلمة: ((ور)) وهذا يدخل بالوزن والمعنى معاً. وعليه فقد عوضت بكلمة أخرى؛ وردت أعلاه بين حاصلتين.

<sup>٢</sup> كتب في الأصل: ((ما)) وهذا يدخل بالوزن والمعنى معاً.

<sup>٣</sup> في الأصل هكذا: ((تشکوا))؛ بالألف وهو خطأ.

<sup>٤</sup> في الأصل: ((الأنبياء))؛ وهذا يدخل بالوزن؛ فحدقنا الهمزة لتصويب الوزن للضرورة.

عليه سلام الله ما در شارف  
<sup>١</sup> فضوعت الأزهار بالروض [ريحها]  
 وخص بتأييد الإله خليفة  
<sup>٢</sup> بسنة خير الخلق قام فأضافها  
 إمام هدى لله أخلص فعله  
 وأحكامه بالعدل في الخلق أمضاها  
 به الله أحيا للخلافة رسمها  
 وجدد عافيها وشيد ذكرها  
 فإذا افتخر الأملاك فالفخر دونه  
 وإن سمحت موسى بن يوسف مولاهما  
 مليك له في الملعوات منازل  
 ترفع عن كبواه لا شك أدناها  
 ٤٨٦ و/[ فمن ذا] <sup>٣</sup> الذي يرجى لكل ملمة  
 سواء بحد السيف يكشف ظلمها  
 ومن غير موسى يستجار بجاهه  
 فيمنع من جور الليالي وعدواها

<sup>١</sup> كتبت هذه الكلمة في الأصل: ((رباها)) أو ((رياحها))؛ والحالتين يختل الوزن؛ لذا فقد عوشت بكلمة وردت أعلاه بين حاصرتين.

<sup>٢</sup> في الأصل: ((فاطياها))؛ فجعلناها كما ورد أعلاه بين حاصرتين.

<sup>٣</sup> كتب في الأصل: ((نـ الـذـي...))؛ وهذا يخل بوزن الشطر؛ لذا فقد جعلنا العبارة كما ورد أعلاه بين حاصرتين.

همام أبي إلا المفاحر مكسبا  
وما غير أثواب الحامد يرضاهما  
فللأس والإعطاء يسر نفسه

[وللجد والأفضال للناس يعطيها]<sup>1</sup>

أيا خير من يرجى شكية مرسلٍ  
فظلم الليالي نحو بابك أنهاها  
إإن كنت تبغي الفخر يبقى مخلداً  
فذكرك يسر من أمانٍه أنضاهما  
أعدهُ إلى أوطانه عنك نائب  
يُشيد مجدًا والسعادة تعطاهما  
وخذها إليك اليوم بنت قريحة  
لقد طال ما بالخطب ذا الدهر أرساها  
ودم لاقناء الحمد والمجد باقيا  
متى [أطلعت]<sup>2</sup> شمس السماء محياتها

\* \* \*

<sup>1</sup> جاء عجز البيت هنا غير سليم من حيث الوزن، وهو هكذا:  
((وليمني بالأفضال والجود أعرافها)). وعليه فقد عوض بشطر آخر، ورد أعلاه بين حاصرتين.  
<sup>2</sup> هذا الشطر مختلف الوزن - في الأصل - بسبب كلمة: ((طلت))؛ لذا فقد عوضت بما ورد أعلاه بين حاصرتين.

ولما أنسدها بين يديه ؛ أمر له بجائزة حسنة ، وقيل عليه ، وتوعدّه  
بنصر مولاه ؛ وإن كان أولاه بما أولاه .

\* \* \*

وقال الخطيب الكاتب أبو محمد عبد الوهاب بن محمد بن عبد  
القادر ؛ أحد كتبة أشغاله ؛ وقد كلفه تكليفاً<sup>1</sup> :

مدح النبي الهاشمي محمد	هو مذهبي هو بغيتي هو مقصد
فبفضل مولده ربيع قد سمي	وبدت به البشرى لأمة أحمد
طل يا ربيع على الشهور بأسرها	فلقد حبيت بكل سعد فاسعد
ولقد علوت جلاله وكرامة	لما أتيت بخير هاد مهتد
بمحمد المختار من خير الورى	هادي البرية للسبيل الأرشد
ذى المعجزات الباهرات دلالة	جاءت بكل هداية للمهتد
من فاض عذب الماء بين بناه	فغدا كنهر للغليل مبرد
كم للنبي محمد عَلَمُ الْهُدَى	من معجزات فضلها لم يجحد
منهن تسبيح الحصى في كفه	والذئب كلمه وصخر الجلمد
والبدر شق له بمكة آية	والجذع حن حنين صَبِّ مُكْمَد
86/وظاً وشكى البعير له بأ Finch [منطق] <sup>2</sup>	والضَّبُّ كلمه بغير تردد

---

<sup>1</sup> نظم الشاعر هذه القصيدة في بحر الكامل (متفاعلن متفاعلن متتفاعلن)، ويجوز في متفاعلن = مستفعلن، وفي الأعاريض: متفاعلن، وقععلن، وفي الأضرب: فعالتن، ومفعولن، وفععلن، وقععلن.

<sup>2</sup> في الأصل كتبت كلمة: ((لغة))؛ الأمر الذي أخل بالوزن، فوضعنا كلمة [منطق]. لسلامة الوزن.

قد صح ذلك في الصحيح المسند  
 هدي الأنام به لأوضح مرشد  
 موسى بن يوسف ذي العلى والسؤدد  
 من لم يزل يعني بولد أَحْمَد  
 بما شرّ علينا وجدٌ منجد  
 فاق السماء وحاز نجم الفرقان  
 أَكْرَمُ بِهِ مِنْ باهْرَ وَمَسْدَد  
 بالعروة الوثقى وشريعة أَحْمَد  
<sup>2</sup>أَنْعَمَ بِهِ مِنْ مَاجِدَ وَبِمَا هَدَى  
<sup>3</sup>يَدْرُ النَّوَالَ تَسْحَعُ مِنْ وَسْطِ الْيَدِ  
 يَدْعُ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَاغٍ وَلَا مِنْ مَعْتَدِ  
 وَغَدتْ تَجْرِ لَذِيلَ <sup>4</sup>عَزْ أَمْجَدَ  
 كُلَّ الْبَلَادِ وَأَرْغَمَتْ لَلْحَسَدَ  
 وَنَوَالَهُ وَبَدارَهُ لِلْأَسْعَدَ  
<sup>5</sup>فِي عَقْبِ عَزْ فِيهِ [يَوْمَ] الْمَوْعِدَ

آياته أربت على عَدُّ الحصى  
 بِمُحَمَّدِ الْمُحْمُودِ أَكْرَمُ مَرْسَلٍ  
 وَعَلَى خَلِيفَتِنَا إِلَيْمَانِ الرَّتْضَى  
 مَلِكِ الْبَسِيْطَةِ وَالْمَعَالِيِّ وَالْهَدِيِّ  
 مَلِكُ تَمْلِكٍ وُدُّ أَهْلِ زَمَانَهُ  
 فَعَلَاهُ فِي الْعُلَيَاءِ قَدْ حَازَ الْمَدِيِّ  
<sup>1</sup>حَامِي دِيَارِ قَبِيلَهِ بِحَسَامِهِ  
 مَلِكُ تَمْسِكِ الْمَفَالِخِ وَالْتُّقَىِ  
 مَا فِي بَنِي الْأَمْلَاكِ مَلِكُ شَبَهِ  
 بَدْرُ الْكَمَالِ بِوْجَهِهِ مَتَهَلَّلٌ  
 مَلِكُ بِهِ حَسْنَ الزَّمَانِ فَلِمَ  
 فَبِهِ بَنُوزِيَانَ زَادَتْ رِفْعَةً  
 وَكَذَا تَلْمِسَانُ بِهِ تَاهَتْ عَلَى  
 مَلِكِ سَمَا بِنْجَارَهُ وَوَقَارَهُ  
 لَا زَالَ هَذَا الْمُلْكُ دَأْبًا جَارِيَا

<sup>1</sup> الكلمة الأخيرة في الأصل غير واضحة؛ فاخترنا كلمة ((بحسامه)).

<sup>2</sup> الكلمة الأخيرة في الأصل غير واضحة؛ وربما كانت: ((وبمايد))؛ وهذا مستبعد؛ لذا فقد اخترنا كلمة: [وبماهد].

<sup>3</sup> البدْر؛ في بداية البيت: هو القمر المكتمل في الليلة الرابعة عشر من كل شهر. أما كلمة: ((در))؛ فمفرودها: ((درَة))؛ وهي الكمية العظيمة من المال.

<sup>4</sup> أضفنا حرف: ((لام)) لكلمة ((ذيل))؛ من أجل استقامة الوزن.

<sup>5</sup> كتب في الأصل: ((ليوم))؛ وهذا يخل بالوزن؛ فحذفنا اللام؛ فأصحت كما وردت أعلاه بين حاضرتين.

في ذروة العليا لمرقى إصعد  
 مستمثل الأمر العزيز الأجد  
 كلا ولا حكت القريض لولد  
 فأتيت مبتداً بغير تبلد  
 لكمالك السامي الشريف الماجد  
 بكرأ تجلّت من حلاك بعسجد<sup>1</sup>  
 [تشدو بمجدهك في العلا بتود]<sup>2</sup>  
 بالغضد والنصر العزيز السرمد  
 فافخر بمدحك للإمام الأوسد  
 في<sup>3</sup> عشية حسن وعيش أرגד  
 أبداً مكرمة تروح وتغتد

يا أيها الملك الهمام المعتلي  
 عبد أشاد وقد أتاك مقصراً  
 ما كنت مدحأً بشعرني غيركم  
 حتى أمرتم عبدكم بنظامه  
 وتكاملت بكمالٍ من بحرها<sup>1</sup>  
 وجلوت من فكري إليك قصيدة  
 خذها إليك عقيلة فكرية  
 والله يبقي سعدكم ويمدكم  
 يا عابد الوهاب نلت فضيلة  
 فارغب إلى ذي العرش يبقي ملكه  
 وعلى صاحبته الكرام تحية

\*\*\*

<sup>1</sup> هذا الشطر مضطرب الوزن، جاء هكذا: ((وتكملت كاملة العروض وأما)). وقد عوض بشرط آخر أسلم؛ ورد أعلاه بين حاصلتين.

<sup>2</sup> عجز البيت هذا، مضطرب المعنى، ومختل الوزن، فجاء هكذا: ((أهلا بها بشده تبادي أجد)).  
وعليه فقد نظمنا شطراً آخر، ووضع أعلاه بين حاصلتين؛ لتسهيل موصلة القراءة.

<sup>3</sup> في الأصل: ((فو))؛ وهو تحرير يخل بالوزن.

-. ولطيف حضرته الكريمة الحاج محمد بن أبي جمعة التلاسي<sup>١</sup> :

أَصْبُو ورَأْسِي بِالْمُشِيبِ غَدَا حَالِي

حال لذاك الشيب لما بدا حال<sup>ي</sup><sup>2</sup>

وَكِيفَ مُشَاهِي بِالْتَّصَابِيِّ بِالصَّبَا<sup>٣</sup>

وهل للتصابي أن يمر على بالي

[..... إلى آخر القصيدة]

وعندما كمل أسبوع المولد على ما ذكرناه، وبلغ كل قاصد - من محله الأرفع - ما تمناه؛ أخرج ولده الأمير أبا تاشفين، وقدمه على المحلة لأخذ المراهين؛ فاستوزره بأخي وزيره عثمان بن مسلم، واختصه لتدبيره؛ فترحل (إلى له بوسط في البلاد)<sup>5</sup>؛ ونزل بأحواز البطحاء، وائتلت في عليه بنو عبد الواد، ثم ترادفت الحال على الحال، والأبطال على الأبطال؛ وتكاثر الحشد، وتتوفر العدد والمدد؛ فأتته العرب

<sup>1</sup> وردت هذه القصيدة - للمرة الثانية - في مخطوط زهر البستان، فجاءت من قبل في ورقات: 62، 63، بينما أثبتت - في سياق هذا الكتاب بعد قصيدة محمد بن يوسف القيسى مباشرةً - ووردت دون تقديم أو تعريف بها، كما أن البيت الأول منها، سقط في العينة الأولى؛ بالإضافة إلى تبعثر ترتيب أبياتها، فاختلط عمما ورد الآن الموضع الثاني من زهر البستان، بالإضافة إلى ما ذكر في بغية الرواد ومنعاً للتكرار هنا؛ سنكتفي بتسجيل بعض الأبيات الأولى، ثم ننقل هذه القصيدة - المكررة - كملحق في آخر الكتاب؛ منعاً لثقل التكرار من جهة، ومن جهة أخرى؛ نمكن القارئ من الاطلاع عليها، المقارنة بينها وبين ما سبق إلينه في زهر البستان وبغية الرواد معاً.

<sup>2</sup> سقط هذا البيت في نص القصيدة ذاتها، المنسوخ سابقاً.

<sup>3</sup> في بغية الرواد (( وبالهوى)).

<sup>4</sup> انظر ذلك في الملحق رقم: (2).

<sup>5</sup> هكذا، إذ ظهر على هذه العبارة اضطراب، بسقوط بعض الكلمات، فقد تكون في أصلها مثلاً هكذا: [إلى ما جهز له بوسط البلاد...].

بالرهائن؛ وهرعت القبائل من كل الأماكن؛ فأخذ الرهائن، وصرفها لتلمسان، واستوفى الغرض منها؛ لتمهيد الأوطان. وعندما أخذ الرهائن واستوفاها؛ (...)<sup>1</sup>؛ بعث إليه المولى أبو حمو؛ ليصل إليه؛ لما قضى ما وجب عليه؛ عاد [إلى]<sup>2</sup> حضرة أبيه العالية بخير من الله، ونعة صافية. فكان قد وجهه في ربيع الأول؛ شهر البركة والتهاني؛ وقلوا له في شهر ربيع الثاني. وفي هذا العام؛ وصلت إليهم العروسة من المغرب لتلمسان؛ وهي بنت المولى أبي تاشفينين السلطان. هذه العروسة المباركة أصغر أولاد المولى أبي تاشفينين، وأضنهما. قد مات رحمه الله - وهي ابنة سنة واحدة من السنين؛ سارت إلى المغرب بعد هلاك أبيها مع أخوتها، وجملة أهلها؛ /888هـ فأقامت<sup>3</sup> بفاس بكرأ عذراء؛ ومن ذا ينالها من الناس؟ إلى أن قدرت لسلطان زمانه، وواحد عترته<sup>4</sup> وأقرانه؛ الملك المهاب الباذل الوهاب؛ فبعث في شأنها لصاحب المغرب؛ فأسعفه بها إسعاف المولى الأرغب؛ فبعثها مع يوسف بن علي؛ عم وزيره عمر بن عبد الله العلي؛ واستصحبها بهدية من صاحب المغرب سنية؛ مؤذنة باتصال، الوداد، والمهادنة، والأمنية؛ أخذت على خيل ومطايا وذخائر مما يليق بالهدايا؛ فكان لعراضيتها سر عظيم، وتنويه جسيم؛ ركب لركوبها خمسون جارية، وأقام لها

<sup>1</sup> في هذا الحيز عبارة مطمئنة وغير واضحة. ويكن أن تعبر عما معناه: (إلى ما لا نهاية...)

<sup>2</sup> هذه الكلمة لم ترد في الأصل؛ فأصنفناها.

<sup>3</sup> في الأصل: فأقام؛ وهو خطأ.

<sup>4</sup> في الأصل: ((عترته))؛ وهو تحريف.

خمسين عمارية؛ دون ما تبعت من كرائم العبد الواديات، ونساء الخدام الأحرارات الشريفات؛ ثم أمر أن تخرج بالطبل والعلامات، وأن تركب لها الجيوش والساقات؛ فكان الفرسان يلعبون، والناس من ذلك الهيكل يعجبون؛ فكانت ركبة لم تصنع إلّا لأنباء جنسها؛ وحاشى أن يكون عرس مثل عرسها؛ ذبحت فيه الأبقار، والأغنام؛ وجرى الأسبوع بالشراب والطعام؛ فكانت عراسية شعاع ذكرها في الآفاق، وسرت بذكرها في الأقاليم الرفاق؛ أظهر فيها صيت الملوك الكرام، وأسبغ سواعي العطايا والأنعام. ولما كمل أسبوع العراسية صرف موصلها - يوسف المذكور - على مرسلة؛ على أكمل الوجوه المرضية؛ مستصحباً بهدية تدل على شرف الملك، وتأثله؛<sup>1</sup> وأنال الموصل قائلاً؛ وأنه سيظفره ببلده ويمده بهاته ومدده؛ حتى ينال بغيته، وتظفر أمنيته.

وفي أثناء وصول الأمير أبي عبد الله وصل رسول الأمير أبي إسحاق؛ وهو يحيى بن ومازير؛ من كبار الموحدين الطباق، وزيره الأكبر، وصاحب تدبيره الأشهر. والسبب في وصوله؛ وفود الأمير أبي عبد الله؛ على المولى أبي حمو؛ وقصده إيه؛ وذلك أن الأمير /أبا إسحاق؛ لما تحقق عنده وصول ابن أخيه لتلمسان؛ وأنه تأمن من المولى أبي حمو السلطان؛ خاف ما يتطرق إليه بسبب ذلك، وما

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((وتأثله)); وهو تحريف.

ينجر بهذا القصد من المهالك ؛ فبعث وزيره تجسساً على ابن أخيه ، و مباشرة لأهواله ومساعيه ؛ فاتفق أن أسعفه المولى أبو حمو بالصالحة ؛ على شروط شرطها عليه ، وأمور خفية أودعها لديه ؛ ثم توعدهما أن يسيرا مع صحبة وزيره ، وشرح لهما كل يكون عليه العمل من تدبيره . وسأذكر خروجهما مع الوزير المعظم أبو محمد عبد الله ابن مسلم ؛ وسبب خروجه للجهات الشرقية على نحو ما اتفقت الكيفية .

\* \* \*

## ذكر خروج الوزير المعتل أبو ملحم عبد الله بن مسلم

السبب الذي أخرج عبد الله بن مسلم؛ هو خبر محمد بن المولى أبي سعيد المقدم؛ وذلك أن محمد هذا ابن المولى أبي سعيد؛ لما جاء لقتال تلمسان، وخرج إليه الأمير أبو تاشفين بن مولانا السلطان؛ انهزم وفرّ شارداً؛ ولقيت أعرابه مناكراً؛ فلم يستقر قراره إلاّ بأحواز جرجرة؛ معتصماً بتلك الجبال<sup>1</sup> الوعرة<sup>2</sup>؛ فلم يزل مدة الخريف والشتاء؛ إلى أن أقبل الريبع، وارتقت عظام الأنواء؛ هبط محمد المذكور [من]<sup>3</sup> جرجرة إلىبني حسن؛ ورأى ذلك أنه من النظر الحسن؛ فركن إلى أبي الليل بن موسى؛شيخبني يزيد؛ وأخذ معه العهد، وأواعده التأييد، وأن يغير معه على أطراف البلاد، وأن يوافقه على الفساد؛ فتوافقا على ذلك، وأحكمه بوسط حلفه معونة على المهالك؛ ثم وجد أطراف البلاد خالية من الفرسان؛ فمدا أيديهما في تلك الأوطان؛ واتصلت غاراته بأول أحواز المدية، واضطربت الفتنة بالنار الحميّة؛ إلى أن اتصل خبره بالمولى أبي حمو السلطان؛ وحصل على يقين؛ أنه تحرك في تلك الأوطان. /89 ظولماً تحقق المولى أبو حمو أذية ثورانه؛ وأنه يدعو أهل بلاده إلى سلطانه؛ أمر بإخراج الحال،

<sup>1</sup> في الأصل: ((الجمال))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> في الأصل: ((الموعرة)).

<sup>3</sup> كتبت هذه الكلمة في الهاشم.

وأعطاه المرتبات للفرسان والأبطال، وبعث إلى الأحساد، وزاد في العدد والإمداد؛ فأخرج محلة قوية وافرة، وحصصاً<sup>1</sup> من بنى عبد الواد متكاثرة؛ فقدم على المحلة وزيره الأكبر، وحشام دولته الأشهر؛ عبد الله بن مسلم؛ وأمره أن يشرع بالرحيل؛ ولا يتلوم؛ وأن يكون منتهاه من البلاد الشرقية آخر الجبال الجرجيرية؛ مما يليبني حسن، ووادي بجایة؛ ويتوسط تلك البلاد، ويبلغ منها المدينة حتى يجسم تلك المادة الظاهرة وأن يحوا أثرها إلى الآخرة. فكان خروجه عشية يوم الجمعة الثالث لرجب؛ لقطع الأذى، وجلب المنفعة. وبعد خروجه بثلاثة أيام؛ أخرج المولى أبو حمو محلته؛ وعزم على الخروج في أثره غاية الاعتزام؛ وخرج إلى تنيري؛ وسكنها؛ قام بها شهراً؛ وتحول للرمليّة؛ وسكنها؛ فبنى بها برجاً عظيماً لسكناه؛ أراد به إبراجه<sup>2</sup>؛ فكان حماه؛ فكان سكاناه؛ حاضراً، بادياً، مقيناً، مسافراً. فكان هذا البرج مسكنه؛ إلى أن قضى الحركة وزيره. ولعمري؛ لقد حسن في ذلك رأيه وتدبيره. وأما خبر الوزير المذكور الأوحد،<sup>3</sup> الأشجع، المشهور؛ فمن حين خروجه؛ لم يزل يعمل ركبانه، ويرحل أخبيته وقبابه؛ إلى أن نزل بسفح الجبل المذكور؛ وسكن تحته بجيشه المؤفور.

<sup>1</sup> في الأصل: ((حصصاً))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> برج الشيء: ظهر وارتفع.

<sup>3</sup> في الأصل: ((الأوحد))؛ وهو تحريف.

وأما خبر محمد ابن المولى أبي سعيد؛ فإنه وجد السبيل بالغاره للقريب والبعيد، وكتب الكتب لاستخلاف (وافرا والفضل ووجه الجهد سافرا. وفي أثناء وصول هذه العروسة وصل الأمير أبو عبد الله صاحب بجایة وشهد على هذه العراسة التي جاوزت النهاية)<sup>1</sup>.  
- وفي ذلك يقول الفقيه النبيل أبو عبد الله محمد بن يوسف /90و القيسى أحد كتبته الأشغال<sup>2</sup>:

قُمْ فَاجْتَلِ<sup>3</sup> زَمْنَ الرِّبَعِ الْمُقْبِلِ  
تَرَمَا يَسِّرُ الْمُجْتَنِي وَالْمُجْتَلِي  
وَانْشُقْ نَسِيمَ الرَّوْضِ مُطْلَوًا وَمَا<sup>4</sup>  
أَهْدَاكَ مِنْ عَرْفٍ وَعُرْفٍ فَاقْبِلِ  
وَانْظُرْ إِلَى زَهْرِ الرِّيَاضِ كَائِنُ  
دُرُّ<sup>5</sup> عَلَى لَبَّاتِ رَبَّاتِ الْحُلَيِّ

<sup>1</sup> حدث اضطراب وخلط فيما ورد هنا بين قوسين؛ وكل هذا يخرج القارئ عن سياق الخبر الأول، ويبعد أن الناسخ أسقط بعض العبارات المتعلقة بمجيء أبي عبد الله صاحب بجایة إلى تلمسان؛ احتفاء بابنته التي رفت للسلطان أبي حمو، وسيشرح هذا الأمر الكاتب فيما بعد.

<sup>2</sup> نظم الثغرى القيسى هذه القصيدة في بحر الكامل (متفاعلن متفاعلن متفاعلن)، ويجوز في متتفاعلن = مستفعلن، وفي الأعاريض: فَعَلَن، وفي الأضرب: فَعَلَاتَن، ومفعولن، وفَعَلَن، وفَعَلَن، وهي موجودة في الجزء الأول من بغية الرواد، وزهر البستان في دولةبني زيان، وفتح الطيب، وتاريخ نظمها هو عام 767هـ/1365م، بمناسبة زواج أبي حمو من ابنة أمير بجایة أبي عبد الله الحفصي.

<sup>3</sup> في النفح (ببصرا).

<sup>4</sup> هكذا في بغية الرواد، وفتح الطيب، بينما سقطت كلمة: ((الروض)) في زهر البستان؛ الأمر الذي أخل بالمعنى والوزن معاً.

<sup>5</sup> في بغية الرواد (درر).

والطَّيْرُ تَنْشِدُ بَاخْتِلَافِ لُغَاتِهَا  
<sup>١</sup> طَرَبًا عَلَى أَعْلَى الْغُصُونِ الْمِيلَ  
 فِي دَوْلَةٍ فَاضَتْ يَدَاها بِالنَّدَى  
 وَقَضَتْ بِكُلِّ مُنْيٍ لِكُلِّ مُؤْمَلٍ  
<sup>٢</sup> بَسَطَتْ بِأَرْجَاءِ الْبَسيْطَةِ عَدَلَهَا  
 وَسَطَتْ بِكُلِّ مُعَانِدٍ لِمَ يَعْدِلُ  
 سُلْطَانُهَا الْمَوْلَى أَبُو حَمْوُ الرَّضَى  
 ذُو الْمَنْصِبِ السَّامِيِّ الرَّفِيعِ الْمُعْتَلِي  
 تَاهَتْ تِلْمِسَانُ بِدَوْلَتِهِ عَلَى  
<sup>٣</sup> كُلِّ الْبِلَادِ يَحْسُنُ مَنْظَرُهَا الْجَلِي  
 هَذِي تِلْمِسَانُ حَمَى مِنْهَا الْحِمَى  
<sup>٤</sup> وَفَرَى العَدَى عَنْهَا يَحدُّ الْمُنْصَلِ  
 فَغَدَتْ تَتَيهُ يَحْسُنُ دَوْلَتِهِ الَّتِي  
 أَرْبَتْ عَلَى حُسْنِ الزَّمَانِ الْأَوَّلِ

<sup>١</sup> سقط هذا البيت في بغية الرواد ونفح الطيب.

<sup>٢</sup> في الأصل بزهر البستان: ((أصلها)); وما ورد في بغية والنفح أفضل.

<sup>٣</sup> سقط هذا البيت في زهر البستان.

<sup>٤</sup> في زهر البستان: ((وعدا)); وما جاء في بغية والنفح أفضل.

<sup>٥</sup> هذا البيت، ثم البيتان الموليان مباشرةً، غير موجودة في نفح الطيب وفي بغية الرواد

وَرَاهَتْ بِدَاخِلِهَا وَخَارِجِهَا عَلَى  
كُلِّ الْبَلَادِ بِحُسْنِ مَنْظَرِهَا الْجَلِيلِ  
رَاقَتْ مَحَاسِنُهَا وَرَقَّ نَسِيمُهَا  
فَحَلَّاً بِهَا شِعْرِي وَطَابَ تَغَزُّلِي  
عَرِّجْ بِمُنْرَجَاتِ بَابِ حِيَادِهَا  
وَافْتَحْ بِهِ بَابَ الرَّجَاءِ الْمُقْفَلِ  
وَأَعْدَدْ<sup>١</sup> إِلَى الْعَبَادِ مِنْهَا غُدُوَّةً  
تُصْبِحْ هُمُومُ النَّفْسِ عَنْكَ بِمَعْزَلٍ  
وَضَرِيحُ شِيخٍ<sup>٢</sup> الْعَارِفِينَ شَعِيبَهَا  
زَرَهْ هَنَالِكَ إِنَّهُ نَعَمُ الْوَلِي<sup>٣</sup>  
فَمَزَارَهُ لِعِبَادَةٍ وَنَزَاهَةٍ  
فِيهِ دُنُوبُكَ وَكُرُوبُكَ تَنْجَلِي<sup>٤</sup>  
وَنَمَشَّ فِي جَنَاتِهَا<sup>٥</sup> وَرِيَاضَهَا  
وَاجْتَنَحْ إِلَى ذَاكَ الْجَنَاحِ الْمُخْضِلِ

<sup>١</sup> في نفح الطيب: (ولتَنْعِدُ). وفي زهر البنستان: ((واغْدُوا)). وما جاء في بغية الرواد أفصل.

<sup>٢</sup> في بغية الرواد ونفح الطيب: (الراجح)).

<sup>3</sup> جاء هذا الشطر في البغية والنفح هكذا (هُنَاكَ وَهَبْدًا ذَاكَ الولي)).

<sup>4</sup> جاء هذا البيت في بغية الرواد ونفح الطيب هكذا:

مِنْ قَارَهُ لِلَّدِينِ وَالدُّرْبَى مَعْلَمٌ حَىٰ ذُنُوبُكَ أَوْ كُرُوبُكَ تَنْجَلِي)).

<sup>5</sup> في بغية الرواد ونفح الطيب: (في جنباتها)).

تَبِدُّو<sup>١</sup> لَكَ الْأَفْرَاحُ فِيهَا أَنْجُمًا  
 زُهْرًا وَلَكِنْ لَسْنَ عَنْكَ بِأُفْلٍ<sup>٢</sup>  
 وَيَكْهُفُهَا الضَّحَّاكِي قِفْ مُتَنَزِّهًا  
 تَسْرَحْ جُفُونَكَ فِي الْجَمَالِ الْأَجْمَلِ<sup>٣</sup>  
 وَيَرَبُّوَةُ الْعُشَّاقِ سَلْوَةُ عَاشِقِ  
 فَتَنَتْهُ الْحَاطِزُ<sup>٤</sup> الْغَرَالِ الْأَكْحَلِ  
 تُسْلِيكَ فِي دَوْحَاتِهَا وَتَلَاعِهَا  
 نَعَمُ الْبَلَائِلِ وَأَطْرَادُ الْجَدِولِ<sup>٥</sup>  
 يَنَاسِمْ وَبَوَاسِمْ مِنْ زَهْرَهَا  
 تُهْدِيكَ أَنْفَاسًا كَعْرَفَ الْمَنْدَلِ  
 فَلَوِ امْرُؤُ الْقَيْسِ بِنِ حَجْرِ رَاهَا<sup>٦</sup>  
 قِدْمًا تَسْلَى عَنْ مَعَاهِدِ مَأْسَلِ<sup>٧</sup>

<sup>١</sup> في الأصل: ((تبدوا)); بالألف وهو خطأ.

<sup>٢</sup> سقطت هذا البيت في بغية الرواد؛ وفي نفح الطيب.

<sup>٣</sup> ورد هذا البيت؛ في بغية الرواد ونفح الطيب في ترتيب غير هذا.

<sup>٤</sup> في نفح الطيب: ((فتنت والحاظ)).

<sup>٥</sup> ورد هذا البيت في بغية الرواد ونفح الطيب في ترتيب غير هذا.

<sup>٦</sup> سقطت كلمة راهها في زهر البستان؛ فيكون الشطر فيه إذن غير موزون.

<sup>٧</sup> يشير إلى بيت امرء القيس في معلقته الذي يقول فيه:  
كَلَامِ اللَّهُوْرِثْ وَبَلَهَا وَجَارَتْهَا أُمُّ الرَّبَّابِ يَمَّاسَلِ).

أَوْ حَامَ حَوْلَ فِنَائِهَا وَظَبَائِهَا  
<sup>١</sup> مَا كَانَ مُحْتَفِلاً بِحَوْمَةِ حَوْمَلٍ  
 ٩٥/ كَمْ جَادَ لِي فِيهَا الزَّمَانُ يَمْطَلِبُ  
 جَادَتْهُ أَخْلَافُ الْعَمَامِ الْمُسْبِلِ  
 فَادْكُرْ لَهَا كَلَفِي يَسْقُطُ لِوَائِهَا  
<sup>٢</sup> فَهَوَايَ عَنْهَا الدَّهْرُ لَيْسَ يَمْنَسِلِ  
 وَاعْمُدْ إِلَى الصَّفَصِيفِ يَوْمًا ثَانِيَاً  
 وَيَهُ تَسَلَّ وَعْنَهُ دَأْبًا فَاسْأَلِ  
 وَادِ تَرَاهُ مِنَ الْمَحَاسِنِ بِهِجَةِ  
<sup>٣</sup> خال من الأزهار غير معطل  
 يَسَابُ كَالْأَيْمِ اسْبِيَابًا دَائِمًا  
 أَوْ كَالْحُسَامِ جَلَاهُ<sup>٤</sup> كَفُ الصَّيْقَلِ  
 فَزُلَالُهُ فِي كُلِّ قَلْبٍ<sup>٥</sup> قَدْ حَلَّا  
 وَجَمَالُهُ فِي كُلِّ عَيْنٍ قَدْ حُلِيٌّ<sup>٦</sup>

<sup>١</sup> يشير هنا إلى مطلع معلقة أمرى القيس؛ وجاء فيه:

فقا تذكى مين ((ذكرى حبيبٍ ومتنزلٍ يسقط اللوى بين الدخول وحومل)).

<sup>٢</sup> جاء هذا البيت في بغية الرواد وفتح الطيب؛ قبل هذا الترتيب ببيت.

<sup>٣</sup> جاء هذا البيت في بغية الرواد وفتح الطيب هكذا:

((وَادِ تَرَاهُ مِنَ الْأَزَاهِرِ خَالِجَاسِنْ بِهِ عُطَّلًا وَغَيْرَ مُعَطَّل)).

<sup>٤</sup> في الأصل بزهر البستان: ((جلاله))؛ وهو تحريف؛ يخل بالوزن.

<sup>٥</sup> هكذا في نفح الطيب؛ بينما كتب في بغية الرواد، وزهر البستان: ((في كل فم)). وهذا يخل بالوزن.

<sup>٦</sup> في نفح الطيب: ((قد جلي)).

واسرح لدى تلك المسارح وارتقي  
 في كُلّ حُسْنٍ مِنْ ثَرَاهَا الْمُقْبِلِ  
 لا تنسَ يَوْمًا ثَالِثًا فَوَارَةً<sup>١</sup>  
 وَيَعْذِبُ مَنْهَلَهَا الْمُبَارَكِ فَانْهَلَ  
 تَجْرِي عَلَى دُرِّ لُجَيْنَا سَائِلًا  
 أَحْلَى وَأَعْذَبَ مِنْ رَحِيقِ السَّلْسَلِ<sup>٢</sup>  
 وَاْشْرَفَ عَلَى الشَّرَفِ الَّذِي يَازِئُهَا  
 لِتَرَى تَلْمِسَانَ الْعَلِيَّةَ مِنْ عَلِ  
 فَكَانَهُ تَاجٌ بِمَفْرَقِهَا بَدًا<sup>٣</sup>  
 أَحْسَنُ بِتَاجٍ بِالْبَهَاءِ مُكَلَّلٌ  
 وَإِذَا العَشِيَّةُ شَمَسُهَا<sup>٤</sup> مَالَتْ فَمِلَ  
 نَحْوَ الْمُصَلَّى مَيْلَةَ الْمُتَمَهَّلِ<sup>٥</sup>  
 وَيَمْلَعُبُ الْخَيْلُ الْفَسِيحُ مَجَالُهُ  
 أَجْلُ النَّوَاطِرَ<sup>٦</sup> فِي الْعَتَاقِ الْحُفْلِ

<sup>١</sup> في بغية الرواد ونفح الطيب (لـ دِيَوْمِ ثالث قَوَارَة). .

<sup>٢</sup> في بغية الرواد ونفح الطيب: ((سلسل)); بدون الألف واللام، .

<sup>٣</sup> في بغية الرواد ونفح الطيب: ((الجُمِيعُونَ الْمَحَاسِنَ بَهْجَة)). .

<sup>٤</sup> في الأصل بزهر البستان: ((سمتها)). وما ورد في بغية والنفح أفضل.

<sup>٥</sup> جاء هذا الشطر في زهر البستان هكذا: ((نحوها على مهلة المتمهل)). وبهذا الشكل يحتل الوزن.

<sup>٦</sup> هكذا في بغية الرواد ونفح الطيب؛ وهو أفضل، بينما كتب في زهر البستان: ((زَرَة جفونك)).

فبحلبة الأفراس<sup>١</sup> كل عشية  
 لَعِبْ بِذَاكَ الْمَلَعَبِ الْمُتَسَهَّلِ<sup>٢</sup>  
 مِنْ كُلِّ طَرْفٍ كُلِّ طَرْفٍ يَسْتَبِي<sup>٣</sup>  
 قِيدِ النَّوَاظِرِ فِتْنَةِ الْمُتَأْمِلِ  
 وَرَدْ كَائِنَ<sup>٤</sup> أَدِيمَهُ شَفَقُ الدُّجَى  
 أَوْ أَشْهُبْ كَشِهَابِ رَجْمِ مُرْسَلِ  
 أَوْ أَحْمَرِ قَانِي الْأَدِيمِ كَعَسْجَدِ  
 أَوْ أَشْقَرِ يَزْهُو<sup>٥</sup> بِذِيلِ أَشْعَلِ<sup>٦</sup>  
 أَوْ مِنْ كُمَيْتِ لَا نَظِيرَ لِحُسْنِهِ  
 سَامِ مُعَمِّ في السَّوَابِقِ مُخْوَلِ<sup>٧</sup>  
 أَوْ أَدْهَمِ كَاللَّيْلِ إِلَّا غُرَّةً  
 كَالصُّبْحِ، بُورِكَ مِنْ أَغْرِ مُحَجَّلِ  
 جَمَعَ الْمَحَاسِنَ فِي بَدِيعِ شِيَاهِهِ  
 مَهْمَا تَرَقَّ الْعَيْنُ فِيهِ تَسَهَّلِ

<sup>١</sup> في نفح الطيب: ((فلحلبة الأشراف)). وفي بغية الرواد ((فلحلبة الأفراس)).

<sup>٢</sup> اختل هذا البيت في زهر البستان؛ فجاء هكذا: ((بحلبة الأفراس كل عشية لعب لذاك اللعب المستهله)).

<sup>٣</sup> اختل هذا الشطر في زهر البستان؛ بسقوط عباره: ((كل طرف)). فجاء هكذا: ((من كل طرف يستبي)).

<sup>٤</sup> في زهر البستان: ((كانه)); وبذلك يختل الوزن.

<sup>٥</sup> في بغية الرواد ((يزهى)).

<sup>٦</sup> في البغية والنفح: ((تعرف أشعـل)).

<sup>٧</sup> جاء هذا البيت في البغية والنفح قبل البيت السابق.

فَتَرَى الْمُجَلِّي وَالْمُصَلِّي خَلْفَهُ

<sup>١</sup> وَكِلاهُمَا فِي جَرِيَّهِ لَا يُأْتِلِي

هَذَا يَكِرُّ وَذَا يَفْرُّ فَيَشَنِي

عَطْفًا عَلَى الثَّانِي عَنَّانَ الْأَوَّلِ

عُقْبَانُ حَيْلٍ فَوْقَهَا فُرْسَانُهَا

كَالْأَسْدِ تَنْقَضُ اقْتِصَادُنَّ الْأَجْدَلِ<sup>٢</sup>

فُرْسَانُ عَبْدِ الْوَادِ آسَادُ الْوَغْنِي

<sup>٣</sup> أَهْلُ النَّدَى وَالْبَأْسِ وَالشَّرَفِ الْعَلِيِّ

٩١/ وَفَاعْجَبْ لِحُسْنِ جَمَالِهِمْ لِمَحَالِهِمْ

وَبِجَنَّةِ الدُّنْيَا تِلْمِسَانَ ادْخُلِ<sup>٤</sup>

إِذَا دَنَتْ شَمْسُ الْأَصِيلِ لِغَرْبِهَا

فَإِلَى تِلْمِسَانَ الْأَصِيلَةِ فَادْخُلِ<sup>٥</sup>

مِنْ بَابِ مَلْعَبِهَا لِبَابِ حَدِيدِهَا

مُتَنَزَّهًا فِي كُلِّ نَادٍ<sup>٦</sup> أَحْفَلِ

<sup>١</sup> هذا البيت؛ والبيت الذي يليه مباشرة، وردا في بغية الرواد ونفح الطيب؛ في غير هذا الترتيب.

<sup>٢</sup> الأجدل: الصقر.

<sup>٣</sup> في بغية الرواد والنفح (أ) الْدَّمَارَ أَوْلَوْ الْفَخَارَ الْأَطْوَلَ). والشطر هنا مختلف الوزن في التفعيلة الثانية.

<sup>٤</sup> لم يرد هذا البيت إلا في زهر البستان، ويبدو أن عوض، واكتفي بالبيت الموالي، والذي يبدأ بـ((إذا دنت شمس الأصيل..)).

<sup>٥</sup> هذا البيت غير موجود في الأصل بزهر البستان، وقد يكون عوض بالذي جاء قبله هنا.

<sup>٦</sup> هكذا في نفح الطيب؛ وفي بغية الرواد ((احفل)). بينما شوه ناسخ زهر البستان هذا الشطر، فكتبه هكذا: ((متنزها في كل حفل أو أحفل)).

وَتَأَنَّ مِنْ بَعْدِ الدُّخُولِ هُنْيَةً  
 وَاعْدِلْ إِلَى قَصْرِ الْإِمَامِ الْأَعْدَلِ  
 فَهُوُ الْمَأْمُولُ وَالدِّيَارُ كَيَّاَةٌ  
 وَالسُّرُّ فِي السُّكَانِ لَا فِي الْمَنْزِلِ  
 فَإِذَا<sup>1</sup> أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ رَأَيَتَهُ  
 فَالثُّمُّ تَرَى ذَاكَ الْبِسْاطَ وَقَبْلِ  
 باهِي بِهِ<sup>2</sup> زَمَنَ الرَّيْبِ وَقُلْ لَهُ  
 بُشْرَى بِأَمْلَحِ مِنْ حُلَّاكَ وَأَجْمَلِ<sup>3</sup>  
 يَنْهَلُ مِنْهُ لَنَا الجَدَا وَبِهِ الدُّجَى<sup>4</sup>  
 تُجْلِي<sup>5</sup> بِمُشْرِقٍ وَجْهِهِ الْمُتَهَلِّلِ  
 فَالْمَجْدُ لَفْظٌ فِي الْحَقِيقَةِ مُجْمَلٌ  
 وَحُلَّاهُ تَفْصِيلٌ لِذَاكَ الْمُجْمَلِ  
 مَوْلَاي بِشَرَاكِمَ فَمَا بِيدِ الإِلَهِ  
 وَبِنَصْرِهِ فِي الْحَالِ وَالْمُسْتَقْبَلِ  
 هَنِيتُمْ بِهِنْيَةِ الْمَلِكِ الَّتِي  
 وَفَدَتْ بِإِقْبَالِ وَسَعْدِ مَقْبِلِ

<sup>1</sup> في بغية الرواد ((إذا)).

<sup>2</sup> في بغية الرواد، ونفح الطيب: ((هني به))

<sup>3</sup> ورد هذا البيت في بغية الرواد ونفح الطيب في غير هذا الترتيب.

<sup>4</sup> في الأصل بزهر البستان: ((الجدى)) أيضاً؛ وهو تحريف.

<sup>5</sup> نفسه: ((يجلي))؛ وهو تحريف.

حَسْبُ الْمَفَالِحِ رَدِيلَكَ الْحَسَبُ الْنَّوِي  
<sup>١</sup> أَضْحَى لَدِيهِ الْمَجْدُ جَدًّا مُؤْثِلٍ  
 شَمْسُ الْعُلَا حَلَّتْ بِمَنْزِلِ سَعْدِهَا  
<sup>٢</sup> وَأَوَّتْ إِلَى بَدْرِ الْمُلُوكِ الْأَكْمَلِ  
 لِأَعْزَهُمْ <sup>٣</sup> جَارًا وَأَمْنَعُهُمْ حِمَى  
<sup>٤</sup> وَأَجْلَهُمْ مَوْلَى وَأَعْظَمْ مَوْئِلٍ  
 وَكَفِى لِهَذَا الْمَلَكِ فَخْرًا أَنَّهِ  
<sup>٥</sup> بِحُمَى أَبِي حَمْوَنْ شَوِي فِي مَعْقَلٍ  
 بِالْعَادِلِ الْمُسْتَنْصِرِ الْمَصْوُرِ وَالْ  
<sup>٦</sup> مَأْمُونِ وَالْمَهْدِيِّ وَالْمُتَوَكِّلِ  
<sup>٧</sup> وَكَفَى الْوَرَى سَعْدًا أَبُو حَمْوَنْ الْنَّوِي  
<sup>٨</sup> يَحْمِي حَمَاهُمْ بِالْحُسَامِ الْفَيْصَلِ

<sup>١</sup> هذا البيت غير موجود في نفح الطيب، ولا زهر البستان؛ بينما ورد في بغية الرواد

<sup>٢</sup> جاء هذا البيت في بغية الرواد والنفح في غير هذا الترتيب.

<sup>٣</sup> في البغية والنفح: ((بأعزهم...)).

<sup>٤</sup> جاء هذا البيت في بغية الرواد والنفح في غير هذا الترتيب.

<sup>٥</sup> هذا البيت غير موجود في بغية الرواد ونفح الطيب.

<sup>٦</sup> هكذا في بغية الرواد ونفح الطيب؛ ولكن في غير هذا الترتيب، بينما ورد هذا البيت - هنا - في الأصل بزهر البستان؛ ولكن بشكل مضطرب المعنى مبتور الكلمات مختل الوزن هكذا: ((بالناصر المنتصر النصور \* المهدي والمأمون والمتوكل))).

<sup>٧</sup> جاء هذا الصدر في نفح الطيب هكذا: ((كفاهمْ سعدًا أبو حمو الذي)). بينما ورد في زهر البستان البستان مع عجز بيت آخر؛ وبما أنه كان مختل الوزن؛ فقد حذف نهائياً؛ وهو هكذا: ((وأعاد دولتهم ونشير ملکهم)).

<sup>٨</sup> سقط هذا البيت في زهر البستان.

بُشَرَى لِعَبْدِ الْوَادِ بِالْمُلْكِ الَّذِي  
 خَلَصُوا بِهِ مِنْ كُلِّ خَطْبٍ مُعْضَلٍ  
 وَجَدَهُ فِي أَمْرِهِمْ وَبَحْزَمَهُ<sup>١</sup>  
 وَيَسْعِدُهُ وَيَسْعِيَهُ الْمُتَقَبَّلُ  
 دُوَاهُ الْهَمَّةِ الْعُلَيَا الَّتِي آثَارُهَا  
 حَلَّتْ بِهِ فَوْقَ السَّمَاكِ الْأَعْزَلِ  
 بَحْرُ النَّدَى الْأَحْلَى وَفَخْرُ الْمُنْتَدَى  
 وَسَنَالِدُجَى الْأَجْلَى وَزَيْنُ الْمَحْفَلِ  
 يَرْتَاحُ لِلْأَمْدَاحِ مِنْ كَرْمِ كَمَا  
 يَرْتَاحُ غَصْنُ النَّسِيمِ الشَّمَائِلِ  
 لَا زَالَ لِلرَّاجِي مَتَى يَسْتَجِدُ  
 يَلَا نَوَالًا كَفَّهُ [فِيسِيل]<sup>٢</sup>  
 لَا زَالَ مَحْرُوسُ الْجَنَابِ مُنْيَهُ  
 وَسَعُودُهُ تَغْنِي عَنَاهُ الْجَحْفَلُ  
 وَعَلَى عُلَاهُ مِنْ صَنِيعَةِ فَضْلِهِ  
 تَرْدَادُ نَافِحةِ السَّلَامِ الْأَكْمَلِ<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> في بغية الرواد ونفح الطيبين (السن، نَيْنَيْهِ لَهُمْ وَبِجَدَهُ)

<sup>٢</sup> وضعنا هذه الكلمة بين حاصلتين؛ في مكان أخرى؛ غير سليمة؛ وهي: ((ويول)).

<sup>٣</sup> ثمة بعض الأبيات الأخرى التي وردت في زهر البستان فقط؛ ولكنها غير واضحة.

٩١/ ظ/ذكر

وصول الأمير أبى عبّد الله صالح بجاية  
يطلب النصرة من المولى والحماية

هذا المولى أبو حمو؛ خلق في ساعة السعادة، وحكمت له  
الأحكام الزيانة بنيل الإرادة؛ أقبلت له الأيام خادمة، وانقادت له أبناء  
الملوك راغمة. جاءه هذا الأمير أبو عبد الله؛ وقد صدر منه ما صدر؛  
ولولا القبول عليه لذكرت الخبر. وما أحسن قول القائل في هذا

المعنى<sup>١</sup> :

فعين<sup>٢</sup> الرضا عن كل عيب كليلة

ولكن عين السخط تبدي السماويا

صدر منه ما لا يليق، ولا هو بأبناء الملوك خليق. اعلم أنه لما  
صرفه السلطان أبو سالم بجاية بلده؛ انكره أهلها لسوء رأيه  
وجلده<sup>٣</sup>؛ لأن هلاكهم كان على يديه، ووقعهم في المذور؛ وكان  
منه وإليه سعى في جلائهم عن البلاد؛ وذلك عن عين اختياره والمراد؛  
فرق برأيه جمع أهل التوحيد، وأعطى صفقة يده للمنعه؛ من غير  
إيراق ولا ترعيده. أعطى بجاية لأبى عنان؛ وهو لم يكن له عليها من

<sup>١</sup> هذا البيت للإمام الشافعى.

<sup>٢</sup> في نص: ((وعين)). بالواو.

<sup>٣</sup> أي وسوء جلده أيضاً.

سلطان. فعندما وافى بجایة؛ أجمع أهلها على قتاله، وعلى توبیخه ونکاله؛ وتبدوا في حقه مصافات أبیه، وآلوا أن لا يقربه أحد، ولا یوالیه؛ فترحل عنها طریداً؛ بعدما لقی منهم سباً وتنکیداً؛ لا سیما وقد جاءهم یدعوا بدعاوة بنی مرين، ويظہر أنه یکلمهم من القائمین؛ فانتزروا لذلك حنقاً وتضافروا عليه؛ بعد أن كانوا فرقاً؛ والتبتست عليه الأمور، وخانه الجد والظهور.<sup>1</sup> ثم أخذ في محاولتهم<sup>2</sup>؛ لما لم یقدر على مقاتلتهم؛ فجاهروه أنه غير مأمون من عائلته؛ بعد الإجماع على مقاتلته. ولما عاین الإنکار التام، ووافق الخاصل العام؛ أدرکه الندم على فرط<sup>3</sup>؛ وعاین المنیة إذ تورط؛ فما لبث أن قصد طائفة من العرب ریاح؛<sup>4</sup> یطلب منهم النصرة على بجایة /92وللکفاح؛ فأسعفه الصعالیک<sup>5</sup> والرعاع؛ ولم یساعدہ أمیر ولا مطاع؛ فأتی بجایة ینازلها بالصعالیک، ویقاتل الأحرار بالمالیک. فكان کمن قضی الدين بالدين وصلی المغرب رکعتین. ولما عاد الحصار؛ عاد للسباب والعار؛ فجعل أهل بجایة یلعنون مرسله وتابعه، ویذکرون مساءاته ومصانعه؛ فتشبت بالعيش من جبال حوزها، وجلس یرید زلزالها، أو یجد فرصة في قهرها؛ فما أسعفته أيامه؛ إلّا بخیة المسعى، ولا أرعته إلّا في أرحم

<sup>1</sup> هکذا.

<sup>2</sup> في الأصل: ((محالتهم))؛ وهو تحریف.

<sup>3</sup> هکذا.

<sup>4</sup> هکذا. والصحيح: (من عرب ریاح).

<sup>5</sup> في الأصل: ((فاسفه للصعالیک...))؛ وهو تحریف.

مرعى. ثم أنبني عبد الواد طلبه بثارها القديم؛ وهمت بالوثوب عليه بذلك الوادي<sup>١</sup>؛ على فعله الذميم. فشعرت العرب بطلببني عبد الواد إليه؛ ففرت شاردة، ولم تعرج عليه. ولما عاين إحجام الأعراب عنه؛ علم أن آفته قد قربت منه؛ فترحل على من بقي معه من الأعراب، وترك بجایة وطلب القفر للبيات. فأقام عند العرب في أضيق عيشة وأرداها؛ بذم حركته وخيبة مساعها. ولما اضطرب الأمر؛ الذي لم يجد عنه محيداً؛ أخذ في تدبير رأي كان عليه سعيداً. أغرته نفسه بقصد المولى أبي حمو سلطانبني عبد الواد؛ ليأمنه في نفسه، ويعينه على تلك البلاد؛ وذلك من لبابة أهل التوحيد<sup>٢</sup> ودهائهم واقتحامهم؛ فيما يتوصلون به لنيل أهوائهم. فوجه رسوله يحيى بن خلدون حاجبه؛ يستأذنه في القدوم عليه، ويطلب ما رأيه. وقد قدمنا ذكر الرسول؛ أنه منشد القصيدة في مولد النبي عليه الصلاة والسلام؛ المثاب عليها بوجب الإسعاف والإكرام. ولما عاد رسوله إليه؛ أشار عليه بالوفود<sup>٣</sup> عليه. فاستعمل الرحلة من أعراب رياح؛ إلى باب المكارم والسماح؛ ولم يرح راحتة إلا<sup>٤</sup> بناديه الرحب؛ ولا أروى ظمأها إلا من مورده العذب. فكان وصوله تلمسان؛ في ثامن جمادى الأخرى؛ وحلوله بمنير مكان؛ /92ظفبائعه بمشوره، ولقي منه ما رجاه؛ من الأمان؛ بعد

<sup>١</sup> في الأصل: ((الواد)).

<sup>٢</sup> وهم الموحدون؛ واليهم ينتسب الحفصيون.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((بالوجود))؛ وهو تحرير.

<sup>٤</sup> في الأصل: ((إلى))؛ وهو خطأ.

التحويف. فأنزله بدار الكرامة، وتوعده بالموالاة في الظعن والإقامة بيني  
عبد الواد.

ولأهل الجبال<sup>١</sup>؛ يأمرهم بالأحساد، وأقواد البلاد التي يليه؛ ويعد كل ما يروي عنه. وقد قاتل من يليه؛ وهم بالتمادي على علمه؛ وظن أنه نازل غاية أمله؛ إلى أن سمع بإتيان الوزير عبد الله بن مسلم. تقهقر من حينه وتوقف؛ ولم يتقدم. فما ترحل<sup>٢</sup> الوزير مرحلة لإقامة؛ حتى يتأخر هو اثنان<sup>٣</sup> خوفاً من حسامه. فما لبث أن اعتصم بالجبل؛ ورأى ذلك من أحسن العمل وخدمت ناره بعد استعارها<sup>٤</sup>؛ وكفى تطوير شرارها. وعندما نزل الوزير تحت الجبل حاصراً له؛ أشعل الخوف ماله، وسقط في يده، وشرأب<sup>٥</sup> في جلده. ولم ينزل يحاوله الوزير، وينظر في أمره بأحسن التدبير؛ إلى أن دس له من يقتله من قبيله؛ وضمن له ما يوفيه<sup>٦</sup> .... عند تجديله. فسار إليه كأنه هارب؛ وهو [في]<sup>٧</sup> الحقيقة على حفته طالباً. فرضه بضربة في وسط المركب؛ فلم يصبه؛ وضربه هو فقتلته؛ ولم ينجبه. ولما رأى أنه مطلوب في نفسه؛ لا يقدر على ظهر رأسه؛ سلم بالكلية في البلاد، وقصد الزاب؛ في حالة

<sup>١</sup> يبدو أن بعض الجمل سقطت هنا، إذ تحول الكلام - في هذه الفقرة - من موضوع أبي عبد الله، إلى ما يجري من وقائع في نواحي بجاية، وما يقوم به الوزير عبد الله ابن مسلم ضد الأمير أبي زيان.

<sup>٢</sup> في الأصل: ((ترحل))؛ وهو تحريف.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((اثنان))؛ وهو خطأ نحوي.

<sup>٤</sup> في الأصل: ((اسعارها)).

<sup>٥</sup> في الأصل: ((شراب))؛ وهو تحريف.

<sup>٦</sup> ترك هنا فراغ صغير.

<sup>٧</sup> أضفنا هذه الكلمة الموضوعة بين حاصلتين.

الإنفراد. ولما حفل محمد المذكور هارباً، وأصبح في مسعاه خائباً؛ أقام الوزير بتلك<sup>1</sup> البلاد؛ يهد أرجائها؛ وسكن أهل تلك الجبال؛ التي شعبت أرائها؛ إلى أن استقرت البلاد من الإرجاف، وأمنت على يديه من الخلاف.

أخذ في شأن الأمير أبي عبد الله وصرفه؛ وكذلك ابن ومازير؛ بكفاية لطفه؛ فسار أبو<sup>2</sup> عبد الله لرياح، وابن ومازير لجایة على الإصطلاح. وعندما انقضى هذا الأرب المهم، وانكشف ظلام هذا الليل المدحوم؛ استعمل الرجوع لحضررة مولاي؛ وقد ظفرت يداه بما تمناه. فكان إيايه لتلمسان في شوال ظافراً/93و بما فتح من الآمال.

وفي هذا العام كانت جزئيات يجب ذكرها؛ ويعتبر تبيينها، وذكرها. منها وصول الفقيه الخطيب أبي عبد الله بن مرزوق؛ الأستاذ النجيب؛ وذلك في الثاني والعشرين لرجب من العام المذكور؛ وخطب بالمولى أبي حموا بالعباد المبارك المشهور؛ وخطب خطبة بلغة بارعة؛ أطرب فيها عليه، وذكر صنائعه؛ فكساه كسوة سنية، وأعطاه عطية مولوية؛ ولم يزل يتعاهد بساكنه الكريم، ويؤاليه بالرهف والتكلم؛ إلى أن سار لبيت الله الحرام، ولزيارة النبي عليه السلام. وفي آخر شعبان؛ قتل خالد بن عامر أبا شعيب بن عامر العامري؛ نعوذ بالله من

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((تلك)).

<sup>2</sup> في الأصل: ((بن))؛ وهو تحريف.

الفتн، والجبن. وكان قتله أباه على الشياخة، وطلب المرتبة (<sup>1</sup>)  
 قتله والبلاد قد اضطربت بالإرجاف؛ من شأن محمد ابن المولى أبي  
 سعيد؛ حين أظهر الخلاف. وكان الوزير عبد الله بن مسلم بالبلاد  
 الشرقية كما تقدم؛ فلم تزل السعادة الموسوية تحاول الجانين؛ إلى أن  
 كذبت ظنيهما الخائبين؛ فحاول خالد بن عامر؛ حتى أتاه <sup>2</sup> لتلمسان؛  
 وخدمت نار محمد ابن المولى أبي سعيد عثمان. وسيأتي خبر خالد بن  
 عامر عند ذكر قصidته، والجواب عليها؛ على (<sup>3</sup>) إقاد وكان  
 وصول خالد المذكور؛ في أواخر القعدة؛ بعد المحاولة عليه، والمواثق؛  
 وذلك من الكفاية والشدة. وفي الرابع والعشرين شوال؛ وصل ابن عم  
 الفنش - من بلنسية - ومعه عشرون فارساً من الصليب المظفية برسم  
 خدمته العلية؛ وسعها بما سمعه من المآثر السنية؛ فأكرم نزله، وبلغه  
 فيما يريد أمله؛ قدمه على كافة المفتشين، ومكنه أتم تكين؛ أجرى له  
 من المرتب ثلثين ديناراً من الذهب العين؛ في كل شهر يسار <sup>4</sup>. وفي  
 ثالث ذي الحجة؛ سافر بن مرزوق المذكور، وأبو البركات الفرموني  
 خطيب الجامع الأعظم المشهور؛ كلامهما لحج بيت الله الحرام، ولزيارة  
 قبر نبيه محمد عليه أفضل السلام. وعند داعهما للمولى أبي حمو  
 السلطان؛ أعطاهمما من الموادة والجمال؛ ما يوصلهما إلى تلك

<sup>1</sup> الكلمة هنا غير واضحة؛ فجاءت هكذا: ((البراعة)).

<sup>2</sup> كتب في الهاشم أيضاً كلمة: ((أخاه)). ويبدو أن الناسخ أضافها خطأ.

<sup>3</sup> كلمة هنا غير مفهومة.

<sup>4</sup> هكذا.

الأوطان؛ وكتب لصاحب بجاية في شأنهما، ولصاحب تونس ليبالغ في إكرامهما؛ وأن يأخذ معهما في شأن سفرهما؛ وكتب من يليه في حفظهما وبرهما. وفي ثانية عشر من الشهر المذكور؛ خرج الأمير أبو تاشفين بن المولى أبي حمو السلطان المنصور؛ برسم السكنى بالجزائر؛ ليتربي بها كما فعل قبله بأبناء الملوك المشاهير. فكان دخوله إليها أوليات شهر المحرم من عام خمسة وستين [وسبعمائة]<sup>1</sup>؛ الثاني للعام الفارط المتقدم وهنا.

انتهى السفر الثاني من زهر البستان في دولة بنى زيان؛ يتلوه السفر الثالث - بحول الله وقوته - على يد أفقر الورى لربه، العبد المذنب الراج عفو مولاه؛ الحبيب بن يخلف بن جلول بن العيد الفradi نسباً، ثم الغريسي مولداً وداراً؛ غفر الله له ولوالديه ولأشياخه ولجميع المسلمين؛ أمين أمين أمين؛ والحمد لله رب العالمين.

وكان الفراغ منه صبيحة يوم الجمعة؛ الخامس عشر؛ الذي هو من الشهر المحرم؛ وفتح السنة؛ عام 1235.<sup>2</sup> كتبته للسيد مسلم بن عبد القادر خوجة، ثم لمن شاء الله بعده؛ هبة أو شراء. اللهم أمننا وإياده من فتنة الدارين؛ بجاه سيد الأولين والآخرين. أمين أمين أمين.

\*\*\*

---

<sup>1</sup> 1363 مـ.  
<sup>2</sup> كتبها في الأصل بأرقام هندية مشرقية.

## ملحق (1)

ذَكْرُ بِيَعْلَمِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعَاوِيَةَ  
بِالْأَنْوَافِ وَجَلِ التَّشْبِيهِ وَمَا اتَّفَقَ لِعِلْمِ زَمَانِ الْمَكَانِ  
لِسَبِيلِ الْكَبِيرِ.<sup>1</sup>

قال الرازى: روى بدر<sup>2</sup> مولى عبد الرحمن بن معاوية؛ قال: لما أصابت مولاي المحن الناكية،<sup>3</sup> والمهمات الفاشية في زمان ظهور المسودة<sup>4</sup> علىبني أمية؛ وأصابوا منهم ما أملوه؛ بالقتل، والجلاء، والآفات المردية؛ وطلبوهم بالشارات الحسينية؛<sup>5</sup> وجعلوا السيف جزاءهم، والسلامة /3و/جلاءهم؛ وقد استأصلوا شيعهم بالقتل الدرّىع، وأوقعوا بهم - بعد الأمان - أشد التوقيع. فتفرق آل مروان<sup>6</sup> في

<sup>1</sup> ورد هذا الفصل - ضمن المخطوط - في بداية الكتاب؛ وبالفصل الأول منه بالتحديد، بدءاً بالورقة: /2ظ/، وقد تمت الإشارة إليه في الصفحة: 21 من هذا الكتاب المحقق. وذلك في تعليق بالهامش، يحيل القارئ إلى هذا الملحق رقم: 1: بأخر الكتاب.

<sup>2</sup> وهو رومي الأصل؛ يكتى أبا النصر، كان له الفضل الأكبر على عبد الرحمن الداخل؛ إذ مكنته من التربع على عرش الأندرس؛ ولكنه كافأه بما لا يستحقه؛ إذ سلط عليه سخطه وقهره وغضبه. قال ابن الخطيب في بدر[كان] شاعراً داهية، حازماً فاضلاً، مصمماً نقياً، علاماً من أعلام الوفاء، لازم مولاه في أعقاب النكبة، وصحبه إلى المغرب الأقصى؛ مختصاً به، ذاباً عنه، مشتملاً عليه، وخطب له الأمر بالأندرس...). الإحاطة في أخبار غرناطة، ج: 1، ص: 444. ومما قاله المقربي في بدر: ((وأول ناصر لعبد الرحمن؛ سائر معه في الخمول والاستخفاء؛ مولاه المنقدم الذكر. سعى شرقاً وغرباً، وبراً وبحراً؛ فلما كمل له الأمر؛ سلبه من كل نعمة، وسجهه، وأقصاه إلى أقصى التغز؛ حتى مات؛ وحاله أسوأ حال)). نفح الطيب، ج: 3، ص: 44.

<sup>3</sup> تكتى يذكر ينکایة العدو: قهره وقتلته.

<sup>4</sup> المسودة هم بنو العباس؛ الذين اتخذوا السواد شعاراً لهم؛ على خلاف الأمويين الذين رفعوا البياض شعاراً لدولتهم.

<sup>5</sup> نسبة للحسين بن علي رضي الله عنهما.

<sup>6</sup> نسبة إلى مروان بن الحكم بن أبي العاص بن أمية.

الْكُور<sup>١</sup>، وذهبوا بين سمع الأرض والبصر. ففرّ مولاي عبد الرحمن بأهله وولده؛ وأنا معه - يقول بدر - في جملة عدده. وكان فراراً من ذات الزيتون؛ قرية كانت لنا في زمن ملکنا؛ والزيتون يأتيانا فلسطين من الشام؛ فأقمنا بها الشهور والكثير من الأيام؛ نتجسس من الأيام، فرط المخافة، وسوء الانتقام. وكنا أعطينا الأمان؛ ثم خفر بعهدنا؛ فلقينا الهوان؛ فقتلنا ثانية، واستبيحت دمائنا، وعمل السيف علينا، واشتد عناونا، وكانت الواقعة بنا بنهر أبي فطرس فاطعة<sup>٢</sup>، وخفضتنا الأيام؛ بعد أن كانت لنا رافعة. واتخذ مولاي منزلًا في قريته، وكمش على نفسه، ونبذ الناس، وتوارى على لبسه؛ وهو - مع ذلك - يتحدث بالغرب والأندلوس؛<sup>٣</sup> لما سمع من جده؛ أن بقيامه بها؛ تخرج المروانية من النحس.

يقول بدر: قال لي مولاي عبد الرحمن - فيما يخبرني به؛ حين ذهب من الامتحان، وعادت الدولة لبني مروان: "وجدني جدي غير متشرم؛ أي غير متزين على الثياب<sup>٤</sup>؛ فأبعدني عنه بإبعاد المتنكر؛ فأخذني جدي هشام، وضمني إلى صدره؛ وقال: يا أمير المؤمنين؛ لا تنهه؛ فإنه جامع المروانية بأمره بعد شتاتها في عصره؛ ثم لم يزل يذكر

<sup>١</sup> الكور مفردتها كُورَة المكان الذي يجمع المساكن والقرى.

<sup>٢</sup> أي فطيعة.

<sup>٣</sup> هكذا كتبت.

<sup>٤</sup> في الأصل: ((عالثياب))؛ وهو تحريف.

مقامي بالأندلوس<sup>1</sup>، وبذهب الأيام النكس<sup>2</sup>. ثم أمرني أن أطلق ضفيرتين من شعري؛ كما أخبر عن صحيح خبري. وكان جدي هشام عالم بوقوع هذا الحدثان؛ أخذه عن أخيه الوليد؛ وأخوه عن بعض الرهبان. وبينما أنا جالس يوماً في بيتي؛ لرمد اعتراني؛ وولدي يلعب بين يدي بمكاني؛ وكان بكر أولادي، وقطعة من أفلاذني؛ إذ خرج يلعب بخارج الدار؛ وإذا به قد رجع مذهولاً؛ إذ صار كأنه فوقَ من نومه، /3/ أو وخرّ في يومه. فقلت له ما يقال للفازع، واستعدته بالله من الشيطان الرجيم؛ شر الطارق والنازع؛ وجعل يتثبت بشيابي؛ وأنا - لرمدي - أدفعه عن جنابي. فخرجت أنظر ما دهاه؛ والسيف نجاتي من أوصابي.<sup>3</sup> فإذا الرايات السود منحطة، وأخ لي حديث السن يتستر؛ في حالة مضغطة. وإذا به يقول لي: النجاة يا أخي النجاة؛ هذه الرايات السود قد أحاطت بنا من كل الجهات. قال: فأخذت دنانير تناولتها؛ ونجيت<sup>4</sup> بنفسي؛ وتركت الأهل والولد؛ خوفاً علىرأسي؛ ثم أعلمتهم بتوجهي للمغرب؛ وأمرتهم بإطراق غلامي؛ لأتوصل به للمطلوب. فأتيت قرية أخرى؛ فجلست بها مستخفياً؛ أنظر ما يكون؛ ثم أسير في البلاد متعدياً. ولما أحاطوا في طلبي بالقرية التي كنت فيها، وبحثوا على مخافيها؛ فلم يجدوا لي أثراً، ولا عرفوا خبراً؛ وعندما

<sup>1</sup> هكذا.

<sup>2</sup> أي أيام السقوط والضعف والذلة.

<sup>3</sup> أوصابي: مرضي وأوجاعي.

<sup>4</sup> نجوت.

انصرفوا لشأنهم؛ أتيت رجلاً من معارفي؛ وكلفته بشراء دواب؛  
 لاستقلال<sup>1</sup> أهلي ووضاعي<sup>2</sup>؛ فوشى بي غلامه للعامل على القرية؛  
 فأقبل - في جلبة خيله - بغير مرية<sup>3</sup>. فخرجت مع أخي؛ نشتد وعلى  
 أرجلنا. وكادت الخيل أن تلم<sup>4</sup> بنا في منزلنا؛ فدخلنا في جنة<sup>5</sup> الفرات؛  
 والفرسان تنظر إلينا، وتشتد جريأة<sup>6</sup>؛ وتصبح علينا. فبادرت الفرات  
 بالعوم؛ وأخي كذلك؛ وسبحنا خوفاً من القوم؛ توسطنا الفرات؛  
 التفت إلى أخي أشدّه بالكلام؛ وأقول له: لا تخف؛ لثلا يسرف<sup>6</sup> جلده  
 جلده بالأوهام؛ والفرسان - مع ذلك - يقولون لنا: ارجعوا؛ ولكم ما  
 الأمان التام؛ لا خوف عليكم؛ قد أمنتكم من الانتقام. فالتفت إلى  
 أخي؛ فوجدته قد اغتر بأقوالهم، ورجع خوفاً من الغرق؛ واغتر  
 بحالهم. فقلت: لا ترجع إليهم لثلا يقتلوك؛ والفرات حائلاً بينك  
 وبينهم؛ فلن يصلوك. فصار إليهم؛ فأخرجوه، وضربوا /4و/ عنقه؛  
 وأنا أنظر إليهم؛ وأنجذع حرقة. وقد عزم أحد الفرسان على أن يسبح  
 في إثري؛ فمنعه آخر؛ لسبب نجاتي وستري. ثم جأت إلى غيبة<sup>7</sup>  
 مشتبكة؛ بعد أن كدت أكون من الملائكة. ثم انقطع على الطلب؛

<sup>1</sup> استقل الشيء: حمله ورفعه، واستقل القوم: ارتحلوا.

<sup>2</sup> الوضاعة: جمع وضائع الوديعة؛ ما يأخذ الملك من العشور والخارج.

<sup>3</sup> أي بغير حدل، أو تراخي.

<sup>4</sup> لم بالشيء: قرب منه ونزل به.

<sup>5</sup> الجنة: السترة، والجنة: البساتين ذات الأشجار الكثيفة؛ الساترة، والجاجة لمن بداخلها.

<sup>6</sup> السرف والإسراف: مجاوزة القصد والغفلة.

<sup>7</sup> في الأصل: غيطة، وبيدو أنه يقصد غيبة؛ جمع غياض وهي مجتمع الشجر في مغيب الماء، أي في مجتمع الماء ومداخله في الأرض.

فأيقت أن لا ملجاً إلاَّ المغرب؛ فخرجت - على الأثر - هارباً إلى بلاد المغرب طالباً؛ حتى أتيت القิروان. ولحقني غلامي بدر؛ وكان ما كان. قال بدر: ولما حللنا بحوز القิروان؛ نكبنا عنها؛ قاصدين لبعضبني مروان؛ جماعة منبني مغيث؛ أصدقاء في القديم والحديث. فلما حللنا بهم؛ استخفينا، ولجانا للراحة وأويننا. وكان على القิروان ابن حبيب؛ عاملاً، وعلى المروانيين باحثاً وسايلاً. فاتفق - يقول بدر - أن كان بالقرية يهودي؛ عالماً بعلم الحدثان؛ كان يخدم لهاشم جدي؛ في مدة آل مروان؛ فنظر إليّ؛ متفرساً في صفتني؛ وأخذ يتحدث بعلمه في شيء. واستمالني؛ حتى أطلعته على ظفرتي شعري؛ بعد أن أخذت عليه العهد؛ أن لا يشي بخبري؛ فتركني في القرية؛ وسار لابن حبيب للقิروان؛ وأخبره بشائي، وبمستقربي بذلك المكان. وبينما أنا في القرية؛ إذ أنا ببابن حبيب - بن معه من الفرسان - وقد أحاط بالقرية؛ من غير توان. وعندما دخلوا القرية على حين غفلة؛ بادرت<sup>1</sup> امرأة من نساء القرية - من غير مهلة - ودخلت مستخفياً تحت ثيابها؛ فنشرت للحين شعرها، وانتقبت بنقابها؛ وجعلت تمشط شعرها، وتتصيح بيعلها ليصرها؛ ثم جعلت تقول تكتشفون على العيالات، وتنتهيكون حرم الكرايم؛ فيسركم مولانا في الموالاة؛ فيقول لها الحشم؛ على رسلك؛ ليس الطلب عليك، ولا على بعلك. وجعلت تنكمش كالحية، وتدافع

---

<sup>1</sup> في الأصل: ((تبادت))؛ وهو تحريف.

عني مدافعة الحمية؛ إلى أن يئسوا<sup>1</sup> من الطلب. حملوا بدرًا؛ وكاد يلحق بالعطب؛ فأقبل به ابن حبيب إلى القيروان؛ فسجنه، وهدّده بالسيف، وامتحنه. وقال له: **أين صاحبك الذي جاء معك؟** قال: عابر طريق؛ رأى ما أهاله فخاف فشرد. ثم إنبني مغيث نقلوني<sup>2</sup> إلى موضع آخر من القرية، واستشفعوا في بدر؛ فطلق بعد المشقة؛ بغير فدية. ثم جمعت ليبني مغيث مالاً لصلاح شأنٍ؛ فأخذته وتوجهت تلقاء المغرب؛ ويدر لي ثانٍ؛ إلى أن أتيت مغيلًا<sup>3</sup>. فنزلت عند شيخها؛ فأكرم مثواي، ونلت من وفائه غاية مثواي. ومن هنالك؛ بعثت بدرًا بكتبي؛ مما عاد إلاّ بغاية مطلبي؛ فطلعت البحر - من هنالك - إلى ساحل إلبيرة؛ وذلك لما أراد الله من الجيرة.

وكمال القصة في مقتبس بن حيان؛ مع دخوله الأندلس<sup>4</sup>، وما كان بينه وبين يوسف بن عبد الرحمن؛ حسبما سطر في ذلك الديوان. وإنما أتيت هذا الطرف؛ على وجه التشبيه؛ إذ كان أخرى وأولى لموافقة المثال والشيء. فهو لاء بنو عبد الواد؛ أصحابهم ما أصاببني أمية؛ ولقوا من الامتحان أعظم بلية. وهذا إمامنا؛ المولى أبو حمو السلطان. لقي - في زمانه - ما لقي الأمير ابن معاوية؛ عبد الرحمن. ولقد سأل

<sup>1</sup> في الأصل: ((أيائساً))؛ وهو تحريف.

<sup>2</sup> في الأصل: ((تلقوني))؛ وهو تحريف.

<sup>3</sup> تكتب أيضاً "مغيلة". وهي قبيلة أمازيغية بترية تسكن المغرب الوسط

<sup>4</sup> في الأصل ((الأندلوس)).

أبو جعفر العباس<sup>١</sup> عن صقر قريش؛ فأجابوه: فلان وفلان؛ قال:  
لا؛ إنما صقر قريش **الأمير عبد الرحمن**.

وكذلك؛ إن قيل: من صقر بني عبد الواد الأعيان؛ فيقال:  
موسى بن يوسف بن عبد الرحمن. خرج طريداً شريداً؛ فعاد ملكاً  
صنديداً؛ وأحرز ملكاً عتيداً. لقي بلاده خالية من الأنبياء؛ وفقيدة من  
الملك؛ والرئيس؛ فحلى جيدها العاطل بخلافته؛ وجدّد رسماها الماحل<sup>٢</sup>  
بلطافته، ونوه سموها بأنافته؛ نشرتها الصيت المذاع؛ وجعل كلمتها  
تقرع الأسماع. مهد بلاده بعد الترجيف، وأعز أهلها بعد الذلة  
والتعييب. دَوَّنَ بها الدّواوين؛ ورفع الأواوين، وأعاد العطايا، وأنفذ  
القضايا، ورفع الأولوية<sup>٣</sup>، وعمر - بعد الخراب - الأندية، وأجرى الخلافة  
على قواعدها، وشيد ٥٥/ معالمها ومشاهدها على عوایدها. عرفته  
الملوك حين عرّفها بنفسه، وهرع إليه الحرّ والملوك، وقهر أبناء جنسه؛  
ذلل الصعب بعزائمها، وأظهر العجب في عالمه؛ مارس دفعة ما مارسته  
الملوك أعواماً، وحاول ملكاً لا يحاوله إلا من كان مقداماً، خاطر بنفسه  
للشرف فأدركه، وطلب ملك أسلافه فملكه؛ تطوح في البلاد الشاسعة  
طالباً للفخار، ورمى بنفسه في المفاوز؛ ينتهز فرصة في الثأر؛ جمع أهله  
بعد الشتات، وأحيى رسمهم بعد أن كانت كالرفة؛ ليّن بالسياسة

<sup>١</sup> هو عبد الله بن محمد، الخليفة العباسi الثاني يكتى بأبي جعفر، ويُلقب بالمنصور، حكم من ١٣٦هـ إلى ٧٥٤هـ.

<sup>٢</sup> أي المُجْدِب.

<sup>٣</sup> في الأصل: ((الأولوية))؛ وهو تحريف.

الجلامد، واستعمال بقدرته الحاسد، وسكن - بعد النفار - الشارد؛ قاد الأعراب على عتها، واستخدمها وسكنها من علوّها؛ فهو إن مدح لا يبعد مادحه، وإن لاح طائره الميمون فلا يكذب سايجه ولا بارحه.

\*\*\*

## ملحق (2)

- ولطيب حضرته الكريمة الحاج محمد بن أبي جمعة التلاسي<sup>1</sup> :

أَصْبُو وَرَأْسِي بِالْمَشِيبِ غَدَا حَالِي

وَحَالَ لِذَاكَ الشَّيْبَ لَمَّا بَدَا حَالِي<sup>2</sup>

وَكَيْفَ لَثَلَى بِالْتَّصَابِي بِالصَّبَا<sup>3</sup>

وَهَلَ لِلتَّصَابِي أَنْ يَرُ عَلَى بَالِي

وَعَنِّي شَبَابِي قَدْ تَوَلَّى وَقَدْ مَضَى

فَقَلْبِيَّ مِنْهُ لَا هَنِيءٌ وَلَا سَالِي

عَلَا مُفْرَقِيْ جَيْشُ الْمَشِيبِ مَهْلَلًا

جَدِيدُ شَبَابِيْ مَذْ أَلَمَّ بِهِ<sup>4</sup> بَالِي

وَنَادَى لِسَانُ الْحَالِ شَمَرَ إِلَى مَتِي

تُرَى غَيْرُ نَاسٍ بِالْتَّصَابِيْ وَلَا قَالِي<sup>5</sup>

<sup>1</sup> وردت هذه القصيدة - للمرة الثانية - في مخطوط زهر البستان، فجاءت من قبل في ورقات: 62، 63 و، بينما سبق أن أثبتت مطلعها - في سياق هذا الكتاب ضمن صفحة: 390. وقد أثبتناها كاملة هنا.

<sup>2</sup> سقط هذا البيت في نص القصيدة ذاتها، المنسوخ سابقاً.

<sup>3</sup> في بغية الرواد ((وبالهوى)).

<sup>4</sup> ترك في الأصل بزهر البستان هنا فراغ بقدر كلمة، بينما كتبت كلمة ((به)) في بغية الرواد، كما هو واضح أعلاه.

<sup>5</sup> جاء هذا البيت في بغية الرواد بعد البيت الموالي.

نفاثس أنفاس الشباب قد انقضت  
 وما لك<sup>١</sup> من بعد الشبيبة من مالٍ  
 [فهذا أنا أبكي على ما افترفته]<sup>٢</sup>  
 وتضييع أيامي ولهمي وإغفالٍ<sup>٣</sup>  
 وحرّمت<sup>٤</sup> سلواني وحزني أبجته  
 وقلت أيّاً نفسِي<sup>٥</sup> قد دنا عنك ترحالٍ  
 فجدي بحزم في نجاتك وانظري  
 بحزم<sup>٦</sup> لما فيه الصلاح لأحوالٍ  
 ألا فارحلي قصداً لطيبة وانزلي  
 بها قبل أن أقضى وترفع أعمالٍ  
 تقدم أقوام لتقبيل تربها  
 وأصبحت تسعى في هلاكي<sup>٧</sup> وتضلّال  
 أمن بعد أنسٍ كان لي بجوارها  
 فأبلست يا ويحيى لسيءٌ أعمالٍ

<sup>١</sup> في بغية الرواد ((وما لي)).

<sup>٢</sup> هذا الشطر مختل الوزن، إذ نسخ هكذا: ((فها أنا أبكي من ذنوب تقدمت)); وعليه فقد عدل كما ورد أعلاه بين حاصرتين.

<sup>٣</sup> هذا البيت غير وارد في العينة الأولى من القصيدة فيما سبق، ولا في القصيدة نفسها المنشورة في بغية الرواد

<sup>٤</sup> في بغية الرواد ((فحرمت)).

<sup>٥</sup> نفسه: ((وقلت لنفسي)).

<sup>٦</sup> نفسه: ((بعزم)).

<sup>٧</sup> نفسه: ((عناء)).

ترفق خليلي إن إنسا فقدته

<sup>1</sup> جدير بأن أبكي عليه ويبكي لي

أشيع ركبا بعد ركب لطيبة

ويقعدني غيّي وكثرة آمالي

بقر رسول الله طاب ترابها

وأضحي لها جيد بأنواره حالي

87/ ظ/نبي كريم شرف الله قدره

وفضله في القبل والبعد والحال

نبي به سدنا على كل أمة<sup>2</sup>

فلا أمة إلا لنا تحت إذلال

سرى<sup>3</sup> لإله العرش والليلُ الليل

من المسجد الأقصى إلى المُرتفى العالى

لولده نور على الأرض ساطع<sup>4</sup>

غدا دونه بدر الدجى بعد<sup>5</sup> إكمال

<sup>1</sup> في الأصل بزهر البستان: ((وابال)). وهذا يخل بالوزن.

<sup>2</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما نسخ الشطر في زهر البستان بشكل ردي؛ تعذر ت معه القراءة.

<sup>3</sup> في بغية الرواد ((سما)); وهو تحريف.

<sup>4</sup> نفسه: ((على الأرض قد بدا)).

<sup>5</sup> نفسه: ((دون)).

نجونا<sup>1</sup> به من كل خطب يروعنا  
 وأنقذنا من كل خوف وأوجال  
 حليم رحيم مؤثر متفضل  
 رؤوف عطوف مانح دون تسئال  
 فهل<sup>2</sup> من شفيع غيره يرجى إذا  
<sup>3</sup> غال الناس سكري من عذاب وأهوال  
 إذا كان في يوم القيمة شافع  
 فلا خوفَ من نيل السعادة في الحال<sup>4</sup>  
 هو المصطفى ساد الأنام وقدره  
 على كل مخلوق نطقت به عالي  
 فمن رام أن يخصي فضائل أَحمد  
 فذلك شئ لا يمر على بالي  
 وهيهات هل تحصى فضائله التي  
 تفاخر عنها كل صاحب أشغال  
 بأمداحه يا نفس لوذى فإنه  
 شفائيَ من وعل الذنوب وإبلالي

<sup>1</sup> في الأصل بزهر البستان: ((نجينا)).

<sup>2</sup> في بغية الرواد ((وهل)).

<sup>3</sup> نفسه: ((عرى الناس سكر من عذاب وأهوال)).

<sup>4</sup> كتب هذا الشطر - في الأصل - هكذا: ((فما أنا من نيل السعادة بالحال)). وهذا يحمل بالوزن، لذا فقد ونظمنا شطرًا بديلاً، ووضعناه أعلى بين حاصرتين.

عليه صلاة تملاً الأرض والسماء

<sup>١</sup> يحيط بها وزري تحفه أثقالي

وبعد الرضى عنه وعن آل بيته

وأصحابه أهل الفضائل والآل

أقوم وأدعوا للخليفة إنه

خير إمام في ذرى شرف عال

على الله في أحواله متوكلاً

وما إن له إلا التوكل من حال

يشيد أمر الملك طول نهاره

وإن جنَّه الليل البهيم يُرى تال

فكل امرئ يأتيه يطلب نائلاً

يعود غنياً مثرياً بعد إقلال

وصارِمُهُ أَسْدُ الْكَفَاحِ تخافه

فها هو قتال به كل قتال

فمغن إذا أعطى وغم إذا سطا

ومسد إذا حاجاك في القيل والقال

---

<sup>١</sup> هكذا في بغية الرواد، بينما شوه ناسخ زهر البستان هذا الشطر، فكتبه هكذا: ((فحفظه بها في تحفها أثقالي)).

أنا رت معالیہ وأشرق فضله

# کشمکش نهار پی مسائے و اہلہ لال<sup>۱</sup>

وأوجد عبد الواد بعد دثورها

وأظهر رسمًا دارسًاً بعد إمحال

88/ تلمسانا أضحت به ويمنه

## تنيه على فاس الجديدة والبالى<sup>2</sup>

فحن به في طيب عيش وغبطة

وتجديد أفراد وفسحة آمال

قبائل عبد الواد سعدكم بدا

و دولتكم عادت إلى أشرف الحال<sup>٣</sup>

ولست أرها تنقضني عنكم ولا

## ترالون<sup>4</sup> فيها في نعيم وأفضال

وموسى أمير المؤمنين مؤيد

بنصر و تکین وین و اقبال

<sup>1</sup> في بغية الرواد ((كبدر تبّدّى للورى بعد إهلال)); وهذا يختل بالوزن في التفعيلة الأخيرة.

<sup>2</sup> كتب في الأصل هنا: ((مع البالى)); وهذا يخل بالوزن؛ فاعتمدنا على ما ورد في بغية الرواد كما أن ورد هذا الشطر في القصيدة المماثلة لهذه، والواردة فيما سبق؛ هكذا: ((تتبه على كل البلاد بادلال)).

<sup>3</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما سقط حرف الفاء في الأصل بزهر البستان؛ فجاءت الكلمة هكذا: ((أشر))؛ وهذا تحريف يخل بالمعنى والوزن.

<sup>4</sup> هكذا في بغية الرواد، بينما طمست وشوهرت هذه الكلمة في زهر البستان هنا؛ بحيث تعذر قراءتها.

فِإِنْ نَالَنِي مِنْهُ قَلِيلٌ عَنِيَّةٌ<sup>١</sup>  
فَمَا هَذِهِ الدُّنْيَا وَحْقُكَ إِلَّا لِي<sup>٢</sup>

\* \* \*



---

<sup>١</sup> هكذا في بغية الرواد؛ بينما رسم ناسخ زهر البستان هذه الكلمة الأخيرة بشكل مشوه، ((فكب ((عنا))؛ وبذلك أسقط حرفي: ((ة))؛ ثم كتب كلمة ((فما))؛ وهي في الحقيقة تابعة لعجز البيت.

<sup>٢</sup> هكذا في بغية الرواد؛ أما في زهر البستان، فجاء الشطر هكذا: ((فما هَذِهِ الدُّنْيَا وَحْقُكَ إِلَّا لِي))؛ إذ يختل الوزن في التفعيلة الأخيرة؛ بسبب الواو.

## فهرس أوائل القصائد الشعرية

<p>5 وَعَطْهُ الْجُدُودِ وَقَادَاتٍ 28 وَدَنَا الرَّحِيلُ فَكَنْتَ فِيهِ أَوْلَى 40 لَمَا شَحَطَتْهَا مِنْ هَبَوبِ الرَّوَاكِمِ 64 أَنَّالَ الْعَالَمِينَ ذُو الْأَمَانِيِّ 69 هُوَ عَدْتِي لِقِيَامِتِي وَكَفَانِيِّ 74 لَقِيَحْ كَانَ مِنَ الْعَمَلِ 85 فَمَا تَحِيدُ عَنِ الْعِلْيَا وَلَا تَحِلُّ 90 لَأَنْكَ فِيَكَ الْجُودُ لِلْخَلْقِ وَالنَّصْحِ 92 وَالسَّعْدُ أَقْبَلَ يَا مَوْلَايِ مَتَّصِلًا 94 وَبِالْجَدِ لَا بِالْجَبَرِ تَمَّ لَكَ النَّصْرِ 103 كَفِي حَسُودُكَ مَا يَلْقَى مِنَ الْكَمْدِ 125 وَسَمْتَ فَأَخْفَضْتَ الْمَهَالِ الْأَزْهَرَا 128 أَهْلًا بِهِ مِنْ زَائِرٍ [مُتَقَدِّدٌ] 131 لَقَدْ كَانَ الْفَؤَادُ إِلَيْكَ حَادٌ 133 أَعْنَّ مِنْ الصَّبَابَةِ مَا تَعْنَى 159 وَقَفَ بِذِرْوَتِهِ الْعِلْيَا عَلَى قَدْمِهِ 177 وَتَأَسَّسَتْ لِلْدِينِ فِيهِ رِبْوَعٌ 180 عَاصَى الشَّابِلَ وَلَاحَ الشَّيْبُ وَالْتَّهِبَا 205 وَبِاسْمِكَ الْغَالِبَانِ النَّصْرُ وَالظَّفَرُ 214 هُنَيْنَا مَرِيَّنَا حَلَّ مَا [أَوْجَبَ] النَّصْرَا 221 وَطَلَّ سُهَادِي وَاسْتَطَالَ سَقَامِيِّ 223 وَمَلَدَ مَضَى هُنْ عَاهِدَهَا الْمُتَنَظِّمُ 232 وَزَادَ شَوْقِي عَلَى قَيْسِ وَغِيلَانِ 244 شَوْقًا وَصَلَقَ بِسَرِيرِهِ كَتْمَانِهِ 252 وَمَكْرَمَةُ خَبْرِ الزَّمَانِ بِهَا حَالِيِّ 259 فَاشْمَخَ الْآنِ إِنْ وَافْتَخَرَ 264 تَزَهَّوَا مَطَالِعَهُ بَسَعَدُ الْأَسْعَدِ 276 وَاسْتَوْقَرَ الْعَيْسَ فِي أَطْلَالِ نَادِيَهَا 288 وَحْوَى بِشَعْرٍ فِي الْفَؤَادِ سَرَارَهُ 293 فَجَرَتْ سَحَابَ دَمَعِيِّ الْمَنْقَادِ</p>	<p>- فَهَدَا كِتَابُ يَقْوِحُ بَرَشْرَ - حَانَ الْفَرَاقُ فَكَنْتَ مِنْهُ بِمَنْزِلِ - جَرَتْ أَدْمَعِي بَيْنَ الرَّسُومِ الطَّوَاسِمِ - أَشْهَرَ بِالْأَمَالِيِّ وَالْأَمَانِيِّ - مَدْحُ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى الْعَدَنَانِيِّ - دَمَعَ يَنْهَلُ مِنَ الْمَقْلِ شَمْسُ الْخَلَافَةِ حَلَتْ مَنْزِلَ الدَّهَمَلِ أَمْوَالِيِّ نَصَرَ اللَّهُ جَاءَكَ وَالْفَتْحِ وَافِ السَّرُورِ بِحَمْدِ اللَّهِ مُحْتَفِلًا بِزَهْدِكَ لَا بِالْعَزْمِ كَانَ لَكَ الظَّفَرِ أَطْلَقَ عَنَانِكَ لَا تَتَنَظَّرُ إِلَى أَحَدٍ ظَاهَرَتْ وَقَاطَهَرَتْ السَّرُورَ الْأَبْكَارَا شَهْرُ رِبَيعٌ زَارَنَا يَا حِبَّا أَشْهُرُ رِبَيعٌ أَنْتَ رِبَيعُ قَلْبِيِّ وَصَبَّ بِالْهَوَى كَلْفُ مُعَنَّتِيِّ حَدَّثْ عَنِ الْعَالَمِ إِلَّا عَلَى عَمَلِ حَازَ الْمَكَانَةِ فِي الشَّهُورِ رِبَيعٌ جَاءَتْ سَعَادُ بِوَصْلِ بَعْدَمَا ذَهَبَا بِسْعَدِكَ الْجَارِيَانِ الدَّهَرِ وَالْقَدْرِ هَبَيْنَا لَكَ الْفَقْحُ الَّذِي شَرَحَ الصَّدَرَا تَطَوَّلَ دَائِيِّ فَاسْتَفَزَّ مَنَامِيِّ تَذَكَّرَتْ أَطْلَالُهُ لَوْعَ الطَّوَاسِمِ كَنْتَ حَبِي وَدَمَعِي بِاحْكَمَانِيِّ دَلْكَوَمَهَى وَتَضَاعَفَتْ أَشْجَانِهِ لَشَهْرِ رِبَيعِ فِي الشَّهُورِ فَضِيلَةِ فَقَتْ يَا شَهْرِ جَمِيعِ الْأَشْهُرِ لَكَ يَا رِبَيعِ قَدْوَمِ أَشْرَفِ مَوْلَدِ عَرْجُ عَلَى الدَّارِ مِنْ سَلَمَهَى ثَدَيَهَا شَوْقَثَرِيِّ بَيْنَ الْفَلَوْعِ أَوَارِهِ يَرِي تَأْلِقَ فِي سَمَاءِ فَؤَادِي</p>
--	---

299	واسأل الريع أين تلك الغوانبي	ـ عج بتلك الرُّبَى وتلك المفاني
316	والنصر قد عمّت الدنيا بشائره	ـ بشراك بالسعـد قد وافت عساكره
322	أم من مجير للغريب المفرد	ـ هل من مجيب دعوة المستنجد
337	فظل يسكن دمعاً هاطلاً وكفا	ـ صب تذكر عهداً بالحـمى سـلـفا
342	فحـليـ مـغـ عن سـؤـالـي إـلـيـهم	ـ كما قال إبراهيم حـسـبي فـعـلـمـهم
348	نسـبـمـ سـرـىـ من حـاجـرـ وـربـاـها	ـ تـرـاءـتـ لها أـعـلـامـ نـجـدـ مـحـيـاـها
353	هـوـ مـذـهـبـيـ هـوـ بـغـيـتـيـ هـوـ مـقـصـديـ	ـ مدـحـ النـبـيـ الـهـاشـمـيـ مـحـمـدـ
388 . 356	وـحالـ لـذاـكـ الشـيـبـ لـماـ بـداـ حـالـيـ	ـ أـاصـبـوـ وـرـأـسـيـ بـالـمـشـيـبـ غـداـ حـالـيـ
362	ثـرـ ماـ يـسـرـ المـجـتنـيـ وـالمـجـنـدـيـ	ـ قـمـ فـاجـتـلـ زـمـنـ الرـبـيعـ المـقـبـلـ
373	ولـكـ عـيـنـ السـخـطـ تـبـدـيـ السـمـاوـيـاـ	ـ فـعـيـنـ الرـضـاـ عـنـ كـلـ عـيـبـ كـلـيلـةـ

## فهرس فصول الكتاب

5	- إهداء وتقدير من المحقق.....
7	- مقدمة التحقيق.....
12	- ذكر رجوع الخليفة الزياني بعد ثورتها.....
18	- ذكر خروجه [ خروج أبي حمو ] من البلاد منفرداً مثل سلفه وإنبيانه بعد طوافه في البلاد.....
80	- ذكر خروج المولى أبي حمو للمحلة وما كان من حسن رأيه في هذه الفعلة.....
99	- ذكر وصول المولى أبي يعقوب من المغرب لتلمسان مع حفيده الأمير أبي تاشفين.....
108	- ذكر هزيمة يحيى بن علي بن عبد الرزاق وما أحدث من الهرج والنفاق.....
112	- ذكر أخذ لمدية على الأمان وإيتانهم بعد الهرج إلى الإذعان....
114	- ذكر وصول عبد الله بن مسلم من وادي درعة وأحواز سجلماسة وما أبدى من الشهامة والرياسة.....
118	- ذكر أخذ مليانة والقبض على يحيى بن علي وفارح وبني مرین الذين معهما وكل من كان يتبعهما.....
122	- ذكر حصر الجزائر على ابن ودرار وقتل يحيى بن علي وابن أخيه وما لقيا من البوار.....
137	- ذكر النزول على الجزائر وحصارها وما كان من الطعن والضرب وما أحبارها.....
140	- ذكر خروج المولى أبي حمو للصحراء في المرة الثانية وما كان له من القتوحات السامية.....
149	- ذكر قيام حفيد المولى أبي تاشفين على يد أبي سالم سلطان بني مرین.....
157	- ذكر حصار تنس ودخولها عنوة على أهلها وما لقوا من العنوة والغلبة وذلها.....
189	- ذكر مقتل منصور بن خلوف وكيف سقي كأس الحتف.....
193	- ذكر سفر الأمير أبي تاشفين في شأن المصالحة إلى سلطان بني مرین.....

	- ذكر خروج المولى أبي حمو لحصار وهران وأخذها عنوة
201	..... بالضراب والطعن
	- ذكر أخذ الجزائر صلحاً بعد قتالها وحصارها مرتين فتحت له منحاً
211	.....
	- ذكر وصول علي بن عمر بن عثمان لتلمسان بإشارة المولى
217	..... أبي حمو السلطان
	- عاد الحديث إلى حلي بن عمر بن عثمان؛ وما آلت حاله إليه؛
240	..... بعد أن فارق مولانا أبي حمو السلطان
	- ذكر خدمة أهل تدلس ورجوعهم عن بيعة الموحدين وخدمتهم
306	..... المولى أبي حمو أمير المسلمين
	- ذكر خروج الوزير المكرم عبد الله بن مسلم للبلاد الشرقية
309	..... واتصاله بالأحواز البجائية
	- السبب في هروب محمد ابن المولى أبي سعيد المذكور وخروجه
312	..... من فاس على أعين الجمهور
	- ذكر وفاة المولى أبي يعقوب برّ د الله ضريحه وغسله بماء
333	..... الرحمة والحوب
	- ذكر خروج الوزير المعظم أبو محمد عبد الله ابن مسلم
360	.....
	- ذكر وصول الأمير أبي عبد الله صاحب بجاية يطلب النصرة
373	..... من المولى والحماية
380	..... ملحق (1)
388	..... ملحق (2)
395	..... فهرس أوائل القصائد الشعرية
397	..... فهرس فصول الكتاب